SERVICE TELEPHONIQUE
LUNDI AU VENDREDI : 8 h. a.m. à 8 h. p.m.
LE SAMEDI : 8 h. a.m. à 3 h. 30 p.m.
CEntral 6-7431
On peut atteindre le service des nouvelles après 8 h. p.m. en signalant le même numéro.

LE DROIT

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Le temps qu'il fera demain: ensoleillé
MINIMUM (cette nuit) 0
MAXIMUM (demain) 15

44e année — No 13 | OTTAWA, MERCREDI 18 JANVIER 1956 | EDITION NATIONALE | Le numéro: 5 sous

Radio-Canada se fait vertement critiquer



UN PILOTE COURAGEUX — Le pilote Robert Francis, des Northeast Airlines, a piloté son avion sans radio ni instruments de vol, dans une tempête de neige et de la brume, hier, et l'appareil n'est arrivé que deux heures en retard à New-York. Pendant tout le voyage, on n'avait qu'une lampe de poche pour faire de la lumière à bord. Les passagers du "Convair" ont prié tout le long du voyage. Le système d'électricité avait manqué sept minutes après le départ de l'appareil. Francis, au centre, reçoit ci-dessus les félicitations d'un groupe de passagers.
(Téléphoto Le Droit, de la P.A.)

Il y a des gens qui ne croient en rien: Pouliot

Le sénateur Pouliot accuse la Société d'avoir ridiculisé le Sénat — "Le Sénat n'est plus nécessaire"

(P.C.) — Le sénateur Jean-François Pouliot, dans le premier discours qu'il a prononcé à la Chambre haute hier soir, s'en est pris à la société Radio-Canada.

"La société Radio-Canada, s'est-il écrié, est extrêmement téméraire; elle n'a pas le sens de la responsabilité."

Il commentait, en particulier, un programme de langue anglaise, lequel, a-t-il dit, ridiculisait le Sénat, ainsi que des poèmes "passablement blasphématoires" dont on a donné lecture au réseau français.

Proposeur de l'adresse en réponse au discours du Trône, l'ancien député de Témiscouata aux Communes a parlé durant 95 minutes — l'un des discours les plus longs dans les annales parlementaires.

Après avoir passé en revue l'activité de tous les ministères du gouvernement dans un discours qu'il a lui-même qualifié de "non-politique", le sénateur n'a cependant pas épargné la radio de l'Etat.

Radio et Sénat

M. Pouliot a fait savoir à ses collègues qu'il s'était plaint auprès du président du Bureau des gouverneurs de la société, M. A. D. Dunton, au sujet d'un programme au cours duquel, a-t-il dit, une chanson servait à ridiculiser le Sénat.

"Cette chanson était particulièrement sotte!"

Le sénateur a ajouté que M. Dunton avait répondu à sa lettre en lui faisant parvenir le texte de l'émission en question, texte de M. T. W. Tweed.

Dans ce texte, le regard de M. Pouliot s'est arrêté sur une phrase: "Le Sénat n'est plus nécessaire."

Radio-Canada devrait être le dernier organisme à ridiculiser le Sénat, a-t-il dit. M. Pouliot estime qu'on ne saurait critiquer l'une ou l'autre des Chambres du Parlement. Radio-Canada peut sans doute se permettre de plaisanter au sujet d'individus, a-t-il dit, mais on ne saurait concevoir qu'un organisme comme Radio-Canada cherche à détruire les piliers du Canada.

Radio-Canada

La société Radio-Canada, a poursuivi l'orateur, semble penser qu'elle a toujours raison; elle a toujours une excuse à donner, et personne n'a tort.

"Pour ceux qui dirigent cet organisme, il serait humiliant

(Suite à la page 16, col. 4)



ELU PRESIDENT — M. LEON BALCER, député des Trois-Rivières, a été élu aujourd'hui, comme on le prévoyait, à la présidence de l'Association des conservateurs-progressistes du Canada. Il a été élu à l'unanimité.

Le gouvernement est trop occupé à s'écouter parler

Il n'entend plus battre le coeur de la nation, déclare M. Drew

"Ceux qui composent le gouvernement fédéral actuel sont tellement occupés à s'écouter parler qu'ils ne peuvent plus entendre battre le coeur de la nation", déclarait, hier soir, le chef de l'Opposition officielle aux Communes, M. George Drew, parlant au dîner annuel de l'Association progressiste-conservatrice du Canada, à Ottawa.

Le leader conservateur a décrit la politique libérale comme étant la résultante de la confusion la plus complète dans tous les domaines. On en serait rendu au point que nul ne sait plus ni où il va, ni ce qu'il veut, ni le but qu'il cherche à atteindre.

Présenté en une seule phrase par le président de l'Association et député de Toronto-Broadview, M. George Hees qui l'a qualifié de prochain premier ministre du Canada, remercié par la présidente nationale des femmes conservatrices, Mlle Elizabeth Janzen, M. Drew parla, en anglais et en français, entouré de toute une phalange de partisans de marque. On remarquait, notamment, à droite et à gauche du chef de l'Opposition, son prédécesseur et ancien premier ministre du Manitoba, M. J. Bracken, le nouveau sénateur John Hackett, les présidents d'organisations des différentes régions du pays, ainsi que l'ex-président de l'Association, M. Hees, et le président de l'Association pour les deux années à venir, M. Léon Balcer, député de Trois-Rivières.

M. Drew prétendit que les libéraux s'étaient maintenus largement au pouvoir grâce à la propagande qu'ils avaient bien su orchestrer autour du cabinet, aux frais du contribuable, et en disant par exemple que les conservateurs ne possédaient pas les hommes voulus pour former un gouvernement.

Le chef de l'Opposition fit alors remarquer que la venue au pouvoir de son parti signifierait, de toute évidence, augmentation du nombre des conservateurs en Chambre. Du sang nouveau qui s'ajouterait à l'ancien; des hommes nouveaux qui se joindraient à ceux qui sont déjà là et qui vaudraient bien les "surhommes" du cabinet actuel.

"Des surhommes" qui n'ont pas réussi à mettre le moindre ordre que ce soit dans l'établissement de nos marchés agricoles. Des "surhommes" qui ont laissé notre commerce du beurre déboucher dans le chaos. Des "surhommes" qui ne savent plus par

(Suite à la page 16, col. 6)

Entente visant à sauver le M.-O. du communisme

Un passager loue le courage du pilote de l'avion de Québecair

SEPT-ILES (PC) — A leur arrivée à Sept-Iles, mardi soir, les survivants d'une tragédie aérienne ont loué le calme courage de l'équipage d'un aérobus voué à l'écrasement au sol.

Trois personnes ont perdu la vie dans cet accident: le pilote Gérard Bélanger, 32 ans, de Sherbrooke, le co-pilote Daniel Sicard, 28 ans, de Mont-Joli, et un passager de Sept-Iles, Roland Bernatchez.

On n'a pas retrouvé le corps de Sicard. On croyait au début qu'il était disparu en allant chercher de l'aide, mais les autorités de Québecair ont laissé plus tard entendre qu'il s'est probablement noyé dans le lac Achouanipi, là où l'appareil s'est écrasé.

L'hôtesse, Mlle Denise Jobidon, de Québec, a été grièvement blessée. Elle est âgée de 23 ans. On l'a trouvée, écrasée sous des débris, cinq heures après l'accident. C'est le chien d'un des hommes des équipes de secours, rapporte-t-on, qui l'y a découverte.

L'hôtesse s'acquitta de ses devoirs sans manifester de frayeur, a raconté l'un des 15 survivants, M. Conrad Schubert, immigrant de 27 ans.

Schubert a raconté que l'envolée s'avéra rude pour le bimoteur "DC-3" de Québecair dès le départ de Schefferville. Puis un moteur vint à manquer.

Dix minutes plus tard, l'hôtesse fit son apparition et demanda à tous les passagers de serrer leurs ceintures de sûreté. Elle retourna s'asseoir. La plupart des passagers, tous des hommes, étaient endormis.

L'avion se mit soudain à descendre, décrivit des cercles au-dessus d'un camp, piqua du nez.

Homme courageux

Durant tout ce temps, dit Schubert, le pilote se conduisit en homme très courageux. A une dizaine de pieds du sol, il manoeuvra pour redresser l'appareil et le fit choir comme une crêpe dans la neige. Une aile se brisa et la queue fut emportée.



DENISE JOBIDON
...hôtesse courageuse

"Les passagers n'ont fait aucun bruit. Tout le monde était calme et il n'y a pas eu de panique.

Des chercheurs venant d'un camp situé tout près sont arrivés apportant avec eux des paires de raquettes. Ils entreprirent de transporter les passagers sur leur dos durant la nuit. Ils amenèrent un traîneau sur lequel ils transportèrent l'Indien blessé, Joseph Dominique, au camp."

M. Schubert se rappelle surtout le courage du pilote.

"Il a fait de son mieux. C'était un homme très brave. Lui-même devait savoir qu'il n'avait pas grand chance de survivre."

Cause de l'accident

Les autorités de la compagnie ont déclaré que la glace qui s'était formée sur les ailes de l'appareil avait apparemment provoqué la perte d'altitude et l'écrasement.

Une enquête doit avoir lieu aujourd'hui, sous la direction du coroner du district, le Dr Gérard Belleau. En certains milieux ont dit cependant que des questions légales surgiront peut-être parce que l'accident est survenu près de la frontière entre le Québec et le Labrador, qui est un territoire terre-neuvien.

Assistance économique anglo-américaine préconisée

LONDRES (P.A.) — Les diplomates des Etats-Unis et de la Grande-Bretagne semblent, selon des sources d'information dignes de foi, près de s'entendre sur un programme visant à la fois à éviter une guerre ouverte entre Israël et les Etats arabes et à sauver le Moyen-Orient du communisme.

Le premier ministre Eden et le président Eisenhower en examineront tous les aspects lors de leurs entretiens à Washington, à la fin du mois, et prendront peut-être à ce propos une décision définitive.

Ce programme, précisent les informateurs, suppose au départ de fortes pressions de la part des Etats-Unis et de la Grande-Bretagne auprès des Arabes et des Israéliens.

Les deux puissances procureront une assistance économique à tous les pays du Moyen-Orient, de façon que ceux-ci puissent eux-mêmes améliorer leurs conditions de vie et dans le but aussi de déprécier dans ces régions l'influence agressive des communistes qui, perçant jusqu'au coeur de l'Egypte, s'appuie sur les propositions d'assistance de la Russie.

De ces jalons, les manoeuvres anglo-américaines se ramifieraient ensuite en plusieurs directions. Ainsi Londres et Washington semblent disposés à assumer le rétablissement des réfugiés arabes de Palestine, qui sont au nombre d'un million. Dans cette perspective se dressa la menace du refus israélien de concéder d'importantes portions de territoire aux Arabes.

Ils songent aussi à donner leur aide par deux voies distinctes, l'une pour les pays qui adhèrent au pacte de Bagdad: l'Irak, l'Iran, la Turquie et le Pakistan, et l'autre pour ceux qui n'y participent simplement pas ou y sont ouvertement hostiles: l'Egypte, la Syrie, l'Arabie séoudite, le Liban, le Yemen et la Libye.

De leur côté les Etats-Unis ne donneront pas leur adhésion au pacte que la Grande-Bretagne a signé avant les élections présidentielles de novembre.

M. Eden et la délégation britannique prendront la mer en direction des Etats-Unis le 25 janvier. Accompagné du secrétaire au Foreign Office, M. Selwyn Lloyd, le premier ministre se rendra à Ottawa après sa visite à Washington.

Une mère et ses 6 enfants brûlés vifs à Marmora

MARMORA, Ont. (P.C.)—Une mère et ses six enfants ont été brûlés vifs aujourd'hui dans l'incendie qui a détruit leur demeure située à environ six milles au nord de Marmora.

La police a déclaré que le père, M. Gordon Jones, a été trouvé étendu près de la maison, gravement brûlé. Il a été transporté à l'hôpital de Peterborough, à 35 milles à l'est de Marmora.

L'âge des six enfants s'échelonne d'un an à 17 ans.

M. Jones est membre du Conseil municipal de Marmora.

Les morts sont, sa femme, Jessie, âgée de 35 ans, et l'aînée, Phyllis, âgée de 17 ans, ainsi que cinq autres enfants.

Les sept victimes portent à 181 le nombre des Canadiens morts dans des incendies depuis le 1er novembre dernier.

Dans "Le Droit" aujourd'hui

Annonces classées	20-21-22
Articles éditoriaux	2
Carnet mondain	6
Radio	17
Décès	12
Enfants	23
Finance	19
Hull	13-15
Littéraire	14
Sports	18-19



ELU PRESIDENT — M. Marcel ROBERT, préfet de la municipalité d'Eastview, a été élu mardi, président du Conseil du comté de Carleton. Il succède à M. D. A. Moodie, préfet de la municipalité de Nepean qui a dirigé les destinées de ce Conseil durant l'année dernière.
(Photo Le Droit)

Explosion d'un navire-citerne; 25 disparus

LAKE CHARLES (P.A.) — Un navire-citerne de la compagnie Cities Service Oil, portant une cargaison de 130,000 barils d'essence, de kérosène et d'huile, a fait explosion, la nuit dernière. A peu près vingt-cinq de ses 41 membres d'équipage manquent à l'appel.

L'explosion du "S. S. Salem Maritime" a ébranlé les quais de la compagnie et a mis le feu à deux embarcadères. Le navire, qui devait partir ce matin de ce port de la Louisiane pour se rendre à Norfolk, en Virginie, avait presque fini de prendre sa cargaison.

Le capitaine du navire, M. John Rugling, de Milton, Massachusetts, est au nombre des disparus.

Des porte-parole de la Cities Service ont déclaré que seulement trois marins ont reçu des premiers soins cependant qu'un seul a été transporté dans un hôpital.

Le marin John Klepadlo, l'un des trois recueillis par le remorqueur, a relaté qu'il était sur le navire avec deux autres hommes lorsque l'explosion s'est produite.

On rapporte que Klepadlo aurait dit: "S'il y avait encore quelqu'un sur le navire lorsque je l'ai quitté, il ne pourra certainement pas parler." On n'a pas révélé la cause de l'explosion.

Déclaration de Dulles critiquée par Stevenson

SAINT-PAUL (Minnesota) — (A.F.P.)—M. A. Stevenson a déclaré que le président Eisenhower devrait désavouer la déclaration dans laquelle le Secrétaire d'Etat M. Foster Dulles affirme avoir conduit les Etats-Unis "jusqu'à la limite de la guerre".

Faisant, par ailleurs, allusion à l'article dans lequel le général Ridgway déclare avoir été contraint par des pressions politiques à réduire d'une façon injustifiée les effectifs de l'Armée, M. Stevenson a ajouté: "Et cependant le Secrétaire d'Etat vient de nous faire connaître qu'à trois reprises durant les trois dernières années, il a conduit le peuple américain, avec l'approbation du Président, jusqu'à la limite de la guerre et se vante que de tels risques constituent un art diplomatique dont il pos-

(Suite à la page 16, col. 4)

Pas d'intervention gouvernementale dans les restrictions des banques

(P.C.) — Le ministre des Travaux publics, M. Robert H. Winters, déclare que les conséquences réelles des restrictions que certaines banques viennent d'imposer sur les prêts hypothécaires ne sauraient être mesurées dès maintenant.

Il faudrait d'abord, a dit M. Winters, en connaître les effets sur l'industrie du bâtiment.

Le ministre a précisé que le gouvernement n'est pas intervenu auprès des banques à ce sujet.

Restrictions

TORONTO — (P.C.) — La Banque Royale du Canada annonce qu'elle restreindra jusqu'à nouvel ordre ses prêts hypothécaires pour la construction de nouvelles habitations. D'autres banques ont fait savoir qu'elles adoptaient des mesures analogues.

Mais la Banque de Montréal a annoncé qu'aucun changement ne sera apporté à sa politique en matière de prêts.

Dans les milieux autorisés, on précise que la décision de la Banque Royale est attribuable à l'administration bancaire. Certaines banques, de même que les compagnies d'assurance, affectent un certain montant aux prêts hypothécaires consentis au titre de la Loi nationale sur l'habitation. Tant que les fonds à cette fin sont disponibles, les banques et les compagnies d'assurance accèdent volontiers aux demandes. Mais, lorsque la caisse réservée à ces prêts est épuisée, on cesse de consentir des prêts.

D'autres institutions par contre, comme la Banque de Montréal, préfèrent prêter afin de satisfaire leurs clients, quelle que soit la réserve prévue à cette fin.

Un autre facteur: les banques ont commencé à consentir des prêts hypothécaires en avril 1954 par suite d'un amendement à la Loi des banques. A cette époque, le gouvernement espérait que les banques avancent les sommes nécessaires aux intéressés afin de remédier à la pénurie d'habitations. Les banques ont accédé au désir du gouvernement, à tel point que certaines compagnies d'assurances éprouvaient des difficultés à investir les fonds qu'elles avaient réservés aux hypothèques.

En conséquence, puisque les banques semblent avoir épuisé pour l'instant les ressources dont elles disposaient à cette fin, tout indique que les compagnies d'assurances et les autres institutions de prêts vont, à leur tour, consentir des prêts hypothécaires dans une plus grande proportion qu'auparavant.

On précise que le prêt individuel consenti par la Société d'Hypothèques et de Logement à celui qui met en chantier sa propre maison n'est pas restreint.

Me R. Séguin élu président des écoles séparées d'Ottawa

Me Roger Séguin, C.R., a été élu mardi président de la Commission des écoles séparées d'Ottawa lors d'une réunion d'élection tenue au bureau de la Commission, rue Murray. Il succède à M. Arthur Desjardins, courtier en assurances.

La Commission nommait également à la même réunion les présidents et membres de ses divers comités, ainsi que ses délégués auprès de divers organismes de la capitale ou de la province.

M. Roméo Lachaine s'est vu confier la présidence du comité des immeubles; M. H. F. Grace, celle du comité de régie et M. F. M. Peters, la présidence du comité des finances. De droit, tous les commissaires sont membres de chacun de ces comités.

Siégeront cette année au comité conjoint des instituteurs et des commissaires: Me Roger Séguin, président de la Commission scolaire, MM. les commissaires Roméo Lachaine, H.-F. Grace, F.-M. Peters et M. Aimé Arvisais, surintendant de la commission. Du côté des instituteurs, les représentants de langue française seront M. Lucien Beaudry, de l'école Garneau; Mme Marguerite Travers, de l'école Saint-Thomas-d'Aquin et le Frère Jacques, de l'école Saint-Jean-Baptiste.

Le comité d'éducation sera formé du président de la Commission, de M. H.-F. Grace, de MM. Aimé Arvisais, F. Choquette, Adélard Gascon, C.A. Latour, F.-J. McDonald et W.-K. Shea.

En plus du président de la Commission, membre ex-officio de tous les comités, celui de l'aménagement sera formé de MM. Roméo Lachaine, H.-F. Grace, F.-M. Peters, Aime Arvisais et de l'inspecteur Adélard Gascon.



Me ROGER SEGUIN, C.R.

En collaboration avec le club Richelieu Ottawa-Hull, la Commission a mis sur pied il y a quelques années, le comité du centre d'orientation Richelieu. La Commission communiquait hier les noms des membres du Riche-

(Suite à la page 16, col. 5)

Le Canada est très arriéré en éducation

(P.C.) — Une plus grande partie des profits réalisés par les hommes d'affaires canadiens devraient être employés au développement de l'éducation plutôt que d'être réinvestis dans l'industrie, a déclaré aux Communes un parlementaire, instituteur de profession.

"Pourquoi pratiquer dans notre pays une politique dont le résultat est l'inanition de l'éducation?", a demandé R. R. Knight, député socialiste de Saskatoon.

M. Knight a déclaré que seulement 10 pour cent des Canadiens, âgés de 18 à 24 ans, font des études supérieures, tandis qu'aux Etats-Unis, 30 pour cent des Américains entre ces âges font de telles études.

M. Knight a ajouté qu'en Russie — et il a précisé ne pas approuver la philosophie politique du gouvernement soviétique — le pourcentage des jeunes qui font des études supérieures est beaucoup plus élevé qu'au Canada.

Aucune conférence fiscale prévue

Par la Presse Canadienne

Il n'a pas encore été question d'une autre conférence fiscale entre le gouvernement fédéral et ceux des provinces, a répondu hier le premier ministre Saint-Laurent à M. Hazen Argue, député CCF d'Assiniboia, qui l'interrogeait à ce propos.

M. Saint-Laurent a lui-même fait connaître aux provinces, il y a moins de deux semaines, la dernière proposition fédérale.

Couvre-feu à Bombay

BOMBAY (P.A.)— La police impose aujourd'hui un couvre-feu de 24 heures au grand secteur industriel de Bombay, à la suite de trois jours d'émeutes, de protestation contre le projet du premier ministre Nehru de détacher cette métropole indienne de la côte ouest de l'Etat de Bombay.

Jusqu'ici, on rapporte la mort de sept personnes dans l'Etat.

Les émeutiers ont eu virtuellement la maîtrise du secteur industriel jusqu'à ce que la police et des détachements armés les en délogent, la nuit dernière, à coups de feu, de bombes lacrymogènes et de bâtons.

Elu gouverneur de la Louisiane

NOUVELLE-ORLEANS (PA) — L'ancien gouverneur Earl Long, a été élu hier au poste de gouverneur de la Louisiane. Il a remporté la victoire par une avalanche de votes qui ont enseveli l'administration du gouverneur Robert Kennon, partisan d'Eisenhower.

Le maire DeLesseps Morrison, de la Nouvelle-Orléans, seul candidat ayant quelques chances dans le scrutin primaire à cinq chez les démocrates, a concédé sa défaite de bonne heure aujourd'hui.

Accroissant constamment sa majorité à mesure que parvenaient les résultats des régions rurales, le frère cadet de l'ex-sénateur "Kingfish" Huey P. Long, a obtenu le vote majoritaire suffisant pour ne pas avoir à subir le ballotage avec son plus proche rival.

M. St-Laurent, un négatif ? . . .

(P.C.) — "L'homme qui dit toujours non." Voilà le titre qui conviendrait bien à une biographie du premier ministre Saint-Laurent, a déclaré aux Communes, M. R. R. Knight, député socialiste de Saskatoon.

M. Knight s'est exprimé ainsi après avoir reproché au gouvernement de refuser d'accorder une avance immédiate de fonds aux agriculteurs de l'Ouest pour le blé qu'ils ont engrangé et après lui avoir reproché de ne pas créer un Conseil canadien des arts.

La population canadienne est mécontente non seulement de la politique gouvernementale, mais elle se plaint aussi du premier ministre lui-même, dit M. Knight.

Le siège social du calendrier mondial s'établira à Ottawa

Par suite de l'élection d'un citoyen d'Ottawa à la présidence de l'Association internationale du calendrier mondial, le siège administratif de cet organisme devra être transféré de New-York à Ottawa.

Mme Arthur J. Hills, 25, Bayswater Place, Ottawa, épouse du nouveau président de l'Association, nous a confié, ce matin, qu'il est fort probable que le transfert du siège administratif s'effectuera au cours des prochaines semaines. M. Hills, qui assiste aux sessions qui se déroulent présentement à New-York, doit arriver à Ottawa, demain. Le nouveau président est le premier Canadien à détenir ce poste depuis la fondation de l'organisme, il y a déjà 25 ans. Il succède à Mlle Elizabeth Acheles, de New-York.

La candidature de M. Hills a été proposée par la section britannique du mouvement et appuyée par les filiales australiennes.

Situation scandaleuse à Aklavik

(P.C.) — Une vague d'ivrognerie déferle sur Aklavik, dans les Territoires du Nord-Ouest, où des enfants de huit et 10 ans vont à l'école "un peu gris", a déclaré hier un trappeur de cette municipalité, Frank Carmichael.

M. Carmichael a parlé ainsi au cours d'une séance de la 10e session du Conseil des Territoires du Nord-Ouest, dont il est l'un des quatre membres élus. Et il a réclamé le rationnement des spiritueux à Aklavik, localité de l'Arctique située à l'embouchure du fleuve Mackenzie.

Il dit que depuis l'ouverture d'un débit de boissons par le ministère du Nord canadien, le 1er octobre dernier, à Aklavik, certaines personnes sont ivres continuellement. En vertu de la loi actuelle, seuls les Blancs et quelques Esquimaux ont le droit d'acheter des boissons. Les Esquimaux qui peuvent s'en procurer légalement sont ceux qui, ayant abandonné leur ancien mode de vie, ont été embauchés durant au moins 18 mois.

Mais, déclare M. Carmichael, les Esquimaux qui n'ont pas le droit d'acheter de l'alcool, et qui en veulent, contournent la difficulté en s'en procurant par l'entremise des détenteurs de permis. Et ce membre du Conseil des Territoires du Nord-Ouest d'ajouter: Quelques hommes gagnent des salaires élevés en travaillant à la construction de la ligne de radar DEW, que font ériger les Etats-Unis dans l'Arctique et ils achètent 40 bouteilles à la fois.

"L'avenir est à ceux qui luttent"

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Église et de la Patrie et indépendant en politique.

Le Droit est publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée, 375, rue Rideau, Ottawa.

SERVICES TÉLÉGRAPHIQUES : PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER, AGENCE FRANCE-PRESSE

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Droit attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Droit sont également réservés.
Autorisé comme envoi postal de deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa.

TARIF DES ABONNEMENTS

	12 mois	6 mois	3 mois
PAR LA POSTE			
Ottawa et la banlieue	$10.00	$5.25	$2.75
Campagne	9.00	4.75	2.50
PAR PORTEUR	15.00	7.50	3.75

LA SEMAINE — 0.30

Membre de l'Audit Bureau of Circulations et de l'Association des Éditeurs de Quotidiens Canadiens.

MERCREDI 18 JANVIER 1956

La politique française

Il semble que la France ne pourra pas se donner un gouvernement stable par suite de la division profonde qui oppose le groupe Mendès-France au bloc Faure.

Du moment que le groupe Mendès-France, composé du parti socialiste français et du parti radical, refuse de constituer un gouvernement de front populaire avec les communistes, il n'y a logiquement qu'une seule majorité stable, numériquement possible, c'est la coalition allant des socialistes aux indépendants, en passant par les radicaux, l'U.D.S.R., le R.G.R. et le M.R.P.

Ainsi pense M. Vincent Auriol, ancien président de la République française, qui lui-même, au cours de la dernière élection, a voté pour le front républicain de M. Mendès-France et de M. Mollet. Il a raison.

"Quelles que soient les répugnances des uns et des autres, a-t-il écrit, il n'est qu'une majorité parlementaire numériquement possible: socialistes, 94; divers gauche, 4; U.D.S.R., radicaux-socialistes, R.G.R., 71; M.R.P., 72, et les indépendants, 96, ou une partie d'entre eux et les républicains sociaux, en tout 337 voix.

"On ne *badine* pas avec les chiffres. Ce sont eux qui imposent la solution — la seule solution parlementaire. Elle est, pour certains, amère médecine. Je ne l'ignore pas; mais pas de discussion: ou cela, ou l'impossible sortie, c'est-à-dire l'anarchie d'abord, la dictature ensuite. Je ne crains pas de démentis. Je redoute l'aveuglement."

Mais les socialistes de M. Guy Mollet et les radicaux de M. Mendès-France ne l'entendent pas de la même façon. Leur objectif est de constituer un gouvernement républicain minoritaire, composé uniquement des socialistes et des radicaux, mais comptant sur l'appui tantôt des communistes, tantôt du centre droit de M. Faure, sans entamer toutefois des négociations avec aucun de ces deux groupes.

Comment un tel gouvernement pourrait-il se maintenir au pouvoir, c'est ce que nous ne comprenons point. Sur toute mesure importante, qui divisera profondément l'Assemblée nationale, un pareil gouvernement sera à la merci de ses adversaires et en quelque sorte leur prisonnier. Car le groupe de M. Mendès-France et de M. Mollet, après tout, ne compte que 151 sièges au grand maximum sur 594 élus.

Il ne lui suffira point de menacer les modérés de s'allier au parti communiste pour obtenir leur appui inconditionnel ou de menacer les communistes de s'allier au centre droit pour lui permettre de gouverner seul. Cette alternative n'existe pas dans les faits. Car MM. Mendès-France et Mollet se sont déjà engagés à ne constituer de coalition avec ni l'un ni l'autre des deux groupes.

MM. Mendès-France et Mollet sont intelligents. Ils doivent être les premiers à savoir qu'ils ne peuvent former de gouvernement stable seulement avec le parti socialiste et le parti radical. Au fond, ce qu'ils poursuivent, dans leur effort en vue de constituer le prochain gouvernement, c'est plutôt d'améliorer leur position pour les prochaines élections, en obtenant, en autres choses, avec l'appui des communistes, la réforme électorale qu'ils ont réclamée et qui, selon eux, servira mieux les intérêts de leurs groupes respectifs.

La course au pouvoir en France, dans les circonstances actuelles, paraît être dominée beaucoup plus par des passions personnelles et des intérêts partisans que par le bien commun du pays.

C'est demain que la nouvelle Assemblée nationale sera appelée à siéger. En donnant avis qu'il n'appuierait aucun autre gouvernement que celui qui serait formé par une union des socialistes et des radicaux, le parti socialiste tente d'exercer une pression sur le président René Coty pour que celui-ci choisisse le futur président du Conseil au sein des socialistes ou des radicaux. Il ne reste pas beaucoup d'autres décisions possibles au président après la réunion de la nouvelle Assemblée nationale. Mais la formation d'un gouvernement de minorité socialiste-radical n'aura pas éclairci l'atmosphère de la politique française. La situation demeurera confuse et périlleuse.

Camille L'HEUREUX

Un plan russe de pénétration politique du continent africain

Le plan soviétique de pénétration économique se double d'un plan de conquête politique suivant le système de la tache d'huile pratiquée autrefois avec tant de succès par l'Allemagne nazie. Ce simple rappel historique devrait nous faire ouvrir les yeux. L'U.R.S.S. sait très bien que, dans l'état actuel du rapport des forces internationales, la guerre atomique est aussi dangereuse pour elle que pour ses ennemis et qu'il est préférable d'endormir le patient par quelques bons calmants du style "détente" ou "échanges Est-Ouest" qui ne recouvrent rien d'autre que de vagues promesses sans lendemain et qui lui permettent surtout de gagner du temps et de diminuer la volonté de défense des Occidentaux.

Sur le plan politique, le programme russe a donné la priorité à la conquête de l'Afrique. Il est parfaitement mis au point et a été révélé récemment au public par l'hebdomadaire américain "Newsweek". Ce programme serait, paraît-il, connu des Occidentaux grâce à un agent soviétique qui aurait depuis choisi la liberté.

En Afrique

Les Russes se sont, en effet, avisés que le continent africain recélait d'immenses richesses minières, notamment dans le domaine de l'uranium, et qu'il leur serait profitable de se les approprier. Ils savent par exemple que l'Union sud-africaine possède d'intéressantes mines d'or et de diamants, que l'Afrique du nord française est un des premiers producteurs mondiaux de phosphates, qu'on parle au Gabon d'un certain gisement de manganèse, et qu'en Mauritanie, il est question de cuivre.

L'exécution du plan pour la conquête progressive de l'Afrique aurait été confiée à un membre du Praesidium du Parti communiste russe Mikhail Souslov, assisté de trois "techniciens", Chepilov, l'actuel rédacteur en chef de "La Pravda", Serov, directeur de la Sécurité d'Etat (qui a le grade de colonel) et Gregori Assidine, de l'Institut soviétique pour la guerre psychologique. Ce dernier vient en effet d'être nommé directeur du nouveau département des affaires africaines de cet Institut.

Le plan prévoit, en premier lieu, la création et l'installation d'écoles de cadres pour les Africains qui, après un séjour dans les démocraties populaires ou en Union soviétique, seraient renvoyés dans leur pays d'origine pour y faire de l'agitation. Les nouveaux promus auraient de plus mission d'organiser un réseau militaire clandestin, embryon de l'armée révolutionnaire.

Des missions

L'infiltration s'exercerait par le moyen de missions culturelles et commerciales. Ces missions proviendraient, au début, des pays satellites pour amortir le choc psychologique qu'elles produiraient éventuellement sur l'esprit des Occidentaux. On voit que ce point du plan est entré en action puisque la Tchécoslovaquie vient de fournir des armes à l'Egypte.

L'Egypte est d'ailleurs la première nation à intéresser les Russes. Moscou a proposé à Nasser de construire dans son pays un vaste réseau ferroviaire. L'offre a été officiellement faite à M. Fathi Raawan, ministre égyptien des communications et à M. Gamal Eddine Hadewy, directeur des chemins de fer lors de leur séjour à Prague. Si l'Egypte accepte, ce seront des centaines de techniciens communistes qui seront déversés sur le pays sans que personne n'y trouve à redire. On voit la manoeuvre: l'Egypte deviendrait un centre de communications pour l'accès à l'Afrique.

Concernant l'Afrique française, les Russes voudraient aider les nationalistes des territoires sous tutelle du Togo et du Cameroun à créer des bagarres violentes avec utilisation d'armes en faisant comprendre aux autochtones que c'est travailler selon de vieilles méthodes que de vouloir obtenir des réformes par des moyens pacifiques. Nous savons donc maintenant ce qui nous attend et comment il faudra considérer les actes de provocation dans ces régions.

Au Congo belge, l'action doit particulièrement porter sur les missions religieuses dont l'importance est très grande: le plan russe recommande notamment à ses agents de s'adresser aux nouveaux convertis dont la foi n'est peut-être pas encore très fortement enracinée. Ils ont tout prévu!...

La propagande

Parmi les thèmes de propagande utilisés, les agents communistes développent celui-ci, qui s'adresse plus précisément aux chefs noirs: si les Blancs sont jetés à la mer, vous retrouverez les anciens pouvoirs que les Blancs vous ont pris. Ce serait risible si cela ne portait pas sur l'imagination des notables.

Les événements qui ont eu lieu, voici six mois, au Cameroun et qui ont abouti à l'interdiction de l'association communiste dite "Union des populations camerounaises" ne seraient qu'une des manifestations en territoire sous administration française du plan soviétique.

Parmi d'autres initiatives relevant de ce plan, on peut citer encore l'intensification des efforts russes pour provoquer de l'agitation dans l'Angola portugaise, en A.E.F. et en A.O.F. (notamment en Côte d'Ivoire et en Guinée) ainsi qu'en Afrique du Sud où les théories de "l'apartheid" constituent un terrain excellent pour faire naître les mécontentements.

Les agitateurs sont recrutés dans tous les pays mais en particulier en Côte d'Or, au Nigéria, au Dahomey et au Togo, en Ouganda britannique et en Afrique orientale portugaise.

Voilà pour la phase politique: on voit qu'elle concerne un continent, l'Afrique, en pleine évolution, sensible aux charmes du Nationalisme, matériellement plein de promesses, et en certains secteurs suffisamment entré dans l'orbite du monde moderne pour que le travail des agents soviétiques puisse porter ses fruits à brève échéance.

Maurice RIVAL.
(Presse de l'Union française)

LE CATHOLICISME EN POLOGNE

Qui a raison: B. Bierut ou M. Jacques Hébert?

Nos lecteurs le savent: M. Jacques Hébert, directeur de l'hebdomadaire **Vrai** est allé passer deux semaines en Pologne communiste au frais du gouvernement communiste de ce pays. A son retour, Radio-Canada n'a rien eu de plus pressé que de l'interviouer à une conférence de presse télévisée le 12 décembre 1955.

Cette conférence de presse, au cours de laquelle M. Hébert a fait des déclarations plus que discutables, a soulevé et soulève encore en bien des milieux, à commencer par les milieux polonais-canadiens, de vives protestations.

Le courrier nous apporte de nombreuses lettres, toutes indignées des propos tenus par M. Hébert. Les Polonais établis au Canada depuis quelques années n'ont pas été les derniers à protester auprès du premier ministre du Canada, des autorités religieuses et de la direction de Radio-Canada. On ne provoque pas en vain un peuple aussi fier et courageux que le peuple polonais.

Voici cependant qu'un journal de Montréal, **Le Petit Journal** (8 janvier 1955), met en contradiction M. Hébert et le premier ministre communiste de Pologne. C'est extrêmement intéressant.

Un journaliste a demandé à M. Hébert au cours de sa conférence de presse: **"Mais le cardinal Wyszynski est toujours en prison?"**

A cette question directe, M. Jacques Hébert a répondu sans hésiter et sans sourciller: **"Non, il n'est pas en prison. D'ailleurs il n'y a jamais été, en prison. Il est actuellement dans un couvent; il n'y a pas longtemps, il a été déménagé quelques fois. Il est actuellement dans le couvent, cela je l'ai vérifié avec son secrétaire, un évêque également, dans le couvent de Conanda, pas très loin de Cracovie, le couvent des Soeurs de Saint-Nazaire. Il peut recevoir qui il veut".**

Or, **Le Petit Journal** a déjà envoyé l'un de ses journalistes faire une enquête sur les sports dans les pays communistes: M. Weider. Celui-ci, lors de son séjour en Pologne, a été invité à une conférence de presse donnée par le premier ministre communiste polonais: M. Boleslav Bierut.

Le journaliste du **Petit Journal** a été intrigué et inquiet à la fois par cette invitation. Il est allé consulter notre consul canadien à Varsovie, M. Delisle. Le consul lui a conseillé d'assister à la conférence de presse, ne fût-ce que pour poser une seule question au premier ministre de Pologne.

Il s'agissait de demander à M. Boleslav Bierut si le cardinal Wyszynski allait être libéré, ainsi que le laissait entendre une rumeur courante. C'est ce que M. Weider a fait.

Il a posé la question suivante: **"Excellence, les Canadiens français seraient heureux de savoir si le gouvernement polonais à l'intention de libérer prochainement le cardinal Wyszynski".**

Voici la réponse exacte et précise du premier ministre communiste polonais: **"Le cardinal Wyszynski a ETE ARRETE ET MIS EN PRISON après que le tribunal l'eut jugé coupé de trahison et d'espionnage. Le cardinal demeurera sous arrêt de façon qu'il ne puisse continuer sa néfaste activité. La Pologne doit être unie afin de se construire et nous ne pouvons permettre à quiconque de s'y opposer."**

x x x

Résumons la situation. D'un côté, M. Jacques Hébert, après un voyage de deux semaines en Pologne aux frais du gouvernement communiste, déclare tranquillement et posément à la télévision canadienne: **"Le cardinal Wyszynski n'est pas en prison. Il est actuellement dans un couvent... Il peut recevoir qui il veut."**

De l'autre côté, le premier ministre communiste de Pologne, M. Bierut — qui doit tout de même savoir ce qui se passe chez lui, puisque c'est lui qui ordonne les arrestations, surveille les jugements et contrôle les condamnations — affirme: **"Le cardinal Wyszynski a été arrêté et mis en prison après que le tribunal l'eut jugé coupable de trahison et d'espionnage. Le cardinal demeurera sous arrêt, de façon qu'il ne puisse continuer sa néfaste activité."**

x x x

Le premier ministre communiste de Pologne a donc carrément contredit d'avance M. Hébert. Cela se passe de commentaire. Mais cela montre quel crédit il faut accorder aux propos de M. Jacques Hébert, directeur de **Vrai**. Cela dévoile aussi quel genre de besogne Radio-Canada se plaît à accomplir.

Léopold RICHER.
(Notre Temps)

Le comité du District fédéral

Le gouvernement annonçait, dans le discours du Trône, son intention de nommer un comité mixte du Sénat et de la Chambre pour examiner "les progrès et les programmes de la Commission du District fédéral quand à l'aménagement de la Capitale nationale".

L'objectif du comité est donc double: il porte sur l'orientation et la politique de la C.D.F. et sur ses réalisations passées ou à venir en matière d'urbanisme.

La C.D.F., à ses débuts surtout, a souvent eu mauvaise presse en quelques milieux: on craignait à la fois son but, son personnel et ses méthodes. Le temps a contribué à rasséréner une grande partie de l'opinion. Mais il reste encore quelques malentendus qu'il faut à tout prix faire disparaître.

Le principal porte sur le but de la C.D.F. Envisage-t-on encore de créer un District fédéral juridiquement autonome, en taillant à même le Québec et en l'Ontario et en fusionnant, sous une même autorité administrative, les villes d'Ottawa et de Hull et leurs banlieues? On nous assure que ce but a été définitivement abandonné. Il serait urgent que le comité de la C.D.F. le fasse confirmer. Nous devons savoir, une fois pour toutes, à quoi nous en tenir.

Si l'on entretient encore l'idée d'un District fédéral autonome, nous prolettons une belle levée de boucliers contre cette prétention. Car ni l'Ontario ni le Québec ne semblent désireux de céder à un District fédéral une portion importante de leur territoire respectif. La population du District elle-même ne paraît pas enthousiasmée à la pensée de passer sous la tutelle administrative de fonctionnaires irresponsables au peuple, fussent-ils tous et chacun d'excellents démocrates.

Le but — s'il a jamais existé — a-t-il été relégué aux oubliettes? Eh bien, plus rien ne subsistera sur la voie d'une complète coopération entre tous les gouvernements — fédéral, provinciaux et municipaux — intéressés.

Et pour qu'il n'existe plus aucune confusion dans les esprits — si vraiment le gouvernement ne veut pas d'un District fédéral autonome —, il conviendrait de changer le nom de la Commission du District fédéral en celui de Commission de la Capitale nationale.

Quant à la politique de la C.D.F., elle devrait s'inspirer du principe suivant: collaboration sur le plan technique dans l'aménagement de la Capitale, sans fusion administrative des municipalités ou cantons de la zone aménagée.

Clément BROWN

130,000 logements en 1955?

Avons-nous atteint, en 1955, le nombre de 132,000 nouveaux logements? Il semble bien que oui, du moins en ce qui concerne les logis commencés. *Statistique du Logement* pour le 3e trimestre de 1955, que publie la Société centrale d'hypothèques et de logement prévoit, en effet, pour l'année étudiée, un taux annuel de 132,389 logements commencés. Cela voudrait dire approximativement 100,000 à 110,000 logements terminés pendant la même période. Il s'agit là d'un progrès notable sur les années antérieures. De ce point de vue, la loi nationale du logement donne des résultats encourageants.

A toutes fins pratiques, cependant, les prêts — dont la moyenne s'établit à $10,000 — ont été éliminés chez les salariés de moins de $4,000 par année. En 1955, un emprunteur sur sept gagnait moins de $4,000 et un sur trente moins de $3,500. En 1948, cinq emprunteurs sur six gagnaient moins de $4,000 et trois sur quatre moins de $3,500.

L'augmentation du coût de la construction et celle du revenu moyen des Canadiens ne rendent pas complètement compte de l'exclusion des moins de $4,000 par les prêteurs.

On peut dès lors se demander si une loi du logement qui élimine de son champ d'application 58.7 p. 100 de tous les contribuables canadiens (cf. *Statistiques de la taxation 1955*) ne possède pas certains vices de forme ou n'est pas assujettie à une interprétation erronée qui diminue sensiblement son rendement social. Car, même en éliminant les catégories de salariés les plus basses, quelques-unes de celles qui ne bénéficient plus de la loi ont de plus en plus besoin d'une protection efficace contre la prolétarisation qui les guette. Au lieu de les priver de crédit, un régime plus social que le nôtre multiplierait au contraire les initiatives leur facilitant l'accès à la propriété.

Clément BROWN

Semaine de l'imprimerie

La semaine présente est consacrée aux métiers de l'imprimerie. Dans le monde moderne, l'imprimerie a pris une place prépondérante. Chez nous, elle est le critère de la liberté de pensée. L'imprimé pénètre sous toutes les formes dans nos foyers depuis le journal jusqu'à la circulaire. Il convient donc de s'arrêter, cette semaine, à réfléchir sur le rôle de l'imprimerie dans notre vie collective et d'avoir une pensée particulière pour les patrons et les employés de cette industrie si méritante et si nécessaire.

C. B.

Les classiques universels

Depuis 1948, l'UNESCO s'efforce d'encourager la publication et la diffusion des oeuvres représentatives du génie des différents peuples. D'abord limité aux traductions intéressant la langue arabe, ce travail s'est étendu progressivement aux littératures ibéro-américaines, persane, italienne, et à partir de 1952 aux autres littératures de l'Asie particulièrement à celle de l'Inde, du Japon et de la Chine.

C'est ainsi que pour les littératures ibéro-américaines les experts ont passé en revue soixante-trois titres proposés par l'Organisation des Etats américains. Ils ont estimé qu'il importait de donner la priorité aux livres les plus représentatifs de la vie latino-américaine tels que, par exemple: **Un excursion a los Indios Ranqueles,** de l'argentin Mansilla.

Dans le domaine de la littérature italienne, les mêmes experts ont recommandé la publication en français des oeuvres de Jacopone da Todi, de Savonarole, de Michel-Ange, de Vasari, de Foscolo, de Leopardi et de Manzoni, dont les traductions ou bien n'existent pas, ou ne se trouvent que difficilement dans le commerce.

Pour les littératures du Proche-Orient, on envisage la publication d'une douzaine de nouvelles oeuvres persanes et de vingt nouvelles oeuvres arabes, dont plusieurs anthologies scientifiques, philosophiques, poétiques et mystiques. Plus de trente oeuvres indiennes seront à traduire d'une quinzaine de langues.

Pour le Chinois, on envisage seize ouvrages de la littérature ancienne (romans, théâtre, poésie, philosophie, etc.) et trois anthologies d'écrivains contemporains: Lu-Hsün, Kuo mo-jo, et divers auteurs de nouvelles.

Les lettres japonaises, enfin seront représentées, en traductions françaises et anglaises, par une vingtaine d'oeuvres, choisies parmi les principaux classiques du Moyen Age à nos jours.

30 volumes figurent maintenant dans la collection, et une soixantaine d'oeuvres sont en cours de traduction. (UNESCO)

Problème d'histoire

Les corsaires turcs nuisaient-ils au transport sur mer au début de la colonie?

Ils étaient la peste des transports maritimes à cette époque. C'était une véritable obsession pour les voyageurs. Les bateaux n'avaient pas pris la haute mer que parfois ils se voyaient entourés d'une nuée de ces vaisseaux de corsaires. Souvent les passagers étaient capturés et acheminés vers l'Afrique du Nord où ils étaient longtemps détenus.

La Relation de 1635 est particulièrement éloquente à ce sujet: "Il est vrai que faire 900 lieues sur la mer, et avec 100 et 100 rencontres de Turcs, de glaces, de bancs, d'orages horribles, cela peut étonner la nature et donner de la palpitation au coeur humain: là on expérimente ce que veut dire David: "Je tiens mon âme toujours dans mes mains, et je suis tout prêt à tout moment de la sacrifier à Dieu".

La même année, on lit encore: "Je fus 24 heures que, nous voyant poursuivis par les Turcs au sortir de la Manche, je n'attendais plus rien que de tomber entre leurs mains contre les attaques iroquoises vivre en esclavage."

Le sport et la discipline

Les sports — au sens le plus large et le plus profond du mot — s'intègrent en Angleterre dans les études. Ils y sont une école de discipline. C'est d'ailleurs un des rôles qu'on leur confère en continent nord-américain. Mais il semble que malheureusement on n'en comprenne pas toujours l'esprit et qu'on ne voit dans leur pratique qu'une occasion de manifester des instincts de brute, un mépris total de la discipline et un refus à s'incliner devant l'autorité légitime. Si ce que les Anglais dénomment le "fair play" reste toujours en honneur dans le sport chez eux, en Angleterre, il n'en est pas de même trop souvent dans notre province et même dans le pays tout entier. Il s'impose de lui redonner son rang. Nos jeunes doivent, au jeu, acquérir l'esprit de discipline, le contrôle d'eux-mêmes, le respect des règles et la soumission à l'autorité.

(LE NOUVELLISTE)

Le quotidien, une nécessité

Le journal quotidien est aujourd'hui une nécessité pour tout le monde. C'est lui qui nous renseigne sur tout ce qui se passe autour de nous, dans notre voisinage immédiat, dans notre région, notre pays et dans l'univers entier. C'est la seule pâture intellectuelle d'une partie importante de la population. C'est le guide de tout le monde. C'est en le consultant qu'on fixe et détermine ses sorties, ses distractions. A cause de la variété de ses rubriques, c'est un conseiller indispensable pour toute ménagère, car elle y trouve des suggestions pour la cuisine, la toilette, l'ameublement de son foyer et surtout elle peut, par la publicité, faire des économies considérables dans l'achat des mille et une choses de notre vie quotidienne.

(LE SOLEIL)

Les cours du soir

Selon nos voisins, il y a actuellement plus d'adultes que d'enfants et de jeunes gens qui consacrent leurs soirées à l'étude, aux Etats-Unis. D'une part, on déplore que nombre d'étudiants et d'écoliers se refusent à tout travail d'étude le soir et préfèrent s'intéresser aux sports, à la télévision ou à rien du tout, tandis que d'autre part on constate que jamais autant d'adultes n'ont suivi des cours de toutes sortes, une fois leur journée de travail terminée. Nos jeunes qui sont encore aux études ont la preuve, devant ces faits, que la compétence est plus que jamais nécessaire et qu'elle ne peut s'acquérir qu'à force de travail et d'étude. A eux d'en profiter alors que tout favorise pour eux l'acquisition de cette compétence.

(MONTREAL-MATIN)

La Bible vous parle...

Soyez obéissants et soumis à ceux qui vous conduisent.
(Heb. 13. 17)

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

BILLET

Au Parc Sohmer

Il est bien peu de natifs d'Ottawa qui n'aient, en un voyage à Montréal, passé une heure ou deux au Parc Sohmer. Ils en revenaient sentant bon la petite... bière, et en faisant des comparaisons avec l'ancien Parc Aylmer, qui eut ses années de notoriété.

Naturellement, pour les indigènes d'Hochelaga et de leurs descendants, rien ne surpassait le petit cirque d'été de la rue Notre-Dame. Pour un cinq sous, un dix au plus, on y jouissait de grands spectacles en plein air. Le pavillon était couvert, comme il convient, mais les murs étaient construits de panneaux mobiles. Par les beaux jours, les spectateurs voyaient, d'un côté, passer les petits chars à chevaux et de l'autre, le bateau qui faisait la traverse à l'île Sainte-Hélène. Spectacle gratuit, agrémenté de consommation de boules de blé d'Inde, de mains à la mélasse, d'épis de blé d'Inde et, rituellement, de bière d'épinette.

A l'intérieur, c'étaient Louis Cyr, Hercule Barré, et leurs tours de force. Parfois, des boxeurs et des lutteurs. Les jours de gala, des scènes d'opéra (Les Cloches de Corneville, d'une année à l'autre), des extraits de drames ou de comédies et, ce qui arrachait des cris d'enthousiasme, des tableaux vivants. Au-dessus de tout, la fanfare d'Ernest Lavigne, un maître musicien de l'époque.

Je ne sais si les poètes ont chanté le Parc Sohmer, mais pour la satisfaction du lecteur qui aimerait à penser avec les clients de ce lieu d'amusements, j'ai le plaisir de leur présenter un peu de prose de 1892, et quelle prose! Lisez, je vous prie:

PARC SOHMER

"Quand le printemps nous ramène les fleurs et nous noie dans les effluves qui montent de toutes parts; c'est au Parc Sohmer que se porte la foule, avide d'air embaumé glissant comme une caresse sur le beau Saint-Laurent. Quand l'été jette sur les champs son superbe manteau à carreaux des plus riches nuances, que mûrit un soleil de plomb: c'est au Parc Sohmer que l'on demande un peu de fraîcheur en ces jours de langueur. Quand l'automne met de l'or partout, avec, aux grands arbres, des feuilles teintes de sang le plus rose, c'est encore au Parc Sohmer que l'on court se griser des parfums des fruits mûrs, des blés coupés. Et quand arrive la neige; que les frimas changent les arbres en madrépores aux formes aussi variées que ceux de la mer du Sud, c'est encore, c'est toujours au Parc Sohmer que l'on se réfugie, parce qu'il offre alors un abri confortable et de vrais délassements aux familles de la ville."

Victor BARRETTE.

Au jour le jour

Comics horrifiants

Un gamin de 14 ans, de Californie, Etats-Unis, a tué l'un de ses petits camarades, à coups de hache. C'est l'un des meurtres les plus odieux auquel la presse a accordé une certaine publicité. Le jeune assassin a fini par déclarer que des comics horrifiants lui ont donné l'idée de ce meurtre et de l'instrument qui a trop bien servi. Rappeler ce fait, c'est dire l'infernale influence des bandes illustrées sur des cerveaux de jeunes. Peu de parents soupçonnent que de telles publications constituent la plus puissante école du crime. Il en est qui traitent d'enfantillage les démarches pour faire disparaître ces comics.

Toilettes inconvenantes

Il s'en présente à la télévision, à l'heure du souper, en présence des enfants. L'inconvénient ne sera jamais convenable, dirait La Palice en réponse à des réalisateurs qui ne se gênent pas assez. C'est parfois dû à l'audace d'une invitée, et si cette audace est tolérée par l'animatrice, c'est cette dernière qui doit recevoir tous les blâmes. Il y a là une moquerie non seulement de la morale, mais des bienséances et du simple bon sens. Qu'on laisse dans la coulisse, l'intervioûée qui ne veut pas respecter son auditoire, et qu'on donne congé à l'animatrice qui fait preuve de si peu de tact!

Un événement

Demain, dimanche le 8 janvier 1956, S. S. Pie XII adressera la parole à plus de 400 médecins français, anglais, espagnols, portugais, allemands, italiens et d'autres nationalités. Le Saint-Père y traitera du problème chrétien de la douleur, problème que notre temps épris de jouissances de toutes sortes comprend de moins en moins. Selon ce que lui inspire sa mission de Prêtre de la vérité et de Gardien de la morale, le Pape dira ce qu'il faut que le monde sache. La tâche ne sera pas facile, mais elle n'est pas au delà de celui à qui a été promise l'assistance de l'Esprit Saint. En parlant à des gynécologues, c'est au monde entier, au monde catholique en particulier, que s'adressera le Saint-Père.

V. B.

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

18 JANVIER 1936

La conférence Saint-Vincent-de-Paul de Notre-Dame d'Ottawa célèbre les 75 ans de sa fondation.

L'état du roi George V cause une vive inquiétude dans le monde entier.

Le grand écrivain anglais Rudyard Kipling est décédé à l'âge de 70 ans.

Me Louis Saint-Laurent est désigné pour représenter le Fédéral dans la cause des lois sociales du gouvernement Bennett soumises à la Cour suprême.

L'Allemagne réclame le retour de ses anciennes colonies.

De notre édition finale d'hier

LE DROIT

Page 3

OTTAWA, MERCREDI 18 JANVIER 1956

Chemin de fer proposé vers le Grand Lac des Esclaves

(De notre édition finale d'hier)

Le moyen qui contribuerait le plus à améliorer le transport dans les Territoires du Nord-Ouest serait la construction d'un chemin de fer vers le Grand Lac des Esclaves.

C'est ce qu'a déclaré M. M. R. G. Robertson, commissaire des Territoires du Nord-Ouest, dans son discours inaugural de la 10e session du Conseil des T.-N.-O.

Grâce à une telle voie ferrée, a dit M. Robertson, la tête de ligne se trouverait portée à quatre cents milles plus au nord. Le coût du transport vers tous les points situés dans le district du Mackenzie et en particulier vers les régions minières actuellement en exploitation ou que l'on projette d'explo er, serait considérablement abaissé; en outre, on disposerait de moyens de transport pouvant desservir une importante exploitation minière, avantage que n'offrent pas les moyens actuels. Tout cela stimulerait énormément la mise en valeur de tout le district de Mackenzie, a conclu le président du Conseil.

Le chemin de fer du Grand Lac des Esclaves ne serait pas un simple embranchement destiné à desservir une seule mine ou même une petite localité. De plus, a fait remarquer le président, ce chemin de fer n'aura pas à attendre longtemps avant de réaliser des bénéfices raisonnables.

Les habitants des T.-N.-O. a poursuivi M. Robertson, estiment que nous sommes maintenant arrivés au point où devra être prise à l'égard de la mise en valeur des régions septentrionales, une décision analogue à celle des années '70, alors que le gouvernement canadien décida qu'un chemin de fer était essentiel à la colonisation de l'Ouest, décision qui a permis à notre pays de devenir ce qu'il est aujourd'hui.

Ces besoins, M. Robertson les avait antérieurement exposés à la Commission royale d'enquête sur les perspectives économiques du Canada lors des séances de la Commission tenues à Edmonton, le 22 novembre.

Harris recevra les délégués de l'ASCO au sujet des salaires

(De notre édition finale d'hier)

Deux Associations d'employés fédéraux font présentement pression auprès du gouvernement fédéral pour obtenir un relèvement général de traitement et l'uniformisation de la semaine de 40 heures.

Dans une lettre qu'il adresse au président de l'A.S.C.O., le très hon. Louis Saint-Laurent annonce que l'hon. Walter Harris recevra sous peu une délégation de l'Association.

D'autre part, l'"Amalgamated Civil Servants of Canada", renouvelle ses pressions auprès de l'hon. Walter Harris pour l'uniformisation de la semaine de travail des employés fédéraux.

Association du Service civil d'Ottawa

M. Harris recevra sous peu une délégation de l'Association du Service civil d'Ottawa afin d'étudier les augmentations de traitements recommandées la semaine dernière par l'A.S.C.O. La nouvelle a été annoncée par une lettre du très hon. premier ministre Saint-Laurent à M. J. D. Love, président de l'A.S.C.O.

La semaine dernière, l'Association demandait une augmentation immédiate d'un minimum de 12 à 15 pour 100, de même que certains changements dans la politique générale des traitements au Service civil. L'A.S.C.O. croit que les délibérations devraient se faire de façon à permettre l'arbitrage en cas de différend.

Voici le texte de la lettre du premier ministre, en date du 13 janvier:

Cher monsieur Love,

Par la présente, je désire accuser réception de votre lettre du 11 janvier, concernant la demande d'augmentation de traitement des employés de la Commission du Service civil. M. Harris, à qui j'ai soumis votre demande d'entrevue et qui avait reçu copie de vos recommandations, m'informe qu'il prendra les dispositions nécessaires à une telle rencontre. Je suis assuré qu'en temps voulu, vous recevrez de son cabinet, les renseignements relatifs à l'entrevue.

Sincèrement,

Louis-S. St-Laurent
premier ministre.

"Amalgamated Civil Servants of Canada"

Dans une lettre adressée à M. Harris, le président et le secrétaire national de l'"Amalgamated Civil Servants of Canada", MM. J. H. Downs et T. F. Gough, insistent pour obtenir une réponse à leur requête soumise en septembre dernier, relativement à la semaine de 40 heures.

La lettre se lit comme suit:

"Tel qu'il est souligné dans notre récent mémoire sur les salaires, nous n'avons pas encore reçu de réponse au sujet de notre requête faite en septembre dernier et ayant trait à la semaine de 40 heures.

"Nous vous rappelons donc que, selon nous, votre attitude contredit l'esprit, sinon le texte, de la loi sur le Service civil.

"Les salaires actuellement en vigueur se fondent sur un nombre d'heures prescrites et s'appliquent à la clause ou aux classes concernées sans distinction de lieux. La présente politique du gouvernement, tout en acceptant la semaine de 40 heures, impose en fait à l'échelle de salaires, une politique de salaires courants. Toutefois, cette politique n'est appliquée que lorsqu'elle est à l'avantage du gouvernement.

"Nous devons vous faire remarquer à ce sujet que là où cette politique serait à l'avantage des employés du Service civil, on nous réplique que les salaires se fondent sur une échelle nationale.

"Nous sommes d'avis qu'il ne serait nullement désirable ni pratique, en ce moment, de déterminer les salaires d'après une base locale, régionale ou géographique. De plus, nous croyons que les heures de travail devraient être les mêmes sans égard de l'endroit ou du ministère.

"Les exemptions concernant les hôpitaux, les parcs, les fermes et les camps ou dépôts militaires s'appliquent à une minorité d'employés qui ne représentent pas l'attitude générale.

"Nous demandons donc que des mesures immédiates soient prises pour abolir les restrictions actuelles et pour instaurer le plus tôt possible, la semaine de 40 heures sans perte de salaire pour les employés à l'heure. Nous demandons de plus que la semaine de travail soit la même pour les employés aux taux courants, sans diminution de leur paie réelle".

Signé:

J. H. Downs,
Président national
T. F. Gough
Secrétaire national.

Nécrologie

(De notre édition finale d'hier)

Mme Marie-Thérèse Myette

Mme Marie-Thérèse Myette, de 28½, rue Lawrence, est décédée lundi, dans un hôpital local, après une courte maladie, à l'âge de 65 ans.

La défunte était originaire d'Alexandria. Elle était la fille de feu Joseph Dumoulin et de C. Picard. Elle avait épousé en premières noces, Léger Sabourin, décédé il y a vingt ans et en deuxièmes noces, Oscar Myette qui lui survit.

Elle laisse dans le deuil outre sa mère et son époux, quatre fils: Xavier, de London; Albert, Roméo et Georges, de Deschênes; cinq filles: Mmes Fred Gauvreau (Pamella), Wilfrid Séguin (Rose) et W. Ferris (Jeannette), toutes trois d'Ottawa; J. Maggio (Dorothy), de Port-Rowan, et Bernie Hickson (June), d'Ottawa; quatre frères: Lawrence, Louis et Albert, d'Ottawa, et Gilbert, d'Alexandria; quatre soeurs Mmes Eugène Taillefer, de Cornwall; George Reid, de Kenmore, Plouffe Taillefer, d'Alexandria, et Adam Rankin, d'Ottawa; ainsi que 19 petits-enfants et deux arrière-petits-enfants.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 8 heures, en l'église Saint-Gérard, et l'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame.

D'ici là, la dépouille mortelle repose aux salons funéraires de la maison McEvoy, 235 rue Kent. Le départ du cortège se fera à 7 h. 45.



SPECTACULAIRE ACCIDENT A ORLEANS — M. Jean-Louis Bédard, d'Orléans, membre du C.A.R.C., l'a échappé belle mardi matin. Son automobile de récent modèle a dérapé sur la chaussée glissante, chemin de Montréal, près d'Orléans, alors qu'il se dirigeait vers Ottawa. La voiture, après avoir franchi le fossé près de la maison de M. Wilbert Martin, a heurté un arbre, puis a tourné sens dessus dessous sur la propriété de M. Marc-Henri Côté, journaliste au "Droit", dont la femme est correspondante de notre journal à Orléans. M. Bédard, souffrant seulement de quelques égratignures aux genoux, s'est dégagé seul de sa fâcheuse position. Les constatations ont été faites par l'agent Wilson, du détachement de Rockland de la Police routière de l'Ontario. L'automobile a subi des dommages assez élevés; elle a été remorquée par les soins du garage Brault. C'est le cas de dire que pour une fois, la nouvelle est venue à la porte du correspondant sans trop d'effort de sa part!

(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil, Orléans, D.N.C.)

Nouveau service offert par le Transport Urbain

(de notre édition finale d'hier)

Afin d'améliorer ses services, la compagnie du Transport Urbain de Hull, a décidé de permettre à toutes les personnes qui prennent ses autobus pour venir d'Ottawa à Hull, de monter à bord du premier autobus rendu sur les lieux, quitte à demander une correspondance une fois parvenues à Hull.

M. Louis Bisson, président et gérant général de cette compagnie, a déclaré que cette mesure avait principalement pour but d'éviter que les personnes qui doivent prendre un Hull-Sud, Hull-Nord ou un Val-Tétreau n'aient à marcher jusque devant l'édifice Connaught.

Les passagers n'ont qu'à monter à bord du premier autobus arrivé sur la rue MacKenzie, demander une correspondance, et descendre à Hull, à l'endroit où la ligne qu'ils empruntent et celle qui va les conduire chez eux se croisent.

Les points de rencontre sont habituellement les rues Baillot et Laurier, ou Eddy et Principale.

Une autre amélioration apportée au service sera aussi la suivante. Un inspecteur se tiendra sur la rue MacKenzie, aux heures d'affluence, particulièrement le matin, et en autant que la circulation le permettra, fera stopper l'autobus plus près de la rue Rideau. C'est encore là une mesure qui devra éviter que les passagers n'aient à marcher près d'une rue pour revenir sur la rue Rideau, en certains cas.

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

Pronostics

PLUS FROID

MINIMUM (cette nuit) **0**
MAXIMUM (demain) **15**

Région d'Ottawa — Généralement nuageux; demain: ensoleillé et plus froid. Vent du sord de 15 milles.

Dawson ..., —34; Victoria 40, 46; Edmonton —15, —6; Régina —7, —5; Winnipeg —17, —12; Churchill —34, —26; Port Arthur 3, 14; White River —4, 11; Kapuskasing —9, 3; Sault-Sainte-Marie 5, 26; North Bay 2, 14; Sudbury —1, 16; Muskoka Airport 9, 25; Windsor 21, 33; London 16, 28; Toronto 18, 29; OTTAWA 18, 19; Québec 22, 28; Halifax 34, 39.

Le Jeune Commerce rappelle le besoin d'un poste de police

Il signale également le besoin d'un hôtel moderne — M. Roger Dion, conférencier invité au dîner

(De notre édition finale d'hier)

Les membres du Jeune Commerce de Hull, réunis en assemblée régulière à la salle Ritz, ont approuvé une décision de leur comité des affaires municipales, de revenir à la charge pour rappeler aux autorités compétentes le besoin urgent qu'à la ville de Hull d'un nouveau poste de police. "Nous n'avons pas pour but de parer la ville de Hull d'un nouveau monument, a dit M. Antoine Grégoire, président du comité, mais d'inciter nos autorités à procurer à la population la protection qu'elle est en droit d'attendre."

Ce rapport a été préparé à la suite d'une visite effectuée par les membres du comité au poste de police, et après entrevue avec le directeur Adrien Robert. Après avoir déploré le fait que depuis les rapports présentés en 1951, 1952 et 1955, "les conditions lamentables relevées à cette époque n'ont fait que s'aggraver," le comité rappelle ce qui a été fait dans le passé. Il souligne entre autre que le poste a été condamné par l'Unité sanitaire du comté de Hull, qu'un mémoire du Jeune Commerce a été présenté au Conseil municipal en 1952 et que le poste a été condamné à nouveau par l'architecte du ministère du Travail de la province, M. J.-P. Bastien.

A cause de l'espace inadéquat, déclare le rapport, le rendement du Service de la police n'a atteint que 65 p. 100. Le local a été construit en 1900, pour un personnel de huit personnes. Il doit en accommoder maintenant 50. Il manque de plus de locaux pour donner des cours indispensables aux policiers: cours de techniques policières, de premiers soins, de règlements de circulation, de marche militaire, de tir au revolver et d'exercice physique.

Le public qui doit se rendre au poste de police, dit le rapport, ne peut éviter d'avoir connaissance de ce qui se passe au central téléphonique ou de l'arrivée de personnes venant d'être appréhendées, ce qui ne présente pas toujours des scènes de bon goût.

Il n'y a pas de réfectoire pour les policiers en faction, il n'y a pas de bibliothèque; il n'y a pas de salle pour les interviews spéciaux; il n'y a qu'une cellule pour les femmes et quatre pour les hommes; alors qu'il en faudrait 6 dans le premier cas et 20 dans l'autre; il n'y a pas de voûte pour les dossiers criminels; il n'y a pas de bureau pour les archives; il n'y a pas de local pour le recorder; et finalement il n'y a pas de douche pour l'usage des policiers.

Le comité ajoute plus loin qu'avec les projets d'annexion le territoire couvrir sera plus grand et que le personnel devra être augmenté. Le besoin continuera de se faire sentir plus pressant et il est à souhaiter que les autorités municipales se saisiront de ce problème pour le solutionner dans un avenir rapproché.

Nouvel hôtel

Après avoir présenté son rapport à M. Jacques Charbonneau, président de la Chambre de commerce des Jeunes, M. Grégoire a révélé que son comité avait commencé d'étudier le besoin qu'a la ville de Hull d'un hôtel pouvant accommoder convenablement le public voyageur. Un rapport est présentement en préparation.

M. Fernand Laurin, président de la soirée de Noël, a ensuite présenté son rapport. Il a rappelé le succès de la soirée organisée pour les membres de la Chambre à l'occasion des Fêtes.

M. Gilles Brunet, du comité des décorations de Noël, avait également un rapport important à présenter. On sait que le Jeune Commerce s'est occupé de solliciter les marchands et d'installer les décorations sur la rue Principale, ainsi que des crèches, pour la Noël. M. Brunet a rapporté que plusieurs marchands avaient accueilli les représentants de la Chambre avec joie tandis que d'autres avaient littéralement refusé de considérer l'idée de son comité.

Il a révélé d'autre part que l'on étudiait présentement la possibilité de former un comité permanent pour la décoration des rues à Hull. Ce comité, a-t-il dit, serait formé de représentants du Jeune Commerce, de la Chambre de commerce aînée, et de l'Association des marchands. On inviterait également un membre du Conseil municipal à faire partie de ce comité.

M. Jacques Laurin, qui vient de prendre charge du comité de pratique oratoire du Jeune Commerce, en remplacement de M. Jules Noël, a convoqué tous les membres intéressés aux pratiques qui sont tenues à l'Ecole technique de Hull. M. Jean-Yves Gougeon, du comité des visites industrielles, a parlé de son côté d'une visite fort intéressante que les membres seront invités à faire à Radio-Canada, à Montréal, de même qu'aux usines de la compagnie Carling, à Montréal.

Causerie

Au souper-causerie de la Chambre, le conférencier invité était M. Roger Dion, premier professeur à l'Institut récréatif et de culture physique de l'université d'Ottawa. M. Dion a présenté une satire sur l'art d'influencer les gens. Introduit par M. Robert Dériger, il fut remercié par M. Pierre Touchette.

Les méthodes de Dale Carnegie, a dit en résumé M. Dion, sont souvent si simples qu'elles en deviennent simplistes. Il faut les appliquer avec intelligence. Il a ensuite fait un parallèle entre la propagande et la publicité, et rappelé en terminant que dans nos contacts avec nos vrais amis il était très important de ne pas user de subterfuges et de toujours être sincères.

Avant la fin de l'assemmblée, M. Jacques Charbonneau a invité M. Jean-Jacques Martel, d'Amos, un des vice-présidents de la Fédération du Jeune Commerce de la province, a dire quelques mots. Ce dernier a félicité les membres pour la façon dont l'assemblée avait été conduite, signalant qu'elle pourrait fort bien servir d'exemple à toutes les autres Chambres des jeunes de la province.

Le souper-causerie était sous la présidence de M. Gilles Brunet.

Nouveaux membres

Neuf nouveaux membres ont été initiés au cours de cette assemblée. Ce sont: MM. Jacques Simard, Marc Cayer, Hervé Drouin, Rhéal Séguin, Gilbert Dupuis, Guy Charlebois, Claude Gougeon, Raymond Manceau et Raymond Dompierre.

Au congrès des conservateurs

(de notre édition finale d'hier)

Un bon nombre des délégués du Québec des Jeunes conservateurs-progressistes qui devaient arriver à Ottawa par avion ont été retenus au sol lundi, à Montréal, par la tempête de neige.

* * *

Le nouveau secrétaire de langue franaçise des Jeunes conservateurs est une personne de Sherbrooke qui étudie à la faculté des lettres de l'université McGill, M. Leslie Marcus. Ce poste lui a été confié en raison de l'absence, au moment des élections, des délégués canadiens-français retardés par la tempête.

* * *

Deux des délégués conservateurs-progressistes actuellement en congrès au Château Laurier nous viennent du Grand Nord. Ce sont: Fred W. Henne et John Parker, tous deux de Yellowknife, Yukon.

* * *

Un autre délégué, de Vancouver, celui-là, est d'origine chinoise. Il s'agit de Douglas Jung. Il s'était porté candidat de son parti aux dernières élections partielles, à Vancouver-Centre il y a quelques jours. Il était le premier de sa nationalité à participer à des élections canadiennes.

Les victimes de l'accident d'avion à Sept-Iles, identifiées

(De notre édition finale d'hier)

SEPT-ILES, Qué. (P.C.)—Deux personnes ont perdu la vie, une troisième est portée disparue et deux autres ont subi des blessures, lundi soir, quand un avion "DC-3" de Québec-Air, portant 15 passagers et trois membres d'équipage s'est écrasé dans une région boisée, à 86 milles au nord de Sept-Iles.

Un porte-parole de la compagnie d'aviation dit que le co-pilote et un passager ont été tués dans l'écrasement. Le pilote est porté disparu et l'on craint qu'il ne se soit noyé dans le lac où il tentait de poser son appareil.

Le pilote est M. Gérard Bélanger, de Sherbrooke, et le co-pilote, M. Daniel Sicard, autrefois de Montréal et récemment de Mont-Joli.

L'hôtesse, Mlle Denise Jobidon, 23 ans, de Québec, était hier dans un état critique. Elle se trouva écrasée sous les débris de l'appareil durant cinq heures avait d'être secourue. Un passager, l'Indien Joseph Dominique, des Sept-Iles, a un bras fracturé.

Le bimoteur effectuait une envolée régulière entre Knob-Lake et Sept-Iles, distance d'environ 350 milles. Il s'est écrasé deux heures après son départ, qui avait eu lieu à 10 h. 30 heure de l'Atlantique, hier soir.

L'écrasement s'est produit à Oreway-Lake, petit poste de section du Quebec North Shore & Labrador Railway, qui exploite la voie ferrée Sept-Iles - Knob-Lake.

Un médecin est parti par train de Sept-Iles. Un autre est parti de Knob-Lake par hélicoptère et l'on pense qu'il est arrivé à la scène du désastre.

Le porte-parole de la compagnie dit que les blessés et les passagers seront probablement ramenés par train, mais que l'hélicoptère peut être aussi utilisé. Le train est attendu à Sept-Iles vers six heures, ce soir.

Passible de 5 ans de détention, elle s'en tire avec deux mois de prison

(de notre édition finale d'hier)

S'étant reconnue coupable de malfaisance publique, Lois Wilson qui, dans l'après-midi du 9 janvier, a lancé les limiers d'Ottawa sur une fausse piste en se disant victime d'un vol qu'elle avait elle-même perpétré, a été condamnée à l'emprisonnement pour une période de deux mois.

Mme Lois Wilson, âgée de 22 ans, était en charge de la boutique des nettoyeurs Brookshire, rue Rideau, quand elle a tenté "de jeter de la poudre aux yeux des loliciers" en leur racontant qu'un jeune homme d'une vingtaine d'années l'avait saisie à la gorge avant de la projeter contre le plancher et de fuir avec le contenu du tiroir-caisse. Un client a même trouvé la jeune femme apparemment inconsciente sur le plancher derrière le comptoir.

Les policiers ont dû fouiller de fond en comble tout le district de la Côte-de-Sable en vue de retrouver la prétendu assaillant avant de se rendre finalement compte qu'on avait tenté de les tromper.

Lois Wilson a éclaté en sanglots, quand le magistrat Joachim Sauvé lui a imposé sa sentence. "Vous vous en tirez à bon compte", a commenté le magistrat qui lui fit remarquer qu'elle s'était rendue passible d'une peine de cinq ans de prison.

Nécrologie

M. Napoléon Clavelle

M. Napoléon Clavelle, 590, rue Saint-Patrice, est décédé à la demeure de sa fille, Mme Léon Jeanvenne, 590, rue Saint-Patrice, après une longue maladie, à l'âge de 79 ans.

Le défunt était originaire de Pointe-Gatineau, P.Q. Il naquit le 31 mai, 1876, et vint s'établir à Ottawa en 1908. Employé de la Dominion Bridge, pendant 35 ans, il se retira en 1948.

Paroissien de l'église Sainte-Anne, il était membre de la Ligue du Sacré-Coeur, du cercle social Sainte-Anne et de la Société Saint-Jean-Baptiste.

Il était le fils de feu Hector Clavelle et de feu Louise Hillman, ainsi que l'époux de feu Alexina Cardinal, (1903-1930) et de feu Délina Lacroix (1933-1949).

Il laisse pour pleurer sa perte: un fils: Lionel, d'Eastview; six filles: Mmes Rodolphe Gibeau (Léonie), Télesphore Laframboise (Rose-Aimée), Léon Jeanvenne (Emilienne), et Fernand Poirier (Rita), toutes d'Ottawa; Léo Renaud, (Dolorès), d'Eastview; et Patrice Létourneau (Lucia), de Rockcliffe Park; une soeur: Mme Elizabeth Gravel, d'Ottawa; ainsi que 20 petits-enfants et 16 arrière-petits-enfants.

Les funérailles auront lieu vendredi à 7 h. 45 à l'église Sainte-Anne et l'inhumation sera faite au cimetière Notre-Dame.

D'ici là, la dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de la maison Gauthier, 259, rue Saint-Patrice.

Le départ du cortège funèbre aura lieu à 7 h. 30.



MAGISTRAT PERMANENT
Le procureur général de l'Ontario, l'honorable Kelso Roberts, a annoncé mardi que le magistrat Joachim Sauvé, C.R., devenait permanent dans ses fonctions et que son salaire serait augmenté de $4,250 à $8,500 par année. Me Sauvé, qui complétera en juillet prochain 15 années de service à la Cour du magistrat, n'était employé qu'à temps partiel. A compter du 1er février prochain il sera reconnu comme magistrat à plein temps.

M. Henri Laurin, décédé à Miami

(De notre édition finale d'hier)

M. Henri Laurin, de Plantagenet, propriétaire des journaux "Le Moniteur" et "The Echo", de Hawkesbury, est décédé subitement, à Miami, Floride, où il était en voyage avec sa femme, sa fille et une nièce. Il était âgé de 40 ans.

Le défunt, qui était avantageusement connu, laisse dans le deuil sa mère, Mme J.-H. Laurin, d'Ottawa; son épouse, née Margaret Clark, et sa fille, Lorraine, de Plantagenet; un frère, Eugène, d'Ottawa; quatre soeurs: Mmes J.-Omer Gour, d'Ottawa; Dan Ménard, de Hawkesbury; Emile Perrier, de Montréal, et Gabriel Hudon, d'Ottawa.

M. le député J.-Omer Gour, beau-frère du défunt, est parti ce matin, en avion, pour Miami, afin de rencontrer le corps.

L'avis des funérailles nous sera communiqué plus tard.

Don de Mlle Rykert au May Court Club

(de notre édition finale d'hier)

Mlle Phyllis R. Rykert, décédée à Ottawa le 30 novembre 1955, laisse une fortune de $89,412. Ce montant comprend des biens immobiliers évalués à $21,500, des actions d'une valeur de $25,100.75;; des obligations se chiffrant par $30,165.71 et d'autres valeurs au montant de $25,100.

La plus grande partie de cet héritage, soit 60 p.c. a été léguée au May Court Club, d'Ottawa, qui devra s'en servir pour créer un fonds destiné à maintenir la bibliothèque de ce club à l'hôpital municipal.

Jumelles siamoises nées au N.-Hampshire

(De notre édition finale d'hier)

HANOVER (P.A.) — Mme Léopold Marcotte, de Hanover, New Hampshire, a donné naissance à des jumelles siamoises. Les bébés, qui sont reliés à la poitrine, pesaient sept livres à leur naissance. On les a placés dans un incubateur et les médecins déclarent que leur état de santé est assez bon.

M. Drew a les yeux tournés vers le Québec

(De notre édition finale d'hier)

Les conservateurs fédéraux s'efforcent de rédiger un programme électoral pour capter les votes du Québec au cours de l'élection de l'an prochain.

Réunis en grand congrès national à Ottawa, les membres du parti de l'Opposition officielle ont discuté hier d'un résolution au sujet de l'impôt du Québec.

Alors que la proposition fédérale au sujet du partage de l'impôt direct admet aujourd'hui le principe de la déduction, tel que le préconisaient les conservateurs lors de leur dernier congrès national, on formulerait cette semaine une autre réclamation. Les conservateurs demandent, cette fois, que l'on "dédommage" le gouvernement de la province française pour ce qu'il a perdu sous forme de revenus en refusant par le passé de signer des ententes fiscales avec Ottawa.

On a aussi adopté, lundi, deux résolutions qui intéresseraient vivement les électeurs du Québec. L'une a trait à ce que les conservateurs qualifient d'attitude discriminatoire des libéraux; l'autre à l'exemption de base de l'impôt sur le revenu des individus.

Les conservateurs prétendent que les orateurs du parti au pouvoir agitent les préjugés populaires en temps d'élections générales; qu'ils expriment une politique québécoise dans le Québec qui n'est pas celle du gouvernement dans le reste du pays. Ils veulent donc solennellement protester contre cette attitude et faire de leur protestation une sorte de cheval de bataille au cours de la prochaine campagne électorale.

La résolution relative aux exemptions de base de l'impôt sur le revenu voudrait que l'on élève le taux de celles-ci à $1,500 pour les célibataires et à $3,000 pour les gens mariés. Cela correspondrait aux demandes très souvent réitérées par les corps public de la province de Québec et cela permettrait aussi d'harmoniser plus facilement la loi provinciale de l'Impôt sur le revenu des individus du Québec avec la loi fédérale de l'Impôt sur le revenu.

La CDF abandonne Ottawa et Hull aux maringouins

(De notre édition finale d'hier)

La C.D.F. a avisé les villes d'Ottawa et de Hull, par l'entremise de son administrateur général, M. Alan K. Hay, qu'elle n'assumera plus comme auparavant la direction de la lutte contre les maringouins.

Les municipalités de la région avaient coutume d'apporter une légère contribution financière à cette lutte, et la Commission défrayait le solde. Les frais variaient d'une année à l'autre, mais ils se sont déjà élevés à $11,000, Ottawa donnait $2,000, Rockcliffe, $1,000, et à part quelques petites sommes données par d'autres municipalités, la C.D.F. devait fournir le reste.

La Commission a recommandé l'été dernier que soit établi un organisme métropolitain de contrôle, dont Hull se serait chargée du secteur québécois, et Ottawa, de la région ontarienne. La réaction a été plutôt lente, quoique Hull ait voté une contribution de $500 pour 1956, somme qui doit apparemment être versée directement à la C.D.F.

La Commission est d'avis que cette lutte est du ressort des municipalités. Les résultats obtenus à date étaient satisfaisants, mais l'expansion urbaine de la région nécessite que l'on fasse plus. Les arrangements financiers en cours ont été faits lorsque les salaires horaires étaient de 35 ou 40 cents, et quand il en coûtait 11 cents le gallon pour acheter l'huile. Elle veut encore faire sa part, si les municipalités veulent s'organiser en conséquence.

Elle suggère l'établissement d'un comité formé de représentants des municipalités en cause, qui ferait des arrangements avec la F.D.C. Elle souligne que la formation de ce comité est urgente si on veut faire une lutte efficace aux maringouins, dès cette année. Car c'est dès le 1er avril que l'on doit faire l'arrosage des marécages, c'est-à-dire juste à la fin de la fonte des neiges, et au moment où les eaux sont à leur plus haut niveau.

Nouvelle lecture du bill de Hull

(De notre édition finale d'hier)

Une délégation du Conseil de ville de Hull se rendait à Québec hier pour la présentation au Conseil législatif des amendements à la charte de la ville qui ont été récemment approuvés au comité des bills privés de l'Assemblée législative.

On présentera les mêmes amendements qui ont déjà été approuvés. En plus, on soumettra le nouveau texte d'un amendement concernant l'approbation par le Conseil des subdivisions de terrains. Cet amendement avait été rejeté, la première fois, à cause d'une partie de sa teneur.

La délégation comprendra l'échevin S.-Edgar Dussault, maire-suppléant, l'échevin Roland Saint-Onge, Me Roy Fournier, conseiller juridique, M. H.-Léon Leblanc, greffier et M. Bernard Clairoux, trésorier.

Benoît connaîtra sa sentence le 23

(De notre édition finale d'hier)

Bernard Benoît, de Montréal, qui devait recevoir sa sentence mardi en marge du vol de 14 manteaux de fourrure, perpétré chez Mme Horace Berthiaume, à Hull, en novembre dernier, a été remis au 23 janvier courant.



CLUB RICHELIEU A TORONTO — Plusieurs membres du club Richelieu Ottawa-Hull et de la Société Richelieu étaient à Toronto hier où ils ont fondé un nouveau club de l'important mouvement. De gauche à droite ci-dessus, à leur départ d'Uplands en avion pour la Ville-Reine, on remarque M. Léopold Beaudoin, ex-directeur, M. Arthur Desjardins, premier président, M. René Chênevert, ex-président, le Dr Armand Dufresne, ex-président et le Dr Lawrence Dayhaw, président, tous du Club Ottawa-Hull. MM. Horace Racine, directeur, et Roland Dion, secrétaire, représentent la Société. MM. Gérard Lépine et le Dr Barnabé assistent aussi à la fondation du club de Toronto.

(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Chronique de Bridge

par NOEL DUCHESNE, chroniqueur du bridge

Adresser toutes communications au sujet du bridge à M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec.

2470 H-432

Gain immédiat

Un gain immédiat exerce toujours un attrait mais ne peut être accepté si ainsi il faut renoncer à un gain futur plus important. Le gain d'une levée peut-il entraîner la perte de plusieurs? En ce cas, il faut y renoncer.

Donneur: Est
Personne vulnérable

	♠ A-3 ♥ A-3 ♦ R-V-9-7-6 ♣ 6-5-4-3	
	N	
♠ 6-5 ♥ R-D-V-10-9-8 ♦ néant ♣ D-V-10-9-8	O	E ♠ D-10-2 ♥ 7 ♦ A-5-4-3-2 ♣ A-R-7-2
	S	
	♠ R-V-9-8-7-4 ♥ 6-5-4-3 ♦ D-10-8 ♣ néant	

EST	SUD	OUEST	NORD
1-trèfle	1-pique	4-coeurs	4-piques
contre	passe	passe	passe

Entame: — roi de coeur

N.B. — Alors que le coup vous est présenté à jeux découverts, pouvez-vous réaliser le contrat contre toutes défenses?

Le piège qui vous est tendu est la copture de la dame de pique. Si par le recours à une impasse vous capturez les trois atouts de Est, par contre, vous sacrifiez un tempo précieux dans l'élimination des trèfles de la main Est. Il vous serait par la suite impossible d'obtenir plus de deux levées de carreau, Est ne prenant que le troisième de son as. Le gain immédiat d'une levée d'atout aurait donc comme conséquence la perte de deux levées de carreau. L'élimination des trèfles de la main Est est le secret de ce problème.

Le Mort fait la première levée de l'as de coeur. Un trèfle est appelé et alors que Est en joue un honneur (ce qu'il a de mieux) Sud coupe. Le roi de pique est encaissé et le sept est joué vers l'as. Sur le retour d'un trèfle, alors que Est joue son deuxième honneur, Sud écarte l'un de ses coeurs. (Si Est ne joue qu'un petit trèfle, Sud coupe). La meilleure défense pour Est est d'encaisser sa dame de pique; le Mort écarte son dernier coeur. Est abandonne la main par le jeu d'un petit carreau qui est pris par le neuf du Mort. Sud coupe un troisième trèfle et fait couvrir sa dame de carreau par le roi du Mort qui conserve la levée. (Si Est prend de son as, avec facilité N-S obtiennent les levées restantes). Enfin, Sud élimine les trèfles de la main Est par une nouvelle coupe. Le dix de carreau est joué vers le valet et Est n'a plus que le choix de prendre une levée de son as de carreau au moment où il lui plaira.

Si le déclarant avait recherché la capture de la dame de pique, il lui aurait fallu utiliser ainsi l'une des rentrées au Mort et alors que Est aurait pris le troisième carreau de son as, à ce point il aurait pu abandonner la main par le jeu d'un trèfle. La suite carreau n'ayant produit que deux levées, Sud n'aurait pu éliminer les coeurs perdants.

Ainsi, avant de rechercher un gain immédiat, il est prudent de considérer si réellement ce gain sera profitable.

H-433

Le problème suivant est une composition de M. Jean Roche, l'un des plus brillants bridgeurs québecois et en plus compositeur ayant à son crédit plusieurs problèmes très intéressants.

	♠ R-7-5 ♥ 10-2 ♦ R-D-10-9-5-4 ♣ 7-2	
	N	
♠ V-4-3-2 ♥ D-5 ♦ V-7-3 ♣ D-V-5-4	O	E ♠ D-9 ♥ V-8-7-6-4-3 ♦ 6 ♣ R-10-9-3
	S	
	♠ A-10-8-6 ♥ A-R-9 ♦ A-8-2 ♣ A-8-6	

Sud a atteint un contrat de 6-S-A. Ouest entame du quatre de trèfle.

Pouvez-vous réaliser le contrat contre toutes défenses?

Vous avez le choix de deux variantes de fin-de-partie. Pouvez-vous indiquer ces deux variantes et ainsi réaliser le contrat contre toutes défenses?

Bonne semaine,

Noël Duchesne

Il se reconnaît coupable de vol

CAMPBELL'S BAY — (D.N.C.) — Lionel Sanscartier, sans adresse au dossier, que la Sûreté provinciale appréhendait, récemment, dans un camp de bûcherons, près de Timmins, a été traduit devant un tribunal correctionnel présidé par M. le juge Jacques Boucher, sous deux chefs d'accusation de vol avec effraction.

Le prévenu a d'abord reconnu sa culpabilité sous l'accusation de s'être introduit, le 2 septembre 1955, par effraction dans le magasin de M. Harry Nadelle, de Fort-Coulonge, et d'y avoir volé des marchandises diverses — telles des vêtements, des bijoux, etc., — le tout évalué à quelque $3,500. Une partie du butin volé a été retrouvé par la police dans la métropole, quelques jours après le méfait.

Sous le deuxième chef d'accusation, Sanscartier a aussi admis sa culpabilité. Ce deuxième vol a été commis le 9 août 1955, au préjudice de la quincaillerie Morley Hodgins, de Shawville. Le prévenu réussit à s'emparer à ce dernier endroit de marchandises de toutes sortes évaluées à quelque $1,125.

La sentence pour ces deux accusations sera rendue le 31 janvier prochain. D'ici là, l'inculpé sera transféré à Hull où il aura à répondre de deux vols perpétrés à la Caisse populaire Saint-Jean-Bosco, de Hull.

L'enquête en marge des deux premiers vols a été menée par le détective André Audet, de la Sûreté provinciale.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.



POUR ENRAYER LES MALADIES DU COEUR — De nombreux médecins et représentants du gouvernement ont tracé à Ottawa les plans préparatoires à la création d'une fondation pour les maladies du coeur; l'organisme sera identique aux organisations nationales qui s'intéressent au cancer et à la tuberculose. Cinq des médecins sont photographiés ici. De gauche à droite, on aperçoit les docteurs John Palmer, Adélard Tétreault, Harold W. Segall, Paul David et Arnold Johnson. (Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Au "Petit Salon" de l'Alliance à Toronto

TORONTO (D.N.C.) — "Qui peut réussir à capter un rayon de soleil et à le transmettre à d'autres? Voilà ce que vous avez réussi à accomplir, Mme Price", déclara Mme Pritchard en remerciant la conférencière qui venait de présenter une étude sur l'esprit et les oeuvres du poète contemporain, le professeur E. J. Pratt.

C'est une véritable communion à l'âme du poète par les quelque cinquante invités du cercle littéraire, connu sous le vocable "Petit Salon", que Mme Price établit au cours de sa magistrale causerie samedi soir. "Mes rencontres avec cet auteur vraiment Canadien m'ont été très profitables. Il m'a appris, expliqua-t-elle, à juger une oeuvre littéraire plutôt par sa structure que par la sciselure des vers qui la composent, assimilant l'art littéraire à l'architecture."

Mme Vincent Price, présidente de l'Alliance canadienne à Toronto, avait auparavant été présentée à son auditoire par M. l'abbé E. Marchand, vicaire à la paroisse du Sacré-Coeur et membre du cercle. De hautes personnalités du monde diplomatique, dont le consul du Paraguay et celui de la France, des artistes, des professionnels, la plupart accompagnés de leurs épouses, avaient répondu à l'invitation de M. Albert Saint-Jean, vice-président de l'Alliance. C'est à sa demeure qu'avait lieu la réunion.

M. Saint-Jean engagea les personnes présentes à assister aux opéras qui seront présentés à Toronto du 24 février au 10 mars, et surtout à l'opéra "Carmen", dont la principale vedette, Mme Mazolini, est membre de l'Alliance canadienne. Présente au "Petit Salon", Mme Mazolini remercia M. Saint-Jean pour sa délicate attention. Mme Price fit part d'une pressante invitation aux membres de se rendre à Québec lors du carnaval d'hiver.

La réunion comportait un succulent goûter et un régal musical. Selon le mot de M. Saint-Jean, "la littérature s'allie bien à la musique". Mlle Ghislaine Lalonde, du Conservatoire de l'université, présenta avec un art consommé un groupe de chants variés qui furent vivement appréciés.

Saint-Bernardin, Ont.

Naissance

ST-BERNARDIN (D.N.C.) — M. et Mme Ubald Besner sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille, baptisée récemment, en l'église de St-Bernardin.

Va-et-vient

M. Conrad Gauthier, ainsi que Mme Isaïe Méthot, sont de retour d'un séjour à l'hôpital.

M. et Mme Samuel Martin, de Crysler, passent quelques jours chez M. Henri Leroux.

M. et Mme France Lalonde sont allés passer quelque temps à Montréal.

Funérailles

Mme Hilaire Bourdon

CASSELMAN (Spécial) — Les funérailles de Mme Hilaire Bourdon, née Marie-Olivine Gauthier, décédée à l'âge de 89 ans, ont eu lieu récemment à l'église Ste-Euphémie de Casselman.

M. le curé D. Rollin, V.F., fit la levée du corps et célébra le service assisté de M. l'abbé Pilon et de M. l'abbé B. Legault.

La défunte laisse trois fils: Emile et Josaphat, de Cornwall, et Toussaint, de St-Michel; ainsi que quatre filles: Mmes Louis Paquette (Rose-Anna), de St-Sauveur, Jos Lemire (Albina), de Cornwall, Aldéric Paquette (Louisianna), de Casselman, et Aldéric Pagé (Alexine), de Casselman.

L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial, où M. l'abbé M. Pilon récita les dernières prières.

Les funérailles étaient sous la direction de la maison Brazeau & Quesnel, de Casselman.

M. Alaric Bourgeois

ST-ALBERT Ont. (D.N.C.) — D'imposantes obsèques ont été faites à l'église paroissiale de St-Albert, à la mémoire de M. Alaric Bourgeois, décédé à l'âge de 74 ans. Citoyen bien connu et cultivateur de son métier, il avait passé sa vie à St-Albert.

M. le curé L. Paquette a officié au service funèbre assisté de M. le curé D. Rollin, V.F., et de M. l'abbé M. Pilon, comme diacre et sous-diacre.

Le défunt était membre de la Ligue du Sacré-Coeur dont il reçut les honneurs. Sa femme, née Dorina Clément, l'a précédé dans la tombe il y a douze ans.

Il laisse pour pleurer sa perte, 8 garcons: Wilfrid, de Middlebury, Vt., Louis, Alphonse, Henri, Emile, Aurèle et Emery, de St-Albert, et André, de Cornwall; quatre filles: Mmes Paul Meilleur (Anná), de Valleyfield, Adrien Lafrance (Laurencia), de Valleyfield, Hector Grégoire, de Chrysler, et Alphonse Adam (Médina), de St-Albert; quatre frères: Firmin, de Vermont, Adélard et Joseph, de Cornwall, Jean-Baptiste, de St-Albert; deux soeurs: Mmes Wilfrid Cayer (Josephine), de St-Albert, et Mme Amédé Régnier (Rose-Anna), de Windsor; ainsi que 58 petits-enfants.

Agissaient comme porteurs: Josaphat, Noé, Léopold, Armand et Léonide Bourgeois, et Joseph Cayer.

Les funérailles étaient sous la direction de la maison Brazeau & Quesnel, de Casselman, Ont.

M. J.-P. Lacasse

Les funérailles de M. J.-P. Lacasse, époux de dame Marie-Yvette Côté, décédé à sa résidence, 74, rue Fontaine, samedi, à l'âge de 60 ans, ont eu lieu mardi. La dépouille mortelle a quitté les salons funéraires Emond, 271, boulevard St-Joseph, à 7h.50, pour l'église St-Joseph, où le service a été chanté à 8h.

La levée du corps a été faite par Mgr Lucien Beaudoin, qui a également chanté le service, assisté de M. l'abbé Louis Corbeil et de M. l'abbé Roland Lajoie. L'inhumation a eu lieu au cimetière Notre-Dame, et M. l'abbé Roland Lajoie a récité les dernières prières. Un landau de fleurs précédait le cortège et une foule nombreuse de parents et d'amis assistaient aux funérailles.

Mme James Leth

ALFRED, Ont. (D.N.C.) — Les funérailles de Mme James Leth, née Elizabeth McCulloch, ont eu lieu à l'église Saint-Victor d'Alfred.

Un long cortège précédé de la bannière des Dames de Sainte-Anne a quitté les salons Lamarre & Fils, d'Alfred, pour se rendre en l'église paroissiale, où Mgr E. Secours fit la levée du corps et chanta le service assisté de MM. les abbés H. Laniel et R. Richard, comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs étaient MM. Hawold et Leonard McCulloch, Cecil Butler, Telesphore et Elzéar Leclair et Emile Charbonneau.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

La maison Lamarre & Fils avait la direction des funérailles.

Formation des divers comités à Hawkesbury

HAWKESBURY (D.N.C.)— La première assemblée régulière du Conseil de ville de Hawkesbury a été tenue sous la présidence de S. H. le maire Rosaire Gascon.

M. Emmanuel Gélineau, greffier municipal, a assermenté tous les membres, puis l'on procéda à la formation des divers comités qui se composent comme suit:

Finances: MM. Maurice Théoret, Horace Dubois, C. Drouin et Julien Lapensée; police et incendie: William Mullin, Oscar Thériault, Orphyr Pilon et C. Drouin; aqueduc: H. Dubois, O. Pilon, Lorenzo Montpetit et J. Lapensée; chemins: L. Montpetit, O. Pilon, C. Drouin et W. Mullin; propriétés: O. Thériault, J. Lapensée, D. Dubois et L. Montpetit; lumières: O. Pilon, W. Mullin, O. Thériault et J. Lapensée; publicité: J. Lapensée, H. Dubois, M. Théoret et O. Pilon; charité: C. Drouin, O. Pilon, M. Théoret et O. Thériault; industries: H. Dubois, J. Lapensée, M. Théoret et W. Mullin; réceptions: Rosaire Gascon, H. Dubois, M. Théoret, L. Montpetit et W. Mullin; parcs et terrains de jeux: C. Drouin et W. Mullin.

Les différents comités procéderont prochainement à l'étude de leur budget pour l'année 1956.

Assermentation des conseillers de Bourget

BOURGET (D.N.C.) — Les trois conseillers municipaux réélus par acclamation pour un nouveau mandat ont été assermentés, lors de la dernière réunion régulière du Conseil. Il s'agit de MM. Edouard Chartrand, Horace Charette et Aldéric Sicard.

A l'issue de la cérémonie d'assermentation, le Conseil a étudié plusieurs questions importantes, dont la construction d'un puits artésien qui servira à alimenter les réservoirs quand le niveau sera trop bas. Ce puits a été creusé sur la propriété de M. Horace Charette.

MM. R. Labrosse et René Lavoie élus commissaires

BOURGET (D.N.C.) — M. René Labrosse, commissaire sortant de charge, a été réélu pour un nouveau mandat à la Commission scolaire de Bourget, au cours d'une assemblée régulière. Les autres membres de la Commission sont MM. Germain Bélanger et Lucien Lavigne.

Les contribuables de la 3e concession se sont, par ailleurs, choisi un nouveau commissaire en la personne de M. René Lavoie. Ce dernier succède à M. Jean-Louis Marcil, sortant de charge. Les deux autres membres en fonction sont MM. Jean Boileau et Gérald Laroche.

Résultat du concours de Noël à Hawkesbury

HAWKESBURY (DNC) — M. Rolland Séguin, président du comité de décorations à l'occasion des Fêtes, de la Chambre de commerce des jeunes de Hawkesbury, a fait connaître les gagnants du concours.

Le prix pour les établissements commerciaux a été gagné par le magasin A.-R. Cadieux. Des mentions honorables ont été décernées à Carillon Office Supplies, Pharmacie Bouvier et Hobby Shop.

M. Philibert Proulx a été déclaré le gagnant pour la section des décors résidentiels. Les mentions honorables dans cette section ont été octroyées à Omer Laurin, E. Howard, P. Davidson, W. Mullin, L. Bélanger et le presbytère paroissial.

St-Isidore de Prescott

Naissance

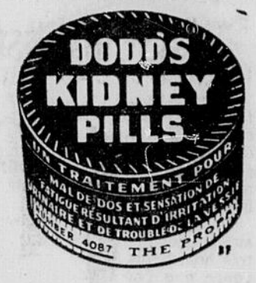
ST-ISIDORE (D.N.C.) — M. et Mme Rubin Gagné, née Aline Lanctin, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Richard-Serge-Armand. Parrain et marraine, M. et Mme Armand Gagné, de Casselman, oncle et tante de l'enfant.

Va-et-vient

M. le chanoine J.-A. Séguin, curé, est retenu à sa chambre par la maladie depuis deux semaines. On apprend toutefois qu'il se remet peu à peu.

M. et Mme Jean-Charles Leduc sont de retour d'un séjour à l'hôpital où ils avaient été admis à la suite de l'incendie de leur demeure il y a quelque temps. Les autorités de l'institution ont jugé bon cependant de garder leur jeune bébé sous surveillance durant encore quelque temps.

M. et Mme Paul-Emile Maisonneuve, ainsi que leur fillette, de Wendover, ont rendu visite à M. et Mme Laurent Maisonneuve, dernièrement.





Le nouveau Soutien-gorge Playtex* "Living"

Le devant en élastique entre-croisé descend bas, sépare élégamment. *Le dos en élastique s'agrafe* et se maintient *plus bas. Les côtés exclusifs qui s'ajustent d'eux-mêmes* font à ravir. Fabriqué de nylon blanc finement brodé et d'élastique, ce soutien-gorge semble vivre et respirer avec vous. A votre magasin à rayons ou de menus articles favori. Blanc neige et noir qui ne déteint pas. De 32A à 40C.

SEULEMENT 3.95

SOUTIEN-GORGE "LIVING" LONG LINE PLAYTEX—Diaphragme magique exclusif qui vous moule en longueur. 5.95

Marque déposée



Copyright Canada 1955.
Conçu à New-York et fabriqué au Canada par Playtex Ltd. . . PLAYTEX PARK . . . Arnprior Ont.

Lait de Magnésie PHILLIPS'

LAXATIF DOUX ALCALISANT EFFICACE

Les constatations médicales prouvent qu'aucun laxatif ordinaire n'apporte un soulagement aussi complet que le Lait de Magnésie! Le Lait de Magnésie fait plus pour vous parce qu'il est plus qu'un laxatif . . . c'est aussi un antiacide. Non seulement il soulage la constipation, mais aussi l'hyperacidité qui l'accompagne fréquemment. Oui, le Lait de Magnésie Phillips' est le meilleur laxatif-antiacide que vous puissiez acheter.



AVIS IMPORTANT

TOUS CERTIFICATS D'ESCOMPTE SUR ALIMENTS ACCORDÉS PAR LES AUTRES MAGASINS DE DÉTAIL D'ALIMENTS À OTTAWA PEUVENT ÊTRE RACHETÉS DANS TOUT MAGASIN LOBLAW À OTTAWA À LEUR PLEINE VALEUR JUSQU'À NOUVEL ORDRE

POURQUOI ACHETER AILLEURS! EPARGNEZ AUX MAGASINS

LOBLAWS

OU LA QUALITE, LA VALEUR ET LA PROPRETE PRIMENT!

LA PLUS GRANDE Vente POUR HOMMES ET ADOLESCENTS CHEZ CAPLAN

Plus de 6,000 item! Et tous à de grands rabais! Plusieurs à moins du coût du manufacturier! (Jeudi, vendredi et samedi, 9 h. à 6 h. chez Caplan)

Magasin pour hommes, rez-de-chaussée
Vêtements pour garçonnets, deuxième étage

VESTONS!

VALANT JUSQU'A $35

TWEEDS DE LAINE, FINI "SAXONY" TISSUS IMPORTES, CANADIENS

$19



Nous regrettons pas de modifications

Nous en avons 235, messieurs!

Modèles à devant droit, 2 boutons, à boutons jumelés, revers crantés, 3 poches plaquées, demi-doublure, fente en arrière. Choix de motifs de fantaisie en bleu, noir et brun. Grandeurs 34 à 44, régulières, courtes, et grandes.

Caplan, rez-de-chaussée.

Les modèles les plus nouveaux

Les teintes les plus en vogue



COMPLETS à 1 et 2 pantalons

GABARDINE TOUT LAINE WORSTED TOUT LAINE MOTIFS FANTAISIE 75 SEULEMENT!

$19

Prix régulier $35 à $59.50



Modèle à devant droit à deux boutons, demi-doublé, fente au dos. Quelques-uns avec ceinture. Grandeurs 34 à 46 dans l'assortiment, pour tailles régulières, courtes, grandes et quelques corpulents.

Nous regrettons, pas de modifications

Caplan, rez-de-chaussée.

Paletots

Valant jusqu'à 49.50

29.50

30 SEULEMENT!
ELYSIANS TOUT LAINE VELOURS! Modèles "Slip-on", à manches ailées, poches crevées ou plaquées, revers à bouts arrondis, demi-doublés. Teintes et grandeurs désassorties!

Nous regrettons, pas de modifications

STATIONNEMENT GRATUIT!

au parc de stationnement de notre entrée de la rue George, pendant que vous faites vos emplettes à notre magasin.

CRAVATES

Prix rég. 1.50 et 2.00

300 SEULEMENT: VENEZ DE BONNE HEURE!
Bel assortiment de teintes, motifs et tissus!
79c chacune.

2 pour 1.50

Caplan, rez-de-chaussée.

550! Slacks pour hommes

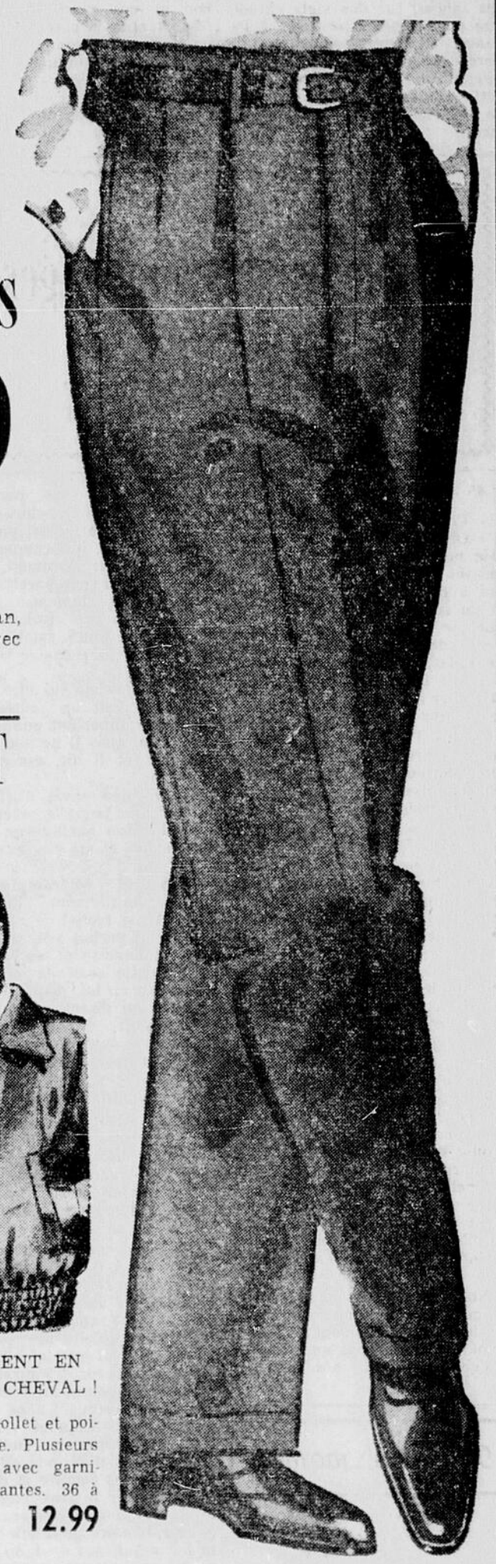
Valeurs jusqu'à 12.95

6.99

FLANELLES DOMIL SUMMIT ET PHAETON, AUSSI GABARDINES! BIEN FINIS! DE COUPE AMPLE!

Faux plis et glissière! Gris, brun foncé, bourgogne, bleu foncé, tan, brun, cacao, marine, royal, bleu poudre, fusain. 28 à 40, 42 et 44 avec boutons. Léger supplément pour modifications.

Caplan, rez-de-chaussée.



PALETOTS DUFFLE! COUPE-VENT PALETOTS SUBURBAN!

Valeurs jusqu'à 24.95

12.99





- PALETOTS DUFFLE et SUBURBAN!

200! Moletons, fibrènes, laines Humphrey's et plaids de nylon! Beau choix de coupes et de garnitures! 26 à 46 dans l'assortiment **12.99**

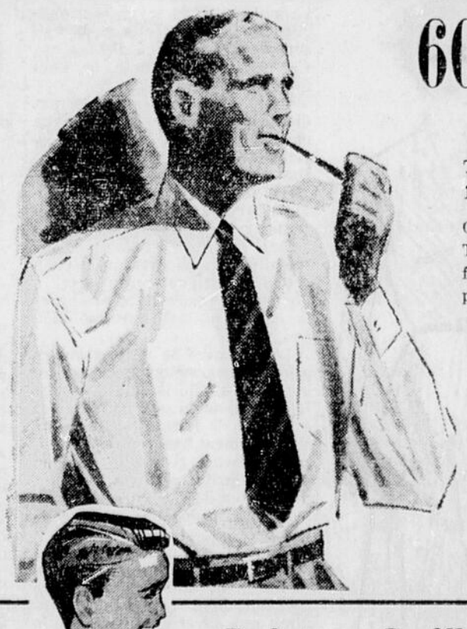
- COUPE-VENT EN SUEDE!

200! Taille, collet et poignets de laine, ont de légers défauts. Brun, cuivre, fusain, bleu. Tailles 36 à 46 dans l'assortiment. **12.99**

Caplan, rez-de-chaussée.

- COUPE-VENT EN CUIR DE CHEVAL!

100! Taille, collet et poignets de laine. Plusieurs teintes, tous avec garnitures contrastantes. 36 à 46 dans l'assortiment. **12.99**



600 chemises de toilette

Valeurs jusqu'à 5.95

2.99

TOUTES DE BROADCLOTH DE COTON 100 x 60 et 112 x 60!

Collets à empesage permanent ou collets Windsor! Toutes "sanforized"! De belle confection! Poignets français ou ordinaires. Pointures 14 à 17 dans le groupe. Quelques-unes sont légèrement défraîchies.

Caplan, rez-de-chaussée.

BAS POUR HOMMES

1,000 PAIRES! Spécial d'ouverture!

3 paires pour $1

Tous sont de marques réputées! Laine et coton! rayonne et coton! Socquettes! Bas longs! Pointures 10 à 12 dans l'assortiment. 35c la paire.

Caplan, rez-de-chaussée

SOULIERS POUR HOMMES

Val. jusqu'à 14.95

150 PAIRES!

7.99



Séries désassorties d'un manufacturier de renom; trépointes Goodyear. Pointures 6 à 11 dans l'assortiment. Série d'échantillons pointure 7 y compris!

Caplan, rez-de-chaussée.

SOULIERS

POUR ADOLESCENTS!

VAL. JUSQU'A 6.50
120 PAIRES!

3.99



Souliers de coupe blucher, en cuir noir ou brun. Séries désassorties, solde d'assortiment de marques réputées. Pointures 11 à 6 dans le groupe.

Caplan, deuxième étage.

Paletots Duffle pour adolescents



PALETOTS COURTS

POUR ADOLESCENTS!

Valeurs jusqu'à 12.95!

CHOIX DE 200!

7.99

Paletots Duffle de frise tout laine, marine; paletots courts de plaids de laine et nylon, avec doublure piquée. Collet de mouton (suivant procédé!) Grandeurs 6 à 18 ans dans l'assortiment.

Caplan, deuxième étage.



CHEMISES

POUR GARÇONNETS et ADOLESCENTS!

150! Valeurs jusqu'à 2.50!

Chemises de toilette de broadcloth "Sanforized" et chemises sport de plaid de flanellette! 6 à 16 ans.

99c

PANTALONS

POUR ADOLESCENTS!

140! Prix rég. 5.95!

Breeks, pantalons, slacks de ski: tweed, molleton, frise. Marine, brun, gris. — 6 à 16 ans.

3.99

Caplan, deuxième étage.

Pour vous mesdames

LE PORC EST SERVI

... avec sauces orientales

Voici une façon facile d'agrémenter vos pièces de porc servies chaudes, que ce soit en rôti, en côtelettes ou en jambon. Si vous avez près de chez vous, un magasin où l'on vend des produits importés, vous y trouverez sûrement, en regardant bien sur les tablettes, des sauces orientales, à base de soya, ou encore des choses légèrement sucrées telles qu'on les sert dans les restaurants chinois. Vous vous êtes peut-être déjà servi de ces sauces, sur des mets chinois que vous achetez préparés à l'avance. Essayez-les donc sur du porc ou à côté du porc. Le goût piquant qu'elles apporteront à cette viande si connue apportera une note d'imprévu à votre menu.

... ou dans des petits carrés de pâtes

Voici encore un autre conseil culinaire pour la ménagère qui désire présenter quelque chose de nouveau à ses invités sans pour cela avoir à travailler des heures à la préparation de cette chose. Préparez, à l'aide d'une boîte de pâtes à tarte toute faite, des petits carrés de pâte à tarte toute faite, des petits carrés de pâte dans lesquels vous mettrez des petits morceaux de jambon et des carrés de fromage fort. Repliez la pâte comme pour un petit chausson aux pommes et mettez au four une dizaine de minutes, ou jusqu'à ce que le tout soit doré. Servez très chaud avec les cocktails ou comme petites bouchées avant le souper.

Le feuilleton du "Droit"

Le logis des ombrages

par CLAUDE JAUNIERE

Reproduction autorisée par la Société des gens de lettres de France

45 —

—Corinne? dit-elle vivement.

—Oh! non, pas elle!... Un certain nombre de petits lapins qui ont fui à mon approche, un lièvre qui a détalé... comme un lièvre et un superbe chevreuil avec lequel je me suis presque trouvé nez à nez. Je ne sais lequel de nous deux a été le plus surpris, puis il a fait un bond magnifique et a disparu dans le bois. Il y a longtemps que vous êtes là?

—Plus d'une heure. Nous nous sommes arrêtés au retour chez Mme Borieux pour tenter de remplir l mission que Jean nous avait confiée.

—Qu'a-t-elle dit? Est-elle d'accord?

Il avait posé cette interrogation sur un ton si impatient qu'Hélène s'étonna de le voir prendre un intérêt soudain après l'indifférence manifestée la veille.

—Nous avons complètement échoué, il faut l'avouer. Elle est intraitable: elle ne consentira jamais à ce que son fils épouse une fille sans le sou.

—Eh bien! tant mieux.

Il pensait en prononçant ces mots qu'il était préférable pour l'honnête notaire de ne pas prendre pour épouse une femme aussi suspecte que Corinne, et il approuvait l'opposition que faisait sa mère à un tel mariage. Tout naturellement, Hélène donna une autre interprétation à sa réponse et un soupir gonfla sa poitrine: Roland s'intéressait toujours à Corinne, se réjouissait qu'elle n'en épousât pas un autre.

Absorbé par ses pensées, il ne songeait pas à ce que son exclamation avait d'équivoque et il ne remarqua même pas que sa compagne ne faisait pas d'autres commentaires.

Ils revinrent sans parler jusqu'à la maison et, durant toute la soirée, il ne réussit pas à dissimuler ses préoccupations, si bien que Mme Normand, au moment où l'on se séparait pour la nuit, dit amicalement:

—Mon pauvre Roland, vous avez perdu toute gaieté depuis que vous avez retrouvé votre lettre.

Il aurait aimé lui dire que sa tristesse avait un autre motif, bien plus important que le secret du baron, mais il ne pouvait que se taire, et il dit, essayant de sourire:

—J'ai bien envie d'afficher à la porte du Logis le précieux papier de mon oncle. S'en servira qui voudra et ma vie sera simplifiée.

—Vous êtes en train de la compliquer inutilement. Elle pourrait être si facile!

Elle lui parlait avec une indulgente tendresse et un instant il crut qu'elle avait deviné ce qui se passait en lui, mais elle se détournait en disant:

—Bonsoir, Roland, ne réfléchissez pas tant. Vous n'avez pas de décision à prendre pour le moment, essayez d'être insouciant et heureux.

0—0—0

La déception du notaire avait été grande et, prenant Mme Normand à témoin, il gémissait contre le despotisme de sa mère, sans paraître toutefois disposé à se soustraire à son autorité.

—Heureusement, je n'avais parlé de rien à Corinne. Quelle humiliation ce refus aurait été pour elle! Depuis un moment elles ne lui sont pas épargnées. Je vois très bien qu'elle ne surmonte pas le chagrin que lui a causé la lettre du baron. J'aurais tant voulu la protéger, lui rendre son courage et cette foi dans l'avenir qu'elle avait jusqu'ici. Et puis les complications matérielles vont se produire d'ici peu. Elle ne s'en rend pas compte et continue à emprunter à gros intérêt sur les terres qui lui restent. Je ne peux rien faire pour elle. Je reste là, impuissant et désespéré de ne lui être d'aucun secours. Elle si douce, si désarmée!

La détresse du jeune homme touchait profondément Mme Normand et la mettait dans un grand embarras. Elle n'osait, en cherchant à le consoler, lui ôter ses illusions. Pourtant, ses observations, s'ajoutant aux confidences de Corinne, laissaient au notaire peu de chances de toucher le coeur de celle-ci. Elle n'était pas arrivée à discerner, entre Chevrin et Noriac, celui qu'elle aimait. Si elle inclinait à penser que c'était Roland, certaines expressions d'angoisse douloureuse, surprises chez la jeune fille quand le chimiste était là, la faisaient encore hésiter.

Elle lui reprochait d'abuser le pauvre Borieux, de le maintenir dans un espoir qu'elle comptait bien ne jamais réaliser si ses propres désirs se trouvaient comblés. Fort gênée par les épanchements du malheureux notaire, Mme Normand devait se contenter de lui conseiller la patience.

Un jour qu'il était arrivé au Logis, plus nerveux que de coutume, il s'écria, montrant le laboratoire:

—Quand je pense qu'il y a là, à portée de la main, une fortune et qu'elle dort inutile!

Il s'aperçut qu'il scandalisait son interlocutrice et se calma.

— Pardonnez-moi, madame, il me semble par moments que je deviens fou.

—Si vous pouviez disposer d'une telle fortune, vous oseriez, sans remords, en user?

Il murmura, les dents serrées:

—Je ne sais ce dont je serais capable pour Corinne!

—Sauf de discuter avec votre mère, de lui faire comprendre combien vous l'aimez.

Il baissa la tête et reconnut:

—Sauf d'entrer en lutte avec elle, c'est vrai! Je lui dois tout et je ne ferai rien contre sa volonté.

—Il ne s'agit que de l'amener à se rendre compte combien ce refus vous fait de mal.

—Ce serait peine perdue. Elle croit agir selon mon intérêt. Et puis je suppose qu'elle-même souffre de mon attachement pour Corinne.

—Oui, je connais la jalousie des mères.

(à suivre)

Pour la maman

by Hefmann & Pearson



A l'heure du bain, c'est le temps pour votre bébé de faire des exercices. Pour empêcher la partie métallique du bain d'endommager le mur par la friction, fixer des bandes gommées aux endroits exposés.

PAIN
PAN DANDY
SI SAVOUREUX!
MORRISON-LAMOTHE
BAKERY LTD
Echo Drive CE 2-4811

RHUMES DE BÉBÉ



Aidez la Nature à les Combattre

La science médicale n'admet pas qu'on puisse guérir le rhume—seule la Nature peut le faire. Donc, quand le reniflement, ou la respiration embarrassée, signale la présence d'un rhume chez votre bébé, coopérez immédiatement avec la Nature.

Voyez à ce que bébé soit bien au chaud, dorme bien, et voyez à ce que ses intestins soient complètement débarrassés des déchets toxiques. Pour faire cela sans déranger l'organisme de bébé et l'affaiblir, essayez les Tablettes Baby's Own. Elles sont douces mais éliminent rapidement les matières irritantes qui causent la fièvre et l'insomnie.

Une Maman de la Nouvelle-Ecosse dit: "Ma fillette de 26 mois ayant contracté un mauvais rhume, j'essayai les Tablettes Baby's Own; elle fut soulagée en moins de temps que jamais auparavant. A l'avenir, j'emploierai les Tablettes Baby's Own." Également bonnes pour l'agitation et la mauvaise humeur causées par l'irrégularité due à la dentition, pour la constipation, les dérangements d'estomac et autres petits malaises infantiles. Agréables au goût, faciles à prendre! Achetez-en aujourd'hui.

Carnet mondain

Orchestre philharmonique d'Ottawa

Parmi les invités qui prendront place dans les loges pour le concert philharmonique, demain soir, au théâtre Capitol, on relève les noms du colonel et de Mme H. E. C. Price, de M. et Mme Bernard Alexander, de M. et Mme Russell Smart, de M. et Mme Irving Betcherman et de M. et Mme Robert Major.

* * *

Association des épouses des hommes de science

A l'assemblée mensuelle de l'Association des épouses des hommes de science, au Conseil national des recherches, le Dr E. A. Forsey était le conférencier invité. Le Dr Forsey est directeur des recherches au Congrès canadien du Travail et une personnalité bien connue de la radio et de la télévision. Il avait intitulé sa causerie: "Le développement de la constitution canadienne". Le conférencier fut présenté par Mme E. A. Flodd et remercié par Mme G. L. Osberg. Un goûter fut servi pour clore la réunion.

Allure romantique, air fragile et précieux des robes

Le dessinateur de modes, David Gottlieb est l'instigateur d'un mouvement qui veut donner aux robes de 1956, une allure romantique. En faisant cela, il a réussi à créer une sensation dans le monde de la mode, à New-York, cette année.

Chacune de ses robes de cocktail et de ses robes du soir donne à celle qui le porte un air d'un autre âge, un air fragile et précieux, que toute femme désire avoir, dans les grandes occasions. Pour obtenir cette allure spéciale, Gottlieb emploie beaucoup de tissus vaporeux, tels que l'organdi, de chiffon, de dentelle, de maillé et de soie fine. Il marie souvent un corsage de soie et une jupe vaporeuse d'organdi; il couvre une robe de chiffon de petites étoiles, et se sert d'appliqués.

Dans sa collection du printemps, on a surtout remarqué une robe du soir courte couverte à la grandeur d'appliqués de roses rouges et ornée à la ceinture d'une large bande de taffetas rouge.

Gottlieb présente un autre trait caractéristique dans ses robes nouvelles. Il adore orner ses robes de printemps de collets, de mantilles, de poignets d'un blanc immaculé. Ces modes sont sûres de plaire à toutes les femmes, car elles sont taillées dans du bleu marine. Les collets et les poignets sont souvent faits de dentelle, et forment des frisons ou des boucles très féminins.

Gratifications décernées à 2 institutrices

ANGLIERS (D.N.C.) — Deux institutrices de notre localité se sont vu décerner des gratifications pour les succès qu'elles ont obtenus dans l'enseignement au cours de l'année scolaire 1954-1955.

Il s'agit de Mlle Doris Marleau et de Mme Claude Jeanneteau (Guylaine Baril). Elles ont reçu chacune du département de l'Instruction publique une gratification de $20.



Mode élégante pour les demi-points, elle est spécialement conçue pour les tailles courtes et fortes. Facile de confection vous aimerez en avoir plusieurs de ce modèle dans votre garderobe. Utilisez un tissu à rayures qui amenuise les formes. Le patron 4786 se vend dans les tailles: 14½, 16½, 18½, 20½, 22½, 24½. Le point 16½ requiert 3¼ verges de tissu à 39 poues.

Envoyez 35 cents (en argent) imprimez vos nom et adresse le numéro du patron. Veuillez specifier si vous voulez les instructions en français en adressant le tout à ANN ADAMS, "Le Droit", 60, rue Front-ouest, Toronto, Ont.



Le Dilemme — Cette création appelée "Dilemme" est loin d'être une farce. Sam Ferver, dessinateur de Montréal, a ici fait un assemblage de toutes les compositions possibles dans un vêtement et a présenté son supposé "chef-d'oeuvre" en signe de revanche, contre les Américains. Ferber n'était pas content que les revues de modes américaines remportent toujours les suffrages publiques sur ce qu'il appelle les "scoops". La moitié de la blouse est entrée dans la jupe, une manche détachable est longue et fleurie, l'autre courte et unie. La jupe est droite d'un côté et ample de l'autre et a des poches sans aucune harmonie. Ce "chef-d'oeuvre" moderne a été confectionné dans 13 tissus différents.

(Photo P. C.)

La génération des enfants qui ouvrent eux-mêmes la porte de leur maison fermée à clef

Plus de 4 millions d'Anglaises travaillent — les enfants sont dans les garderies — la délinquence juvénile plus forte.

Un ourant de sympathie s'est délanché, la semaine dernière, en Grande-Bretagne, envers ces petits enfants que les mamans, travailleuses dans différentes industries, doivent confier, pour des journées entières, aux garderies de divers genres. Ce fait, venu à la vue des associations féminines anglaises, en a ému quelques-unes, parce qu'il indique que durant les dernières années, un changement graduel mais très évident, s'est fait dans le mode de vie du peuple.

Avant la seconde guerre mondiale, seulement 900,000 épouses et mères anglaises travaillaient à l'extérieur. Maintenant, plus de 4,000,000 de femmes qui, d'après les standards anciens, devraient rester au foyer, sont obligées pour toutes sortes de raison de travailler à l'extérieur. Ce chiffre représente le tiers des femmes du pays.

Cette évolution, pour ne pas dire cette révolution, ne manque pas d'inquiéter les travailleurs sociaux et les sociologues anglais. Des dizaines de mille bébés anglais, sont chaque matin, reconduits par leurs mamans aux différentes garderies.

Des milliers d'enfants d'âge scolaire arrivent chez eux, à l'heu scolaire arrivent chez eux, à l'heure du lunch et même après la classe, et trouvent une maison vide.

Le manque de main-d'oeuvre produit par une industrie d'après-guerre très florissante a obligé la maman anglaise à travailler et à gagner de l'argent. Elle gegne effectivement beaucoup plus d'argent qu'avant la guerre mais au prix de quels sacrifices au point de vue familial! C'est cette question qui préoccupe les sociologues.

John Watson, un magistrat anglais, a dit récemment: "Toute une génération pousse en ce moment, une génération d'enfants qui ouvrent eux-mêmes la porte de leur maison fermée à clef, à cause de l'absence de la maman. Les mères travaillent, les enfants trainent les rues. N'allons pas chercher plus loin la cause de la délinquence juvénile qui va en augmentant".

Les mères anglaises qui vont travailler à l'extérieur, ne sont pas de celles que l'on peut qualifier de "mauvaises mères". Au contraire, elles veulent apporter plus d'argent au foyer pour le rendre plus prospère: elles blâment le coût trop élevé de la vie, quand on leur reproche de délaisser leur foyer. Avec l'inflation, les magasins anglais sont bondés de marchandises indispensables, mais dont le coût dépasse les moyens habituels d'une famille.

A tout cela, les travailleurs sociaux et les sociologues prêtent une oreille attentive, mais ils ne peuvent que répéter leurs conseils: "Les mamans de jeunes enfants devraient rester chez elles et surveiller ces enfants, surtout tant qu'ils ne sont pas d'âge scolaire".

Et aux propriétaires de grandes industries qui leur disent que des garderies sont établies dans les usines ou dans les manufactures, où les mamans peuvent laisser leurs bébés entre des mains expertes, ils répondent que ces mains expertes peuvent être des bons substituts, mais qu'ils ne remplaceront jamais la vraie maman.

Tout autour de bébé



Suggestions Colligées par Mrs Dan Gerber (Mère de 5 enfants)

"Bien débuté, à demi terminé!"... un vieux dicton qui s'applique aussi à l'alimentation du bébé moderne. De nos jours, les médecins recommandent de nouveaux aliments à une cadence rapide, d'une part parce que la variété augmente la valeur nutritive, d'autre part parce qu'ils savent que l'acceptation précoce de la variété est la base d'une bonne alimentation.

* * *

Une source savoureuse de bons repas pour votre bambin . . . le livret Gerber intitulé "Recettes pour les Petits". Demandez-en simplement un exemplaire gratuit à Gerber-Ogilvie Baby Foods Limited, Dept "B", Box 68, Toronto 18, Ontario.

* * *

Aide-mémoire. Il est bon de faire parfois la revue du choix d'Aliments Gerber pour Bébés: 5 Céréales et plus de 56 Fruits, Légumes, Dîners, Viandes et Desserts en Purée ou pour Enfants—tous spécialement traités pour leur conserver une forte proportion d'éléments nutritifs et avoir la saveur naturelle appétissante qui agrémente les repas de bébé.

* * *

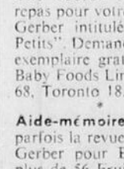
Serviette-tablier. Une grande serviette de bain fera facilement un tablier absorbant pour le bain de bébé. Cousez-y simplement une bretelle et des cordons.

* * *

Coin des bonnes idées. Trait de génie d'une maman . . . après avoir lavé les sweaters de bébé, faites-les sécher sur une serviette de bain. Défroissez-les avec un rouleau à pâtisserie. Une fois secs, ils auront parfaitement repris leur forme.

* * *

Des viandes spéciales sont également très tôt recommandées aux nourrissons. Les Viandes Gerber en Purée sont préparées pour satisfaire aux goûts et aux besoins des petits. De juteux morceaux de choix sont soigneusement parés, puis spécialement traités pour en conserver l'excellente qualité et la teneur en vitamines et minéraux importants. Presque tout le gras et les fibres étant retirés elles sont aussi digestibles que le lait. Riches aussi en protéines complètes si importantes pour le développement du corps et une croissance saine. 100% viande avec juste assez de bouillon pour une consistance lisse.



Le Courrier de Jeanne

Q. — J'ai un caractère assez fermé. Aussi, je n'ai presque pas d'amies. Cependant, la compagnie d'autres jeunes filles ne me plait pas. Quand je sors, soit avec un garçon ou mes parents, et qu'il y a beaucoup de jeunes filles, j'ai envie de quitter la place et de m'en aller à la maison. Mes parents me disputent et ne cessent de me dire qu'une telle et une telle sont gentilles. En vérité, ces jeunes filles-là vont parler aux grandes personnes et dire; "oui madame", "non, madame", et après avoir fait cinq ou six larges sourires, elles sont classées comme "gentilles". Mon ami me dit que je suis jalouse. Et moi, je trouve que c'est le contraire. Je ne les jalouse pas du tout. Je les trouve insignifiantes et j'aime mieux les laisser à leur insignifiance que de leur parler. Je suis plutôt égoïste, sur ce point-là, mais je ne veux pas changer tant qu'elles ne seront pas plus intéressantes et plus sensées. J'espère que vous direz aux jeunes filles bêtes "quoi faire" pour ne pas avoir l'air aussi "insignifiant".

CLODETTE

R. — Ma chère Clôdette, il est plus facile de dire des bêtises aux gens que de les complimenter. Aussi, je me défends bien de pécher. Qu'appelez-vous au juste "une jeune fille bête"? Une jeune fille qui n'a rien à dire? Une jeune fille qui est coite une soirée entière? Prenons un exemple. Mademoiselle Clôdette n'a pas d'amies et ne veux pas s'en faire. Elle accompagne ses parents pour être sociable. En société, comme elle ne connait personne, elle se tait ou bien elle parle. Si elle se tait et fait, à gauche et à droite, trois ou quatre sourires, elle est tout de suite classée: une jeune fille bête! Si elle parle, les auditrices diront: "Elle a des idées bien arrêtées, cette fille-là, ce qui au Canada est un défaut, ou bien, "elle parle sans rien connaitre", ou bien "elle veut briller", ou encore: "Elle veut montrer qu'elle a fait des études". Etes-vous sûre chère amie, de ce que les gens disent de vous quand ils vous voient, à vous ennuyer en leur compagnie? Ils disent: voilà une fille bête. J'admets que plusiurs jeunes filles, au lieu d'alimenter les conversations, rire, bavarder, prendront place auprès de leurs amis et les laisseront bavarder, eux. C'est féminin et c'est poli. Cependant, si la jeune fille ne peut en rien contredire un camarade, si elle ne sait pas discuter, elle est, comme vous dites, bien ennuyante. Quand on sort très peu, il est malpoli de contredire des étrangers: voilà une autre règle de politesse, celle-là universelle.

Chère Clôdette, si vous voulez que les jeunes filles autour de vous soient moins insignifiantes, soyez-le moins, vous aussi. De plus, rencontrez souvent les mêmes jeunes filles. Vous verrez que la quatrième soirée sera plus intéressante que la première. Vous vous dites, il n'y a pas moyen de les réinviter pour une autre soirée, l'occasion ne se présente qu'une seule fois. Ceci est absolument faux. Vous pouvez dire: la soirée m'a beaucoup plus, je serais ravie que nous nous réunissions de nouveau. Que pensez-vous de venir chez moi? Que pensez-vous d'aller voir un film, ou bien d'assister à une partie de cartes, un concert, d'un après-midi de ski, d'une joute par des athlètes en vogue... Il y a tant de choses à faire, quand on ne sait pas quoi dire! J'espère que vous ne m'en voulez pas d'avoir ainsi détourné votre question. Si toutes les jeunes filles pensent comme vous, il est entendu que les cercles sont rares et ennuyants. Souriez et prenez la vie en rose! C'est le lot des jeunes.

A celle qui désirait connaitre le langage du timbre, voici:

Quand le timbre est placé tête en bas, à l'angle gauche supérieur de l'enveloppe, il signifie: "Bonjour ma chère". — Le timbre à l'angle gauche supérieur, tête en haut: "Je vous admire". — En ligne avec le nom et à droite, placé horizontalement: "Je vous aime". — A l'angle supérieur droit, placé horizontalement: "M'aimez-vous"? — En ligne avec le nom et à droite, tête en haut: "Acceptez mon amour". — A l'angle inférieur droit, tête en haut: "Votre amour me ravit". — En ligne avec le nom, mais à gauche et placé horizontalement: "Je brûle de vous voir". — A l'angle inférieur droit, tête en bas: "La fidélité aura sa récompense". — A l'angle inférieur gauche, tête en bas: "Vous triompherez de toutes vos épreuves".

* * *

Q. — J'aimerais savoir de combien de morceaux se compose le trousseau de la fiancée, en ce qui concerne le lit.

R. — Ordinairement, les fiancées achètent trois paires de draps, deux paires de couvertures de laine, deux couvre-pieds, trois paires de taies d'oreillers et une couverture pour le matelas; de nos jours, il faut voir le pratique avant l'agréable.

Elections chez les Lacordaire et Jeanne-d'Arc

Ces jours derniers, avait lieu la réunion des cercles "Lacordaire" et "Jeanne d'Arc" de la paroisse Ste-Anne. Cette réunion coïncidait avec les élections annuelles. Les nouveaux conseils se composent ainsi: M. Alfred Bissonnette, président; vice-président, M. Hormidas Joanette; trésorier, M. Fernand Lapointe; secrétaire, M. Noël Joanette; premier conseiller, M. Cyrille Guindon; 2e conseiller, M. Gérard Lirette; 3e conseiller, M. Philippe Caron; 4e conseiller, M. Jean-Paul Joanette.

Chez les Jeanne d'Arc, Mme Alfred Bisonnette fut nommée présidente; Mme Hormidas Joanette, vice-présidente; Mlle Jeannine Bisonnette détient le poste de trésirière; Mlle Ghislaine Cubayne, celui de secrétaire. Les conseillères sont: Mme Cyrille Guindon, Mlle Pierrette Mainguy, Mlle Gabrielle Lapointe et Mlle Bernadette Joanette.

M. l'abbé Jean-Paul Cousineau présidait aux élections, assisté de M. Léo Nolet, président régional. M. Albert Paquette et M. Albert Bordeleau étaient au scrutin.

Le président d'assemblée, M. A. Bissonnette, avait souhaité la bienvenue à tous les membres et M. l'abbé Jean-Paul Cousineau dit les prières d'usage. Le président donna le rapport de l'année 1955. Invité à parler M. l'abbé Cousineau a rappelé les promesses du Baptême et de la Confirmation, montrant aussi la place de l'apostolat chez tous les bons chrétiens et Lacordaire et Jeanne d'Arc. M. Fernand Lapointe a remercié le conférencier.

Les membres Jeanne d'Arc ont Mme H. Joanette s'est faite l'inoffert un souper champêtre, terprète de tous les membres pour remercier Mme Bissonnette d'être une aussi généreuse hôtesse.

Pas de lignes "H", "A" ou "Y" dans la mode féminine

(P.C.) — Un début de saison, quand il s'agit de modes féminines, où Dior ne viendrait pas mettre son grain de sel, serait vraiment incomplet. Voyons donc ce que ce grand magicien de la mode féminine a à dire au sujet de la mode, cette année, et plus particulièrement, cette saison-ci.

Disons d'abord que pour cette année, Dior n'a pas donné de nom particulier à une ligne particulière. Donc, pas de ligne "H", "A" ou "Y". S'il met de l'emphase sur un point partiulier de la mode, c'est sur la ligne du collet, dans ses créations. Toutes les robes ou tous les ensembles qu'il a présentés au public américain, la semaine dernière, avaient quelque chose de spécial, au collet. Robes mandarins très étroites ornées d'immenses collets de matériel ou de couleur contrastants.

Les costumes tailleurs de Dior ont aussi de très larges collets, ou encore des collets montants sur la nuque, des collets qui attachent en avant ou sur l'épaule. Les jupes sont presque complètement négligées, en ce sens qu'elles sont étroites et droites. Les jaquettes sont ajustées, droites, ou à double rangée de boutons. Toutes sont courtes.

Quant aux tissus employés par Dior pour les manteaux, ils sont beaux, riches et variés. Quelques-uns sont de texture "tweed" d'autres sont de très fin lainage, d'autres enfin, sont faits de soie, de chiffon ou d'organza. Ceux-là, évidemment pour le soir.

Et voilà. Pas de ligne à nom alphabétique, mais des innovations, des créations qui feront pour bien des années encore "un bonze" de la mode féminine de Christian Dior, couturier français, arbitre international.

CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES



Votre enfant a des vers s'il a les yeux cernés, s'il souffre de démangeaisons au nez et à l'anus, s'il a mauvaise haleine, s'il maigrit visiblement. Les CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES LES FERONT DISPARAITRE

Evitez la
PEAU MEURTRIE PAR L'HIVER



Ne soyez plus inquiète d'avoir une peau endommagée par le froid de l'hiver à l'extérieur et la chaleur sèche à l'intérieur — grâce à

NOXZEMA

Ne laissez pas les vents de l'hiver ou la chaleur sèche à l'intérieur endommager votre joli teint. Grâce à la crème médicamentée Noxzema, vous pouvez si facilement soigner votre peau pendant l'hiver. Employez régulièrement cette crème bienfaisante pour nettoyer votre épiderme . . . et aussi comme crème de nuit. Votre peau gardera son joli teint pendant tout l'hiver!

La crème non-graisseuse Noxzema est merveilleuse aussi pour les mains. Des mains rudes, gercées et abusées par les détergents sont des mains blessées. Elles exigent la médication Noxzema pour les soigner . . . et les maintenir douces, blanches et belles.



MAIN GERCEES

Les jeux en plein air laissent les enfants avec des mains sensibles et gercées. La crème bienfaisante Noxzema aide à cicatriser rapidement les petites coupures et les gercures.



VISAGE GERCE

Ce n'est pas nécessaire de subir des problèmes de beauté en hiver. Des mains et un visage rudes et rouges peuvent devenir plus doux et et plus blancs en très peu de temps grâce à Noxzema.



LEVRES GERCEES

Toute la famille connait les méfaits du vent glacial sur les lèvres gercées. Voilà pourquoi tout le monde apprécie la médication bienfaisante de la crème Noxzema.

• Les mamans avisées gardent toujours un gros pot de Noxzema à la portée de la main dans la cuisine, la salle de bain et la chambre à coucher. Elles savent que la crème médicamentée Noxzema non-graisseuse protège contre tous les méfaits de la peau, causés par les rigueurs de l'hiver. Alors, approvisionnez-vous maintenant pendant que dure cette offre avantageuse.

Deux fois autant de NOXZEMA pour votre argent
Offre pour temps limité
Pot géant de 10 oz. seulement $1.25
A TOUS LES COMPTOIRS DE COSMETIQUES et de PRODUITS PHARMACEUTIQUES

Préparée au Canada



Steinberg's ...SOUVENT IMITÉ.. ...JAMAIS SURPASSÉ

Accumulez les bons de partage de profits de Steinberg ! Epargnez !

Chaque achat de 50c vous donne droit à un bon pour seulement 5c — Ces bons sont échangeables pour de magnifiques primes — dont couvertures de laine, grille-pain, fers à repasser, etc.

Voyez nos étalages de primes — renseignez-vous auprès du gérant de votre marché Steinberg !

Agneau frais
DANS LE PANIER

Devant d'agneau, dépecés en côtelettes et viande à bouillir, le tout dans un pratique paquet ! **39c**

Cotelettes d'agneau
FRAIS

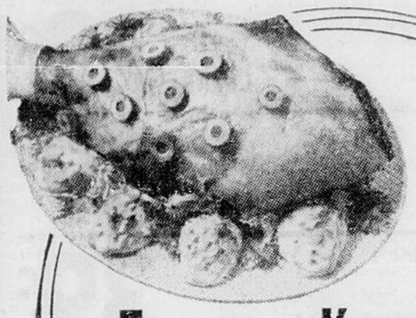
Pour de tendres côtelettes frites dans la poêle ! Bonne valeur ! LA LB. **89c**

BON ANNIVERSAIRE !

CELEBREZ-VOUS UN 39e ANNIVERSAIRE EN JANVIER 1956 — UNE FETE ? UN MARIAGE ? STEINBERG VOUS RESERVE UN CADEAU !

Si vous célébrez un anniversaire quelconque en janvier de cette année (un 39e, bien entendu), faites-en part au gérant de votre marché Steinberg. Il prendra vos nom et adresse et vous fera parvenir un bon qui vous donne droit à une magnifique boite de CHOCOLATS MILK TRAY DE CADBURY absolument gratuite. C'est tout ce que vous avez à faire . . . et bonne fête !

Aubaines remarquables au rayon des VIANDES !



Pour rôtis succulents et nourrissants

Fesses d'agneau
FRAIS
lb. **79c**

Bacon Dos
PEAMEALED

Coupes de centre, à bas prix ! Meilleure qualité ! Lb. **59c**

Hambourg
FRAIS MAIGRE

Haché et empaqueté toutes les heures ! Lb. **29c**

Rôti Chuck
Boeuf marque rouge, haute qualité !

Pour rôtis marmite ou pour bouillir ! Lb. **39c**

Rôti Prime Rib
Boeuf marque rouge, haute qualité !

Roulé et désossé ! Assaisonnée à point ! Lb. **75c**



Premium de Swift

Bacon tranché sans couenne
AU GOUT SUCRE — TRES SAVOUREUX

CAT. No. 1 Paquet de 1 lb. BAS PRIX SPECIAL ! **49c**

Les magasins Steinberg à 555 chemin de Montréal, près de Manor Park, et à 1321 ave Carling, dans le centre d'achats Westgate, SONT OUVERTS LES JEUDIS ET VENDREDIS SOIRS JUSQU'A 9 P.M.

Le magasin Steinberg au sous-sol chez Freiman rue Rideau, est ouvert tous les jours jusqu'à 6 p.m.

Aubaines en fruits et légumes frais !

Tangerines
Dans sac polythène
DE LA FLORIDE — FACILE A PELER (Grosseur 210) 2 douz. **29c**

Pommes
Dans sac polythène — Surfines
DES VERGERS CANADIENS — CORTLAND — TOUT USAGE 5 lbs. **29c**

Laitue CROQUANTE **11c**
POMME FERME
DE CALIFORNIE — ICEBERG — GROSSEUR 24

Les prix des fruits et légumes frais sont sujets aux fluctuations du marché



Oranges Sunkist NAVEL DE CALIFORNIE
SANS PEPINS — BELLE COULEUR . . . — RICHE SAVEUR !

GROSSEUR 110: 2 douz. **69c**
GROSSEUR 88: 2 douz. **89c**

FACILES A PELER — DANS SAC DE POLYTHENE

(Oranges géantes aussi disponibles à bas prix)

NOUVEAU BAS PRIX !

CAFE CREAM — 0
RICHE ET CORSE SAC 1 LB **95c**

FRAIS TORREFIE ET MOULU A VOTRE GOUT !





NOUVEAU BAS PRIX !

CAFE CHALET
Doux et moelleux
Lisse et apprécié

SAC 1 LB SEULEMENT **85c**

Frais torréfié



TOUTE UNE AUBAINE !

THE ENCORE
SAC 1 LB SEULEMENT **75c**

Mélange de Ceylan et d'Orange Pekoe





ORCHARD KING

COCKTAIL AUX FRUITS
Surchoix
Boite 20 oz **29c**
Boite 28 oz **37c**

Tous nos fruits préférés dans une seule boite



AUBAINES ! EPARGNEZ GROS !

Epargnez 6c (Prix ord. 31c) Thompson

Pois à fèves
Gros — Pour fèves au lard Paquet de 2 lbs **25c**

Epargnez 4c — (Prix ord. 29c)

Riz Dainty **25c**

Epargnez 16c (Prix ord. 2 btes 25c)

Nourriture 6 boites 15 oz **59c**
POUR CHIENS

Fait par Swift (Boeuf, foie et poulet)

Epargnez 7c ! — Clark "Overcheck"

FEVES AU LARD
Cuites au four — Réchauffez, servez

(Prix ord. 23c le pot) 2 pots 20 oz. **39c**

Seald-Sweet — Congelé

JUS D'ORANGES
Pur et concentré — De Floride

2 btes 6 oz. **29c** Bte 12 oz. **29c**

AUBAINES EXCEPTIONNELLES !

Soupe
Aux légumes AYLMER Condensée 2 btes de 10 oz. **23c**

Margarine
Marque' 'Good Luck", Pqt de 1 lb. **35c**

Marque SOLO. Paquet de 1 lb. 29c

Epargnez 9c (Prix rég. une miche 15c)

Pain
AU RAISIN BIG CITY Frais, tranché 2 Miches **21c**

Chez Steinberg . . . vous obtenez qualité, choix et bas prix tous les jours

Vente du 39e anniversaire de Steinberg



A L'ECOLE NORMALE — Les étudiants de l'Ecole normale de l'université d'Ottawa, ont élu un comité exécutif qui les représentera durant le deuxième terme de l'année scolaire 1955-1956. Assis, de gauche à droite, on voit Mlle Monique Charette, la R. S. Gabriel-de-l'Annonciation, S.G.C., et Mlle Gilberte Prud'homme; debout, même ordre, M. Jean Léveillé, Mlle Monique Roy, M. Laurent de Bellefeuille, Mlle Lucille Perras, Mlle Lise Groulx et M. Raymond Léger.
(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Funérailles

M. Andrew Klein

NOELVILLE (D.N.C.) — Une messe de requiem fut chantée à l'église Saint-David pour le repos de l'âme de M. Andrev Klein, décédé à sa demeure à l'âge de 85 ans.

M. l'abbé J.-M. Leclerc a chanté le service funèbre.

La maison funéraire Théoret, de Sturgeon Falls, avait la direction des funérailles.

Les porteurs étaient MM. Amédée Langlois, Eddy Langlois, Henri Guérin, Joséphat Guérin, Edgar Demers et Henry Klein.

Né à Greenock Lordnship, comté de Bruce, en 1872, le défunt épousa Salomé Bush à Trout Creek en 1902. Il laisse trois filles: Véronica (Mme veuve Joseph Saint-Pierre), de Wolseley-Bay; Agnès (Mme Edgar Demers), et Catherine (Mme Léopold Guérin), de Noëlville; trois fils: Andrew, de Noëlville, Rodolphe, et Henri, de Minow Lake.

Elu marguillier de Saint-Emile de Suffolk

SAINT-EMILE de Suffolk — (D.N.C.) — Les francs tenanciers de la paroisse, réunis en assemblée, se sont choisi un nouveau marguillier en la personne de M. Jean-Baptiste Proulx en remplacement de M. Rhéaume Roy, sortant de charge. M. Proulx siégera en compagnie de MM. Alcide Gérard et Lionel Vézeau.

Saint-Emile de Suffolk

SAINT-EMILE DE SUFFOLK, (D.N.C.) — Au début de la nouvelle année, les paroissiens ont participé en grand nombre à l'Heure Sainte et à la messe de nuit ainsi qu'à la messe du jour.

Bénédiction des enfants

En cette belle fête de la Sainte-Famille, il y a eu consécration des familles et bénédiction des enfants, suivies de la vénération de l'Enfant-Jésus. Lors de cette cérémonie impressionnante, il y a eu tirage de deux cadeaux aux enfants présents. Les gagnants furent Roger Larose et Johanne Brien.

Réception des marguilliers

M. le curé a reçu officiellement à dîner, les marguilliers actuels et le marguillier sortant de charge, ainsi que leurs épouses.

Statistiques

En 1955 il y a eu dans la paroisse: 18 baptêmes, dont deux adoptions; 9 mariages; 5 sépultures.

Naissance

M. et Mme Jean-Paul Désormeaux, née Noëlla Désormeaux, font part à leurs parents et amis de la naissance de leur fille, le 6 janvier 1956, baptisée le 8 sous les prénoms de Marie, Mathilda, Jocelyne, Diane. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Baptiste Proulx; porteuse, Mme Cyprien Ethier.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Le major Closson est décoré

QUEBEC (P.C.) — Le major Jean-Charles Closson, d'Ottawa et Québec, a été décoré de la médaille des forces armées par le chef de l'état-major de l'Armée canadienne, le lieutenant-général Howard Douglas Graham. Deux autres militaires, le capitaine René Jalbert, de Québec, et le capitaine M.-G. Beaudry, de Montréal et Québec, ont reçu cette décoration pour 12 années de service dans l'Armée canadienne.

"J'ai admiré, a dit le lieutenant-général en remettant les décorations, la grande ardeur au combat, la fierté et le patriotisme du soldat québécois."

Les commissaires rencontreront le Cabinet fédéral

Le Bureau des commissaires et les membres du comité du nouvel hôtel de ville, rencontreront le Cabinet fédéral demain soir, au Parlement.

Me Gordon Medcalf, chef du contentieux, et M. Maxwell Taylor, directeur de la construction, accompagneront la délégation qui présentera les plans du nouvel édifice au premier ministre Louis Saint-Laurent.

Il sera aussi question du choix de l'emplacement pour la construction du nouvel édifice.

Lac Ste-Thérèse, Ont.

La fête de Noël

LAC-SAINTE-THERESE (D.N.C.) — La messe de minuit a été célébrée avec solennité dans notre église paroissiale par M. l'abbé Ulric Ouellette. Les paroissiens se sont fait un devoir d'y assister.

Il y eut également une messe de minuit, la veille du Jour de l'An.

Va-et-vient

M. et Mme Denis Chauvin étaient de passage à Windsor, à l'occasion des Fêtes.

M. Georges Gratton, de Montréal, et Mme Paul Fortin, de Cobalt, étaient chez leur père, M. J.-M. Gratton, à l'occasion du Jour de l'An.

MM. Robert et Marcel Gratton, de Montréal, étaient chez leur grand-père, M. J.-M. Gratton, à l'occasion du Jour de l'An.

NE NEGLIGEZ PAS LES
DENTIERS
QUI GLISSENT!

Vos dentiers glissent-ils, tombent-ils ou ballottent-ils lorsque vous mangez, parlez ou éternuez? Ne soyez plus embarrassé par de tels inconvénients. FASTEETH, une poudre alcaline (non acide) saupoudrée sur vos dentiers les tiendra plus fermement en place, vous donnant cette sensation de confort et de sécurité. Pas de goût pâteux, gommeux ou visqueux. Procurez-vous FASTEETH aujourd'hui, à tout comptoir de produits pharmaceutiques.

La chronique scoute

Sois prêt à servir de ton mieux

UN AUMONIER NOUS QUITTE

Le 9e groupe Saint-François de Sales de Pointe-Gatineau perd son aumônier. **Monsieur l'abbé Charles-Henri Bélanger,** figure bien connue du scoutisme diocésain, vient d'être nommé aumônier militaire.

L'aumônier et le commissaire diocésain remercient M. l'abbé Bélanger de son dévouement à l'oeuvre scoute et lui souhaitent beaucoup de succès à son nouveau poste.

UN APPEL

Les orphelins de la 7e meute du Foyer Saint-Joseph, 71 Rideau Terrace, ont besoin d'un chef et de deux assistants.

N'y a-t-il pas, parmi nos lecteurs, quelqu'un qui voudrait consacrer une heure ou deux par semaine à ces petits qui n'ont pas de paroisse mais qui sont tout de même de gentils et dociles petits loups? Ne se trouve-t-il pas, parmi les anciens par exemple, des âmes dévouées qui cherchent une B.A. à accomplir?

Les détails supplémentaires s'obtiennent au Bureau Scout (CE 2-9937).

AUX SCOUTMESTRES

Les chefs de la branche éclaireur qui n'ont pu, à la réunion du 15 janvier, apporter leurs statistiques au commissaire Bélanger sont priés de faire parvenir ces rapports au Bureau Scout **avant vendredi, le 20 janvier.**

VENDREDI ET DIMANCHE

Vendredi soir, le 20 janvier, à 8 heures, à l'école Guigues, 159, rue Murray, aura lieu une réunion des chefs, cheftaines, assistants et assistantes de la branche louveteau. Les chefs et cheftaines **devront apporter leurs fiches louveteaux.**

Dimanche le 22 janvier, à 2 heures, au sous-sol de la sacristie de la cathédrale, entrée de la rue Guigues, aura lieu la première rencontre des chanteurs et chanteuses de la chorale diocésaine. Le courrier apportera à tous et à toutes des détails plus précis au sujet de cette activité.

"INFORMO L.S.R."

Le 13e clan Saint-Joseph de Hull déploie depuis quelques années une remarquable activité. Et son travail ne se limite pas à la route et au plein air. En effet, le 13e clan vient de lancer une publication: "Informo L.S.R."

Cet imprimé a pour but de faire connaître dans la paroisse les buts et les méthodes du scoutisme. Il prouvera à qui voudra le lire que les Loups, les Scouts et les Routiers ne sont pas que des garçons qui portent un uniforme distinctif.

Un fort tirage et la parution mensuelle de notre modeste publication, voilà l'espoir que nous caressons.

Renard Noir

LE COIN DES SPORTS

Samedi dernier, la 5e troupe Gatineau rencontrait la 14e Notre-Dame dans une joute enlevante de hockey, et prenait la mesure des hullois au pointage de 6 à 3.

Le C.P. Denis Rouleau compta deux buts pour la 5e troupe, tandis que ses co-équipiers, Michel Lafrance, Claude Brassard, Claude Asselin et Robert Gauthier se partageaient les autres points.

Pour la 14e, l'a.s.m. Gaétan Guénette déjoua le cerbère de la 5e deux fois; Jean-Claude Turgeon compta l'autre point.

Ce fut une très belle partie durant laquelle les deux équipes n'ont joué que du vrai hockey. L'arbitre n'eut qu'une seule punition à décerner.

Les troupes qui désireraient rencontrer la 5e sont priées de téléphoner à Marcel Bélec, A.S.M., (MOntcalm 3-4021).

Une autre équipe, celle de la 20e troupe Eastview, vient d'entrer en lice. On s'adresse à Marcel Hurtubise, S.M., (SH 9-4470).

NOS JEUNES AU TRAVAIL

14e MEUTE NOTRE-DAME DE HULL

Artiste — Michel Séguin
Collectionneur — Richard Tremblay
1re étoile — Guy Séguin, Pierre Richer, Michel Angrignon, Jean-Pierre Prud'homme, Pierre de Champlain
2e étoile — Pierre Sauvageau
Nominations — Michel Angrignon, Pierre de Champlain, seconds de sizaine

20e TROUPE EASTVIEW

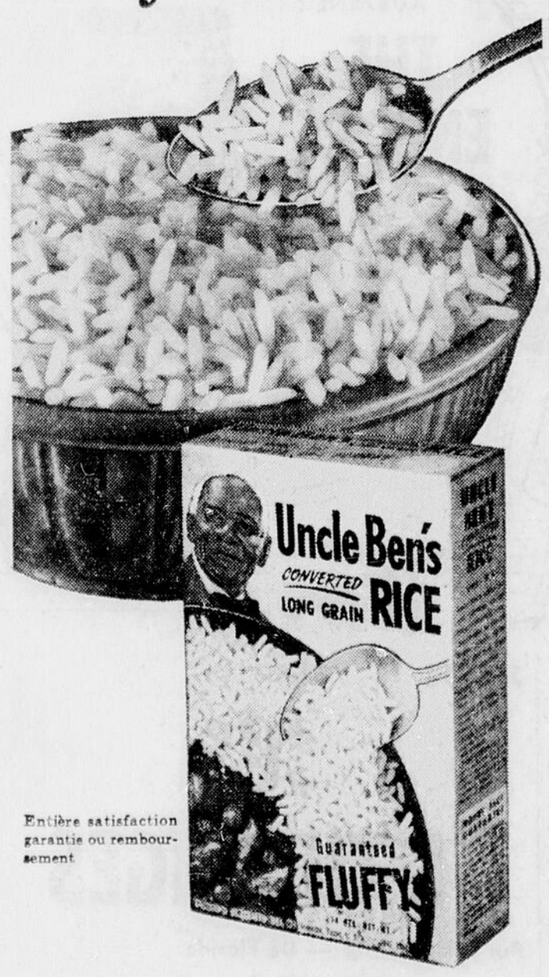
Affûteur — Claude Cardinal

26e TROUPE MASSON

Paul-André Boileau — Pêcheur — 1re classe

Les Scouts catholiques,
447 Sussex, Ottawa.
18-1-56

Servez enfin le seul riz garanti qui gonfle toujours bien



Entière satisfaction garantie ou remboursement

UNE AMÉLIORATION APPRÉCIABLE. Toute bonne fourchette se régalera du riz Uncle Ben's—le riz moderne. Un procédé breveté retient toutes les vitamines et tous les minéraux naturels du riz que l'on ne trouve généralement pas dans le riz blanc ordinaire. A l'exemple de la jeune génération soucieuse de bien s'alimenter, servez du riz Uncle Ben's ce soir même.

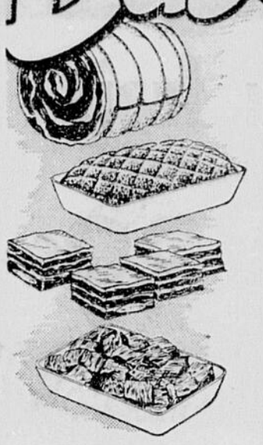
Uncle Ben's CONVERTED LONG GRAIN RICE

Converted Rice, Inc., Houston, Texas

"Uncle Ben's et "Converted" sont des marques déposées par Converted Rice, Inc., Houston, Texas

IGA BOEUF À PRIX BUDGÉTAIRES





Vous pouvez servir des repas à bas prix cette semaine et toutes les semaines . . . et votre famille se régalera de votre succès de cuisinière aussi . . . Servez les coupes les plus économiques, parce que toutes les coupes du boeuf Table-Rite ont la même fine saveur et la même qualité de consistance.

IL EST SI FACILE D'ETRE CERTAIN LORSQUE VOUS ACHETEZ DES VIANDES TABLERITE

ROTI DE MARMITE TABLERITE DESOSSE — LIVRE 33c

BOEUF EMINCE FRAIS, MAIGRE, TABLERITE — LIVRE 29c

ROTI DE COTE COURTES APPETISSANT, TABLERITE — LIVRE 39c

BOEUF A BOUILLIR SANS OS TABLERITE — LIVRE 39c

SAUCISSE DE PORC PURE HYGRADE EN VRAC — PAQUET DE 3 LIVRES 1.00

FRUITS ET LEGUMES DE CHOIX



PATATES No 1 DU NOUVEAU-BRUNSWICK Sac de 50 lbs — 1.29

EPINARDS FRAIS, IMPORTES — 2 sacs cello 10 oz. 29c

LAITUE IMPORTEE ARIZONA PIED FERME — Grosseur 24 — 2 pieds 25c

PAMPLEMOUSSES DES MARAIS DE FLORIDE SANS PEPINS — Grosseur 90 — 10 pour 39c

ORANGES SUNKIST SANS PEPINS DE CALIFORNIE — Grosseur 220 — La douz. 39c

EPARGNEZ 7c — **JUS DE POMMES** IGA DE CHOIX — 2 btes de 48 oz. 43c



EPARGNEZ 6c — **Pois de fantaisie** BLUE AND GOLD — 2 btes de 15 oz. 29c

EPARGNEZ 6c — **Farine Robin Hood** TOUS USAGES Sac de 7 lbs — 43c

GRAISSE PURE IGA Paquet de 1 livre — 19c

CONFITURE AUX FRAISES IGA Pot de 24 onces — 45c

HUILE ST. LAWRENCE Boite de 16 onces — 37c

FROMAGE HI-N-LO Pièce de 2 livres — 55c

TRANCHES DE FROMAGE KRAFT Paquet de 8 onces — 27c

FLOCONS DE MAIS KELLOGG Avec hommes-grenouilles gratuits. Paquet de 12 onces — 25c

MARGARINE ALLSWEET Paquet de 1 livre — 31c

Obtenez $1.00 pour 10 étiquettes Allsweet. Venez vous informer.



NOUVEAU BAS PRIX — **Margarine Parkay** Régulière — paquet de 2 livres 59c

EPARGNEZ 17c — **Aubaine Pepsodent** 2 tubes de 33c pour 49c





EPARGNEZ! **BREEZE** BLEU OU BLANC 5c DE RABAIS SUR PAQUET GEANT PLUS SERVIETTE A THE CANNON GRATUITE — 76c

NOUVEAU DESSIN — **MODESS** (Valeur régulière de 80c) — 2 pour 59c



Pour le marché d'aliments IGA le plus près de chez vous, signalez CE 6-7246

Prix en vigueur du mercredi 18 janvier au samedi 21 janvier, incl.

AUJOURD'HUI LA TENDANCE EST À — IGA — 1923 1953 30 ANNÉES D'ÉCONOMIES

Rues Rideau, Dalhousie et George

LAROCQUE

Les portes ouvrent à 9 h. 30 précises !

3 grands jours... Jeudi, vendredi et samedi

Une grande vente dans TOUT LE MAGASIN !

VENTE! EXPANSION



PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUES OU POSTALES S.V.P. !

FACILES CONDITIONS DE CREDIT !

ACHATS SPECIAUX ! RABAIS ! VOYEZ LES NOMBREUX SPECIAUX NON ANNONCES !

Vente à 99c

Vêtements POUR enfants

Des milliers d'aubaines opportunes en vêtements pour tout-petits, garçonnets et fillettes. Tailles 1 à 14 ans dans le groupe... CHACUN **99c**

★*Vêtements pour enfants, LAROCQUE, troisième étage*

500 PAIRES !

SOULIERS

DE MARQUES REPUTEES

POUR GARÇONNETS, DEMOISELLES ET ENFANTS

Régulier 3.98 à 6.95



Souliers Oxford ou à courroie en cuirs de qualité sur des formes de bel ajustement. Brun, noir, rouge ou bleu. Toutes les pointures dans le groupe. Ajustement aux rayons X. LA PAIRE **2.99**

★*Souliers pour enfants, LAROCQUE, rez-de-chaussée*

ACHAT SPECIAL, PLUS REDUCTION DE L'ASSORTIMENT !

600 chemises

"SANFORIZED" POUR HOMMES

Valeurs régulières de 3.95 à 5.95

chacune **2.89** ou **2** pour **5.50**

Toutes de première qualité ! Broadcloth de fine texture retenant sa fraîcheur et sa belle apparence. Beau choix de couleurs, blanc compris. Collets de modèles variés, y compris collets à empesage permanent à pointes courtes qui ne remontent pas. Pointures 14 à 17½ dans le groupe. Quelques-unes légèrement défraîchies.

★*Magasin pour hommes, LAROCQUE, rez-de-chaussée*

Il faut écouler

85 Complets

de la meilleure qualité

Réguliers 55.00 et 59.50

$44.00



Nous avons un besoin urgent d'espace au magasin pour hommes afin de préparer l'installation d'un nouvel ascenseur. Hâtez-vous de vous procurer un de ces chics complets ... tous en tissus riches et durables. Beau choix de modèles et couleurs populaires. Modèles pour jeunes gens, réguliers, grands, courts et corpulents. Tailles 35 à 46 dans le groupe.

PAYEZ AUSSI PEU QUE

2.00 à compte **2.00** par semaine

★*Magasin pour hommes, LAROCQUE, rez-de-chaussée*

LAROCQUE

PLUS DE 4000 AUBAINES OPPORTUNES !

Vêtements assortis pour dames !

CARDIGANS TOUT LAINE de 4.98

Tricot uni. Parfaits et sous-types. Teintes pastelles et foncées en tailles 14 à 20. Mélange de gris en tailles 38 à 44. **2.99**

COSTUMES DE SKI ! MANTEAUX TEMPETE de 25.00 !

De bonne confection en gabardine mélange de nylon. Complètement doublés. Couleurs assorties. Tailles 12 à 20 dans le groupe. **18.97**

ROBES DE NUIT ! PYJAMAS !

de 3.98 à 4.98 !

Rayonne brossée "Snuggle Down". Manches longues. Légères imperfections. Teintes pastelles assorties. Tailles moyennes et fortes seulement. Chacun, ... **1.99**

½ prix ! LINGERIE ASSORTIE

Rég. 2.95 à 6.95 — Maintenant .....

Jupons, demi-jupons, robes de nuit et pyjamas. Nylon, crêpe et tricot de rayonne. Série désassortie de tailles. **1.47** à **3.47**

LINGERIE ASSORTIE. Rég. 1.95

Demi-jupons de coton ... courtes robes de nuit en tricot de rayonne. Pour solder ... chacun, **1.00**

"DUSTERS" DE QUALITE

de 10.95 à 16.95

Piqués, unis, rayés ou imprimés. Taffetas et tissus nouveauté. Tailles 12 à 18 dans le groupe. **8.99**

MANTEAUX D'INTERIEUR

de 10.95 à 13.95

Tissu nouveauté de satin brocart. Couleurs et dessins assortis. Série désassortie de tailles. **7.99**

½ prix ! SOUTIEN-GORGE ASSORTIS

Tous parfaits ! Tous d'un fabricant de renom. Modèles bandeau et à lignes longues. Satin, coton et nylon. Tailles 30A à 42C et 38 à 46 dans le groupe. **1.12** à **2.97**

GAINES "FLEXEES". Rég. 12.50

Fermeture glissière latérale. Panneaux de nylon, côtés élasticisés. Tailles 24 à 32. **6.99**

CORSETS "NU-BACK". Rég. 8.50

Modèles bien baleinés se laçant au devant. Coutil brocard. Tailles 24 à 35. **3.99**

ROBES - Valant jusqu'à 15.95

POUR SOLDER ...

Modèles tailleur et de circonstances dans un vaste choix de tissus nouveauté et couleurs. Tailles 9 à 19. **5.00**

½ prix ! ROBES DE RECEPTION

Modèles cocktail et d'après-midi. Brocart, taffetas, jersey de laine et tissus nouveauté. Teintes pastelles et foncées. Tailles 10 à 16, 9 à 17 et 18½ à 26½ dans le groupe. Rég. 16.95 à 29.95. Maintenant ..... **8.47** à **14.97**

½ prix ! CHAPEAUX

Tissus de luxe dans une grande variété de chics modèles et couleurs. Réguliers 3.95 à 15.00. Maintenant ..... **1.97** à **7.50**

NOUVEAUX COSTUMES

de 25.00 à 29.95

Modèles pour maintenant et le printemps. Tissus tout laine et nouveauté. Couleurs riches. Tailles 10 à 20 et 16½ à 22½. **18.44**

½ PRIX !

COSTUMES de la meilleure qualité

POUR DAMES

Rég. 29.95 à 69.00. Maintenant **14.98** à **34.50**

Tissus de luxe en modèles très à la page. Elégantes couleurs. Séries désassorties de tailles.

½ prix ! MANTEAUX POUR DAMES

Rég. 29.00 à 89.00. Maintenant **14.50** à **44.50**

Tout laine, quelques-uns garnis de fourrure. Elégants modèles. Toutes les tailles dans le groupe.

PANTOUFLES de 3.95 à 5.95 pour dames

Riches brocarts, satins, cuirs ... très vaste choix de couleurs et modèles. Pointures 4 à 9 dans le groupe. La paire **2.77**

Couvre-chaussures ! Bottes à neige

POUR DAMES — 3 GROUPES !

Nylons et velours chaudement doublés. Les bottes à neige sont en cuir. Noir ou brun. Plusieurs modèles dans une série désassortie de pointures.

Rég. 7.95 à 8.95	Rég. 9.95 Maintenant	Rég. 11.95 à 15.95 Maintenant
3.99	**5.99**	**9.95**

★*Vêtements pour dames, LAROCQUE, deuxième étage*



SOULIERS "SERENADE" ET "SYMPHONIE"

Rég. 8.95 à 12.95 — La paire **5.99**

Modèles à talons, cubains, hauts ou bas, en escarpins, sandales et courroies. Veau et suèdes. Noir, brun, bleu ou rouge. Pointures 4 à 9, largeurs AAA à B dans le groupe.

★*Souliers pour dames, LAROCQUE, deuxième étage*

LAROCQUE

BAS DE NYLON

pour dames

de 98c à 1.35 — La paire .....

55c - 2 paires **$1.00**

Première qualité. Texture 51, denier 15. Teintes printanières pâles ou foncées avec coutures foncées ... talons amenuisants. Pointures 8½ à 11.

★*Bas pour dames, LAROCQUE, rez-de-haussée*

SACS A MAIN

pour dames

Val. jusqu'à 6.95 !

Cuirs, plastics, velours et bengalines assortis. Elégantes formes et couleurs. **1.00**

★*LAROCQUE, rez-de-haussée*

GANTS de 1.49 à 2.95

pour dames

Tissus domestiques et importés assortis. Chics modèles et couleurs et pointures assorties. La paire, **1.00**

★*LAROCQUE, rez-de-haussée*

Table d'aubaines

Plastics — Val. jusqu'à 2.59.

Grands sacs à vêtements. Couvertures de tables de bridge. Sacs à souliers. **97c** Ch.

★*LAROCQUE, rez-de-haussée*

Grandes épargnes en

TRINGLES A TENTURES

ivoire avec cordon

Prix rég.	Dimension et genre	Maintenant
2.95 —	Simple 28" x 48"	1.95
3.15 —	Double 28" x 48"	2.15
4.75 —	Double 48" x 86"	3.50
7.25 —	Double 66" x 120"	5.75
3.95 —	Robustes 30" x 48"	2.95
5.95 —	Robustes 48" x 84"	4.50

TRINGLES DOUBLES A RIDEAUX

Rég. 1.15. Ivoire. S'étendent de 48" à 86". Chacune **79c**

Epargnez 20c la verge carrée ...

COUVERTURES DE PLANCHER

à envers de feutre

Rég. 59c la verge carrée.

Maintenant, la verge carrée **39c**

Dessins géométriques, fleuris et jaspe. Rose, bleu, vert, jaune. Largeurs de 2 verges seulement.

★*Garnitures de maison, sous-sol chez LAROCQUE*

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne

Ventes	Titres	Haut	Bas	11 h. 50
200	Abitibi	35⅞	35⅞	35⅞
150	Do P	26¼	26¼	26¼
20	Acadia	11	11	11
100	Do A P	22½	22½	22½
550	Algoma	98¾	98¼	98½
126	Aluminium	103½	103½	103½
175	Aluminum 4½ Pc P	52	51¾	52
200	Anglo C Pu P	63⅛	63⅛	63⅛
125	Asbestos	41	40⅞	40⅞
100	Atlas	18⅝	18⅝	18⅝
935	Bank Mtl	49¾	49½	49½
150	Banque C Natle	40	40	40
12	Bell	50⅛	50	50⅛
90	Bailey Selb P	25	25	25
90	Brazil	7¼	7¼	7¼
90	BA Bank N	30	30	30
975	BA Oil	36⅜	36⅜	36⅜
75	BC Forest	18⅝	18⅝	18⅝
55	BC Pow	57⅜	57⅜	57⅜
25	Bruck A	15	15	15
100	Bulolo	5.75	5.75	5.75
555	C Cement	34¼	34	34¼
100	C Iron	34⅝	34⅝	34⅝
10	C Safeway 4.40 P	104	104	104
30	C Steamship	32¾	32¾	32¾
150	C Bank C	46	45⅞	45⅞
250	C Brew	31	31	31
25	Do P	31¼	31¼	31¼
575	C Bronze	28½	28½	28½
172	C Cel	20½	20½	20½
501	Do P $1.75	36	36	36
200	C Oil	21½	21½	21½
910	CPR	34	33⅞	34
155	C Petrofina P	24½	24½	24½
150	C Vickers	31½	31½	31½
540	Smelters	36⅝	36⅝	36⅝
500	Seagrams	38	38	38
800	Dome Explo	7.30	7.25	7.25
625	Dom Bridge	21½	21¼	21½
150	Dom Coal P	10	10	10
100	Dom Fdries	29	29	29
800	Do Rts	.90	.90	.90
25	Dom Glass	43	43	43
150	Dom Steel	18½	18½	18½
200	Dom Stores	32½	32½	32½
400	Dom Tar	13⅛	13	13⅛
506	Dom Tex	8⅝	8⅝	8⅝
50	Du Pont	25¼	25¼	25¼
150	Fam Play	21	21	21
325	Foundation	25	25	25
175	Fraser	31¾	31¾	31¾
175	Gatineau	32	31⅞	31⅞
1	Gen Motors	44½	44½	44½
50	Great Lakes	43¼	43¼	43¼
200	How Smth	40	40	40
55	Hud Bay M	64¼	64¼	64¼
100	Husky	8.80	8.80	8.80
72	Home A	11½	11½	11½
6	Do B	11⅝	11⅝	11⅝
981	Imp Oil	39	38½	39
125	Imp Tob	11¼	11¼	11¼
31	Do P 6 Pc	6½	6½	6½
125	Ind Accep	52	52	52
772	Int Nickel	82	81½	82
75	Int Util	39¾	39¾	39¾
200	Intern Pipe	28⅝	28⅝	28⅝
175	Labatt	24	24	24
25	Lower St Law Pow	26¼	26¼	26¼
200	Macmillan B	42½	42½	42½
368	Massey	9¼	9¼	9¼
51	McColl	43⅝	43⅝	43⅝
200	Mtl Loco	18	17⅞	17⅞
25	Morgan	23	23	23
50	Nat Drug	12	12	12
25	Nat Stl C	29¾	29¾	29¾
175	Noranda	54⅛	54⅛	54⅛
50	Ogilvie	50	50	50
10	Page Hershey	80	80	80
20	Powell Riv	57¾	57¾	57¾
75	Pow Corp	57	56¾	57
50	Price	52	52	52
40	Reynolds Alum	102	102	102
267	Royal	61¼	60⅞	60⅛
50	St Law Corp	80	80	80
210	Shwngn	69½	69¼	69½
50	Simpsons	17⅜	17⅜	17⅜
16	Sou Can P	52	52	52
810	Steel	59½	59½	59½
250	Tor Dom	45⅜	45⅜	45⅜
900	Triad Oil	6.15	6.15	6.15
300	United Steel	15	15	15
55	Walker	72¾	72¾	72¾
100	Zellers	24	24	24

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse Canadienne

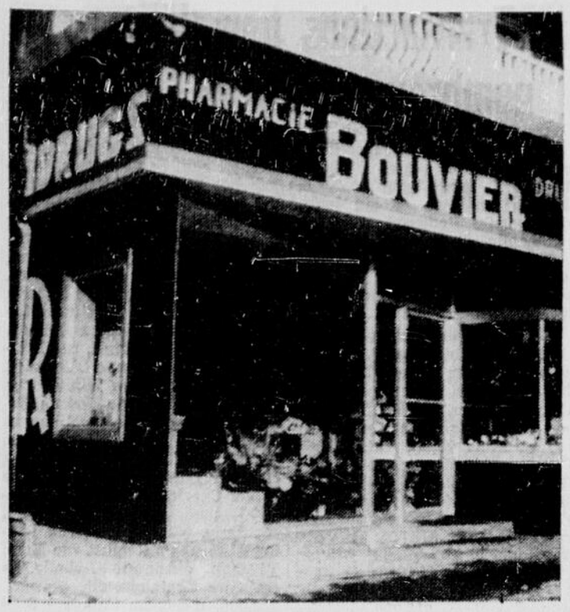
Ventes	Titres	Haut	Bas	11h.30
1700	Abitca	.96	.90	.95
110	Anglo C Pulp	46	46	46
100	Anglo Nfld	12⅞	12⅞	12⅞
1000	Belding Cort	7¾	7¾	7¾
430	Do P	12	12	12
325	Brown	18¾	18¾	18¾
250	Can Sug	21	21	21
740	Cdn Dredge	22⅛	22¼	22¼
1480	Cons Pap	34⅜	34½	34⅜
100	Dom Eng	23	23	23
15	Fanny Far	23½	23½	23½
15	Nor Que P P	52¾	52¾	52¾
25	Pow Corp 2nd P	72	72	72
100	Que Tel	21	21	21
50	Traders Fin A	42¾	42¾	42¾
100	Trans Mt Oil Pipe	49	49	49
100	Waterans	17	17	17
500	West Can Brew	31	31	31
	MINES			
900	Ameranium	.15	.14¼	.15
100	Anacon	3.10	3.10	3.10
100	Arcadia Nic	1.63	1.63	1.63
900	Arno	.07¾	.07½	.07¾
100	Bailey Selb	9.25	9.25	9.25
500	Barvallee	.10½	.10½	.10½
900	Beatrice	.17	.16	.16
1000	Bellechasse	.58	.55	.55
55	Belle Chîb	.26	.25	.25
1200	Bonnyville	.61	.61	.61
100	Boreal	1.50	1.50	1.50
500	Bouzan	1.40	1.34	1.34
500	Calumet Ur	.23	.22	.23
500	C Collieries	$14	14	14
400	C Lithium	1.35	1.25	1.30
900	Carnegie	.30	.30	.30
500	Cartier Mal	.06⅛	.08	.08
700	Celta	.12⅜	.12	.12⅝
900	Centremaque	.11½	.11½	.11½
100	Chib Min	6.10	6.00	6.10
900	Cons Cent C	.20½	.20	.20
550	Cons Que Yellow	.55	.51	.53
100	Copper Cliff	3.45	3.45	3.45
600	Copper Man	.35	.35	.35
100	Dome	$14¾	14¾	14¾
7000	Duvan	.93	.92	.93
11000	East Asbes	1.14	1.12	1.13
500	East Metal	1.05	1.05	1.05
6500	Empire Oil	.35	.35	.35
8000	Fontana	.19	.18½	.19
1000	Frobisher	4.25	4.25	4.25
1500	Gaspe	.22	.22	.22
300	Gen Pete	5.30	5.30	5.30
16500	Grandines	.48	.46	.47½
330	Hollinger	$23⅜	23⅝	23⅝
400	Israel Cont	1.74	1.72	1.72
500	Jardun	.34	.34	.34
7600	Kontiki	.36	.34	.34
12000	Lingside	.20	.19	.20
1950	Lithium C	2.05	2.00	2.04
100	McIntyre	$84	84	84
600	Merrill	2.85	8.80	2.80
5100	Mogador	1.30	1.30	1.30
3000	Monpas	.09	.09	.09
5900	Montgary	2.65	2.58	2.58
3000	N Golvue	.28	.28	.28
13500	N Jaculet	.39½	.38	.38
4375	N Lafayette	.80	.70	.80
100	N Pacific	2.00	2.00	2.00
200	N Royran	2.75	2.73	2.73
300	N Santiago	.12	.12	.12
26000	N Vinray	.50	.38	.38
100	Normetal	7.00	7.00	7.00
1000	Obalski	.47	.47	.47
500	Okalta	1.85	1.82	1.82
1000	Omnitrans	.06½	.06½	.06½
300	Opemiska	8.85	8.85	8.85
300	Pacific Pet	$13⅞	13	13
2300	Panel	1.23	1.21	1.23
7500	Pitt	.21½	.20⅞	.21½
5100	Que Chib	2.13	2.10	2.10
16000	Q Labrador	.18¼	.13	.13
500	Q Oil	.11	.11	.11
66300	Q Smelt	.62	.58	.58½
1000	Red Crest	.16	.16	.16
500	Sona	.13	.13	.13
100	Steep Rock	$16½	16½	16½
300	Sullivan	5.70	5.70	5.70
4600	Tache	.29	.28	.28
3000	Tazin	.13	.13	.13
1000	Trebor	.23	.23	.23
200	Virginia	2.04	2.03	2.04
2000	Weedon	.48	.48	.48
1500	Westburne	.66	.65	.65
3000	Westville	.18½	.18	.18

Volume des ventes: 28,800 industrielles et 507,500 minières.

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne

Ventes	Titres	Haut	Bas	11h.30 a.m.
235	Abitibi	35⅞	35¾	35¾
175	Acad-Atl A	23½	23½	23½
900	Acad Uran	.23½	.23	.23
500	Acme Gas	.18½	.18½	.18½
5	Agnew-S	.8	.8	.8
1000	Akaitcho	.60	.60	.60
350	Alba Expl	.71	.71	.71
200	Albermont	.75	.74	.75
500	Albermt Wts	.18	.18	.18
100	Alta Dist	2.00	2.00	2.00
200	Algom	18½	18½	18½
80	Algom Wts	9.00	9.00	9.00
220	Algoma	98½	98¼	98¼
63	Aluminium	103⅞	103⅞	103⅞
10	Alumin 1st P	26⅝	26⅝	26⅝
150	Alumin 2nd P	51⅞	51⅞	51⅞
100	Am Leduc	.90	.88	.90
203	Anacon	3.15	3.15	3.15
700	Ang Rouyn	1.60	1.60	1.60
750	Argus	22¾	22½	22¾
500	Arjon	.25½	.24½	.25
670	Atlas Steel	18⅝	18½	18⅝
1000	Atlas YK	.14	.14	.14
900	Aubelle	.09	.09	.09
1000	Aumacho	.44	.43	.44
1000	Aumaque	.19¾	.19¼	.19¼
50	Baily Sel A	9.00	9.00	9.00
1306	Banff	1.70	1.68	1.70
500	Bank Mont	49¾	49¾	49¾
6030	Barnat	.94	.92	.94
500	Barvue	1.45	1.45	1.45
2600	Base Metals	.86	.86	.86
5000	Baska	.40	.39	.39
800	B-Duq	14.1	1.38	1.38
100	Beatucage	3.00	3.00	3.00
5000	Beaver Lodge	.60	.60	.60
2003	Belcher	1.20	1.19	1.20
429	Bell Phone	50⅛	50	50
3500	Beta Gam	.14	.14	.14
2500	Bibis	.11	.10½	.11
1200	Bicroft	2.75	2.70	2.70
200	Bicroft Wts	1.60	1.60	1.60
600	Bidgood	.14	.14	.14
900	Black Bay	1.55	1.55	1.55
1100	Blue Rock	3.35	3.30	3.30
1200	Bobjo	.46	.46	.46
1000	Bonville	.14½	.14½	.14½
1033	Boymar	.13	.12¾	.12¾
100	Bralorne	5.85	5.85	5.85
200	Brazil	7¼	7¼	7¼
900	Brilund	1.75	1.72	1.74
3500	Britalta	3.00	2.90	2.90
725	BA Oil	36¾	36⅛	36¾
5	BC El 4¼ pc p	50	50	50
10	BC El 4¾ pc p	105	105	105
870	BC Forest	18⅝	18½	18½
100	BC Pack B	14	14	14
150	BC Pow	37⅜	37½	37⅜
50	BC Phone	51	51	51
3650	Broul Reef	195	1.93	1.96
1000	Brunhurst	.09½	.09½	.09½
3500	Brunston	.46	.43	.46
1100	Buckles	.69	.69	.69
1000	Buff Cdn	.19	.10	.10
50	Build Prod	39	39	39
500	Bulldog	.13	.13	.13
1500	Callinan	.26	.26	.26
500	Camp Chib	19¾	19¾	19¾
100	Camp R L	7.15	7.15	7.15
10	Can Cem	34½	34½	34½
100	C Cr & C Ston	8¾	8¾	8¾
825	C I Fndry	34¾	34½	34½
30	Can Malt	53	53	53
500	C Malt Wt	1.05	1.05	1.05
5	C Per Mor	95	95	95
25	C Sfwy 4 pc p	103¾	103¾	103¾
668	Cdn Ad Oil	.52	.52	.52
4000	C Astoria	.27	.26	.27
825	C Atl Oil	6.10	6.10	6.10
180	C Bank Com	46	46	46
530	Cdn Brew	31	30⅞	30⅞
100	Cdn Brew P	31¼	31¼	31¼
30	Cdn Can	35⅝	35⅝	35¾
105	C Cel $1.75 p	36	36	36
100	C Chem Cell	10½	10½	10½
560	C Collieries	13¾	12¾	13¾
7100	C Dev Pete	3.25	3.20	3.20
200	C Dredge	22¾	22½	22½
40	C F Prod A	8½	8½	8½
100	C G Sec A	24	24	24
350	C O & G Res	.58	.53¼	.55
875	CPR	34½	33⅞	34
130	C Petrofina P	24¾	24¾	24¾
490	C P L Pete	2.81	2.78	2.80
1000	C Williston	2.00	2.00	2.00
3400	Can-Met	3.05	2.91	2.96
400	Cassiar	8.80	8.70	8.70
100	Cent Expl	4.85	4.85	4.85
2050	Cent Leduc	2.45	2.40	2.40
3000	Centremaq	.10	.10	.10
1000	Chamberlain	.38	.37	.38
1540	Chem Res	5.50	5.50	5.50
5000	Cheskirk	.08½	.08½	.08½
1800	Chib-Kayrnd	1.19	1.16	1.17
1600	Chimo	2.04	2.00	2.01
200	Chrysler	81¾	81½	81¾
3200	Coch Will	1.00	.95	.95
5800	Coldstream	1.17	1.14	1.17
100	Commoil	3.50	3.50	3.50
200	Com Pete	4.25	4.25	4.25
1520	Coniagas	3.20	3.10	3.10
1100	C Allenbee	.17	.17	.17
55	Con Baks	.10	.10	.10
1300	Con C Cad	.21	.21	.21
570	C Denison	10¼	10¼	10¼
810	C Dnsn Wts	4.75	4.65	4.65
1100	C Discovery	3.55	3.45	3.55
1200	C Fenimore	1.80	1.78	1.80
3500	C Halliwell	.64	.62	.64
3100	C Morrison	.65	.62	.64
1430	Con Smelt	36⅝	36⅝	36⅝
1000	Con Negus	.37	.37	.37
2850	C Northind	2.02	1.95	1.96
11000	Con Orlac	.17¼	.17	.17
500	C Pershcourt	.58	.58	.58
1000	C Sannorm	.23	.22	.22
1050	C Sudbury	4.85	4.75	4.80
100	C West Pete	7.45	7.45	7.45
75	Con Gas	22¾	22¾	22¾
2505	Copp Cliff	3.50	3.46	3.50
100	Copp Corp	1.50	1.50	1.50
45	Cosmos	13	12½	12½
1000	Croinor	.38	.33	.36
750	Crowpat	.45	.45	.45
39862	Cusco	27½	.27	.27¼
5000	D'Aragon	.36	.35	.35½
1000	DCour Brew	.83	.80	.80
1900	Desmont	.72	.72	.72
700	Del Rio	1.60	1.60	1.60
295	Dist Seag	38	38	38
1330	Dome Expl	7.30	7.20	7.20
600	Dome	15	14¾	14¾
1342	Diadem	.38	.38	.38
67	Dom Fndry	28¾	28¾	28¾
2832	D Fndry Rts	.90	.88	.89
200	D Magnes	19¼	19¼	19¼
1070	D Steel Ord	18⅝	18⅝	18½
35	Dom Stores	32½	32½	32½
695	Dom Tar	13¼	13⅛	13⅛
11700	Duvan	.93	.89	.91
7800	Duvex	.27	.25½	.25½
2600	Dyno	1.15	1.15	1.15
200	East Malart	2.35	2.35	2.35
50	Econ Inv	36⅛	36⅛	36⅛
500	Elder	.60	.60	.60
1000	El Pen-Rey	.11	.11	.11
1000	El Sol	.10½	.10½	.10½
2916	Eureka	1.37	1.35	1.37
1500	Eureka Wts	.50	.50	.50
560	Falconb'dge	31½	31½	31½
5	Fanny F	23½	23½	23½
1300	Faraday	2.06	2.06	2.06
10020	F'west Tung	.53	.50	.53
50	Fed Grain P	31½	31½	31½
800	Fed Kirk	.20¼	.20¼	.20¼
255	Fittings	400	400	400
55	Ford A	129	129	129
150	Frobisher	4.30	4.30	4.30
100	Frobishr Wt	.55	.55	.55
500	Gaitwin	.44	.44	.44
30	Gatineau	31⅞	31⅞	31⅞
200	Gen Bake	7	7	7
525	Gen Motors	44¾	43¾	44¼
175	Gen Pete	5.30	5.30	5.30
11	Giant Y K	5.75	5.75	5.75
3216	Glenn Uran	1.18	1.16	1.16
2000	Goldcrest	.28	.28	.28
48000	Goldora	.19	.18	.18¾
5	Goodyear P	52	52	52
16750	Grandines	.48	.47	.48
1251	Granduc	8.95	8.75	8.80
200	G L Paper	43¼	43¼	43¼
108	G N Gas	7	7	7
3390	G rSwe Grss	4.35	4.30	4.35
300	Gulch	1.29	1.29	1.29
120	Gunnar	18⅞	18⅞	18⅞
720	Gunnar Wts	12	11¾	11¾
10000	Gwillim	.16½	.16	.16
1000	Hard Rock	.14	.14	.14
500	Har-Minerla	1.14	1.14	1.14
1000	Headway	1.20	1.20	1.20
2000	Heath	.12	.11½	.12
60	Hees, Geo H	4.00	4.00	4.00
33000	High Crest	26	.21	.25
500	High-Bell	.81	.81	.81
210	H & Dauch	58	58	58
100	Hi-Tow Drill	7	7	7
125	Hollinger	23½	23½	23½
296	Home Oil A	11½	11½	11½
1058	Home Oil B	11½	11½	11½
300	Hoyle	7.45	7.40	7.40
180	Hud Bay	64¾	64¼	64¾
2000	Hugh-Pam	.32	.30	.30
5	Husky	8.25	8.25	8.25
80	Husky Wts	3.50	3.50	3.50
2000	Hy-Charg	.09	.09	.09
60	Imp Bank	57	57	57
1241	Imp Oil	39⅛	38⅝	39
130	Imp Tob	11⅝	11¼	11¼
50	Imp Tob P	6⅝	6⅝	6⅝
5000	Ind Lake	.17	.16	.17
30	Ind Accep	52⅛	52⅛	52⅛
100	Inglis	11⅝	11⅝	11⅝
500	Inspiration	1.55	1.55	1.55
50	Int Bronze P	22	22	22
15	I Mo P	103	103	103
1118	Int Nickel	.82	81⅝	82
800	Int Pete	29¾	29¾	29¾
700	Int Ranwick	1.44	1.40	1.40
350	Intrprov P L	28⅝	28	28⅝
100	Iron Bay	3.25	3.25	3.25
6350	Jaye Expl	.65	.63	.64
2000	Jellicoe	.10½	.10½	.10½
1200	Joburke	.14	.14	.14
400	Joliet	1.15	1.15	1.15
4500	Jonsmith	.39¾	.38¼	.39
100	Jupiter	2.27	2.27	2.27
100	Kelvinator	16	16	16
350	Kerr Add	17½	17½	17½
1000	Keyboycon	.12	.12	.12
1000	Kilembe	4.00	4.00	4.00
500	Kilembe Wt	1.85	1.85	1.85
2000	Kirk Lake	40½	.40	.40
500	Kirk Town	.50	.50	.50
5000	Kristina	.15	.15	.15
900	Kroy Oil	1.17	1.15	1.15
875	Labrador	.20	.20	.20
200	Lake Cinch	8.50	8.50	8.50
500	L Dufault	2.35	2.31	2.35
1000	L-Osu	.33	.33	.33
1000	L Wasa	27½	.26	27½
100	La Luz	2.88	2.88	2.88
20	Laura Sec	20½	20½	20½
100	Liberl Pete	3.05	3.05	3.05
6500	Lorado	1.53	1.50	1.53
500	Lyndhurst	2.20	2.16	2.18
1000	Lynx	.08	.08	.08
900	Macassa	2.15	2.15	2.15
2000	Macfie	.21	.20¾	.21
400	MacLeod	138	1.37	1.37
180	Macmill B	42½	42½	42½
1600	Magnet	1.40	1.35	1.40
11100	Malartic	2.20	2.20	2.20
1000	Manenat Ur	.33½	.33½	.33½
100	M Leaf Mill	9	9	9
11625	Maralog	.21	.20	.21
9600	Maritime	2.45	2.37	2.40
2550	Marit B Wt	.50	.49	.49
1470	Massey	9¼	9⅛	9¼
110	Massey P	101	101⅛	101
4000	Matatchewan	.90	.90	.90
14923	Maybrun	1.90	1.86	1.90
40	McColl	43¼	43¼	43¼
468	McIntyre	84	83½	84
500	McKenzie	.36	.36	.36
500	McMarmac	.20	.20	.20
500	McWatters	.32	.32	.32
7570	Merrill	2.84	2.75	2.84
40	Merrill Pete	12⅜	12⅜	12⅜
8200	Meta Uran	.31	.30	.31
400	Mexic L & P	15¾	15¾	15¾
700	Midcon	.82	.82	.82
800	Mid-Wstern	4.30	4.25	4.30
700	Mid-Ws Wt	1.75	1.75	1.75
1020	Mining Corp	23¼	23⅛	23¼
1400	Mogul	3.20	3.15	3.15
25	Molson A	27¼	27¼	27¼
100	Mont Loco	18	18	18
100	Multi-Min	1.50	1.50	1.50
450	Nma Creek	1.58	1.55	1.55
300	Nat Drug	12	12	12
1200	Nat Explor	.78	.75	.75
500	Nat Pete	4.55	4.55	4.55
20	N St Car	29¾	29¾	29¾
18550	Nes Labine	2.46	2.35	2.44
800	New Athona	.78	.78	.78
500	New Bid	.24	.24	.24
260	N Bristol	1.66	1.66	1.66
1000	New B Dom	2.05	2.05	2.05
50	New Cal	1.03	1.03	1.03
1000	N Continent	.68	.68	.68
600	N Gas Expl	1.55	1.53	1.55
2000	N Harricana	.33	.33	.33
1750	N Highridge	.62	.62	.62
643	New Jaculet	.38½	.38½	.38½
4600	New Jason	.41	.40	.41
19500	N Laguerre	13	11¾	12
7400	Newlund	.69	.67	.68
2000	New Rouyn	.21	.21	.21
2100	New Royran	2.79	2.74	2.75
500	N Senator	.10¼	.10⅛	.10⅛
100	N Superior	2.25	2.25	2.25
1875	New Thurb	.30	.30	.30
3800	Nickel Rim	1.54	1.50	1.51
1000	Nipissing	2.82	2.81	2.81
445	Noranda	54⅛	54	54
5500	Norgold	37	.35	.35
1827	Normetal	7.00	7.00	7.00
4700	Norpax	.50	.50	.50
400	N C Oils	4.95	4.85	4.85
5000	Nor Inca	.10¼	.09¾	.09¾
150	North Star	.16	.16	.16
40	Nor Star Wt	.08¾	.08¾	.08¾
900	O'Brien	.78	.78	.78
4000	Oil Select	.09	.09	.09
700	Okalta	1.86	1.85	1.85
1000	O'Leary	.32	.32	.32
10500	Omnitrans	.06½	.06	.06
400	O B Sup	.25	.23	.25
150	O B Sup P	450	450	450
600	O Jocky Cl P	2.60	2.60	2.60
1100	O Jock Cl P	11¼	11¼	11¼
980	Opemiska	8.90	8.80	8.80
5000	Orenada	.45	.41	.43
500	Osisko	.56	.56	.56
355	Pac Pete	13⅛	13⅛	13⅛
1200	Pan West	.28	.28	.28
5000	Paramaq	.13	.12½	.13
1500	Parbec	.16	.16	.16
1600	Pardee	1.25	1.21	1.25
50	Parker Drill	.65	.65	.65
400	Pater	1.60	1.55	1.60
25	Pembina	27¼	27¼	27¼
2400	Petrol	1.39	1.34	1.36
4725	Pick Crow	1.60	1.52	1.60
100	Pioneer	1.82	1.82	1.82
100	Placer	38¾	38¾	38¾
350	Pr Met	19¾	19¾	19¾
700	Preston	7.65	7.65	7.65
3800	Que Chib	2.15	2.10	2.15
100	Que Con	2.85	2.85	2.85
2800	Que Lab	.13	.12	.12½
75	Que Lith	13¼	13¼	13¼
800	Que Man	1.35	1.30	1.35
655	Q Mettallur	3.80	3.75	3.80
275	Quemont	27	26½	26½
1900	Rayrock	2.47	2.41	2.45
1000	Reef Pete	.10	.10	.10
1000	Reg Court	.14	.14	.14
2050	Rexspar	.70	.70	.70
3000	Rio Rupun	.28	.28	.28
1000	Rix Athab	1.11	1.07	1.07
2500	Roche	.19½	.19	.19
1000	Rockwin	.46	.46	.46
4000	Roxana	.14	.12½	.12½
100	Royalite	13¼	13¼	13¼
650	Russell	14	13⅞	13⅞
50	St Law C	80	80	80
900	San Ant	1.35	1.30	1.30
2000	Sand River	.13⅛	.13	.13⅛
2000	Sapphier Debs	1.10½	1.10½	1.10½
700	Scurry-Rain	1.84	1.83	1.84
300	Secur Free	2.70	2.70	2.70
3000	Shawkey	.10	.10	.10
1350	Sherritt	8.35	8.30	8.30
205	Sicks	.27	.27	.27
4000	Silanco	.24½	.23	.23
2320	Sil Müller	.95	.95	.95
50	Silverw'd A	13¼	13¼	13¼
8	Simpsons	17½	17½	17½
10	Do B	13¼	13



M. BENOIT BOUVIER, L.Phm., anciennement d'Ottawa, vient d'ouvrir une pharmacie à 41 ouest, rue Principale à Hawkesbury, Ont. Sur la photo, la façade de la nouvelle pharmacie. ***

Meilleurs salaires aux ouvriers espagnols réclamés par l'Eglise

MADRID (P.A.) — L'Eglise catholique a entrepris une campagne pour améliorer les salaires des ouvriers et paysans pauvres.

Les autorités religieuses déclarent que le comité métropolitain de l'Eglise, composé de tous les archevêques du pays, ont convenu de cette campagne lors d'une réunion au début de décembre dernier. Le Vatican aurait accordé son approbation.

La grande influence de l'Eglise en Espagne aurait pour résultat de fortes pressions sur le gouvernement du généralissime Francisco Franco qui garde les salaires au niveau de la hausse générale accordée l'an dernier. Les employeurs n'ont pas le droit d'accorder d'augmentations à moins que le gouvernement ne les y autorise.

Les classes les plus pauvres font face à une hausse des prix depuis trois mois. Pour contrebalancer cette situation le gouvernement achète des marchandises étrangères à bon marché et les revend dans le pays.

La campagne de l'Eglise sera dirigée par Mgr Angel Herrera, évêque de Malaga, qui est bien connu pour son travail social. Il a lancé ce qui semble être le premier coup de canon, dans une lettre pastorale publiée en fin de semaine.

La lettre critique le système de la distribution de la richesse nationale alors qu'une minorité détient la majorité des impôts et qu'un nombre incalculable de personnes sont maintenues dans la plus grande pauvreté."

"Nos hautes classes semblent traverser une période d'inconscience collective aiguë. Elles ne réalisent pas les scandales qu'elles donnent chaque jour au pays et ne possèdent pas la plus petite idée de l'atmosphère que leur conduite apporte dans les industries, les champs, les universités et les cercles professionnels", dit la lettre pastorale.

Funérailles de M. Arthur Tessier

HAWKESBURY (D.N.C.)—Récemment eurent lieu les funérailles de M. Arthur Tessier, citoyen bien connu de Hawkesbury. Le service funèbre fut chanté en l'église Saint-Alphonse de Liguori.

Le défunt, né à L'Orignal, Ont., le 14 février 1904, était à l'emploi de la Hawkesbury Bottling Works depuis plus de 25 ans. Il était membre de la Ligue du Sacré-Coeur et de la Société des Artisans canadiens-français de la paroisse Saint-Alphonse de Liguori.

Fils de feu Xavier Tessier et de Salomée Quesnel qui lui survit, il laisse pour pleurer sa perte, un fils, Maurice, gérant du centre de couture Singer, à Hawkesbury; sa bru, née Jeannine Fauteux; quatre soeurs: Mme Gérard Rochon (Yvonne), de Lachine; Mme Léo Thibert (Anna), de Lachine; Mme Antonio Miron (Elizabeth), de Lachine, et Mme Aimé Huneault (Dora), de Hawkesbury. Son épouse, née Laurette Malette, l'a précédée dans la tombe, en 1951.

La direction funéraire était sous la direction du Salon Noël Limitée, de Hawkesbury. L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

Fin des cours d'arts ménagers le 31 mars

Les cours d'enseignement ménager que donne le Collegiate Board d'Ottawa à l'école de la rue York se termineront le 31 mars.

Le Collegiate Board n'ayant pas d'école secondaire dans ce secteur de la ville emprunte une des salles de l'école de la rue York pour y donner des cours d'art culinaire, de couture et d'administration. La popularité de ces cours est très grande, a révélé ce matin M. Frank Patten, administrateur des écoles secondaires.

VOUS SENTEZ-VOUS SANS ENTRAIN APRÈS LES REPAS?

Pourquoi souffrir lorsque les comprimés Tums, doux et efficaces, peuvent apporter un tel soulagement à l'hyperacidité et aux brûlements d'estomac.

Les comprimés antiacides Tums sont inoffensifs et ont une agréable saveur de menthe. La formule adoucissante des Tums, contenant du calcium, agit immédiatement pour neutraliser l'excès d'acidité allégeant ainsi les malaises après les repas. Les Tums ne contiennent absolument *pas de soude!* Prenez des Tums pour calmer les aigreurs et les douleurs dues aux gaz. Ces comprimés efficaces soulagent et réconfortent l'estomac.

Les Tums ne requièrent ni eau ni mélange—prenez simplement un ou deux comprimés lorsque votre estomac ne va pas. Un rouleau de 12 comprimés Tums ne coûte que dix sous et le paquet économique de 3 rouleaux, 25¢. Ne vous laissez jamais prendre au dépourvu. Ayez toujours un rouleau de Tums dans votre poche ou votre sac à main. Achetez Tums pour l'estomac aujourd'hui!

M. René Lemyre au Richelieu-Lachute

LACHUTE — (D.N.C.) — Les membres du club Richelieu ont repris leurs réunions sous la présidence du nouvel élu, M. Gustave Joannette. Le président sortant de charge, le Dr Roger Lavigne, remit à son successeur le maillet présidentiel, alors que ce dernier épinglait sur le veston du Dr Lavigne le bouton doré distinctif d'ex-président.

A cette première réunion de l'année 1956, le conférencier invité était M. René Lemyre, gérant général du club de baseball les Royaux de Montréal, récemment élu à ce poste. Présenté par le Richelieu Ulysse Nadon, M. Lemyre fut remercié par le Richelieu Jean-Louis Blais.

Dans sa brève mais intéressante allocution, M. Lemyre révéla quelques-unes des innovations qu'il a l'intention de mettre sur pieds la saison prochaine. Ces innovations concernent surtout la jeunesse, car il a fortement confiance que c'est en intéressant les jeunes au baseball que l'on en fera de futurs adeptes de ce sport.

Le conférencier éclair, le Richelieu Georges Sévigny, nouveau trésorier, lut le bilan financier des activités de l'année passée. En scrutant ce document, l'on s'aperçoit que le club Richelieu Lachute a connu une saison active ayant déboursé la somme de $1,850.69 en dons divers. Dans ce domaine, les dons les plus importants furent une somme de $497.50 pour les oeuvres éducationnelles et un autre montant de $892.76 pour la distribution du lait dans les écoles de la ville. Classifiés au nombre des dons se trouvent également le congrès eucharistique, des soins médicaux, les paniers du Jour de l'An aux familles pauvres de même qu'une certaine somme consacrée à l'achat de victuailles de première nécessité.

Le document montre également que sur un total de 40 membres, le club connut une assistance moyenne de 70.5%.

Le président de chacune des équipes pour l'année qui vient sont les Richelieu suivants: Expansion, M. Fernand Lagarde; Finance, M. Georges Sévigny; Services sociaux, Dr Marc Papineau; Réception et protocole, Me Jacques Beaudoin, N.P.; Programmes, Me Roger Lagarde; Initiatives, M. Paul Laliberté, Ing. P.; Communications, M. Guy Lagarde; Bibelots, M. Yvanhoe Chevrier; Publicité, Me Simon Valois, N.P.; Chant, Dr Charles Roy, dentiste. Quant aux pannetiers, ils seront nommés à chacune des réunions.

Vars, Ont.

Bénédiction des enfants

VARS (D.N.C.) — A l'occasion de la fête de la Sainte-Famille, le 8 janvier, M. le curé Richard a fait la bénédiction des enfants de la paroisse.

Plusieurs enfants ont assisté à la cérémonie, laquelle s'est terminée par le salut du Saint-Sacrement.

A la demande de M. le curé, tous les petits enfants se sont approchés de la Crèche pour y adorer l'Enfant-Jésus.

Gratification

LUSKVILLE (D.N.C.) — Mlle Thérèse Thérien, fille de M. et Mme Léon Thérien, vient de recevoir une gratification de $20 du département de l'Instruction publique pour les succès qu'elle a obtenus dans l'enseignement à l'école paroissiale, au cours de l'année scolaire 1955.

Funérailles

M. Samuel Trudeau

SUDBURY (D.N.C.) — Les funérailles de M. Samuel Trudeau ont eu lieu dernièrement en l'église Saint-Jean de Brébeuf.

Mgr J.-H. Coallier, P.D., V.F. curé, officiait, assisté de MM. les vicaires Omer Dubuc et Gabriel Forest.

Le défunt, âgé de 78 ans, naquit à Lapierreville, Qué., et résida à Saint-Charles, Ont., avant de s'établir à Sudbury en 1925.

Lui survivent, outre son épouse, quatre fils, Albert, de Saint-Charles; Maximilien et Hector, de Montréal, et Philippe, de Lachine; trois filles: Mme D. Lavoie, de Chelsmford; Mme O. Aubry, de Sudbury, et Mme R. Dionne, de Lachine, Qué.

L'inhumation fut faite au cimetière catholique de Sudbury

Les porteurs étaient Joseph, Aimé, Antoine et Louis Gosselin, Jacques Poupore et René Lemieux.

Les funérailles étaient sous la direction de la Coopérative Funéraire Ltée de Sudbury.

M. J.-B. Cadieux

SAINT-EUGENE (D.N.C.) — Les funérailles de M. Jean-Baptiste Cadieux, décédé à sa demeure, après une courte maladie, à l'âge de 99 ans, ont eu lieu à l'église paroissiale.

M. le chanoine Aimé-Bernard Duprat, curé, a fait la levée du corps. Le R. P. Raoul Préseault, C.S.V., du collège de Bourget, a chanté le service funèbre assisté de M. le chanoine Duprat, comme diacre, et du R. P. Elias Crevier, C.S.V., de la maison Charlebois, de Rigaud, comme sous-diacre.

La chorale paroissiale, sous la direction de M. l'abbé Gérald Labrosse, interpréta la messe de Yon, le Pie Jesu et le cantique: "Dans la gloire sans fin", de R. C. Larivière . Les solistes étaient: MM. Léopold Contant, Simon Tremlay, Maurice Lalonde et René Labrosse. Mlle Michelle Labrosse était à l'orgue.

Le deuil était conduit par ses fils, Eugène, Omer, Bruno, Wilfrid, Oscar, Télesphore et Noé.

M. Jean-Bapiste Cadieux avait épousé Marie-Louise Crevier, décédée le 24 janvier 1944. Il laisse neuf enfants vivants: Olive (Mme Joseph Leduc), Aldéa (Mme Roméo Meilleur), Oscar, Télesphore, Eugène, Omer, Bruno Noé et Wilfrid; 44 petits-enfants et 72 arrière-petits-enfants.

Les funérailles étaient sous la direction de la Maison Wilfrid Lavoie, de Saint-Eugène.

M. Joseph Landriault

CHENEVILLE, P.Q. (D.N.C.) — Les funérailles de M. Joseph Landriault, époux d'Alice Strasbourg, ont eu lieu dernièrement, en l'église paroissiale.

M. l'abbé Henri Bélanger, curé, a fait la levée du corps et a chanté le service funèbre.

M. Landriault laisse dans le deuil, outre son épouse, trois fils, Guy, de Montréal, Jean-Marie et André, de Chénéville.

Les funérailles étaient sous la direction de la maison Whissel et Gourd, de Saint-André-Avellin.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

M. René Drouin élu marguillier

BOURGET (D.N.C.) — Les francs tenanciers de la municipalité de Bourget, réunis en assemblée générale, ont élu M. René Drouin à la charge de marguillier. M. Drouin succède à M. Ubald Parent, démissionnaire. Les deux autres marguilliers du banc sont MM. Emery Bisson et Raoul Bélanger.

HP SAUCE
La favorite de tous



NU-VEX
REND VOTRE LINGE PLUS BLANC
EMPLOYEZ
NU-VEX (EAU DE JAVELLE CONCENTREE)
DEMANDEZ-LE CHEZ VOTRE EPICIER

Voyez-le par la fenêtre!



Vous pouvez vraiment *voir la différence* dans ce nouveau

Café Chase & Sanborn Instant

• LORSQUE vous irez chez l'épicier, cette semaine, prenez un pot de nouveau Chase & Sanborn Instant. Regardez par la petite fenêtre ronde sur l'étiquette — la riche couleur de café que vous y verrez vous *prouve* que voici un café instantané possédant toute la richesse de saveur du café fraîchement fait.

Les experts de Chase & Sanborn ont mis au point un nouveau procédé de "préparation en douceur" pour leur nouveau café instantané. Ce procédé traite le café si doucement que rien ne se perd de la délicate essence du café. Vous ne trouvez ni cette coloration de brûlé, ni ce goût d'échaudé auxquels on s'attend généralement dans un café instantané. Vous dégustez un café vraiment *délicieux*, au goût bien corsé.

Essayez-en un pot au plus tôt. Votre famille *goûtera* la différence.

Offre spéciale de présentation:
20¢ de moins sur le pot de format économique
10¢ de moins sur le pot de format régulier

Nouveau Café Chase & Sanborn Instant

ALIMENTS EN CONSERVE
Achetez-les en groupes de 3 et 6 caisses
Vente

Meilleures aubaines!

POIS
BLUE & GOLD DE FANTAISIE
Btes de 15 oz.
2 pour 31¢

JUS DE TOMATES
CLARK
Catégorie de fantaisie
Boîte de 48 onces 27¢

Fèves
LIBBY
Brun foncé Btes de 20 oz.
2 pour 37¢

Spaghetti
LIBBY'S CUIT
Si économique Btes de 15 oz.
2 pour 25¢

EN VEDETTE!
CACAO Fry
Pour breuvages chauds et cuisson Bte de ½ lb. 43¢

MIEL Brown Bear
Blanc, pasteurisé, No. 1 de l'Ouest. Coupe mono 1 lb. 35¢

CHOUCROUTE
APEX Bte de 28 oz. 19¢

JUS mélangés
Sucrés Horsey Bte de 48 oz. 31¢

JUS D'ORANGES
Sucré Horsey Bte de 48 oz. 35¢

FEVES A BEURRE
COUPEES, APEX, de fantaisie Bte de 20 oz. 19¢

SOUPES Campbell
Variété au poulet Bte de 10 oz. 2 pour 35¢

SOUPES Campbell
Tomates, légumes Btes de 10 oz. 2 pour 25¢

SAUMON Cohoe
RED SEAL Bte de ½ lb. 36¢

THON Clover Leaf
Viande blanche fumé Bte de ½ lb. 37¢

EN VEDETTE!
POIRES A DESSERT
CULVERHOUSE Btes de 20 oz. 2 pour 33¢

EN VEDETTE!
Mélanges à gâteaux Betty Crocker
Chocolat, Devil's Food, blanc, marbré, malt, arachides. Pqt de 20 oz. 33¢

RED & WHITE FOOD STORES

Les magasins Red & White mettent en vedette des aliments en conserve préparés avec les meilleurs produits de la ferme, du verger et de la mer. Satisfaction garantie ou argent remis!

VIANDES FRAICHES

Roti Epaule de porc FRAIS LB. 35¢

Roulé Cottage PEAMEALED LB. 45¢

Jarrets de porc CHARNUS LB. 19¢

PRODUITS FRAIS



ORANGES SUNKIST juteuses
Grosseur 144
Mûres, faciles à peler 2 douz. 69¢

POMMES McINTOH de FANTAISIE
Fraiches, savoureuses Sac cello de 5 lbs. 35¢

CHOUX nouveaux
Verts, frais, savoureux. Fermes 2 livres 15¢

CELERI Pascal
Vert, croustillant, nouvelle récolte
Grosseur 36 2 pieds 29¢

5¢ DE RABAIS!
Breeze bleu ou blanc Pqt géant 76¢
Détergent liquide Lux Gros format 41¢ Format géant 81¢
Savon de lessive Sunlight 2 pains 23¢
Savon de toilette Lux 3 pains rég. 27¢ 2 formats de bain 27¢
SURF BLEU Gros paquet 39¢ Pqt géant 77¢
Savon Lifebuoy 3 pains rég. 29¢ 2 formats de bain 19¢

CIRE HAWES
La cire en pâte qui dure
Bte de 1 lb. 53¢

BLE D'INDE
Niblets
GREEN GIANT
Bte de 14 oz.
2 pour 37¢

RED & WHITE FOOD STORES



SOIREE DES CONSERVATEURS — Le grand banquet annuel du parti conservateur-progressiste a été suivi hier d'une réception au cours de laquelle se sont rencontrées les diverses personnalités du parti. Ci-haut, le sénateur Hackett, Mme John Bracken et l'hon. George Drew, chef du parti.
(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Au congrès des conservateurs

L'enthousiasme régnait, hier soir, parmi les quelques 500 conservateurs - progressistes qui étaient au banquet annuel du parti conservateur - progressiste, au Château Laurier, pour y entendre le discours de l'hon. George Drew.

* * *

Une réception a suivi le banquet, au cours de laquelle M. et Mme Drew ont serré la main à diverses personnalités conservatrices.

* * *

M. George Hees, président sortant de charge de l'Association conservatrice-progressiste du Canada, présidait le banquet.

* * *

Deux ministres du gouvernement du Nouveau-Brunswick étaient présents: l'hon. Roger Pichette, ministre du Commerce, et l'hon. Norman Bruce Buchanan, ministre des Terres et Mines.

* * *

L'ancien chef du parti, M. John Bracken, était aussi du groupe, ainsi que le candidat à la présidence du parti, M. Léon Balcer, député fédéral de Trois-Rivières.

Décès

BARNES, Mme Catherine — Dans un hôpital local, le mardi 17 janvier 1956, est décédée Catherine Kearns, épouse de George Maynard Barnes, à l'âge de 70 ans. Funérailles le vendredi 20 janvier; départ à 7 h. 30 a.m. des salons Gauthier, 259 Saint-Patrice, pour service en l'église Sainte-Brigide à 7 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-14

BEAUPRE, Alexandre — Dans un hôpital local, le dimanche 15 janvier 1956, est décédé Alexandre Beaupré, époux de feu Joséphine Dorion, à l'âge de 89 ans. Funérailles le jeudi 19 janvier; départ à 7 h. 45 a.m. des salons Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, pour service en l'église Notre-Dame-de-Lourdes, Eastview, où le service sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-13

GASCON, Henri — A Hawkesbury, Ont., le mercredi 18 janvier 1956, est décédé Henri Gascon, époux d'Emérentienne Fournier et père de M. Rosaire Gascon, maire de la ville de Hawkesbury. Funérailles le samedi 21 janvier; départ des salons funéraires Noël Ltée, 12, rue McGill, Hawkesbury, à 9 h. 45 a.m. pour service à 10 heures en l'église Saint-Alphonse de Liguori de Hawkesbury. Inhumation au cimetière paroissial. 70-15

CLAVELLE, Napoléon — Décédé à la demeure de sa fille, Mme Léon Jeanvenne, 590, rue Saint-Patrice, le lundi 16 janvier 1956, Napoléon Clavelle, époux de feu Alexina Cardinal et de feu Délina Lacroix, à l'âge de 79 ans. Funérailles le vendredi 20 janvier; départ à 7 h. 30 a.m. des salons Gauthier, 259 Saint-Patrice, pour service en l'église Sainte-Anne à 7 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-14

MYETTE, Mme Mary Teresa — Dans un hôpital, le lundi 16 janvier 1956, est décédée Mary Teresa Dumoulin, à l'âge de 65 ans, épouse en premières noces de feu Léger (Gerry) Sabourin, et en secondes noces d'Oscar-J. Myette, 28½, rue Lawrence. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires McEvoy Bros, 235, rue Kent. Funérailles jeudi; service en l'église Saint-Gérard, rue Beech, à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame. 70-13

PLANTE, Mme Rose-Alma — A Casselman, Ont., le mardi 17 janvier 1956, est décédée Rose-Alma Gagnon, épouse de feu Elzéar Plante, à l'âge de 67 ans, autrefois d'Embrun, Ont. Funérailles le vendredi 20 janvier; départ des salons Brazeau et Quesnel pour service en l'église Sainte-Euphémie de Casselman à 9 heures. Inhumation au cimetière paroissial. 70-14

L'Association d'Education

Quatre prêts d'honneur de nos compatriotes de Sudbury

L'Association canadienne-française d'Education d'Ontario a reçu il y a déjà plusieurs mois quatre prêts d'honneur au montant de $300.00, chacun, de la part de ses compatriotes de la région de Sudbury. Cette nouvelle a été retardée car nous espérions toujours recevoir une photographie des donateurs. Le président régional de l'Association, M. A.-E. Charette, nous a remis ces dons au nom de Mme Nap Adam, qui a donné ce prêt en mémoire de son mari, de M. Léon Portelance, (photo ci-dessus) marchand de bois et hôtelier, de M. O. Bouchard, et des Organisations, du comité local et du comité régional de Sudbury. Nous désirons adresser à nos compatriotes des remerciements sincères pour cette grande générosité.



M. LEON PORTELANCE

Ces prêts d'honneur ont été octroyés à des élèves qui fréquentent présentement l'Ecole Normale de l'Université d'Ottawa.

L'Association d'Education ne disposait, au début de l'année scolaire, que de 24 prêts d'honneur pour répondre aux soixante demandes reçues des candidats qui désiraient fréquenter l'Ecole Normale. Le comité des prêts d'honneur a été obligé de faire un choix et malgré le manque de fonds il a décidé d'octroyer 48 prêts dans l'espoir que certains de nos compatriotes répondraient à son appel. Les réponses furent nombreuses car il manque seulement vingt-sept montants de $300.00 pour atteindre l'objectif de cette caisse qui a été fixé à $37,500.00.

Les Canadiens français qui veulent donner à nos écoles bilingues les instituteurs qualifiés nécessaires peuvent faire un don de $300.00 à l'Association d'Education et celle-ci l'octroie sous forme de prêt d'honneur à un candidat de l'Ecole Normale qui ne pourrait pas poursuivre ses études sans une aide financière. Ce don est déductible aux fins de l'impôt sur le revenu.

Travaux d'une Commission royale gênés par le Québec

MONTREAL (PC) — Le président de la Commission royale d'enquête sur les perspectives de l'économie canadienne a déclaré hier soir que l'attitude du gouvernement de la province de Québec gênera les travaux de cette institution.

Au cours d'une conférence de presse, à la veille de la reprise des séances, cette fois à Montréal, M. Walter Gordon a rappelé que le gouvernement de M. Duplessis est la seule administration provinciale qui n'ait pas soumis de mémoire à la Commission.

Peintre russe décédé

MONTREAL — (P.C.) — Les funérailles de M. Dimitri Licushine, ancien capitaine de l'Armée impériale de Russie et peintre réputé dans la métropole et à Toronto, ont eu lieu à Montréal. Licushine, décédé samedi à l'âge de 61 ans, s'était établi au Canada en 1923. Son épouse et un frère lui survivent.

Décès

WHISSELL, Cléophas — Décédé subitement à l'âge de 60 ans, le mardi 17 janvier 1956, Cléophas Whissell, époux de Laurence Dupont. La dépouille mortelle repose aux salons Beauchamp, 171, rue Saint-Laurent. Départ du cortège à 7 h. 40 a.m., le vendredi 20 janvier, pour l'église Notre-Dame-de-Grâces où le service sera chanté à 7 h. 50. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-14

LES DOCTEURS
P.-J. MALONEY
ET
R. L. OZERE
annoncent le déménagement de leurs bureaux, de 150, rue Metcalfe, au DOCTORS' Bldg., 267, rue O'CONNOR.
Tél.: CE. 3-5645-6

J. R. W. LAFRENIERE, R.O.
OPTOMETRISTE
10 a.m. à midi et 2 p.m. à 5 p.m.
Vendredi, 7 à 9 p.m. — Lun., mar., jeudi, 7 à 8 sur rendez-vous
97, rue Principale, O. ME. 2-2872 ou ME. 2-3624
Hawkesbury, Ont.

HEURES DE BUREAU: 9 a.m. à 12 p.m. — 1 p.m. à 5 p.m.
Samedi: 9 a.m. à midi.
ULRIC SAINT-AMOUR, optométriste
EXAMEN DE LA VUE
48, rue Rideau — Ottawa Tél.: CE. 3-4505

Caisse Populaire Notre-Dame d'Ottawa Ltée

Avis d'assemblée générale annuelle

Avis est par les présentes donné que l'assemblée générale annuelle des sociétaires de la Caisse Populaire Notre-Dame d'Ottawa, Limitée, aura lieu à l'école Routhier, 172, rue Guigues, Ottawa, Ont., le lundi 23 janvier 1956, à huit heures du soir, aux fins

(1) d'accepter le rapport annuel du Conseil d'administration;

(2) de considérer, et, s'ils sont approuvés, de confirmer les Statuts et Règlements (1956) de la Caisse;

(3) d'élire les administrateurs pour l'année;

(4) d'expédier toutes autres affaires qui pourraient être légalement mises devant l'assemblée.

Le secrétaire,
J.-A. BOYER.

Ottawa, 17 janvier 1956

Un député libéral critique la politique de sécurité sociale

Le député libéral des Iles de la Madeleine, dans le golf Saint-Laurent, M. Charles Cannon, a longuement critiqué, hier aux Communes, le système canadien de sécurité sociale établi par le gouvernement d'Ottawa.

Selon lui, les amendements de l'an dernier à la loi de l'assurance-chômage, loin d'augmenter les bénéfices de celle-ci, aurait eu l'effet exactement contraire—du moins aux Iles de la Madeleine.

"Un article de la nouvelle, déclara M. Cannon, stipule qu'une personne qui abandonne ses bénéfices d'assurance-chômage puis les réclame ensuite de nouveau doit avoir travaillé pendant 30 semaines au cours de l'année.

"D'après l'ancienne loi, les travailleurs à temps partiel pouvaient obtenir de l'assurance-chômage s'ils avaient travaillé pendant 180 jours au cours des deux années précédentes. Mais à condition toutefois d'avoir payé leurs contributions au moins 60 jours, au cours de l'année précédente, ou au moins 45 jours, au cours des 26 semaines précédant la réclamation: "La nouvelle loi, ajouta M. Cannon, dit qu'un chômeur doit avoir travaillé et contribué à l'assurance-chômage 30 semaines sur 52".

Et le député d'en conclure que 9 sur 10 travailleurs de son comté ne se sont pas inscrits, l'automne dernier, à l'assurance-chômage comme ils avaient droit de le faire.

M. Cannon pressa le gouvernement d'amender tout de suite la loi de façon à ce que tous les travailleurs du pays puissent en profiter.

Au chapitre des allocations familiales, le député des Iles de la Madeleine voudrait que le taux de ces sommes mensuelles soit "comparativement" aussi élevé aujourd'hui que du temps de M. Mackenzie King.

"Comme chacun le sait, dit-il, le coût de la vie a considérablement augmenté depuis 10 ans et les revenus de l'Etat ont aussi augmenté. Si l'on ne peut donc doubler le taux des allocations familiales comme le voudraient certaines gens, qu'on l'augmente au moins de 25 ou de 50%".

"S'il est impossible d'augmenter les allocations selon ces chiffres, qu'au moins on les augmente de $5, $6 ou $7 par mois pour les plus jeunes et de $8 par mois pour les plus vieux".

Le gouverneur en voyage à Montréal

Son Exc. M. Vincent Massey, gouverneur général, inaugurera, vendredi, une aile nouvelle à l'hôpital Royal-Victoria, de Montréal.

Il se rendra ensuite au Club Mont-Royal, où il dinera avec M. Sidney Dawes, président du "bal de la charité", Mme Dawes et les dames auxiliaires de l'hôpital précité.

Le gouverneur assistera ensuite au "bal de la charité", organisé par ces dames.



CONFERENCIER — Les étudiants de quatrième année de la faculté de médecine de l'université d'Ottawa ont eu l'avantage d'entendre cet après-midi une causerie donnée par le Dr B. H. G. Curry, F.R.C.S. (C), médecin en chef de la Commission des accidents de travail de l'Ontario. La réunion eut lieu à la salle des conférences de l'Hôpital général. Le Dr Curry a parlé en français et en anglais.

Transactions immobilières nombreuses dans la Capitale

Parmi les récentes transactions importantes, on a noté à l'hôtel de ville, la vente, pour $440,000, de neuf maisons de six logis, situées rues Redwood et Byron et chemin Sherbourne.

Ces immeubles ont passé des mains de la compagnie "Greene and Scrivens" à celles de la "Slater Realty".

Voici quelques autres transactions immobiliaires qu'il convient de mentionner: maison de Jennie Boyce vendue à Maurice Duval, Cambridge, au prix $14,500; maison de J.-André Saumure, à Murray et Edna Keam, rue Prince-Charles, $14,800; maison de John Greenberg, à John Le Geyt, rue Dovercourt, $19,000; propriété de Charles Hall, à Irène Lapensée, rue Rochester, $13,500; de John McCaugher à William Olivier, chemin Range, $17,000; de Jean Leblanc, à Léonard Scott, chemin Baseline, $15,290; d'Alice Beauchamp et la succession Alice Forget, à Emile et Antoinette Charette, rue Saint-Patrice, $16,-500; de Joseph Milks, à Jean et Elaine de Temple, rue Riverdale, $14,000; d'Eleanor Clauson, à Luigi et Annina Plescia, rue Bell, $10,500; d'Eleanor Clauson à Francesco Pulice, rue Bell, $10,-500; d'André Saumure, à Joseph Dean, rue Prince-Charles, $15,-000; d'Alice Beauchamp, à Louis Morel, rue Saint-Patrice, $18,000; de Georges Lapointe, à Raoul Chartrand, rue Saint-Patrice, $16,700; de Louis Morel, à Léo Daigle, rue Saint-Patrice, $18,-500; des Soeurs du Bon Pasteur à l'Archevêché, rue Saint-Patrice, $83,000; de Marcel Thivierge à Joseph Chapman, rue Lyon, $13,000; de "Hobin Homes Ltd", à Gordon Bourne, rue Neepewa, $15,700; de Jean Leblanc à Frank Nowosad, chemin Baseline, $15,-290; d'Eugène Viau, à Romola Balestra et Logi Ciaria, rue Preston, $10,500; d'Yvonne D'Amours, à Donald et Alice White, rue Bullock, $14,000; de Joseph Paquette à Jacqueline McMillan et Aimé Quesnel, rue Saint-Patrice, $10,000; de Patrick Saumure, à Irvin et Dorothy Moynihan, rue Prince-Charles, $15,200; d'Hélène Renaud à Charles Lacarte, rue Daly, $23,500; de Lena Landry à Abraham Rebner, rue Main, $12,000; d'Annette Labelle, à Grégoire Châtelain, rue Stewart, $22,000; d'Eugène Poncet à Saul Tanner, rue Bank, $13,500.

DOCTEUR
ALBAN NADON
Maternité - Médecine générale
Tél.: SH. 6-8634
394, chemin de Montréal
Heures de bureau:
2 à 4 p.m. — 7 à 9 p.m.



Généreuse allocation pour votre vieille lessiveuse
PEU IMPORTE L'ETAT
SUR UNE CONNOR "RED SEAL"
modèle 201

Prix régulier $139.50
Allocation d'échange . . $40.50

Vous payez seulement $99.00

Garantie et service faits directement par le manufacturier.

- Essoreuse de tout repos Lovell, d'acier embouti, émaillé, avec égouttoir s'inclinant automatiquement
- Couvercle massif, durable et inoxydable
- Cuve de porcelaine ou titane, d'une pièce, capacité de 9 livres
- Cuve à rebord rentré; empêche les éclaboussures
- Collecteur de saletés; garde l'eau propre
- Commande intérieure du gyrateur; accès facile
- Fini émail blanc; garniture rouge vermillon
- Nouvelle ligne; long tablier

AUCUN PAIEMENT COMPTANT

TRANSPORT GRATUIT
Une automobile est à votre disposition en tout temps pour aller vous chercher et retourner chez vous gratuitement.

Ouvert tous les vendredis soir à Eastview et Hull jusqu'à 10 p.m.

Ouvert tous les soirs sur rendez-vous
Téléphones le soir: SH. 9-4504 — PR. 7-9873
CE. 2-7660 — SH. 6-1472 — CE. 4-1094
8-3273 — CE. 6-4371 — CE. 3-9766

RAOUL LANDRIAULT
81, ch. de Montréal, Eastview - CE. 5-4316 92, rue Principale, Hull - PR. 7-3885

JEUDI, 19 JANVIER 1956
19e jour de l'année 1956
Lev. Cou.
Soleil 7.36 4.46
Lune 10.13 11.58

LE DROIT

TEL.: BUREAU DE HULL: CE. 6-7431—POSTE CKCH: PR. 7-2771

JEUDI, 19 JANVIER 1956
19e jour de l'année 1956
Fête
Saint Marius, martyr

Pronostics: ensoleillé HULL, MERCREDI 18 JANVIER 1956 Treize

Ce n'est pas étonnant qu'il y ait des feux

Ce n'est pas étonnant qu'il y ait des feux. Sous ce titre, le "Financial Post" explique la cause de plusieurs des incendies désastreux dont le pays a été affligé depuis quelques semaines. L'exposé du journal prend un intérêt tout à fait spécial pour notre région, non seulement à cause des incendies dont elle a été victime, mais aussi en rapport avec la double campagne proposée par la section de Hull de la Corporation des Maîtres-Electriciens de la province de Québec.

Au cours des vingt-cinq dernières années, dit en substance le "Financial Post", le foyer canadien moyen a augmenté de quatre à cinq fois sa consommation d'électricité. On a ajouté à l'usage courant toutes sortes d'appareils nouveaux et puissants, que ce soit des malaxeurs, des éventails électriques, des grille-pain, des brûleurs à l'huile, des appareils de ventilation, ou tout autre appareil fonctionnant avec l'aide de l'électricité. Pourtant, dans la majorité des cas, cet imposant fardeau a été appliqué au même vieux système de filerie électrique. Est-ce surprenant qu'il y ait des feux?

Une filerie inadéquate dans sept cas sur dix

D'après le magazine "Electrical Contractors", sept maisons canadiennes sur dix possèdent une filerie électrique inadéquate. Souvent les fils sont trop petits, les circuits trop peu nombreux et l'isolement insuffisant à certains endroits pour supporter le lourd fardeau imposé par nos besoins domestiques modernes.

Et le journal fait une comparaison avec l'usage des automobiles et autres véhicules modernes. Personne n'oserait espérer, dit-il, qu'une automobile de modèle 1926, plus petite et moins puissante que les automobiles d'aujourd'hui, puisse transporter tout le bagage qu'on empile de nos jours dans l'automobile familiale, pour se rendre au chalet d'été ou chez tante Emilie. Personne ne pourrait croire, à moins de vouloir s'exposer à des ennuis, qu'un camion d'une capacité de cinq tonnes pourra porter un fardeau de quinze à vingt tonnes. Pourtant, trop de gens commettent la même erreur en ajoutant des appareils électriques en nombre de plus en plus grand à un système de filerie qui n'a jamais été fait pour supporter un tel fardeau.

Deux campagnes du même coup à Hull

La section de Hull de la Corporation des Maitres-Electriciens de la province de Québec a suggéré dernièrement l'organisation d'une double campagne simultanée qui aurait comme résultats d'encourager les emplois d'hiver et de diminuer les risques d'incendie dans la région. Le plan proposé est simple et nous croyons qu'il serait possible de le réaliser avec la collaboration des autorités, des associations, des entrepreneurs en construction et de la population en général.

Le projet vise à encourager la population à profiter de la période tranquille de l'hiver pour faire exécuter certains travaux urgents dans la maison. Parmi ces travaux, on insisterait en particulier sur ceux qui ont trait à la sécurité de la maison, dont la réparation de la filerie électrique, la rénovation des pièces où existent des dangers pour le feu, l'inspection et la réparation des appareils de chauffage, l'aménagement de sorties additionnelles et l'exécution d'autres travaux susceptibles d'assurer la sécurité des familles.

On dit souvent que le feu, comme tout accident d'ailleurs, n'est qu'un mot tant qu'on n'en a pas été victime soi-même. C'est pourquoi il est important que les autorités et les associations se donnent la main pour faire l'éducation de la population. On dira peut-être que des travaux de refilage ou de réparations dans la maison coûtent chers, mais il faut songer qu'un incendie coûte généralement plus cher, quelles que soient les assurances que l'on possède. La meilleure police d'assurance est encore la prévoyance et la prudence.

Lionel MARLEAU

Vaste campagne de prévention des incendies lancée, à Hull

Le Conseil municipal de Hull a jeté les bases d'une vaste campagne de prévention des incendies, à son assemblée de mardi soir. Après avoir pris connaissance d'une recommandation de la corporation des Maitres électriciens, demandant que les autorités stimulent et intensifient le travail de prévention, le Conseil a demandé au Service des Incendies de préparer un rapport sur la façon dont une telle campagne pourrait être conduite et le coût qui en résulterait pour la ville.

Le maire Thomas Moncion a déclaré que les membres du Service des Incendies devraient tenter l'impossible pour faire l'éducation du peuple sur les dangers d'incendies et il a demandé à la population d'ouvrir large leur porte aux représentants du Service des Incendies qui se présenteraient chez elle.

Après avoir appuyé le travail accompli par le capitaine Wilfrid Albert et son équipe, le Conseil s'est déclaré prêt à approuver une dépense pouvant atteindre $500, pour le travail de prévention. Cette somme servirait à défrayer le temps supplémentaire que les sapeurs mettraient à visiter tous les foyers, pour l'inspection des installations électriques et de chauffage.

L'échevin Lionel Emond a déclaré qu'il endossait entièrement la conduite d'une telle campagne, et "elle devrait débuter immédiatment", a-t-il dit. Aussitôt que possible, un représentant du Service des Incendies visiterait chaque logis de la ville de Hull et ferait les recommandations qui s'imposent pour que disparaissent les dangers de feu.

Le maire T. Moncion a particulièrement insisté sur l'accueil que la population doit réserver à ces inspecteurs. "Ceux-ci vont dans les foyers pour protéger la population et non se mêler de ce qui ne les regarde pas", a-t-il dit.

Le Conseil a demandé au sous-chef Emile Bond de préparer un rapport d'ici deux jours, et M. Moncion a déclaré qu'on convoquerait une assemblée d'urgence du Conseil si ce rapport prévoit des dépenses qui dépassent les suggestions apportées durant l'assemblée. "Le directeur du Service des Incendies connait son affaire, a dit le maire, et c'est lui qui aura la responsabilité de la conduite de la campagne".

Aucun nouveau retard toléré

Une compagnie qui s'était vu accorder le contrat pour des réparations aux fournaises des casernes du Service des Incendies, à Hull, il y a trois mois, perdra son contrat à moins qu'elle ne finisse ces travaux d'ici quinze jours. Le Conseil municipal a en effet adopté une résolution avisant la compagnie de sa décision de ne plus tolérer de retard dadns ces travaux.

L'échevin Roméo Villeneuve a protesté contre le retard tout à fait inexplicable mis pour l'achèvement de ces réparations. Le sous-chef Emile Bond, qui représentait le Service des Incendies, a mentionné qu'on attendait encore la pose d'une grille, à la fournaise de la caserne no 1, d'un grille et d'un tuyau de renvoi, à la caserne no 2, et de divers autres accessoires.

Elus conseillers d'Ayersville

LACHUTE (D.N.C.)—Les contribuables de la municipalité d'Ayersville sont allés aux urnes lundi et ont réélu un seul des trois échevins dont le mandat prenait fin cette année, en l'occurrence M. Alfred Campeau.

Les deux autres, MM. Laurent Tessier et Horace Deslauriers, ont défait respectivement MM. Aurélien Foucault et Maurice Champagne.

L'officier-rapporteur du bureau de votation no 1, qui est également secrétaire de la municipalité, M. Conrad-H. Legault, nous communique que 703 citoyens ont exercé leur droit de vote sur un total de 922 voteurs éligibles. D'autre part, 190 bulletins furent rejetés. L'officier-rapporteur au bureau de votation no 2 était M. Laurent Lachapelle, instituteur.

MM. Campeau, Foucault et Champagne seront assermentés lors de la première assemblée du Conseil.

Un motel de $100,000

A l'angle des rues Laurier et Victoria

La maison Louis-Philippe Saint-Cyr et compagnie, de Hull, entreprendra au printemps la construction d'un motel de deux étages, au coût de $100,000, à l'angle des rues Laurier et Victoria, à Hull. Le Conseil municipal, qui avait retardé d'accorder un permis pour cette construction en attendant l'avis de son conseiller légal, Me Roy Fournier, a dit au bureau des permis d'aller de l'avant.

Cette construction comprendra 25 chambres, ainsi qu'un nombre équivalent d'emplacements pour le stationnement des autos des clients. Le terrain sur lequel elle s'élèvera mesure 200 pieds de longueur par 132 pieds de largeur. La construction, en forme de L, mesurera par contre 30' par 132' par 100'.

M. Louis-Philippe Saint-Cyr a révélé que les plans étaient encore en préparation mais que les travaux débuteraient dès que la température le permettrait, pour se terminer à l'été. L'édifice, qui portera un nom canadien-français, a assuré M. Saint-Cyr, sera entièrement à l'épreuve du feu.

Au Conseil de ville de Hull

Le Conseil municipal, sur proposition de l'échevin Lionel Emond, a accordé un vote de sympathie au maire Thomas Moncion, qui vient de perdre son beau-frère, dans la personne de M. Victor Lanthier. Les échevins ont observé une minute de silence, pour s'associer au deuil qui afflige le premier magistrat de la ville de Hull.

Les échevins S.-Edgar Dussault et Roland Saint-Onge ainsi que M. Léon Leblanc, greffier, et M. Bernard Clairoux, trésorier, étaient absents de l'assemblée du Conseil municipal. Ils faisaient partie de la délégation hulloise qui s'était rendue à Québec pour la présentation, au Conseil législatif, des amendements à la charte de la ville.

Premier décès chez les "Philanthropes"

Le "Comité des Philanthropes de la vallée de l'Outaouais" a déploré récemment le premier décès parmi ses membres, avec la mort de M. Raoul Bergeron, de Thurso, tué accidentellement à l'usine de la compagnie Singer. Le président régional de la Société Saint-Jean-Baptiste, M. Paul Rémillard, et le président du comité des Philanthropes, M. Louis Beaupré, se sont rendus à Thurso. En compagnie de représentants de la section Saint-Jean-l'Evangéliste, ils ont remis un chèque substantiel à la famille éprouvée.

M. Adelbert Chartrand, président de la section de Thurso, au nom de tous les membres de notre société nationale, a présenté les condoléances à la famille.

Gratification décernée à M. André Baribeau

MANIWAKI — (D.N.C.) — M. André Baribeau, instituteur à l'Académie du Sacré-Coeur de Maniwaki, vient de recevoir, sur recommandation de M. l'inspecteur François Lafleur, une gratification du département de l'Instruction publique du Québec, pour succès dans l'enseignement. M. Baribeau a décroché cette prime plusieurs fois au cours de sa déjà longue carrière de professeur.

M. Eloi Baribeau se présente à la mairie de Gatineau

"Un changement s'impose dans la direction des affaires municipales de Gatineau", a déclaré M. Eloi Baribeau, en acceptant de poser sa candidature à la mairie de cette ville; M. Baribeau s'adressait à un grand nombre de citoyens de Gatineau qui s'étaient présentés à lui afin de l'inviter à briguer les suffrages à la mairie. "J'ai à coeur le progrès de ma ville, a dit aussi M. Baribeau, et seule une politique saine et bien orientée peut assurer la continuation de ce progrès."

M. Baribeau est un homme d'affaires bien connu de Gatineau, et il n'en est pas à ses premières armes dans l'arène politique municipale. Il fut échevin de Gatineau pendant neuf ans et secrétaire de la Commission scolaire de Gatineau pendant quatre ans. Il est membre de la Commission de crédit de la Caisse populaire de Gatineau. Il est le fils du premier maire de Gatineau, feu M. Théodore Baribeau.

Elections à Angers

ANGERS (D.N.C.)— MM. Edmond Mongeon, Georges-Henri Clément et Joseph Maisonneuve ont été élus conseillers de la municipalité d'Angers, lors des élections du 16 janvier dernier.

Le premier a été réélu par une majorité de 88 voix sur son adversaire, M. Laurier Mongeon, garagiste, alors que M. Clément a défait M. Donat Mongeon par une majorité de 33 voix. Quant à M. Maisonneuve, il a battu M. Lucien Larocque par une majorité de 83 voix.

Un total de 213 contribuables sur 223 se sont prévalus de leur droit de vote.

A l'amende pour avoir causé du désordre

CAMPBELL'S BAY (D.N.C.)—Quatre frères: Stanislas, Edmond, Josaphat et Patrice Derouin, de Wolf Lake, ont écopé d'une amende de $10 chacun, lors de leur comparution en Cour du magistrat de Campbell's Bay, sous une accusation de désordre.

Les inculpés, qui ont dû également payer les frais de Cour, ont été appréhendés dans le restaurant de Mme Eugène Jolicoeur, le 25 décembre dernier.

Villeneuve exhorte le CNR à changer le nom de l'hôtel

Le député libéral de Roberval, M. Georges Villeneuve, espère que le président du National-Canadien, M. Donald Gordon, fera suite à la demande populaire dans le sens de nommer Château Maisonneuve plutôt que Queen Elizabeth Hotel, le nouvel hôtel en construction à Montréal.

"Tous connaissent la loyauté des Canadiens de langue française envers Sa Majesté et ses prédécesseurs ajouta-t-il et il serait injuste de prétendre qu'il s'agit là d'un mouvement dressé contre la Couronne britannique qui se trouve en même temps la Couronne canadienne, suivant notre commune allégeance. D'ailleurs, il existe à Montréal un hôtel dénommé "Windsor", un autre dénommé "Queens", de même qu'un théâtre dénommé "Her Majesty's" et je ne sache pas qu'il se soit fait quelque boycottage que ce soit contre ces établissements par suite de leurs noms".

Le député estime cependant qu'il n'est que normal que les habitants de la deuxième ville française au monde, après Paris, veuillent honorer le nom de leur fondateur et ainsi contribuer à conserver le visage français, de Montréal.

"Je sais que la décision à prendre appartient aux administrateurs des Chemins de fer Nationaux ajouta M. Villeneuve et j'ai confiance que ces derniers trouveront, s'ils le veulent, le moyen par excellence d'amener même Sa Majesté à opiner dans le sens de la proposition endossée par les signataires de la pétition déposée devant cette Chambre. Je devine aussi que Sa Majesté souscrira à la dénomination proposée par cette pétition, en connaissance qu'elle est, certes, de la loyauté de ses sujets canadiens d'expression française".

La requête des épiciers sera considérée

Les épiciers de la ville de Hull, qui avaient demandé au Conseil municipal que le coût de leur licence municipale soit diminué à $100, ont reçu de celui-ci la promesse que leur demande serait très sérieusement considérée lors de la préparation du budget de 1956-1957, dont l'étude débutera en février.

La licence municipale coûte présentement $200 par année. Ce taux, disent les épiciers, a été fixé il y a plusieurs années, alors qu'une vingtaine d'épiceries existaient à Hull. On en compte présentement 71. Les épiciers ont présenté un mémoire pour justifier leur réclamation et ils ont entre autres cité le nom de plusieurs villes où le coût de la licence est inférieur à celui de Hull.

"Soyez assurés que nous porterons à votre demande toute la considération qu'elle mérite", a dit le maire Moncion, résumant l'opinion de la majorité des membres du Conseil.

Une cinquantaine de propriétaires d'épicerie étaient présents à l'assemblée du Conseil.

Marguillier élu à Ste-Cécile de Masham

M. Gatien Bélanger a été élu marguillier de la paroisse Sainte-Cécile de Masham, en remplacement de M. Patrick McCrank, marguillier sortant de charge.

Les autres marguilliers en fonction sont actuellement M. Julien Vaillant, marguillier en charge, et M. Paul Dufour.

Merveilleux pour la toux persistante, bronchite et rhumes tenaces.
DEMANDEZ LE SIROP
BRONCHOTERPINE
$1.00 la bouteille
SATISFACTION GARANTIE ou ARGENT REMIS
En vente dans toutes les bonnes pharmacies
PHARMACIE GAY
257, boul. Saint-Joseph, HULL
PR. 7-5131
Livraison par poste si désiré

ASSOCIATION LIBERALE de HULL
Vendredi, 27 janvier, à 8 h. p.m.
SALON BLEU — HOTEL WINDSOR
Mise en nomination des candidats des différents postes de l'exécutif.
N.B.—Les élections auront lieu le 3 février à la salle Ritz, 223, rue Notre-Dame, Hull.

MAURICE ROGER & CIE
GRANDES EPARGNES
SUR DE
TRES BELLES FOURRURES
DURANT NOTRE
VENTE DE FOURRURES
DE JANVIER
★ QUALITE SUPERIEURE défiant toute concurrence
★ PRIX INDISCUTABLES qui ne sont pas exorbitants
★ VALEURS INCOMPARABLES qu'il ne faut pas manquer
3 façons d'acheter...
• MISE DE COTE • TERMES • COMPTANT
ATTENTION... VOUS POUVEZ acheter maintenant en donnant un léger acompte et laisser votre manteau en entreposage jusqu'à l'automne !
MAURICE ROGER ET CIE
175, RUE PRINCIPALE, HULL
TEL: PR 7-2707

MOTEURS ELECTRIQUES
REMIS A NEUF
A VENDRE
¼ et 1/6 de force
$5.00 — $7.50 — $10.00
A. GRATTON INC.
163-A, rue Principale, Hull
PR. 1-3653 — PR. 7-2234
Réparations de machines à laver

OÙ QUE VOUS SOYEZ
OTTAWA, HULL, OU LES ENVIRONS
Il se trouve un magasin "ALLIED" dans votre voisinage pour vous servir
ALLIED Food Markets
THE BEST FOR LESS
Mélange à gâteau BLANC OGILVIE Pqt de 17 oz. 33¢
MODESS régulier 2 pour 59¢
TOMATES SMART de choix Bte de 28 oz. 23¢
MARGARINE ALLSWEET ... Lb. 31¢
(Magasins d'Ontario seulement)
JUS MELANGES Sucrés Old South de fantaisie. Btes de 20 oz. 2 pour 27¢
MELASSE GRANDMA Contenant de 40 oz. 28¢
BAS DE NYLON Marque Symphony. denier 15. Texture 51, La paire 79¢
Epargnez 5c !
BREEZE BLEU ET BLANC Pqt géant 76¢
(Avec serviette à thé Cannon gratuite dans chaque paquet)
MARGARINE MARGENE (Magasins d'Ontario seulement) 3 lbs 89¢
COCKTAIL AUX FRUITS ALL GOOD de fantaisie de Californie. Boite de 20 onces 29¢
NETTOYEUR OLD DUTCH. Offre spéciale ! 2 btes 21¢
BLE-D'INDE NIBLETS DE FANTAISIE. Bte de 14 oz. Epargnez 10c ! 2 pour 35¢
DETERGENT LIQUIDE GAY. Bouteille de 20 onces. 45¢
PEP DE KELLOGG. Paquet de 12 onces 25¢
PAIN MARQUE CAPITAL. Blanc ou blé entier, tranché. Miche de 24 onces 15¢
Couteaux à steak et fourchettes D'ACIER INOXYDABLE avec une commande d'aliments de $3.00 A OFFERTS 29¢ chacun
Saucisse à déjeuner Swift Sans peau. Paquet de 1 livre 33¢
Bologne Swift Premium A la pièce. La livre 21¢
Rôti fesse de porc frais La livre 45¢
Pique-niques fumés M. Leaf Sans jarret. La livre 38¢
ALLIED FOOD MARKETS
Pour le magasin Allied le plus près de chez vous: signalez CE. 5-4395
FRUITS et LEGUMES
Tangerines grosseur 210 douz. 15¢
Oranges Navel de Californie bonne gros. 110 douz. 39¢
Pamplemousses Black Diamond sans pépins. gros. 96 6 pour 29¢
Céleri de Californie 2 pieds pour 29¢

VENTE A RABAIS DE ROBES
Reitman's "WHERE SMART WOMEN SHOP"
EPARGNEZ 50% ET PLUS
Les plus grandes aubaines de la saison en robes à modèles pour porter maintenant et au printemps... pour toutes les occasions, pour le bureau et les soirées. Genres de circonstance classiques et élégantes robes de sortie . . . à une fraction de leur prix d'origine. Tailles 9 à 19, 10 à 20 et 16½ à 24½.
ACHETEZ MAINTENANT ET EPARGNEZ !
Val. jusqu'à $8.95 $3
Val. jusqu'à $12.95 $5
Val. jusqu'à $18.95 $7
Reitman's "WHERE SMART WOMEN SHOP"
164, rue SPARKS CE. 3-3070
103, rue RIDEAU CE. 4-3242
Centre d'emplettes Westgate PA. 2-0323
Plaza Billings Bridge CE. 3-7866
97, rue Principale, Hull PR. 7-3794
HEURES D'AFFAIRES EN VILLE
9 a.m. à 6 p.m. Ouvert toute la journée le samedi
MAGASIN DE BILLINGS BRIDGE ET WESTGATE
Ouvert les jeudis en vendredis soirs jusqu'à 9 p.m.
Ouvert toute la journée le samedi
HEURES D'AFFAIRES A HULL
9.15 a.m. à 6 p.m.
Ouvert le vendredi jusqu'à 10 p.m.
Ouvert toute la journée le samedi

Notre Mgr Sheen

-- Un artiste comblé de dons — Le rénovateur de l'art dramatique au Canada français —

En France, on dirait que le Père Legault est un homme fort "sympa" (ajoutez "thique") et une personnalité attachante. La renommée qui lui vient de tant de succès dramatiques n'a pas gauchi son tempérament qui est celui d'un délicat et d'un homme droit et simple. D'un prêtre surtout. Dimanche dernier 8 janvier au programme "EAUX VIVES" télévisé, mes confrères et mois nous ne pouvions nous empêcher de penser que le Canada avait également son Mgr Sheen.

Et il est vrai cependant que pour le grand public, le Père Legault (prêtre de Sainte-Croix, dont le prénom est Emile) est un grand artiste. A lire son livre, faussement intitulé CONFIDENCES (1) cela est patent. Je dis "faussement", car le Père Legault a toujours été si ouvert et si franc que, vraiment, il ne nous apprend rien, et que ce qu'il nous apprend, on l'aurait deviné tout seul. Je dit "faussement", car il ne nous a pas beaucoup parlé de lui, mais généreusement de ses Compagnons qu'il a tant aimés, et nous attendons le livre qui nous le révèlera, si "le secret du Roi" peut être livré à la lumière...

Le Père Legault un artiste. Il a beau s'en défendre, il est pris par le démon de la scène et il ne craint pas les sacrifices exigés par l'authentique art dramatique. Le chapitre intitulé SEUL A APPLAUDIR CORNEILLE nous le montre déjà emballé et touché dès la prime jeunesse, comprenant ou sentant déjà que le théâtre doit être poésie ou n'être pas. Comblé de dons, le Père Legault est le grand rénovateur de l'art dramatique au Canada français; il nous a révélé à tous ce que c'était que le théâtre: de la poésie et de la vie. Il a connu des succès éclatants et, surtout, il a formé une équipe d'acteurs et d'actrices dont s'enorgueillissent aujourd'hui la Radio et la TV. Mais ceci n'est pas dans son livre.

Ce qui se trouve dans CONFIDENCES, c'est le portrait amicalement dessiné de beaucoup de Compagnons: Roger Varin, Paul Dupuis, François Bertrand, Jean Choquet, Jean Gascon, Georges Groulx, Thérèse Cadorette, ses amis Guy Maufette, Félix Leclerc, son régisseur Georges Campeau, etc...

Que de fois il a dû leur dire: "Une mise en scène est surtout l'exégèse d'un tout, l'assimilation d'une certaine nervosité dramatique, la concentration d'une pensée... Si nous parlons d'une réalisation dramatique totale, architecturée, il faut d'abord partir du dessin préétabli, en cabinet, sans aucune concession à l'improvisation". (p. 77) Et encore: "Un acteur, c'est d'abord un athlète, un clown, un danseur, un acrobate". (p. 144)

Les chapitres et les paragraphes se succèdent, toujours souriants, sans prétention. Deux ou trois fois un peu de bile, lorsque l'auteur parle des collèges où tout est "systématisé, traditionnel, éprouvé. Et fermé aussi", où la routine est "aveugle et fossilisée". Oh! Cher Père Legault, vous oubliez que vos meilleurs auditoires ont toujours été les collèges. Votre peu de succès (2) dans l'enseignement vous a fait garder rancune. Mais vous aviez un autre don que celui de professeur!

Ce don est encore mis en valeur actuellement par la troupe des JONGLEURS DE LA MONTAGNE qui reprend l'esprit de la première équipe des COMPAGNONS: "Primauté de l'équipe, anonymat, exigence de poésie". Et amitié aussi. "Il n'y a que les saints qui soient capables de ressembler et durant toute leur vie à leur jeunesse", écrit très justement l'auteur. (p. 32) Pareillement, il n'y a que les vrais artistes qui restent fidèles à leur idéal. Le Père Legault reste jeune; il a trop horreur de l'"embourgeoisement de plafond", il aime trop le vrai théâtre religieux pour ne pas nous donner encore des oeuvres ravissantes et rafraîchissantes. Le Père Legault n'est pas mort.

Paul Gay, ptre c.s.sp.

(1) Emile Legault. CONFIDENCES. Fides, 25 est Saint-Jacques, Montréal.

(2) C'est le P. Legault lui-même qui l'avoue à plusieurs reprises.

L'ENQUETE PRENUPTIALE
par M. l'abbé P.-E. Giroux, D.D.C.

L'auteur de cet ouvrage s'est fixé comme but "de faciliter au prêtre l'exercice de son ministère et de lui être utile dans l'enquête prénuptiale, telle que prescrite par le Saint-Siège et le mandement collectif des évêques du Québec et d'Ottawa". L'ouvrage est divisé en trois parties. L'auteur aborde d'abord la question de la tenue et de la conservation des registres, et de tous documents officiels, avec de nombreuses indications pratiques. Ensuite, il traite de l'enquête prénuptiale elle-même: obligation, lieu, temps, procédure, etc. Enfin, il rappelle les dispositions du droit canonique relatives aux empêchements de mariage, au consentement des conjoints et à la forme canonique. C'était faire oeuvre fort utile, puisque se trouve réunie en un même volume une doctrine déjà existante mais éparse et difficile à trouver.

Signé: **Paul Gay, ptre, C.S.Sp.**

L'ENQUETE PRENUPTIALE, par l'abbé P.-E. Giroux, D.D.C., 200 pages, relié et titré or, aux Editions FIDES, 25 est, rue Saint-Jacques, Montréal. Prix: $3.00.

Je soussigné demande à être reçu membre de la Guilde du Livre (droit d'inscription inclus: 1 dollar, payable une fois pour toutes!) Durant les 12 prochains mois, je recevrai gratis votre Revue littéraire abondamment illustrée et pourrai acheter tous les livres que vous avez publiés ou publierez. Pour rester membre, il me suffira d'acheter un seul livre par année.

NOM .....
(MAJUSCULES, S.V.P.)
PROFESSION .....
No ..... RUE ..... APP. .....
VILLE ..... PROVINCE .....

GUILDE DU LIVRE
B. P. 74 — Station "T" — Montréal, P.Q.

Sur demande, vous recevrez un exemplaire gratuit de notre Revue littéraire richement illustrée.



CONFIDENCES
ÉMILE LEGAULT c.s.c.
Un homme passionné de théâtre, l'initiateur et l'âme dirigeante des Compagnons, nous fait des confidences sur sa vie, ses rencontres, ses amitiés.
192 pages, 12 photos hors-texte
$2.00
FIDES
25 est, rue Saint-Jacques, MONTRÉAL



Plume chercheuse et précise

COUP D'OEIL SUR L'OEUVRE DE M. LANCTÔT

Pour occuper mes loisirs de vacances, autour de Noël, j'ai feuilleté l'oeuvre de M. Gustave Lanctôt. Il m'en est resté quelques impressions très vives que je voudrais vous communiquer.

J'ai d'abord été frappé par l'abondancce de la production de cet historien: 10 livres et 40 brochures. Les principaux noms et les événements décisifs de notre histoire y défilent: JACQUES CARTIER DEVANT L'HISTOIRE, LE DERNIER EFFORT DE LA FRANCE AU CANADA, LE QUEBEC ET LA REVOLUTION AMERICAINE, UNE ACCUSATION CONTRE Mgr DE LAVAL, L'OEUVRE HISTORIQUE DE GARNEAU, REALISATIONS FRANÇAISES DE CARTIER A MONTCALM, etc. Ces quelques titres suggèrent que depuis 40 ans, M. Lanctôt fait porter ses recherches sur les problèmes qui ont le plus exercé la perspicacité de nos historiens.

Parlant de perspicacité, j'en viens à noter que l'esprit critique constitue le trait majeur de cette physionomie. Quand M. Lanctôt aborde un problème, il ne cherche pas simplement à résumer l'enseignement de ses devanciers, mais bien à le confronter avec les textes originaux, les pièces d'archives. Le souci de nettoyer l'histoire de ses légendes éclate surtout dans JACQUES CARTIER DEVANT L'HISTOIRE, FILLES DE JOIE OU FILLES DU ROI, LE PRINCE DES FAUSSAIRES EN HISTOIRE CANADIENNE. On dirait qu'il a juré de répudier, en ce qui concerne notre histoire, toute assertion s'inspirant du fameux dicton italien: "Se non è vero, è ben trovato." Le R. P. Georges Simard, O.M.I., toujours mesuré dans ses paroles, le reconnaissait discrètement dans sa préface à LA SITUATION POLITIQUE DE L'EGLISE CANADIENNE: "J'ai lu, écrivait-il, avec un vif plaisir les trop courtes pages, que vous publiez sur LA SITUATION POLITIQUE DE L'EGLISE CANADIENNE. Elles sont dignes de votre plume chercheuse, précise, claire, aimant les synthèses... et la vérité fût-elle dure." Cinq ans plus tard, M. le chanoine Lionel Groulx lui rendait le même témoignage, à une pointe d'aigreur près, dans LA REVUE D'HISTOIRE DE L'AMERIQUE FRANÇAISE: "M. Lanctôt... en tient pour l'objectivité absolue et parfaitement sèche."

M. Gustave Lanctôt était placé, du point de vue professionnel, pour puiser aux sources de notre histoire: après avoir occupé pendant 15 ans le poste de chef de nos archives français à Ottawa, n'a-t-il pas été pendant 11 ans l'archiviste officiel du Canada, soit de 1937 à 1948? Vivre dans le palais des archives nationales, bénéficier d'équipes de chercheurs aussi bien en notre pays qu'en France et aux Etats-Unis, disposer d'un budget pour colliger des documents rares, quelle chance enviable! M. le chanoine Groulx lui-même écrivait en 1947 que c'est un "privilège dont M. Lanctôt a fait bon usage".

Il convient d'admirer la fécondité de l'historien; je m'incline devant ses grades académiques obtenus à Montréal, à Paris, à Londres; je me rends à l'évidence des qualités qui l'ont fait nommer à la présidence d'une dizaine d'associations culturelles comme l'Alliance française d'Ottawa, le Cercle littéraire d'Ottawa, la Société Royale du Canada, la Société canadienne de l'histoire de l'Eglise. Tout cela néanmoins m'impressionne peu, au regard d'un autre trait de cette personnalité: la fraîcheur d'âme. Qu'un septuagénaire se passionne encore pour des recherches sur un point d'histoire, qu'il reste à l'affût de l'actualité, qu'il se plonge avec alacrité dans un débat, qu'il cherche, sans la moindre trace de condescendance patriarcale, à encourager les jeunes intellectuels de son entourage, c'est cela qui, chez M. Lanctôt, me paraît mériter le plus beau des éloges.

Jean-Marc POLIQUIN

ADIEU ET MERCI

PAULE DELSOL NOUS PARLE DE L'INDOCHINE

Dans *Adieu et merci* (Julliard), Paule Delsol raconte l'histoire d'une jeune fille née en Indochine d'une vieille famille coloniale. Laurence à passé son enfance et son adolescence à Haïphong; elle épouse le fils d'un métis. Elle aime ardemment ce pays et ne saurait imaginer de vivre ailleurs. Mais la chute de Dien Bien Phu et la conférence de Genève lui posent un grave problème: Haïphong a été cédé aux Viet-Minhs. Doit-elle rentrer en France ou rester à Haïphong en dépit de l'occupation communiste? Elle penche vers cette dernière solution tant elle est attachée à son pays. Cependant l'expérience d'un banquier anglais la fait réfléchir. M. Boas était demeuré en Chine après le départ des troupes nationalistes et les Chinois communistes, qui avaient besoin de la banque, l'avaient maintenu dans ses fonctions. Cependant, ils l'abreuvaient ainsi que sa famille de propagande marxiste. Il confie à Laurence: "Le jour où mon fils Charles, qui a dix ans, m'a déclaré: "Daddy, le grand Molotov a dit qu'il fallait que nos nations démocratiques s'unissent pour abattre le monstre capitaliste", j'ai compris qu'il me fallait fuir". (P. 50).

Laurence rentre chez elle atterrée, par ce qu'elle vient d'entendre: "Si une chose au monde me fait peur, c'est de perdre la faculté de penser. Que mes enfants puissent devenir un jour des infirmes de la pensée me paraît plus difficile à accepter que n'importe quelle infirmité physique (...) Nous partirons." (p.61).

Elle partira donc pour la France avec son mari annamite, sachant d'avance qu'elle sera isolée, sans situation, sans amis dans un monde qu'elle, son mari et ses enfants ne comprendront pas, et qui ne peut les comprendre.

Elle partira, mais non sans donner une dernière preuve d'attachement à son pays; tout au long du livre, Laurence flirte dangereusement avec un Français qu'elle aime et qui l'aime, et qui représente tout ce qu'elle avait espéré trouver dans son mari. Pourtant elle refuse d'abandonner son mari annamite et ses enfants car cela serait trahir l'Indochine.

Et cependant elle ne peut songer au Tonkin sans amertume. Elle évoque son père qui avait sauvé de la famine tant de coolies avant que l'un d'eux ne l'assasine. Elle songe aux Français qui ont donné aux Annamites des hôpitaux, des ponts, des voies ferrées, des digues pour protéger les rizières contre les inondations et que l'on charge de tous les crimes pour avoir l'excuse de mieux les expulser: "Ils nous accuseront peut-être un jour d'avoir inventé aussi le choléra et la famine qui ravageaient leur pays depuis des siècles lorsque nous sommes arrivés" (p. 154).

Elle constate que certains Annamites achètent leur indépendance en assassinant un ménage d'instituteurs qui avait consacré sa vie à l'éducation des enfants du Viet-Nam: "Sans parler des prêtres, des médecins et de tous ceux qui faisaient fructifier le pays par leur travail acharné. Sans parler de l'odieuse, de l'inutile, de l'incompréhensible destruction de l'Institut Pasteur de Hanoï" (p. 187).

Pourtant Laurence ne peut quitter son pays sans des paroles d'amitié et d'avertissement: "Ce que tu gardes de nous: les usines, les mines, les digues, les hôpitaux, les facultés, c'est de tout mon coeur que je te les offre, ô mon pays, et j'espère qu'ils te seront utiles. J'espère que tu garderas de nous un bon souvenir (...). J'espère que tu nous regretteras un peu dans le fond de ton coeur. Tu verras, nous ne sommes pas si méchants qu'on l'a dit et le jour viendra où tu parleras de nous avec tendresse, Tu verras... (...) Grandis, deviens un pays fort et libre, puisque tu crois que tu n'as plus besoin de nous. Je souhaite que tu n'aies pas fait l'irréparable faute de nous chasser pour tomber entre des mains plus puissantes et moins douces que les nôtres (p. 245).

Je laisse aux historiens le soin d'apprécier le côté politique de ce livre qui présente sobrement le point de vue des colons. L'évocation émue, voire lyrique, de l'Indochine imprègne ces pages d'un parfum aussi envoûtant que l'odeur des frangipaniers à Haïphong.

Paule Delsol est issue d'une vieille famille de colons. Elle a été élevée en Indochine et a suivi les cours à l'école d'Haïphong, du lycée et de la faculté de droit d'Hanoï. Elle est rentrée en France en juin 1946.

René de Chantal.

L'AURORE

Tous les matins, Seigneur, laissez jaillir l'aurore
Par un portique ouvert en votre paradis;
Aujourd'hui, tous les jours et tous les jours encore
Que le jour radieux franchisse vos parvis.
Tous les matins, Seigneur, laissez jaillir l'aurore.

La lumière à pleins flots coule sur l'univers,
Reluit aux bords des monts, s'épand sur les prés verts.
Je les vois accourir ces vagues de lumière
Et me laisse noyer en fermant la paupière
Pour chanter en moi-même un couplet de beaux vers.

Mais en ce matin gris, je n'ai pas vu l'aurore.
Mon coeur n'est plus joyeux, la nature est en deuil,
Le déluge de feu n'a pas franchi le seuil
De votre paradis, et je me sens éclore
De la mélancolie au fond du coeur en deuil...

Que voulez-vous, Seigneur, je n'ai pas vu l'aurore?
Ah! laissez-moi chanter un couplet de beaux vers,
Un hymne à la lumière dans le jour incolore,
Ah! laissez-moi chanter dans le monde désert,
Laissez-moi dans l'espoir malgré le ciel couvert.

EDOUARD D'HERY

L'APPEL

de Gaulle et la critique américaine

Radio-Collège

Sur toutes les scènes du monde, que présente Radio-Collège à tous les deux mercredis, est une émission dont on ne peut pas dire assez de bien. C'est une émission parfaite! Tout est soigné, tout est au point. On ne peut vraiment souhaiter mieux comme émission de théâtre, et que ce soit à la radio ou à la télévision, il est fort peu d'émissions dramatiques qui puissent se comparer à *Sur toutes les scènes du monde*. Comédiens bien choisis, qui entrent dans la peau de leur personnage, impression très nette que les rôles ont été travaillés, découpage radiophonique habile et qui ne nous prive de rien de nécessaire, choix d'oeuvres intéressantes, variées, choix qui permet aux auditeurs de s'asseoir, tour à tour, pendant une heure et demie, devant toutes les scènes du monde. Depuis le début de la saison, on a présenté *Oedipe-Roi*, de Sophocle, *la Mouette*, de Tchekov, *La volupté de l'honneur*, de Pirandello, *La Cruche cassée*, de Kleist, *Othello*, de Shakespeare. Les grands anciens, les classiques français et anglais, les meilleurs dramaturges modernes sont au programme; ainsi, au cours des semaines à venir, on entendra des oeuvres de Corneille, Racine, Eschyle, Camus, Montherlant, (Port-Royal), Tourguéniev, Miller, Ghelrolde, Hoffmannsthal. Les pièces sont suivies de brefs commentaires qui en éclairent le sens avec précision et qui situent l'auteur dans la lignée des dramaturges universels. Une émission vraiment bien. Le mercredi soir, de 8h.30 à 10 heures, à Radio-Canada, à toutes les deux semaines. Une émission qui nous incite, qui nous pousse à relire Oedipe-Roi, Othello, qui rend vivantes des oeuvres dramatiques importantes. On dira peut-être que, maintenant que nous avons la télévision, une émission dramatique n'a plus sa raison d'être à la radio. Ce n'est tellement certain. Le décor qu'on imagine vaut parfois mieux que celui qu'on voit... Mais c'est un autre sujet.

J. P. V.

Chaque famille est en voyage dans le TEMPS

Il fait bon parfois s'arrêter et feuilleter son album généalogique pour revoir les étapes passées.

INSTITUT GÉNÉALOGIQUE DROUIN

4134, rue Saint-Denis, Montréal — 179, boulevard Haussmann, Paris

La civilisation de l'image

Le deuxième numéro d'une nouvelle revue canadienne exclusivement consacrée au cinéma et à la télévision vient de paraître. (1) Vu l'importance grandissante qu'acquiert la "civilisation de l'image" dans notre vie quotidienne, notamment depuis l'installation définitive de la télévision dans nos foyers, il convient de saluer la parution de ce nouveau périodique qui, espérons-le, pourra servir de guide intelligent à nos divertissements visuels.

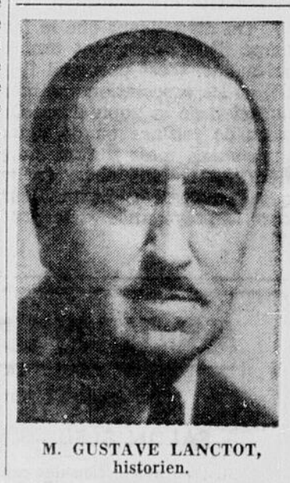
La présentation matérielle de cette revue est attrayante et de bon goût. Comme il convenait à un périodique de ce genre, les photos y occupent une place de choix, sans toutefois y usurper la part du lion. Nous signalons de façon particulière dans ce second numéro, les articles intitulés: "D'un public méprisé" (p. 9), "Humanisme américain" (p. 11), et "Un mauvais roman" (p. 24). Ce sont des textes d'une belle venue, qui dénotent un souci à la foi d'esthétique et d'humanisme.

Il est cependant une observation d'ordre général que nous aimerions faire, qui s'applique d'ailleurs à tous les critiques de cinéma et de télévision, y compris M. Claude Mauriac, du **Figaro Littéraire.** Tous ces messieurs, soucieux avant tout de critiquer objectivement les films et télémissions qui nous inondent à coeur de jour et d'année, semblent rarement s'arrêter à étudier, "en soi", le problème du cinéma et de la télévision. Nous voulons dire par là une étude qui envisagerait les répercussions, bonnes ou mauvaises, de la "civilisation de l'image", — pour reprendre encore une fois l'expression popularisée par l'enquête des **Nouvelles littéraires,** — sur nos vies. Le problème, à mon sens, — qui devient assurément plus aigu depuis l'avènement de la télévision, — devrait se centrer autour de ce thème: depuis l'invention de l'imprimerie, soit depuis cinq siècles environ, notre culture repose sur le livre; sur l'acquisition patiente, faite d'effort de mémoire, d'imagination et de jugement, des notions qui ont façonné cette manière de penser et de vivre que nous nous plaisons à appeler la civilisation occidentale. Or, depuis le cinéma, et à plus forte raison depuis la télévision, le livre risque de passer au second plan, et cela par la force même des choses. Est-ce un bien, est-ce un mal? Nous ne faisons que poser la question. Quant à nous, notre choix est arrêté depuis longtemps, étant attaché à une forme de culture qui a fait ses preuves et qui continue de nous satisfaire. Mais la génération montante, elle, devra faire son choix. Tel est le débat que je proposerais aux critiques de cinéma et de télévision.

M. Arthur Lamothe, administrateur de la revue **Images,** nous a confié qu'un numéro spécial en serait prochainement consacré à la télévision au Canada. Peut-on espérer que les considérations esquissées ci-dessus occuperont la place importante qui s'impose dans une telle étude? C'est ce que nous souhaitons de tout coeur. Le problème est d'envergure et n'est pas facile à résoudre. Toutes les enquêtes de toutes les commissions royales du monde n'y pourront pas grand-chose tant que les élites, — qui devraient également avoir leur mot à dire dans une démocratie, — n'auront pas fait sentir tout le poids de leur influence. Nous vivons à une époque où, suivant trop aveuglément les mots d'ordre de certains pseudo-pédagogues érigés en dictateurs occultes de nos façons de penser et d'agir, le fin du fin semble être "l'adaptation au milieu" (pour ne pas dire "environnement"). Réagir contre ce "milieu", — voire réagir tout bonnement, — apparaît aujourd'hui comme une manière de révolution. Or, ne nous y trompons pas, les techniciens de la télévision ne sont pas rendus au bout de leurs découvertes: ce qui les intéresse, et ce n'est que normal et légitime, c'est de perfectionner les aspects purement techniques de leurs inventions, sans s'arrêter aux répercussions qu'elles peuvent exercer sur nos vies. Le jour n'est pas loin où nos foyers, dans leurs recoins les plus intimes, seront tapissés d'écrans téléviseurs. Nous sommes libres, direz-vous, de ne pas succomber à l'engouement de toutes ces nouveautés. Mais ceux qui ont des enfants savent que ce n'est pas si facile de neutraliser les pressions qui s'exercent, le plus souvent à notre insu, sur les jeunes cerveaux que nous voulons former. Le problème que pose la télévision, répétons-le, est un problème d'envergure. Il convient de l'examiner avec soin, et, au besoin de réagir. Le divertissement a sa place dans la vie, bien sûr, mais lorsqu'il coule à jet continu, et uniquement sous forme d'images, au surplus, n'y a-t-il pas là un danger, non seulement moral mais aussi intellectuel? La parole est à ces jeunes et ardents défenseurs de "l'image". Nous les écouterons avec intérêt et sympathie.

(1) **Images,** revue canadienne de cinéma, 5280, rue Hutchison, Montréal, vol. 1, no 2, 32 pages.

Jacques GOUIN



M. GUSTAVE LANCTOT, historien.



L'Hôtel de LaSalle vous fait une

offre spéciale pour la famille

PAYEZ À VOTRE FAMILLE UNE "FIN DE SEMAINE" À MONTRÉAL!

Profitez des économies que vous permet de réaliser cette offre spéciale de l'hôtel de LaSalle pour la famille —et venez passer une agréable "fin de semaine" avec vos enfants à Montréal.

Deux jours complets—du vendredi au dimanche ou du samedi au lundi—pour aussi peu que $11.00 par famille... par jour... aucun tarif pour les enfants de moins de 14 ans qui occupent la même chambre que leurs parents. Pour bien commencer la journée, l'hôtel sert, gratuitement, dans le Petit Café, un délicieux petit déjeuner à l'européenne à tous les membres de la famille.

Réalisez votre rêve de passer une "fin de semaine" à Montréal avec toute la famille... et descendez confortablement et économiquement au célèbre Hôtel de LaSalle, au coeur même de Montréal. Ecrivez ou télégraphiez pour retenir votre chambre sans tarder. Nous vous répondrons le jour même.

TROIS RESTAURANTS DE RÉPUTATION INTERNATIONALE
tous climatisés
Le Pavillon *La salle Cavelier* *Le Club Café*

Hôtel de LaSalle
Rue Drummond au-dessus de Dorchester
Téléphone: UN. 6-6492

Voeu que la salle de concert de Montréal porte un nom français

QUEBEC (D.N.C.) — Ce fut un peu la journée de Montréal, hier, à l'Assemblée législative.

Après l'adoption en première lecture du bill de la Métropole, un volumineux bouquin de 450 pages qui constitue une refonte complète de sa charte, la Chambre passa au bill 25, dont l'objet est de faciliter l'établissement d'une salle de concert qui sera située rue Sainte-Catherine, un peu à l'ouest de la rue Saint-Laurent, sur un terrain qui appartient en grande partie à la Commission des écoles catholiques de Montréal.

Cette mesure autorise le gouvernement à payer le tiers du coût de la salle, jusqu'à concurrence de $2,500,000, les deux autres tiers devant être fournis par la ville et par le public. Elle crée de plus une corporation de 21 membres, chargée de construire et d'administrer le centre culturel. La province, la ville et les souscripteurs se partageront les nominations à faire.

Le bill n'a soulevé aucune objection de principe, puisqu'il a été adopté en seconde lecture par un vote de 79 à 0, enregistré à la demande du premier ministre. Après quoi il a été référé au comité des bills publics où tous les intéressés seront invités à se faire entendre.

La discussion a tout de même donné lieu à quelques incidents.

Le premier ministre Duplessis a d'abord expliqué la portée du projet et exprimé sa satisfaction de ce que l'unanimité soit enfin réalisée sur le choix du site.

Nous n'avons inséré dans le projet de loi que les clauses fondamentales, a-t-il dit. Nous voulons que la corporation ait toute liberté d'agir. Le gouvernement n'a nullement l'intention d'intervenir dans quelque matière que ce soit.

A simple titre de suggestion, M. Duplessis proposa tout de même que l'on donne à la salle le nom de sir Georges-Etienne Cartier, l'un des principaux artisans de la Confédération, qui fut député de Montréal et qui s'intéressa beaucoup aux arts et à la musique.

M. Jean-Paul Noël, député libéral de Montréal-Jeanne-Mance, se déclara heureux que les demandes réitérées de l'Opposition aient enfin porté fruit. Et il reprocha au gouvernement d'avoir attendu la veille des élections de 1956 pour faire suite à une promesse formulée aux élections de 1952.

Sur quoi M. Duplessis lui reprocha de faire de la petite politique. M. Noël souleva un point d'ordre, qui fut rejeté par le président. Il en appela alors à la Chambre, qui maintint la décision par un vote de 60 à 19.

M. Frank Hanley, député indépendant de Montréal-Sainte-Anne, remercia le gouvernement de sa générosité et observa avec malice: "Il y a tellement de comédiens à l'hôtel de ville qu'une salle de théâtre pourrait même constituer un endroit idéal où siéger.

Quant à M. Georges Lapalme, chef de l'Opposition, il souhaita aussi que l'on donne au centre culturel un nom bien français et recommanda de plus que l'on soigne particulièrement l'architecture du monument, afin que la Métropole et la province puissent en être orgueilleux.

Les bois francs du Québec atteints de maladie grave

QUEBEC (D.N.C.) — Tous les bois francs, notamment le bouleau, l'orme et le merisier, sont présentement attaqués par des maladies dont on ne connaît pas la cause et qu'on ne peut contrôler.

C'est ce qu'a déclaré hier, l'hon. J.-S. Bourque, ministre des Terres et Forêts, alors que la Chambre étudiait un crédit de $1,242,000 pour la protection des forêts.

Le ministre a précisé que cette situation n'existe pas seulement dans la province de Québec, mais aussi dans le Nouveau-Brunswick et le Maine. Les laboratoires de la province, du gouvernement fédéral et des Etats-Unis travaillent de concert pour enrayer le fléau, mais n'ont pas encore trouvé de remède. Il semblerait que l'épidémie se développe par cycles. Quant à l'érable, elle n'est pas aussi malade que les autres espèces de bois francs.

Interrogé au sujet des feux de forêts, le ministre déclare qu'il y en a eu 1,115 l'an dernier. Les compagnies dépensent $1,200,000 pour prévenir et éteindre les feux, et le gouvernement affecte une somme au moins égale aux mêmes fins.

Présumé voleur d'auto traduit à Campbell's Bay

CAMPBELL'S BAY (D.N.C.) — Donald Stewart, dont l'adresse n'apparaît pas au dossier, a plaidé non coupable à l'accusation de vol d'une automobile, lors de sa comparution devant M. le juge Jacques Boucher, de la Cour du magistrat.

L'inculpé devra subir son enquête préliminaire, le 31 janvier, en marge de ce vol. D'ici là, il pourra recouvrer sa liberté provisoire moyennant un cautionnement de $500 sur propriété.

Stewart est accusé d'avoir volé, le 4 janvier dernier, l'automobile-taxi de M. Lennox Picard, que ce dernier avait garé sur un terrain de stationnement, à Chapeau. Il a été appréhendé le lendemain, près de Sudbury, à la suite d'une brève enquête instituée par l'agent Earl Bennett et le détective André Audet, de la Sûreté provinciale.

L'inculpé était représenté par Me Joseph Sainte-Marie, C.R., de Hull.

Elus marguilliers de Grenville, Qué.

GRENVILLE (D.N.C.) — Les francs-tenanciers de la paroisse ont tenu, dimanche dernier, leur assemblée générale annuelle, au cours de laquelle ils se sont choisis deux nouveaux marguilliers en les personnes de MM. Thomas Trainor, qui remplace Emmett Barron, démissionnaire, et Roger Tassé, qui succède à Lionel Larose, sortant de charge. Le troisième marguillier est le Dr Henri Larocque.

'Le Québec n'a pas de leçon à recevoir des autres provinces'

QUEBEC (D.N.C.) — Alors que la Chambre allait se former en comité des subsides, hier soir, pour discuter les crédits de l'instruction publique, l'Opposition a soulevé, à propos des octrois scolaires, un débat qui n'était pas encore terminé à la fin de la séance et auquel ont participé une dizaine d'orateurs, y compris les deux chefs.

A la motion du ministre des Finances, M. Jean-Paul Noël, député libéral de Montréal-Jeanne-Mance, a présenté un amendement portant que les octrois devraient être versés d'après des barèmes statutaires. Autrement, a-t-il dit, c'est le triomphe de l'arbitraire et de la petite politique.

L'hon. Omer Côté, secrétaire provincial, a répondu que des barèmes statutaires étaient établis pour les primes de traitements, mais qu'il était impossible d'en établir pour les constructions d'écoles, parce que les besoins, l'évaluation foncière, le taux de la taxe et la capacité de payer variaient trop d'un endroit à l'autre. Qu'on me cite un seul cas, a-t-il dit, où je serais intervenu pour faire de la petite politique et je m'engage à démissionner.

M. Jean-Jacques Bédard, député libéral de Québec-comté, a soumis qu'il devrait être possible d'établir des barèmes statutaires, puisqu'il en existe dans neuf des dix provinces du Canada et que c'est seulement dans le Québec que les octrois sont versés à la discrétion du gouvernement.

A quoi le premier ministre Duplessis a répondu qu'en matière d'éducation, Québec n'a pas de leçon à recevoir des autres provinces, qu'elle en a même à leur donner, puisque de l'aveu de M. Blair Fraser, qui a écrit à ce sujet un retentissant article dans la revue "Maclean's", elle est la seule à traiter ses minorités avec justice.

Dans les autres provinces, a poursuivi le premier ministre, le barème est basé sur l'évaluation des biens-fonds dans chaque municipalité, évaluation qui se fait partout de la même manière. Or, dans le Québec, le mode d'évaluation varie avec les municipalités. Il y a même des endroits où les propriétés ne sont pas évaluées au dixième de leur valeur.

Le gouvernement, a terminé M. Duplessis, a été élu pour administrer et non pour être statufié.

M. René Hamel, député libéral de Saint-Maurice, soumit que d'après l'argumentation du premier ministre, les corps publics, les maisons d'enseignement et les associations nombreuses qui ont préconisé, devant la commission Tremblay, l'institution d'octrois statutaires auraient réclamé une chose impossible et approuvé les injustices commises dans les autres provinces à l'endroit des minorités françaises.

—Nous ne sommes pas opposés aux octrois statutaires en soi, répondit l'hon. Paul Sauvé, ministre de la Jeunesse et du Bien-Etre social. Non seulement nous avons maintenu les octrois statutaires aux collèges classiques, mais nous les avons augmentés. Pour les traitements des instituteurs, nous donnons aussi des octrois statutaires. Mais il est impossible de faire la même chose pour la construction d'écoles parce que, dans mon comté des Deux-Montagnes, par exemple, il n'y a pas deux municipalités qui font l'évaluation de la même façon. Elle varie entre 10 et 80 p. 100 de la valeur réelle. Comment baser des barèmes sur une fondation aussi mouvante? C'est ça qui serait le règne de l'arbitraire.

M. Frank Hanley, député indépendant de Montréal-Sainte-Anne, remercia le gouvernement de sa générosité à l'endroit de la minorité anglaise de la province.

Intervenant alors dans le débat, M. Georges Lapalme, chef de l'Opposition, déclara que la question de race n'avait rien à voir au débat, puisque toujours, sous tous les partis politiques, la province de Québec avait traité ses minorités avec justice. Tout le monde, dans la province, réclame des octrois statutaires, dit-il. Est-ce que tous ces gens-là sont des insensés? Les collèges classiques n'ont pas tous les mêmes dimensions ni le même nombre d'élèves. Pourtant, on a réussi à établir là un système d'octrois statutaires. Je réclame la même chose pour la petite école. Le gouvernement se vante constamment des milliers d'écoles qu'il dit avoir bâties. Si c'est lui qui les a bâties, c'est que les Commissions scolaires n'existent plus à toutes fins pratiques. Et pourquoi les taxes et les dettes scolaires montent-elles constamment si c'est le gouvernement qui fait tout?

Délégation chez Me Roy Fournier

Un grand nombre d'organisateurs libéraux de Hull se sont rendus au bureau de Me Roy Fournier pour l'inviter à être le candidat du parti libéral dans le comté de Hull, lors des prochaines élections provinciales.

"Je vois ici des représentants de tous les quartiers de la ville", a noté Me Fournier. "Il faut que tous les libéraux s'unissent et fournissent l'effort nécessaire en vue de la victoire. Quant à moi, a dit Me Fournier, vous comprendrez facilement les sentiments qui m'animent à la suite de la demande qui m'est faite par votre délégation et par plusieurs autres personnes qui m'ont prié de me présenter, afin de devenir le porte-étendard du parti dans le comté de Hull."

Me Fournier a remercié la délégation et leur a dit que ses responsabilités professionnelles cadraient mal avec les responsabilités de député et que, pour ces raisons, il ne pouvait se porter candidat pour le moment.

La délégation a refusé de considérer la décision de Me Fournier comme étant une décision finale, et l'a prié de reconsidérer sa demande pendant quelque temps encore.

Noces d'or de M. et madame Louis Marchand

MANIWAKI (D.N.C.) — M. et Mme Louis Marchand, née Marie Roy, ont fêté dans l'intimité, le 13 janvier dernier, leur cinquantième anniversaire de mariage.

Les deux jubilaires, originaires de Gracefield, se sont épousés en cet endroit, le 13 janvier 1906, et quelque temps après ils sont venus s'établir à Maniwaki où ils ont passé leur vie.

De cette union sont nés 16 enfants dont 2 filles et 14 garçons.

BEBE ABANDONNE

SHERBROOKE (P.C.) — La police recherche la mère d'un bébé de six jours trouvé samedi soir dans l'entrée d'une maison d'appartements. L'enfant était bien habillé et ne semblait pas avoir manqué de soins. La fillette a été conduite dans un hôpital de cette ville.

M. Emile Vaillant élu marguillier

LUSKVILLE (D.N.C.) — M. Emile Vaillant a été élu marguillier de la paroisse de Luskville, au cours d'une récente assemblée des francs-tenanciers. M. Vaillant succède à M. Edmond Lavigne, marguilliers sortant de charge. Les autres marguilliers en fonction sont: MM. William Lapointe et Edgar Mulligan.

Docteur Gérald BRISSON

Maternité et chirurgie des femmes exclusivement.

Consultations sur rendez-vous.

175, rue Champlain.
PR 7-6440

Caissières demandées

S'ADRESSER A

GROCETERIA
A. L. RAYMOND

210, rue CHAMPLAIN, HULL

PILON Ltée

5 Montclair — Hull

TEL.: PR 7-4348

BOIS • MATERIAUX

Dr Gabriel Gay

M.D., L.M.C.C.

Médecine générale—Maternité
Bureau: 2 à 4 tous les jours
7 à 9 lun., merc., vend. soir.
Téléphone:
Bur. PR 7-4433. Rés. PR 7-5830
210½, boul. St-Joseph, Hull.

J.-B. HARPER Ltée

Ebénistes — Bois et matériaux de construction

20, rue Cousineau — Hull

Tél. PR. 7-6650

Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.

MEDECINE GENERALE — MATERNITE

CONSULTATIONS: 2 h. à 4 h. et 7 h. à 8 h. ou sur rendez-vous
138, rue Wellington, Hull, P.Q. Téléphone : PR. 7-3543

A Court D'Argent?

EXEMPLES DE PRÊTS			
Argent comptant que vous obtenez	15 MO.	24 MO.	24 MO.
	154.19	555.00	815.00
Remboursement mensuel	$12	$29	$42

Les prêts d'autres montants ou pour d'autres périodes sont en proportion (Over)

Obtenez de $50 à $800 ou plus

▶ Téléphonez pour un prêt en une seule visite. Après acceptation, venez chercher l'argent comptant. Prêt sur mesure, selon vos besoins et votre revenu. Diminuez les paiements, unifiez vos factures grâce à notre Service d'Unification des Factures. Téléphonez ou venez.

Prêts de $50 à $800 ou plus

LA COMPAGNIE QUI AIME DIRE OUI
Personal FINANCE CO.
Beneficial Finance SYSTEM

Un nouveau bureau Personal a été ouvert à Eastview
91 RUE DE MONTREAL
Rez-de-Chausse-Magasin R. A. Beamish • CEntral 2-4219

9 bureaux bien situés—lequel vous convient le mieux?

HULL—(2 bureaux)
• 63, rue Principale, deuxième étage — Tél. PR 7-3861
• 149-A rue Principale, deuxième étage — Tél. PR 7-1416
EASTVIEW — 91 chemin de Montréal — Tél. CE 2-4219
OTTAWA — Deuxième étage, 120 avenue Holland (coin Wellington) Tél. 8-7741
OTTAWA — Premier étage, 101 rue Rideau (au-dessus de Ritt) Tél. CE 5-4313
OTTAWA — Premier étage, 304 ave Laurier-ouest (angle rue Bank) Tél. CE 2-4237
OTTAWA — Premier étage, édifice Victoria, 140 rue Wellington Tél. CE 2-9468
OTTAWA — Premier étage, 111½ rue Sparks — Tél. CE 2-4863
HAWKESBURY — Deuxième étage, 17 rue Principale — Tél. ME 2-2731

Ouvert le soir sur rendez-vous — téléphonez pour heures du soir
Prêts faits aux résidents des villes environnantes • Personal Finance Company de Canada

Hôtel St-Louis

54, rue Montcalm, Hull

- Chambres avec bain
- Excellente cuisine
- Orchestre à partir de 9 h. sauf le dimanche
- Endroit idéal pour réceptions

Signalez PR. 7-4343

BOUCHER FRÈRES • LTÉE

72, rue Crémazie
HULL

- Charbon et Coke
- Bois de construction
- Matériaux de construction

PR. 7-3868

OEUFS FRAIS CATEGORIE "A" GROS 49¢ la douz.

Vous n'avez jamais vu TANT DE BAS PRIX EN UN SEUL ENDROIT



PROFUSION D'AUBAINES

PREM — Swift — 12 oz.		35¢
Soupe — Pois Habitant 28 oz.	2 pour	29¢
Instantané — 2 oz. CAFE — Mother Parker		49¢
"Hunts" 13 oz. Ketchup	2 pour	37¢
Lait instantané MIL-KO	1 lb.	29¢
Beurre Vachon CARAMEL	4 lbs.	79¢
Jus Welch RAISIN	32 oz.	39¢
"Walker" — 1 lb. SALTINES		25¢
OLIVES — Choisies — Gattuso	48 oz.	73¢
ANANAS — "Valley Gold", surchoix Tranchées, 28 oz.		35¢
POULET — Entier "Esta", 3¼ lbs.		1.69
JAMBON — "Maple Leaf", 1½ lb.		1.59
PAPIER CIRE — "STA-FRES". Rouleau 25 pds		25¢
CORNICHONS — "Monarch", 24 oz., sucrés		25¢
CIRE — Johnson, Glo Coat, 40 oz.		98¢

PREPARATION A GATEAU SHIRRIFF



CHOCOLAT BLANC EPICE et MIEL

4 pour $1.00 (Rég. 33c)

POMMES — COMPOTE "SCOTIAN GOLD" 15 oz. — surchoix — 15 pour $1 (Rég. 3/29c)

BLE D'INDE — "CARRIERE" — De CHOIX — 20 oz. — 9 pour $1 (Rég. 2/25c)

POIS VERTS — "SUNBLEST" — 15 oz. — 11 pour $1 (Rég. 3/29c)

FEVES VERTES — "SNYDER" JULIENNES, LONGUES, surchoix, 15 oz. — 8 pour $1 (Rég. 17c)

CHEER — SAVON BLEU FORMAT GEANT — 59¢

TOMATES — CONCENTREES EN PUREE — "ADELINA" — 6 oz. — 3 pour 29¢

MELASSE — SURCHOIX des BARBADES GALLON 175 oz. — $1.00

Pamplemousses de Floride, sans pepins, très juteux. Gross. 96 — 5 pour 19¢ — 10 pour 37¢

GROCETERIA RAYMOND
210 CHAMPLAIN HULL

Epargnez 40% VAISSELLE INCASSABLE
4 couleurs: bleu, vert, jaune, corail
Avec chaque achat de $3 vous pouvez obtenir un morceau de votre choix



NAISSANCE DU KIWANIS-RIDEAU — Le club Kiwanis-Rideau fondé en octobre dernier a été officiellement admis au sein de cette organisation internationale de bienfaisance, hier soir, alors que le gouverneur Walter Howell, (à gauche), a remis la charte du club à son président-fondateur, M. Archie Newman (à droite). Au centre de la photo on reconnait l'ex-président du club d'Ottawa, M. Sol Max, qui s'était fait le parrain du club naissant. (Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Le Kiwanis-Rideau reçoit sa charte; Newman président

Le club Kiwanis-Rideau fondé en octobre par une poignée d'individus imbus d'un grand idéalisme et d'un zèle ardent a officiellement été admis hier soir dans la grande famille internationale du Kiwanis alors que le gouverneur Walter Howell a remis au président-fondateur M. Archie Newman, la charte du 5e club Kiwanis de la Capitale.

Plus de 250 Kiwaniens de la région d'Ottawa et leurs épouses se sont joints aux 44 membres du Kiwanis-Rideau pour célébrer dignement cet événement qui s'est déroulé à la salle de réunions du parc Lansdowne.

Le président

Après avoir relaté les circonstances qui ont entouré la fondation du club, le président-fondateur Archie Newman a rendu hommage à MM. Sol Max, président du club d'Ottawa, Alex Betcherman qui a été surnommé le "papa" du club, Jack Linkwater et Gerry Nicholds.

Les ennemis de notre régime de vie sont partagés entre deux camps, a dit M. Newman. Les communistes dans leur puissant château qui est ni plus ni moins qu'un géant industriel redoutable en même temps que la machine de guerre et de propagande la plus colossale jamais conçue par les hommes. Dans le second camp, on trouve également les militants communistes mais surtout le nombre considérable d'indolents du monde occidental qui se fient aux autres pour améliorer la situation. Ça me tracasse lorsque j'entends nos Canadiens dire, le plus sérieusement du monde: "Le gouvernement devrait faire quelque chose pour ceci ou pour cela".

Il n'est pas exagéré de dire, a poursuivi M. Newman, que chaque fois qu'on confie une nouvelle tâche au gouvernement, nous lui cédons une partie de notre liberté. A force de lui céder trop de ces parcelles de notre liberté, nous finirons par perdre cette dernière complètement.

Le Kiwanis et les autres institutions du même genre sont heureusement une réponse pratique à cette indolence trop répandue. Notre organisme ne confie pas aux autres le travail qu'il y a à faire.

Aussi longtemps que le Kiwanis continuera à prospérer, j'ai personnellement confiance en notre avenir et en celui de l'univers, a conclu le président Newman.

Les invités

Les clubs Kiwanis d'Ottawa, de Westboro, d'Ottawa-Sud, de City View, de Prescott, de Pembroke, de Cornwall et de Brockville qui ont chacun offert un cadeau au club naissant étaient représentés par une forte délégation de membres.

A la table d'honneur, on remarquait: M. Alex Betcherman qui a été créé membre à vie du Kiwanis-Rideau; Mme J. Linkwater; M. Sol Max, président du club d'Ottawa; Mlle E. Fitzsimmons; Mme A. Newman, épouse du président du Kiwanis-Rideau, le gouverneur Walter Howell, le lieutenant-gouverneur Garnet Richardson qui présidait le dîner, le président Archie Newman; Mme Sol Max, Mme Betcherman, M. Jack Linkwater, Mme G. Richardson et M. A. H. Fitzsimmons qui en 1916 fut le premier gouverneur du district Ontario-Québec et les Maritimes.

Les 3 Grands modifieraient leur résolution condamnant Israël

NATIONS UNIES (P.A.) — Les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et la France apporteraient des changements de dernière minute aujourd'hui, pour lui donner plus de vigueur, à la résolution qu'ils soumettront au Conseil de sécurité des Nations Unies pour condamner l'Etat d'Israël de l'attaque du 11 décembre, contre les postes syriens le long du lac de Tibériade.

Les parrains de la proposition occidentale espèrent obtenir l'approbation de leur résolution modifiée à la réunion que tiendra le Conseil cet après-midi.

Les Trois Grands ont élaboré leurs modifications après entretiens avec le délégué iranien Djabal Abdoh. Des délégués au courant disent que M. Abdoh voulait que la résolution occidentale fut plus raide pour plaire aux Syriens et "pour réduire les chances de propagande soviétique" parmi les groupes arabes.

NATIONS UNIES (P.A.) — Le délégué de la Syrie a demandé hier au Conseil de Sécurité que les Etats-Unis cessent d'accorder une aide économique à l'Etat d'Israël. De son côté, le délégué de Jérusalem a accusé le Conseil de Sécurité de favoriser les Arabes au détriment d'Israël.

On sait que le Conseil étudie présentement les accusations portées par la Syrie à la suite du raid israélien du 11 décembre dans lequel 56 Syriens et six Israéliens ont été tués.

L'amertume dont MM. Ahmed Shukairy pour la Syrie, et Abba Eban, pour Israël, ont fait preuve hier, est sans précédent dans les relations israélo-arabes.

Rapport annuel et statistiques de Saint-Raymond

Le rapport annuel qui vient d'être soumis aux paroissiens de Saint-Raymond, à Hull, indique que la paroisse a encore connu une expansion marquée au cours de l'année écoulée. Ce rapport détaillé comprend un exposé de l'état financier de la paroisse, les statistiques de 1955 et un message du marguillier en charge.

Mentionnons que la nouvelle église et le presbytère de la paroisse Saint-Raymond sont actuellement en construction et que la fabrique vient de réaliser une vente d'obligations des plus avantageuses pour le financement de la construction.

Le rapport financier démontre que la paroisse Saint-Raymond a réussi à se mettre en réserve un actif de $156,510 au cours des dix années de son existence. Elle a réalisé un surplus administratif de près de $28,000 en 1955.

En présentant son rapport, M. l'abbé Damien Trudeau, curé-fondateur, a remercié les paroissiens de leur constante générosité et de leur intérêt marqué pour la chose paroissiale. Il a ajouté que la paroisse avait progressé rapidement grâce à cette excellente collaboration de tous.

Les statistiques

Les statistiques de Saint-Raymond indiquent que la paroisse compte 1,214 familles et 5,108 âmes. Le nombre de communiants s'établit à 4,067 et il y a eu quelque 65,000 communions au cours de l'année.

On a enregistré en 1955 230 baptêmes, 39 mariages et 25 sépultures. Il y a eu 74 confirmations chez les garçons et 65 chez les filles.

Les statistiques indiquent aussi qu'il y avait 290 garçons et 363 filles aux écoles et en plus, 22 jeunes gens de la paroisse à l'Externat classique. Le personnel enseignant comprend neuf religieuses, quatorze institutrices et deux instituteurs.

Les marguilliers

Me Paul Raymond, C.R., président de la Commission scolaire de Hull, a été élu au poste de marguillier. Le groupe de marguilliers pour 1955 comprenait notamment MM. Elzéar Lajambe, marguillier sortant de charge, Maurice Roy et H.-Léon Leblanc.

Dans son message, M. Elzéar Lajambe, marguillier en charge, a souligné les magnifiques résultats obtenus par la fabrique Saint-Raymond. Il a signalé le travail du curé de la paroisse, l'abbé Damien Trudeau, et la collaboration des membres du comité des finances, MM. H.-Léon Leblanc, Frédéric Allard et Bernard Clairoux, qui ont travaillé à l'obtention d'une transaction avantageuse lors de la récente vente d'obligations.

A la vidéo

A CBOFT mercredi

5.30-6.00—**Ile au trésor:** légende dramatisée, racontée par le capitaine Hublot à Nouki.

6.00-6.30—**La joie de connaître:** Fernand Seguin répond aux questions d'ordre scientifique que ses jeunes auditeurs lui soumettent par courrier.

8.00-8.30—**Pays et merveilles:** Jacques Hébert parlera de son voyage en Pologne.

8.30-9.00—**La famille Plouffe:** Guillaume s'ennuie, coupe court ses vacances et repart supposément pour Cincinnati, mais... Danielle s'ennuie aussi à Miami; l'oncle Gédéon propose un voyage de repos à Théophile, mais maman Joséphine n'est pas d'accord; Ovide, dans son chagrin, consulte son cousin Alexandre, le Dominicain...

10.00-10.30—**C'est la vie:** sujet, l'infirmière; invitée, Mlle Girard.

10.30-11.00—**Ma ligne maligne:** l'invité est Gilles Pellerin; avec Normand Hudon, Robert LaPalme et Jean Duceppe.

* * *

A CBOT mercredi

5.00-5.30—**Rin Tin Tin:** "The Gold Bullion"; Rinty capture Stacey Chance, un bandit notoire qui a tenté de prendre en embuscade un convoi transportant de l'or.

8.30-9.00—**I Love Lucy:** Ricky et Fred ont des billets pour aller à une comédie musicale; Lucy et Ethel refusent d'y aller, parce qu'elles détiennent des billets de tirage et croient recevoir un appel téléphonique durant la soirée.

9.00-9.30—**Cross-Canada Hit Parade:** les invités sont les Crewcuts et le ténor George Murray.

9.30-10.00—**Jackie Rae Show:** Dorothy Collins, de Windsor, chanteuse qui connait le succès aux Etats-Unis, est l'invitée.

10.00-10.30—**Big Town:** Steve Wilson fait enquête sur ces gens qui prennent par habitude des somnifères.

11.15-12.30—Long métrage: "The Frightened Man", avec Dermot Walsh et Barbara Walsh; un jeune homme chassé du collège devient criminel.

NE
TOUSSEZ
PAS!
PRENEZ
BUCKLEY'S MIXTURE
EFFICACE ET ACTIF ET
MOQUEZ-VOUS
DE LA TOUX ET DES RHUMES
Ce mélange Buckley est un médicament contre la toux qui ne contient pas de sirop. Il enraye si VITE les premiers symptômes du rhume que les Canadiens achètent Buckley's Mixture de préférence à tout autre remède. N-133

DE L'ARGENT POUR VOS VÊTEMENTS, VOS COMPTES, OU EN CAS DE MALADIE

Si vous avez besoin d'argent . . . et s'il vous le faut tout de suite pour faire des achats, liquider de vieilles dettes ou pour toute autre raison valable, passez sans tarder au bureau de HFC.

Si vous avez un revenu fixe et si vous êtes capable d'effectuer des paiements mensuels réguliers, vous n'avez pas besoin d'endosseur. Les prêts, de $50 à $1000, sont généralement accordés le jour même.



HFC HOUSEHOLD FINANCE

45A, rue Principale, deuxième étage, téléphone PR 7-2791
175, rue Principale, deuxième étage, téléphone PR 7-3824
HULL, P.Q.

SUCCURSALES d'OTTAWA:
1193, rue Wellington . . . . . Tél. 8-3027
106½, rue Rideau . . . . . Tél. 2-1753
56, rue Sparks . . . . . Tél. 2-7318
148, rue Bank . . . . . Tél. 3-8452
130, rue Sparks . . . . . Tél. 3-2425

Le maire de Hawkesbury en deuil de son père

M. Rosaire Gascon, maire de Hawkesbury, a eu la douleur de perdre, ce matin, son père, M. Henri Gascon, décédé à l'âge de 77 ans, à sa demeure, 27 est, rue Principale, à Hawkesbury, après une longue maladie.

Né à Lefaivre, le 12 juillet 1888, il était le fils de Joseph Gascon et d'Azilia Chaumont. Il avait épousé Emérentienne Fournier, en 1909. Il s'était établi à Hawkesbury il y a 31 ans, et y était propriétaire d'un commerce florissant. Il était membre de la Ligue du Sacré-Coeur.

Outre son épouse et son fils, Rosaire, il laisse sa fille, Mme Lionel Lebel (Rollande), de Hawkesbury; ses frères: Emile et Ernest, de Montréal; Arthur, de Lefaivre; ses soeurs: la R. S. Jeanne-Le-Ber, de Montréal, Mme Donat Prégent, de L'Orignal, et Mme Aldéi Lalonde, de Caledonia Springs.

Le départ de la dépouille mortelle se fera des salons funéraires Noël Limitée, 12, rue McGill, Hawkesbury. Le service sera célébré samedi à 10 heures, en l'église Saint-Alphonse de Liguori, et l'inhumation sera faite au cimetière paroissial.

Déclaration . . .

(Suite de la première page)

sède la maîtrise. Il est à peine utile de dire que le fait de conduire notre pays jusqu'au bord de la guerre trois fois en trois ans, tout en réduisant nos défenses militaires pour s'assurer un avantage dans le domaine de la politique intérieure, ne peut être qualifié que de folie équivalant à un suicide".

WASHINGTON (P.C.) — Au

M. Dulles

WASHINGTON (P.C.) — Au cours de sa conférence de presse, M. John Foster Dulles a répondu aux critiques suscitées par l'interview qu'il a récemment donnée au magazine "Life".

Le Secrétaire d'Etat a notamment déclaré que "le risque calculé" de guerre est l'un des principes de sa politique étrangère. Il ne suffit pas de "vouloir la paix", a précisé M. Dulles qui a ajouté que les Etats-Unis doivent courir ce risque calculé d'un conflit en laissant savoir clairement aux éventuels agresseurs que les Américains se battront pour défendre leurs intérêts vitaux et leurs valeurs morales.

Radio-Canada . . .

(Suite de la première page)

d'admettre qu'une personne sur laquelle ils ont autorité ait commis une erreur."

Après la séance, M. Pouliot a fait savoir aux journalistes que le programme qu'il a jugé offensant s'intitulait "Thin Ice of 1955".

Au sujet des poèmes lus au réseau français, il a précisé que le langage qu'on y employait était présumément celui d'un "voyou" dans l'esprit de l'auteur. C'est du moins ce que Radio-Canada lui a fait savoir par la suite.

On ne devrait pas employer un tel langage sur un réseau qu'un million de personnes sont susceptibles d'écouter.

Il y a à Radio-Canada, a dit M. Pouliot, des jeunes gens qui, apparemment, ne croient en rien.

La Russie tarde à répondre

Le Canada poursuit des négociations dans le but de signer un traité commercial avec la Russie. Mais l'affaire est toujours "pendante", alors que le gouvernement canadien attend depuis "environ un mois", une réponse russe.

Voilà ce qu'a déclaré hier, aux Communes, le ministre du Commerce, M. C. D. Howe, en réponse à une question du député conservateur de Toronto-Eglinton, M. Donald Fleming, qui désirait savoir ce qui était ressorti au point de vue commercial, du voyage du Secrétaire d'Etat, M. Lester B. Pearson, en U.R.S.S.

Vive inquiétude des armateurs canado-américains

SEIGNIORY CLUB (P.C.) — Lorsque la canalisation du St-Laurent sera terminée, des navires qui ne seront ni canadiens ni américains pourront transporter des cargaisons entre le Canada et les Etats-Unis et cela inquiète considérablement les propriétaires de cargos au Canada comme aux Etats-Unis.

Voilà ce qui ressort d'une déclaration faite hier par l'amiral Lyndon Spencer, de Cleveland, président de Lake Carriers Association, organisme américain semblable à Dominion Marine Association au Canada. Ces deux associations se sont réunies ici hier pour leur 19e congrès annuel conjoint. Au cours d'une entrevue, l'amiral Spencer a rappelé que le commerce canado-américain est élevé et il a dit que des navires étrangers aux deux pays pourront peut-être, une fois la voie maritime ouverte, s'emparer d'une grande partie de ce commerce.

Me R. Seguin . . .

(Suite de la première page)

lieu qui en seront membre cette année: MM. Edgar Chartrand et Lawrence Dayhaw et les docteurs Henri Robinson et Horace Viau. Parmi les représentants de la Commission scolaire, avec celui des commissaires et de M. l'inspecteur Adélard Gascon, on relève le nom de M. Maurice Chagnon.

Le comité légal de la Commission sera formé cette année de M. le sénateur J. J. Connolly, de MM. Gaston Vincent, C.R., Waldo Guertin, C.R., J. J. Frawley, G. J. Gorman et de Me Roger Séguin, membre ex-officio.

Les représentants des parents au comité des parents-instituteurs et commissaires seront MM. Marcel Carter, Guy Forget et Clément Brown, adjoint au rédacteur en chef du DROIT.

La Commission a également nommé des représentants à la bibliothèque municipale, à l'Association de l'Exposition du Canada central, au comité municipal de la récréation, au Festival de musique d'Ottawa et auprès de plusieurs organismes de bienfaisance, de bien-être et d'éducation de la capitale.

Son représentant à la Commission des écoles secondaires d'Ottawa demeure M. Marcel Parent.

Vol de $800 à l'hôtel Capital rue Rochester

La caisse enregistreuse des cabarets de l'hôtel Capital, rue Rochester, est soudainement disparue, à l'heure de fermeture temporaire, tôt hier soir. Elle renfermait environ $800.

Personne ne semble avoir vu les voleurs qui auraient pénétré par la porte arrière du cabaret des couples.

Ils étaient au moins deux pour avoir emporté la caisse, affirme la police. Il leur a fallu la passer par-dessus un comptoir. La caisse se trouvait entre les deux cabarets. D'après les limiers, les voleurs devaient très bien connaître l'établissement.

Il n'y avait aucun client au moment du vol. Le caissier découvrant le vol a averti le gérant, qui a appelé la police.

Un vol de ce genre avait eu lieu au même établissement l'été dernier. Les détectives Gordon Hicks et Lloyd Little recherchent les voleurs.

Le gérant Cecil McCade est sûr aussi que les voleurs connaissaient bien l'immeuble. Bien qu'on ait encore arrêté personne, le problème serait assez facile à résoudre, selon lui.

Congrès annuel des chefs de police

CALGARY (P.C.) — Le congrès annuel de l'Association des chefs de police du Canada se déroulera à Calgary, Alberta, du 4 au 7 septembre. On prévoit que de 80 à 100 chefs de police, agents de la Gendarmerie royale et représentants du FBI s'y réuniront.

Le gouvernement . . .

(Suite de la première page)

quel bout aborder notre politique d'immigration. Des "surhommes" qui ne savent plus comment administrer le projet de construction de la route trans-Canada. Des "surhommes" qui auraient avantage à regarder ce qui se passe à la Défense nationale".

Après avoir dit que les libéraux appuyaient largement leur gouvernement sur le "patronnage", M. Drew souligna qu'en 1949 l'Etat fédéral dépensait $2,238,000,000, alors que 5 ans plus tard, en 1954, il dépensait $4,694,000,000 par année, soit 110% de plus. Pendant cette même période, le produit national brut n'a augmenté que de 46%.

En 1944, rappela M. Drew, en plein temps de guerre, 29% du revenu national passait en taxes fédérales; en 1954, 30% de ce même revenu passait en taxes.

Le chef de l'Opposition termina par un appel à l'unité de tous ceux qui voulaient un changement au Canada. Disant que les troisièmes partis étaient définitivement condamnés à périr, il demanda à tous les hommes et à toutes les femmes du pays de s'unir pour la bonne cause, quelque soit la situation, leurs travail, leur classe sociale et leur état.

M. Drew a été remercié par M. Hees. Après le banquet et le discours, les convives se sont rendus à une salle voisine où le chef du parti conservateur-progressiste les attendaient.

Cette brève réception a été suivie d'une danse.

Masse symbolique présentée au Conseil des Territoires du N.-O.

Une masse, symbole de l'autorité constitutionnelle, a été présentée au Conseil des Territoires du Nord-Ouest, dans la personne de son président, M. R. G. Robertson, par S. Exc. le gouverneur général, M. Vincent Massey hier soir, au cours d'une brève cérémonie, à Rideau Hall.

"C'est avec le plus grand des plaisirs que je vous remets cette masse qui indique bien que votre Conseil est dans la juste tradition parlementaire, et qui symbolisera la souveraineté canadienne sur nos vastes territoires du Nord", a déclaré M. Massey devant les invités, dont le T. H. Louis Saint-Laurent, la plupart des ministres du Cabinet, des représentants de la diplomatie, des clergés, du ministère des Affaires du Nord.

M. R. G. Robertson, sous-ministre des Affaires du Nord et président du Conseil des Territoires du Nord-Ouest, remercia le gouverneur général, au nom du "parlement" qu'il préside.

"Nous nous efforçons en tout temps de nous conformer à la tradition parlementaire et nous espérons que dans un avenir pas trop éloigné, notre Conseil deviendra une véritable législature", déclara-t-il.

Le Conseil se compose de neuf membres, cinq haut fonctionnaires nommés par le gouvernemmnt fédéral, et quatre élus par la population locale.

Tous les parlements, et toutes les législatures, du Commonwealth et de l'empire, ont leur masse, plus ou moins semblable à celle de Westminster, la "Mère des parlements". Celle-ci a toutefois ceci de particulier qu'elle est l'oeuvre des Eskimos, et qu'elle est faite avec des "matériaux locaux": une dent de narval, des os de baleine, du cuivre de l'Arctique, des cornes de boeuf musqué, de l'or du Mackenzie, un harpon, de la "dentelle" en piquants de porc-épic, du chêne provenant d'une épave de l'expédition de Parry, en 1825, le tout artistiquement rodé, ciseillé, et peint.

Révélations à l'enquête royale de Vancouver

VANCOUVER (P.C.) — Devant la Commission du juge Tupper, qui poursuit son enquête sur la police de Vancouver, le journaliste Ray Munroe a admis qu'il cherchait, par ses articles, à obtenir la tête du chef de police Walter Mulligan.

La question cruciale a été posée au cours d'un contre-interrogatoire par Me Nick Mussallem, procureur du constable Richard Mullock, neveu de M. Mulligan.

"Vous avez vraiment tout fait pour avoir la tête de Walter Mulligan, n'est-ce pas?"

"Oui, a répondu M. Munroe, Oui, en effet."

"Et ses parents du même coup!" a poursuivi l'avocat.

"Non, a répondu le journaliste. Cela est faux."

Plus tôt, dans sa déposition, M. Munroe, qui publie un tabloïd, a déclaré que M. Mulligan, lorsqu'il était chef de police, avait dirigé un syndicat de faux billets de sweepstake et qu'un chef adjoint des pompiers lui servait de lieutenant.

Nommé gérant de la Chambre de commerce

MONTREAL (P.C.) — M. André Cornelier, de Montréal, a été nommé gérant pour la province de Québec de la Chambre de commerce canadienne, a annoncé aujourd'hui, le gérant général, M. D. L. Morrell.

M. Cornelier remplace M. Michel Chevalier, qui a quitté la Chambre canadienne pour assumer les fonctions de directeur exécutif au comité des Citoyens de Montréal.

Astiquez l'argenterie avec du SODA



Recouvrez le fond d'un grand plat émaillé d'une feuille de papier d'aluminium. Mettez une c. à thé de soda par pinte d'eau et amenez à ébullition. Plongez l'argenterie dans le bain de manière que chaque article repose sur la feuille d'aluminium. Toute ternissure disparaîtra rapidement. Rincez et essuyez avec un linge doux.



Coussinet Prodige qui tient le Dentier en place . . .



Soulage les gencives douloureuses!

MAINTENANT! Mangez, parlez, riez comme vous voulez. Adieu aux dentiers lâches, branlants, ballottants, gênants. Une doublure dure des mois. Facile à appliquer chez vous.



LES COUSSINETS SNUG(D) POUR DENTIERS sont un triomphe scientifique. Une nouvelle doublure sensationnelle en plastique qui met fin à l'irritation et aux ennuis causés par un dentier mal ajusté. S'applique en quelques minutes et tient fermement en place le dentier le plus branlant—donne un confort parfait. Mangez du blé d'Inde en épis, des steaks, des pommes—parlez, riez comme vous voulez—le dentier reste en place fermement, solidement. Pas besoin d'être embarrassé par un dentier qui tombe, cliquette ou branle. Doux, faciles à nettoyer, les Coussinets Snug pour Dentiers sont inoffensifs pour les gencives ou les dentiers.

Gencives irritées, très douloureuses

Snug soulage les gencives douloureuses irritées par un dentier mal ajusté. Toutes les parties tendres des gencives sont douillettement coussinées avec ce plastique doux. Snug est si confortable que la plupart des gens portent leurs dentiers jour et nuit, et ne les enlèvent que pour les nettoyer.

Facile, rapide, simple — chez soi — pas d'attente

Les Coussinets Snug pour Dentiers sont de minces feuilles d'un plastique merveilleux, toujours doux. Placez simplement l'une de ces merveilleuses doublures sur le dentier nettoyé (supérieur ou inférieur) en suivant les instructions simples contenues dans le paquet. Et presto, c'est comme si vous aviez un nouveau dentier. Il n'y a pas à attendre, vous êtes prêt à mordre dans tout ce que vous voulez.

Largement utilisés par de nombreux dentistes

Les Coussinets Snug pour Dentiers ont d'abord été utilisés par de nombreux dentistes pour aider les patients à s'habituer à porter des dentiers neufs . . . et pour soulager ceux qui portaient de vieux dentiers devenus lâches par le rétrécissement des tissus. Ces coussinets ont été jugés si efficaces qu'ils sont maintenant mis à la disposition du public.

Se nettoie vite — sans goût ni odeur, sûr

Les dentiers doublés de Coussinets Snug pour Dentiers peuvent être nettoyés en un clin d'oeil en les brossant à l'eau froide. Les Coussinets n'ont ni goût ni odeur et sont hygiéniques.

Pourquoi se contenter d'adhésifs qu'il faut employer tous les jours alors que les Coussinets Snug pour Dentiers sont propres, pratiques et durent des mois?

Une doublure peut durer des mois — se remplace facilement

Le Coussinet Snug pour Dentiers peut durer de 2 à 6 mois, suivant les bouches. Il reste doux et flexible —ne durcit pas et n'abîme pas le dentier. Il se détache complètement au moment de le remplacer.

Regarnit les dentiers lâches quand les gencives rétrécissent

Ce n'est pas la faute de votre dentiste si les tissus et les gencives rétrécissent graduellement—et laissent un espace entre le dentier et la bouche. Les Coussinets Snug pour Dentiers regarnissent le dentier de façon qu'il n'y ait plus de vide entre le dentier et les gencives. Faciles à appliquer chez vous.

7 RAISONS POUR LESQUELLES VOUS DEVRIEZ ESSAYER LE COUSSINET SNUG POUR DENTIERS

1. Soulage les gencives douloureuses irritées par un dentier mal ajusté.
2. Maintient le dentier fermement en place — l'empêche de branler, de cliquer et de tomber. Vous pensez avoir encore vos dents naturelles.
3. Mangez tout ce que vous voulez—blé d'Inde en épis, bifteck, pommes, etc.
4. Dure longtemps.
5. S'applique et se nettoie facilement et vite.
6. Inoffensif pour les dentiers, les gencives ou les dents.
7. Argent remboursé si vous n'êtes pas satisfait.

2 Doublures pour Dentiers Supérieurs ou Inférieurs, $1.50

G. T. Fulford Co., Ltd., Brockville, Ont.

$110 de réduction sur tous manteaux en magasin

C'est la deuxième étape de la vente "PROGRESSIVE" chez Dworkin. Tous les manteaux portent l'étiquette du prix d'origine — vous déduisez simplement $110 du prix indiqué!

Voici un exemple typique

CHAT SAUVAGE RASÉ
PRIX D'ORIGINE $449
REDUCTION DE JANVIER $110
Vous payez seulement $339

$10 RETIENDRONT TOUT MANTEAU. JUSQU'A 18 MOIS POUR PAYER

DWORKIN FURS LTD.
256, RUE RIDEAU entre King Edward et Cumberland

A la Télévision

Cet horaire est sujet à changements de dernière minute

CBOFT — CANAL 9 Ottawa

LE MERCREDI 18 JANVIER
9.00—Mire et musique
3.45—Aujourd'hui à CBOFT
4.00—Rêve et réalité
5.00—L'ami des jeunes
5.15—Bricolage
5.30—L'île aux tresors
6.00—La joie de connaitre
6.30—Ce soir
6.45—Carrefour
7.15—Tele-journal
7.30—Pour elle
7.45—Ici et la
8.00—Pays et merveilles
8.30—La famille Plouffe
9.00—Lutte
10.00—C'est la vie
10.30—Ma ligne maligne
11.00—Dernières nouvelles
11.10—Nouvelles sportives
LE JEUDI 19 JANVIER
9.00—Mire de vérification
4.45—Aujourd'hui à CBOFT
5.00—L'ami des jeunes
5.15—La boite aux couleurs
5.30—La terre est ronde.
6.00—Sophie Magazine
6.30—Ce soir
6.45—Carrefour
7.15—Tele-journal
7.30—Toi et Moi
7.45—La cuisine de la bonne humeur
8.00—Le fil d'Ariane
8.30—Feu de joie
9.00—Quatuor
9.30—Les idées en marche
10.00—Heure du concert
11.00—Dernières nouvelles
11.10—Nouvelles sportives

CBOT — CANAL 4 Ottawa

LE MERCREDI 18 JANVIER
3.30—Test Pattern
3.45—Today on CBOT
4.00—Open House
4.30—Take a Look
4.45—Folk Songs
5.00—Rin Tin Tin
5.30—Howdy Doody
6.00—The Lone Ranger
6.30—Little Theatre
6.45—Informations
7.00—Tabloid
7.30—Top Plays of '55
8.00—Obeck Show
8.30—I Love Lucy
9.00—Cross Canada Hit Parade
9.30—Jackie Rae Show
10.00—Big Town
10.30—Press Conference
11.00—Informations
11.15—Feature Film
LE JEUDI 19 JANVIER
9.00—Test Pattern
3.45—Today on CBOT
4.00—Open House
4.30—Story Book
4.45—Maggie Muggins
5.00—Captain Gallant
5.30—Howdy Doody
6.00—Robin Hood
6.30—Patti Page
6.45—Informations
7.00—Tabloid
7.30—The Western Five
8.00—Life Is Worth Living
8.30—Fireside Theatre
9.00—Kraft TV Theatre
10.00—Life With Elizabeth
10.30—Celebrity Playhouse
11.00—Informations
11.15—Feature Film

CBFT — CANAL 2 Montréal

LE MERCREDI 18 JANVIER
3.00—Musique
4.00—Rêve, réalité
5.00—L'ami des jeunes
5.15—Bricolage
5.30—L'île au tresor
6.00—La joie de connaitre
6.30—Ce soir
6.45—Carrefour
7.15—Téle-journal
7.30—Pour elle
7.45—Ici et la
8.00—Pays et merveilles
8.30—La famille Plouffe
9.00—Lutte
10.00—C'est la vie
10.30—Ma ligne maligne
11.00—Téle-journal
11.10—Nouvelels sportives
LE JEUDI 19 JANVIER
3.00—Musique
5.00—L'ami des jeunes
5.15—La boite aux couleurs
5.30—La terre est ronde
6.00—Sophie Magazine
6.30—Ce soir
6.45—Carrefour
7.15—Téle-journal
7.30—Toi et Moi
7.45—La Cuisine de la bonne humeur
8.00—Le Fil d'Ariane
8.30—Feu de joie
9.00—Qua'uor
9.30—Les idées en marche
10.00—L'heure du concert
11.00—Tél--journal
11.10—Nouvelles sportives

CBMT — CANAL 6 Montréal

LE MERCREDI 18 JANVIER
3.00—Musique
3.25—Today on CBMT
3.30—Kiddies' Corner
4.00—Open House
4.30—Take a Look
4.45—Folk Songs
5.00—Rin Tin Tin
5.30—Howdy Doody
6.00—Guy Lombardo
6.30—A communiquer
6.45—Informations
7.00—Tabloid
7.30—Science Fiction Theatre
8.00—Vic Obeck
8.30—I Love Lucy
9.00—Cross-Canada Hit Parade
9.30—Jackie Rae Show
10.00—Big Town
10.30—Press Conference
11.00—Informations
11.15—Celebrity Playhouse
LE JEUDI 19 JANVIER
3.00—Music
3.25—Today on CBMT
3.30—Kiddies' Corner
4.00—Open House
4.30—Story Book
4.45—Maggie Muggins
5.00—Captain Gallant
5.30—Howdy Doody
6.00—The Visitor
6.30—Patti Page
6.45—Informations
7.00—Tabloid
7.30—Amos an' Andy
8.00—Life is Worth Living
8.30—Fireside Theatre
9.00—Kraft TV Theatre
10.00—City Detective
10.30—Ellery Queen
11.00—Informations
11.15—Sports Guesses and Guests

WCAX — CANAL 3 Burlington

LE MERCREDI 18 JANVIER
10.40—Programm Previews
10.45—This World of Ours
11.15—Armchair Adventure
11.30—Strike It Rich
12.00—Across the Fence
12.15—Love of Life
12.30—Search for Tomorrow
1.00—Jack Paar Show
1.30—Love Story
2.00—Mixing Bowl
2.30—Open House
3.00—The Big Pa,off
3.30—Bob Crosby
4.00—Brighter Day
4.15—Secret Storm
4.30—On Your Account
5.00—Toyland Express
5.15—Chuckwagon Tales
6.00—Green Mountain Boys
6.30—Newstime — J.A Sullivan
6.45—Weatherwise — Stuart Hall
6.50—Sports Digest — Tony Adams
7.00—Sports Film
7.30—Brave Eagle
8.00—Arthur Godfrey
8.30—Conrad Nagel
9.00—The Millionaire
9.30—Highway Patrol
10.00—20th Century Fox Hour
11.00—Final Editio..
11.15—The World We Live In
11.30—Sign Off
LE JEUDI 19 JANVIER
9.30—Test Pattern
10.40—Program Previews
10.45—This World of Ours
11.15—Armchair Adventure
11.30—Strike It Rich
12.00—Across the Fence
12.15—Love of Life
12.30—Search for Tomorrow
12.45—Guiding Light
1.00—Jack Paar Show
1.30—Love Story
2.00—Mixing Bowl
2.30—Open House
3.00—The Big Payoff
3.30—Keyboard Cameos
3.45—Shopping with Nancy
4.00—Brighter Day
4.15—Secret Storm
4.30—On Your Account
5.00—Polar Bear Playtime
5.15—Chuckwagon Tales
6.15—Dusty Boyd Sings
6.30—Newstime — J.A Sullivan
6.45—Weatherwise — Stuart Hall
6.50—Sports Digest — Tony Adams
7.00—Gene Aurty
7.30—A Communiquer
8.00—Bob Cummings
8.30—Climax
9.30—Four Star Playhouse
10.00—The Whistler
10.30—Wanted
11.00—Final Edition
11.15—Little Show
11.30—Sign Off

WMTW — CANAL 8 Poland Spring

LE MERCREDI 18 JANVIER
2.00—Robert Q. Lewis
2.30—Cooking Can Be Fun
3.00—Travel Time
3.30—What's New, Girls?
3.45—Rythm Ranch
4.10—Mid-Afternoon News
4.15—Secret Storm
4.30—Commodore Bob
5.00—Mickey Mouse Club
6.00—Tri-State News
6.15—Rhythm Ranch
6.45—Annie Oakley
7.15—John Daly an dthe News
7.30—Disneyland
8.30—MGM Parade
9.00—Masquerade Party
9.30—I've Got a Secret
10.00—Wednesday Fights —
11.00—Sports Final
11.05—Tomorrow's Headlines
11.15—Mt. Washington Weather
LE JEUDI 19 JANVIER
2.00—Robert Q. Lewis
2.30—Half-Hour Theatre
3.00—The Big Pay-Off
3.30—We Serenade You
3.45—Rythm Ranch
4.10—Mid-Afternoon News, with Charles Tarkinson
4.15—Secret Storm
4.30—Commoder Bob
5.00—Mickey Mouse Club
6.00—Tri-State News, with Charles Tarkinson
6.10—Watch Your Weather, with Bob Brown
6.15—The Early Show
7.15—John Daly and the News
7.30—Sgt. Preston of the Yukon
8.00—Life Is Worth Living — Bishop Sheen
8.30—Shower of Stars
9.30—Father Knows Best
10.00—The Johnny Carson Show — Comedy—Variety Series
10.30—Report From Washington
10.45—Desert Sea
11.00—Tomorrow's Headlines, with
11.10—Mt. Washington Weather, with Charles Tarkinson Bob Brown
11.15—Sports Final, with Hugh Babb

WIRI — CANAL 5 Plattsburg

LE MERCREDI 18 JANVIER
7.00—Today
9.00—Morning Star Time
10.00—Ding-Dong School
10.30—Public Service
11.00—Home
12.00—Your Children's Safety
12.15—Public Service
12.30—Feather Your Nest
1.00—Luncheon Date
3.00—Hospitality House
4.00—Your Children's Safety
4.15—Modern Romances
4.30—Queen For A Day
5.00—The Funshop
5.15—Junior Jamboree
5.30—Howdy Doody
6.00—Lazy L. Ranch
6.30—Tim McCoy
6.40—Informations
6.55—Météo
7.00—Sports Scorebook
7.15—John Daly
7.30—Disneyland
8.30—MGM Parade
9.00—Masquerade Party
9.30—Break the Bank
10.00—Wednesday Night Fights
11.00—Dernières nouvelles
11.10—Your Children's Safety
LE JEUDI 19 JANVIER
7.00—Today
9.00—Morning Star Time
10.00—Ding-Dong School
10.30—Public Service
11.00—Home
12.00—Biz Picture
12.30—Feather Your Nest
1.00—Luncheon Date
4.00—Your Children's Safety
4.15—Modern Romances
4.30—Queen For A Day
5.00—The Funshop
5.15—Junior Jamboree
5.30—Howdy Doody
6.00—Flash Gordon
6.30—Chet's Dew
6.45—Informations
6.55—Meteo
7.00—Sports Scorebook
7.10—Météo
7.15—John Daly
7.30—Ski Trails
8.00—You bet your Life
8.30—Dragnet
9.00—This Is Your Life
9.30—Colonel March
10.00—Liv. Video
11.00—Dernières nouvelles
11.10—Your Children's Safety

Programmes à la Radio

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

6.00—Le journal Dow
6.15—Menu musical
6.45—Un homme et son péché
7.00—Récitation du chapelet
7.15—Détente
7.30—Clinique du coeur
7.45—Au petit bal musette
8.00—Echos de Paris
8.15—A votre santé
8.30—Sur toutes les scènes du monde
10.00—Revue de l'Actualité
10.30—Musique de danse
11.00—Le monde ce soir
11.15—Les grands compositeurs et leurs oeuvres
12.00—Nouvelles
12.05—Croisière musicale
1.00—Hymne national
1.01—Hors des ondes

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Informations
6.05—Sports
6.10—Make Beleive
7.00—Informations
7.10—Remember
7.15—Make Believe
7.30—Musical Mysteries
8.00—Fibber McGee and Molly
8.15—One Man's Family
8.30—Sports Round-up

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles

9.00—Feature Story
9.15—U.N. Corridors
9.30—Manchettes d'informations
9.33—Talk of the Town
10.00—Informations
10.05—Talk of the Town
10.30—Informations
10.40—Sports
10.50—Talk of the Town
11.00—Informations
11.10—Midnight Matinee
11.30—Sports Final
11.33—Midnight Matinee
12.00—Informations
12.05—All Night House Party
1.00—Informations (chaque heure jusqu'à 6h. a.m.)

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles

6.00—Tous les sports
6.15—Showbill
6.30—Informations
6.35—Showbill
7.00—Informations
7.10—Showbill
7.35—Lone Ranger
8.00—Mr. District Attorney
8.30—Double or Nothing
9.00—Informations
9.05—Canadian Capers
9.15—Limelight
10.00—Bermuda Bound
11.00—Informations
11.15—Tous les sports
11.20—Dance Date

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

6.00—Radio-journal
6.10—Chronique sportive
6.15—En dinant
6.30—Les Virtuoses
6.45—Un Homme et son Péché
7.00—Au bord de la rivière
7.30—Les saisons de Haydn
10.00—Radio-journal
10.30—Récital
11.00—Adagio
11.30—La fin du jour
11.57—Radio-journal
12.00—FIN des émissions

JEUDI

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

6.00—Nouvelles
6.05—L'horloge musicale
6.15—Radio Sacré-Coeur
6.45—Réveil au chant du coq
7.00—Informations
7.05—Réveil au chant du coq
7.30—Informations
7.35—L'horloge musicale
7.55—Bulletin du volageur
8.00—Informations
8.05—Résultats sportifs
9.10—Musique militaire
8.15—Elévations Matutinales
8.30—Bal-chansonnettes
8.55—Bulletin d'nformations
9.00—Variétés
9.20—La Danse des dollars
9.30—Intermède
9.35—Cinquante par jour
9.45—Chansonnettes
10.30—Chansonnettes
10.45—Je vous ai tant aimé
11.00—Francine Louvain
11.15—Rendez-vous
11.25—Quiz State Vacuum
11.30—Les plus belles valses
11.45—Cavalcade musicale
12.00—Informations et météo
12.05—En dinant
12.30—Réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Métropole
1.15—Radio-journal
1.25—L'heure du dessert
1.30—Tante Lucie
2.00—La Marjolaine
2.15—Maman Jeanne
2.30—Lettre à une Canadienne
2.45—Quelles nouvelles?
3.00—Chansonnettes
3.25—Informations
3.30—Chansonnettes
3.45—Chansonnettes
4.00—Nécrologie
4.15—Cinévogue
4.25—Informations
4.30—Nos Vedettes
5.00—Nouvelles et intermède

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Informations
6.05—Musical Clock
7.00—Informations
7.05—Musical Clock
7.30—Informations
7.35—Musical Clock
8.00—Informations
8.10—Sports
8.15—Musical Clock
8.25—Météo
8.30—Informations
8.35—Musical Clock
8.55—Spicey Stories
9.00—Informations
9.05—Jay and inger
10.00—Informations
10.05—Make Believe
11.00—Informations
11.05—Make Believe Ballroom
11.30—At Home
11.45—Bing and Friends
12.00—Informations
12.05—Music Box
12.15—Pick the Hits
12.30—Around the World
12.40—Sports
12.45—CFOY Party Line
1.00—Informations
1.05—50 a Day
1.15—Tops in Pops
2.00—Informations
2.05—Say it with Music
3.00—Informations
3.05—Say it with Music
4.00—Informations
4.05—Studio Party
5.00—Informations
5.05—Make Believe

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles

6.30—Sunny Jim
7.00—Informations
7.05—Sunny Jim
7.30—Informations
7.35—Weathervane
7.40—Sunny Jim
8.00—Informations
8.10—Sportsreel — Booth
8.15—Sunny Jim
8.30—Informations
8.35—Birthday Party
8.45—Maple Leaf Junction
9.00—Informations
9.10—Stars in the Making
9.15—It's My Living
9.25—Casino
9.45—Crosby Corner
10.00—Informations
10.05—What's on Wally's Mind
10.15—Key Notes by Carl
10.25—Worth Knowing
10.45—Tony Martin
11.00—Informations
11.05—Jud
11.10—Sunny Jim
11.15—Memory cupboard
11.20—Sunny Jim
11.55—Informations
12.00—Roundup — OV Grains
12.15—Farmer's Notebook — Ritchie Feeds
12.25—Happy Wanderers
1.00—Informations
1.10—Casino
1.30—Joan Baxter
2.00—Informations
2.05—Showbill
2.30—Casino
2.55—Informations
3.00—Casino
3.55—Informations
4.00—Young Widder Brown
4.15—Dr Paul
4.30—Showbill
5.00—Manchettes d'informations
5.01—Alfy and Andy
5.30—Showbill
5.45—Toni Time
5.55—Informations
6.00—Sports à 6.00

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles

7.00—Wake Up To Music — Local
7.30—Informations de Radio-Canada
7.35—Wake Up To Music — Local
7.55—Melody Highlight
8.00—Informations de Radio-Canada Gordon Howard Sports
8.15—Morning Devotions
8.30—Musical Marrh Past
9.00—Informations de Radio-Canada
9.05—Musical Program
9.45—Ontario School Broadcast
10.15—Kindergarten of the Air
10.30—Maud Ferguson
10.40—Ruth Harding
10.45—Informations de Radio-Canada
10.48—Sweet Hour Of Prayer
11.00—Road Of Life
11.15—Perry Mason
11.30—Your Good Neighbour
11.45—Laura Ltd
12.00—Informations
12.15—Tante Lucie
12.30—Ontario Farm Bdcst.
12.59—Dom. Obs. Time Signal
1.00—Informations de Radio-Canada
1.15—The Happy Gang
1.45—Musical Program
2.00—Trans-Canada Matinee
3.00—The Guilding light
3.15—Ma Perkins
3.30—Pepper Young's Family
3.45—Right To Happiness
4.00—Informations
4.03—Movie Scenes
4.30—Encores
5.00—There's Music In The Air
5.15—Lullaby in Rhythm
5.30—This Was the Place

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

7.00—Radio-journal
7.05—L'opéra de quat' sous
7.30—Radio-journal
7.35—L'opéra de quat' sous
7.55—Musique choisie
8.00—Radio-journal
8.10—Chronique sportive
8.15—Elévations matutinales
8.30—Rythmes et Mélodies
9.00—Radio-journal
9.05—Le comptoir du disque
9.30—Radio-Bigoudi
10.00—Perrette
10.15—Visages de l'amour
10.30—Entre nous, mesdames
10.45—Je vous ai tant aimé
11.00—Francine Louvain
11.15—Vies de femmes
11.30—Les joyeux Troubadours
12.00—Jeunesse dorée
12.15—Rue Principale
12.30—Le réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Métropole
1.15—Radio-journal
1.25—L'heure du dessert
1.30—Tante Lucie
1.45—Le Quart d'heure de détente
2.00—Face à la vie
2.15—Maman Jeanne
2.30—Lettre à une Canadienne
2.45—Quelles nouvelles?
3.00—Chansonnettes
3.30—Radio-journal
3.33—Les Chefs-d'oeuvre de la musique
4.30—Rythmes et chansons
5.00—Notre pensée aux malades
5.30—Pinocchio
5.45—Sur nos ondes

LES
Téléviseurs Admiral
VOUS DONNENT
MEILLEURE RECEPTION
DEMONSTRATION GRATUITE
dans un rayon de 25 milles
R. Motard
LIMITED
Lampe-image garantie pour 3 ans
12, rue YORK CE 6-7481
237, ch. de Montréal, EASTVIEW — SH. 9-1543

Radio-Cinéma-Musique



CONCERT POUR NOUVEAUX CANADIENS — Lundi soir, avait lieu à l'amphithéâtre du Glebe Collegiate une soirée organisée par le "Y.W.C.A." à l'intention des néo-Canadiens. Le programme, très éclectique, premit notamment d'entendre les "Tudor Singers" ainsi que nombre de pièces interprétées par les nouveaux résidants au pays, parfois citoyens de fraiche date. La photo ci-dessus, par exemple, représente un groupe de jeunes filles récemment arrivées au Canada, que Mme H.-J. Von Baeyer a réunies en un excellent groupe choral.
(Photo "Le Droit" — Champlain Marcil)

AU LITTLE THEATRE

"The Importance of Being Earnest"

Cette année, la direction du Little Theatre a décidé de monter un spectacle supplémentaire en vue du Festival dramatique régional. Auparavant, la pièce du Festival était choisie parmi les cinq qui composaient le programme régulier. La nouvelle politique a du bon.

C'est à Michael Meiklejohn que la direction de l'O.L.T. s'est adressée pour inaugurer sa nouvelle politique. M. Meiklejohn a opté pour "The Importance of Being Earnest", d'Oscar Wilde. Un tel choix s'avère recommandable, car Wilde demeure tout autant à la mode que le "five o'clock tea", mais à condition qu'il nous soit servi chaud.

A la première de "The Importance of Being Earnest", au Little Theatre, il nous a quelque peu été servi tiède. Je dois ajouter qu'avec le temps cette représentation a le temps de se réchauffer et qu'il faut en tenir compte.

Parce que Oscar Wilde a écrit à l'intention de l'élite anglaise et au sujet de cette élite, c'est-à-dire de ces gens de fortune qui à la fin du dernier siècle avaient pour toute occupation de courir les salons et faire des mots d'esprit ou encore d'emprunter ceux des autres, l'auteur de "The Importance of Being Earnest", "An Ideal Husand" et "Lady Windermere's Fan", a adopté, comme il se doit, leur langage, leurs manières, leurs attitudes et leur comportement.

Le comédien qui entreprend du Oscar Wilde ne peut que tenir compte de tout cela. Au fait, il ne réussit qu'en tant qu'il s'adapte à la mentalité de cette époque.

Par exemple, Rosemarie Copland a parfaitement compris l'ambiance de Gwendolen. Aussi, nous a-t-elle donné une jeune fille artificielle, hautaine, précieuse même, néanmoins sympathique parce que prête à tout pour défendre son amour. Rosemarie Copland a donné la plus méritoire des interprétations de la soirée.

Par contre, Earle Ingram a à peu près rien compris du monde factice où vit Algernon. C'est ainsi que son rendement ne passe pas la rampe.

Robert Wall, un peu trop vieux pour le rôle titulaire, réussit par son énergie à nous faire croire aux 29 ans de Earnest, mais a la tâche dure pour tout le reste.

Dans le rôle de Lady Bracknell, personnage qui n'est sûrement pas taillé pour elle, Florence Fancott fait d'intéressantes et d'amusantes apparitions. Mme Fancott emprunte une voix autoritaire et une démarche déterminée qui nous font oublier ses interprétations des héroïnes de Noël Coward.

Joyce McKay campe une Cecil naïve, charmante et gentille. Encore une fois Freda Zachary nous donne une superbe composition dans le rôle de la gouvernante amoureuse et distraite. Quoique un peu caricatural, le Chasuble de Michael H. McKay plait beaucoup.

Pour leur part, James McCulloch (Merriman) et Don Wall (Lane) incarnent de bien nobles valets.

Si les décors de George Palmer m'ont déplu au premier acte, je n'ai pu qu'admirer son ingéniosité au deuxième et au troisième acte. En se servant d'une unité de décor à base d'arches, M. Palmer nous a donné trois lieux en changeant les arches. Très bien imaginé et tout à fait approprié à une pièce de Festival.

Comme cette pièce nous représentera à Peterborough, il est à souhaiter que le public s'y rende en grand nombre. "The Importance of Being Earnest" tiendra l'affiche du théâtre de la rue King Edward jusqu'à samedi soir inclusivement.

Victor VICQ

Conférence de R. Garneau à Paris

PARIS (A.F.P.) — M. René Garneau, attaché culturel et de presse au Canada a donné une conférence sur les écrivains canadiens au Cercle des amitiés françaises, sous la présidence du sénateur Brizard.

Concert de musique canadienne à la Radio française

PARIS (Reuter) — Un concert consacré exclusivement à la musique canadienne sera diffusé en France pour la première fois le 19 janvier par l'Orchestre national de la radio française, a annoncé aujourd'hui le réseau de la Radiodiffusion française.

M. Jean Désy, ambassadeur canadien en France, patronera le concert qui a été organisé pour aider les compositeurs canadiens. Il aura lieu au théâtre des Champs Elysées.

L'Orchestre national de la radio française sera dirigé par Jean Poulet. Le programme comprendra des oeuvres de Maurice Dela, sir Ernest MacMillan, François Morel, Clermont Pépin, Violet Archer et Claude Champagne.



LAQUELLE DE CES DEUX JUMELLES EST "LUCY"? — La populaire Lucille Ball (à droite) que connaissent bien tous les amateurs de télévision qui suivent son programme hebdomadaire "I Love Lucy", a trouvé un sosie en la personne de Marilyn Maxwell. Cette photo fut prise sur le plateau où l'on tourne "Forever Darling". La séquence particulière dans laquelle toutes deux apparaissent est une sorte de satire des films de la jungle.

Première exposition internationale d'Art plastique à Paris

PARIS (A.F.P.) — Le vernissage de la première exposition internationale de l'Art plastique contemporain, a eu lieu au Musée des Beaux-Arts de la ville de Paris.

Quarante et une nations y sont représentées. La peinture la plus conventionnelle y cotoyant l'art abstrait.

Mais parmi les quelque 750 oeuvres qui ont été réunies, il en est bien peu qui s'imposent aux visiteurs. Heureusement une section a été réservée aux invités d'honneur, qui permet d'admirer notamment: une aquarelle de Dunoyer de Ségonzacc, une nature morte de ChapelainMidy, une "Marine" surréaliste de Lucien Coutaud, un "Coucher de soleil" de Tereshkovitch et un "Nu" de Bernard Buffet qui confirme l'extraordinaire talent de ce moins de 30 ans.

Horaire des Cinémas

CAPITOL — "The Tender Trap" (3) 12.10-2.30-4.50-7.05-9.30. — Dernière représentation à 9h.

CARTIER — "Quentin Durward" (2) 12.38-4.17-7.56. "My Sister Eileen" (2)** 2.19-5.58-9.37. "Trailers" (1) 4.07-7.46. — Dernière représentation à 7h.46

CENTRE — "Lady Godiva" (2) 12.30-3.40-6.50-10.00. "Lucky Nick Cain" (2) 2.10-5.20-8.30. Dernière représentation à 8 h. 30.

CINEMA DE PARIS — "Trafic sur les Dunes" (2) 1.40-5.01-8.22. "La Perverse" (3) 3.15-6.36-9.57. — Dernière représentation à 8h.02.

EASTVIEW — "Witness to Murder" (2) 6.47-10.08. "King of the Khyber Rifles" (2) 8.12. — Dernière représentation à 8h.12.

ELMDALE — "The Shrike" (2)** 1.10-4.35-8.05. "Marty" (1)**** 2.50-6.10-9.40. — Dernière représentation à 8h.

ELGIN — "The Kentuckian" (3) * 1.19-3.26-5.30-7.34-9.43 — Dernière représentation à 9 h.

FRANÇAIS — "Cent francs par seconde" (1)** 1.20-4.35-7.55. "La chair et le diable" (3) 2.50-6.05-9.40.

GLEBE — "I Am a Camera" (4). "Summer Storm" (2).

LAURIER — "Belle mentalité" (2) 1.37-4.57-8.17. "Bagne des filles perdues" (3) 2.55-6.15-9.35. — Dernière représentation à 8h.17.

LINDEN — "Many Rivers to Cross" (2) 1.25-5.35-9.55. "Forever Amber" (3)** 3.00-7.10. — Dernière représentation à 7h.10.

LITTLE ELGIN — "The African Lion" (1)*** 1.35-3.40-5.50-7.55-10-00. Dernière représentation à 9.15

MAYFAIR — "Chicago Syndicate" (3) 1.55-5.10-8.30. "Fox Fire" (2) 3.20-6.35-9.50. — Dernière représentation à 7h.35.

NELSON — "McConnell Story" (1)**. "King's Thief" (2).

ODEON — "Guys and Dolls" (3)** 12.50-3.20-6.20-9.20. Dernière représentation à 9.00.

REGENT — "Texas Lady" (2) 1.10-3.18-5.26-7.34-9.42. — Dernier spectacle à 9 heures.

RIALTO — "Bitter Rice" (3)*** 1.20-4.40-8.05. "The Blue Gardenia" (2) 3.00-6.20-9.40. — Dernière représentation à 7h.55.

RIDEAU — "Undercover Man" (2) 1.00-3.45-6.25-9.15. "Mad at the World" (2) 2.30-5.15-7.55-10.45. — Dernière représentation à 9h.10.

SOMERSET — "The Love Lottery" (3) 1.00-4.20-8.15. "Love Me or Leave Me" (3)** 2.10-6.10-9.55. — Dernière représentation à 8h.15.

Cinéma

Cote morale

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en general
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formees
2R Film qui presente quelque danger
3 A deconseiller, parce que dangereux
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
? Film dont nous n'avon. pas encore la cote.

Cote artistique

**** Excellent
*** Très bon
** Bon
* Passable
• Médiocre

NOTA — La cote morale est fournie par divers organismes catholiques specialises; quant à la cote artistique elle n'a qu'une valeur purement indicative et n'engage que la seule responsabilité du critique cinématographique.

Commémoration de 'Don Quichotte'

PARIS (A.F.P.) — Une cinquantaine de peintres de culture latine, Français, Italiens, Espagnols, participent à l'exposition commémorative du 350e anniversaire de Don Quichotte, qui s'est ouverte au Palais des Beaux-Arts de la ville de Paris.

Ils traitent leur sujet avec gravité comme Maximo Martinez Losco ("Le retour de Don Quichotte"), ou avec humour comme Vila Rufas ("La bataille avec le Géant Pandafilando), dans un style surréaliste comme Oscar Dominguez ("Don Quichotte et Dulcinée"), ou naïf comme Jean Raffy le Persan, dont le ravissant paysage "En route" a beaucoup de délicatesse.

Chacun a tenu à rendre hommage à l'un des plus grands chefs d'oeuvre de la littérature mondiale et à son auteur Miguel Cervantes dont le profil a été gravé par Ignacio Gallo pour une médaille commémorative.

Revue soviétique sur l'Energie atomique

PARIS (A.F.P.) — Une revue scientifique et technique "L'Energie atomique" va être éditée par l'Académie des sciences de l'URSS à partir de cette année annonce l'agence Tass.

La revue qui paraitra dix fois par an publiera des articles qui étudieront les réalisations et les dernières découvertes faites dans le domaine de l'utilisation pacifique de l'énergie atomique aussi bien à l'étranger qu'en Union soviétique.

Serge Lifar au Caire

LE CAIRE (A.F.P.) — En représentation au Caire, le danseur Serge Lifar a annoncé à la presse égyptienne que sa tournée en Egypte mettait fin à sa carrière.

La première représentation donnée hier à l'Opéra du Caire, en présence d'un nombreux public, s'est terminée par la présentation d'une énorme gerbe de fleurs blanches, envoyée par l'Aga Khan, depuis Assouan, à Serge Lifar.

CARTIER
"MY SISTER EILEEN"
En CinemaScope — en Technicolor
Janet Leigh — Jack Lemmon
"QUENTIN DURWARD"
En CinemaScope — en Technicolor
Robert Taylor — Kay Kendall

CINEMA de PARIS
Jusqu'à vendredi inclus.
Sur les cendres du passé, peut-on bâtir un nouveau bonnheur?

ELSA AGUIRRE
LESAR DEL CAMPO
ALMA ROSA AGUIRRE
dans
LA PERVERSE
En programme double
Pierre Louis — Suzy Prim
dans
"TRAFIC SUR LES DUNES"
OUVERTURE DES PORTES
Samedi et mercredi, à 1h.
Dimanche, midi. Autres jours, 4h.45.

A l'affiche ce soir
Deux films en français
"LE BAGNE DES FILLES PERDUES"
Sarita Montiel et Miroslava
—DEUXIEME FILM
"BELLE MENTALITE"
Jean Richard - Michele Phillip
Aussi: sujets courts.
LAURIER

DEMAIN!
TARZAN et son amie rencontrent les cannibales!


Aujourd'hui seulement! "LA CHAIR ET LE DIABLE" aussi "100 FRANCS PAR SECONDE"





RETENU — UNE QUATRIEME SEMAINE
AMERICA'S OWN MUSICAL!
GUYS AND DOLLS
IN CINEMASCOPE AND IN COLOR!
POUR ADULTES!
ODEON
MATINEE $1.00
SOIREE $1.50
ENFANTS 50c

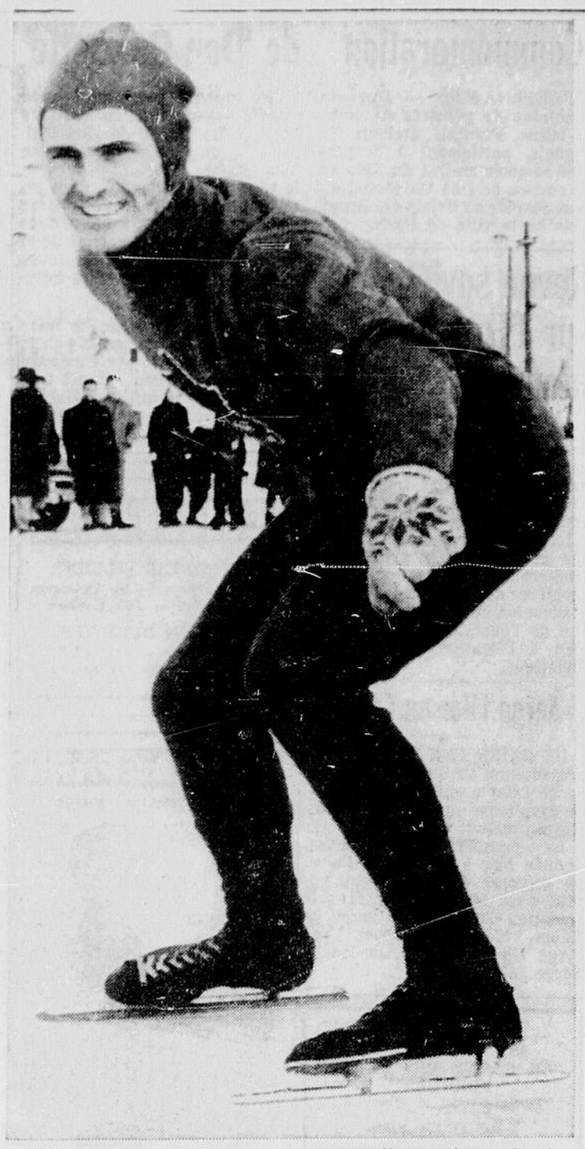
Mme R.-A. Gignac gagne $6,775.00 au Casino

Mme Gignac, de 1155, ave Shillington, Ottawa, reçoit le chèque de CFRA au montant de $6,775 de M. L.-R. Vaillancourt, des produits alimentaires "Habitant", pendant que M. Jules Morin, M.A.L., et le meneur du Casino, Vaughn Bjerre, observent la scène.

VOUS AUSSI POUVEZ ETRE UN GAGNANT DU CASINO DE CFRA

Participez-y maintenant avec des preuves d'achat de Ospra; New Domestic; produits Robin Hood; pâte dentifrice Shield; fruits, légumes et jus en boites de IGA; reçus de caisse de IGA; Margene; soupes Habitant; bacon et saucisse Maple Leaf.

Il est payant de participer au Casino de CFRA



PATINEUR DE VITESSE — Gordon Audley, patineur de vitesse de Winnipeg, représentera le Canada pour la troisième fois lors des prochains Jeux olympiques d'hiver. Ces jeux doivent avoir lieu à Cortina d'Ampezzo, en Italie au mois de février. (Photo P.C.)

Joute nulle entre New-York et Chicago

Les Eperviers comptent à deux reprises dans la troisième période

Cette joute fut disputée à Omaha — Hebenton et Bathgate comptent pour les Rangers et Mickoski et Litzenberger réussissent les buts des Eperviers

OMAHA (P.C.) — Deux buts dans les deux dernières minutes de jeu de la troisième période ont donné hier soir aux Black Hawks de Chicago une partie nulle de 2-2 avec les Rangers de New-York, dans une joute de la ligue Nationale que les Hawks avaient transférée de Chicago à Omaha, Nebraska.

Ed Litzenberger et Nick Mickoski ont compté à 42 secondes d'intervalle pour assurer aux Black Hawks leur partie nulle.

Les Rangers, cherchant à battre les porte-couleurs de Chicago pour la deuxième fois en trois soirs, semblaient voguer vers une victoire certaine après que des buts de Andy Hebenton, dans la première période et de Andy Bathgate dans la deuxième leur eurent donné une avance de 2-0. Ils détenaient encore cette avance cinq minutes avant la fin de la partie.

L'issue de la partie a levé les Hawks en quatrième place dans le classement de la ligue, sur un pied d'égalité avec les Maple Leafs de Toronto. Les Hawks et les Leafs ont chacun 37 points.

Les Rangers, de leur côté, se sont rapprochés des Canadiens de Montréal, les meneurs dans la course au championnat. Les Montréalais ne détiennent plus qu'une avance de six points sur les Rangers, qui ont une partie de plus à jouer. Les Canadiens ont 57 points, les Rangers 51.

ALIGNEMENTS

NEW-YORK — Buts: Worsley; défenses: Gadsby, Evans, Howell, Fontinato, Guidolin; avants: Horvath, Prentice, Bathgate, Murphy, Conacher, Hergesheimer, Creighton, Hebenton, Lewicki, Gendron, Bartlett.

CHICAGO — Buts: Bassen; défenses: Mortson, Wolt, Fogolin, Stanley, Martin, Dewsbury; avants: Skov, Mickoski, Leswick, Ciesla, Wilson, Litzenberger, Watson, Sullivan, McIntyre, Sandford, Lalande.

ARBITRE: Red Storey; LIGNES: Doug Davies et Bill Morrison.

SOMMAIRE

Première période

1—New-York, Hebenton (Creighton, Gadsby) 18:50

PUNITIONS: Litzenberger 7:19, Stanley 16:51.

Deuxième période

Aucun but.

PUNITIONS: Ciesla 5:30, McIntyre et Conacher 14:55, Gadsby 18:08.

Troisième période

2—New-York, Bathgate (Gendron, Gadsby) 15:07

3—Chicago, Litzenberger (Ciesla, Wilson) 18:06

4—Chicago, Mickoski (Wilson, Litzenberger) 18:48

PUNITION: Howell 3:24.

ARRETS

Worsley	16	15	10	41
Bassen	9	10	4	23

Les Alouettes étaient au courant

MONTREAL — (P.C.) — "Les Alouettes étaient au courant du fait que les Bears de Chicago repêcheraient J. C. Caroline," a déclaré hier soir Michel Normandin, directeur exécutif du club montréalais dans la ligue de football du Big Four.

Normandin a déclaré que George Halas, gérant général des Bears, a communiqué avec le président Léo Dandurand, vendredi dernier, pour l'aviser que son club repêcherait le rapide demi-arrière de l'Illinois à la séance de repêchage d'hier soir.

Halas, dans des dispositions amicales, a averti la direction des Alouettes de ne pas s'alarmer de cette décision. Le gérant général de l'équipe de Chicago a déclaré qu'il ne repêcherait Caroline que par mesure de protection et de précaution, pour éviter qu'il ne tombe entre les mains des autres clubs de la ligue Nationale. Il a déclaré à Dandurand que son intention est de conclure une transaction avec les Alouettes au sujet de Caroline aussitôt que l'instructeur Douglas Walker, des Alouettes, sera revenu à Montréal. Walker devait arriver à Montréal — de New-York — hier soir, par avion.

Bob Moss, un demi-arrière de la Virginie occidentale avait également signé un contrat avec les Alouettes mais il a été repêché hier soir par les Browns de Cleveland.

Nullement alarmés

Normandin a déclaré que les Alouettes ne s'alarment nullement de ces deux repêchages étant donné que le club montréalais a toujours agi de bonne foi en embauchant ses joueurs américains et qu'il est en bons termes avec le commissaire Bert Bell et les clubs de la ligue Nationale.

Le nouveau directeur exécutif des Alouettes a laissé entendre que l'équipe montréalaise compte suivre une ligne de conduite à peu près identique à celle des Rough Riders d'Ottawa, qui ont également vu un de leurs joueurs, Tom Tracy, repêché par un club de la ligue Nationale, les Lions de Détroit.

James McCaffrey, gérant général des Riders, a déclaré hier soir qu'il ne compte rien faire dans le cas de Tracy tant que le commissaire Bell n'aura pas pris de décision en marge du geste des Lions. McCaffrey a déclaré que Tracy est lié par option aux Riders depuis la saison dernière.

McCaffrey, tout comme la direction des Alouettes, n'est nullement alarmé car il a déclaré avoir la parole de Bell que les "clubs de la ligue Nationale respecteront les contrats et les options détenus par les clubs canadiens."

Importante assemblée du Big Four et de la Ligue de l'Ouest, cette semaine

WINNIPEG (P.C.) — L'entente entre les équipes professionnelles de football du Canada sera la principale question qui sera discutée, cette semaine, lorsque se rencontreront les directeurs des neuf équipes professionnelles de football. Comme on le sait, une réunion historique doit avoir lieu à Winnipeg.

Parmi les propositions, l'on verra un calendrier mixte entre les équipes de l'Est et de l'Ouest du pays, l'adoption d'une liste de repêchage des joueurs des collèges et également le choix d'un commissaire de football. Voilà donc les principales questions qui devront être réglées par les représentants des cinq équipes de la Ligue de football de l'Ouest et les quatre clubs du Big Four.

Ce sera la première fois que les représentants des deux ligues se rencontreront pour discuter des problèmes du football canadien.

Même s'il n'y a encore rien de dévoilé, l'on croit que les deux ligues tiendront des assemblées séparées jeudi et vendredi avant de se rencontrer pour l'importante assemblée de samedi. Les officiers des ligues se rencontreront séparément, dimanche, et les représentants des deux circuits discuteront à nouveau, lundi.

Les officiers du Big Four se sont rencontrés samedi dernier, à Toronto, mais aucune décision ne fut prise au sujet du calendrier mixte. Ralph W. Cooper, président du Big Four, a déclaré que les représentants des équipes se rencontreront à nouveau à Toronto, ce soir. Il a ajouté que plusieurs décisions ont été prises sur différentes questions, mais il n'a rien révélé.

Les directeurs du Big Four ont étudié à nouveau le cas de la Ligue nationale de football des Etats-Unis, les choix de repêchage des joueurs des collèges, la distribution des recettes et la nomination d'un groupe de neuf hommes pour étudier les nombreux différends ainsi que le choix d'un commissaire pour les deux ligues.

Hier soir, à Winnipeg, les directeurs des Blue Bombers ont fait connaître leurs opinions au sujet de la prochaine saison. Ils sont en faveur d'une Ligue nationale canadienne, ils approuvent un calendrier mixte et ils demanderont que la classique de la coupe Grey alterne entre l'Est et l'Ouest. Mais s'il faut en croire certaines rumeurs, les Lions de Vancouver et les Eskimos d'Edmonton s'opposent à un calendrier mixte. Phil Webb, président des Lions, aurait déclaré à la suite d'une assemblée des directeurs de l'équipe qu'il voterait contre le calendrier mixte à moins que d'importantes raisons soient apportées prouvait qu'un tel programme aiderait considérablement au football canadien. Un directeur des Eskimos d'Edmonton a déclaré que si les équipes des deux ligues se rencontrent régulièrement, cela enlèvera beaucoup de couleur à la classique de la coupe Grey.

Les Eskimos seraient tout de même en faveur d'un commissaire de football et aussi d'un groupe exécutif, qui règlerait les difficultés des deux ligues.

J. C. Caroline est repêché par les Bears de Chicago

LOS ANGELES (P.C.) — J. C. Caroline, rapide demi-arrière qui a porté les couleurs des Alouettes de Montréal, dans le Big Four, a été repêché hier par les Bears de Chicago. Caroline avait commencé la saison dernière avec les Argonauts de Toronto à un salaire que l'on a dit être de $17,000. Il avait été jugé académiquement inéligible pour jouer pour Illinois avant sa venue au Canada, la saison dernière.

Le statut de Caroline n'était pas trop clair, tant aux Etats-Unis qu'au Canada, mais son nom se trouvait sur la liste des noms de joueurs américains sujets au repêchage et déjà embauchés par des clubs canadiens.

Bob Moss, un demi-arrière de West Virginia qui avait également signé un contrat avec les Alouettes, a été repêché par les Browns de Cleveland.

Jack Stoddard, ancien Rangers, passe aux Mercurys d'Owen Sound

OWEN SOUND (P.C.) — La direction des Mercurys d'Owen Sound a annoncé hier l'acquisition de Jack Stoddard, ailier droit des Reds de Providence, dans la ligue Américaine.

Stoddard, qui a porté les couleurs des Rangers de New-York, dans la ligue Nationale, pendant neuf saisons avant de retourner aux mineures, devait jouer hier soir pour les Mercurys, dans une joute régulière de la ligue Senior A de l'Ontario, contre Stratford.

Avant son transfert à Providence, Stoddard joua pour les Lions de Trois-Rivières, dans la ligue professionnelle du Québec.

Autre programme de courses d'autos miniatures à l'Auditorium, ce soir

Un autre intéressant programme de courses d'autos miniatures sera à l'affiche à l'Auditorium, ce soir. La première épreuve débutera à 8 h. 15. Tous les conducteurs, qui la semaine dernière présentèrent un excellent spectacle, seront de retour à l'oeuvre. De ce groupe, il faudra naturellement surveiller Sammy Sabourin, le "Flying Tailor" d'Eastview. Ce dernier prouva qu'il était l'un des meilleurs conducteurs de la région la semaine dernière, lorsqu'il enregistra quatre victoires durant les huit courses au programme.

Sabourin n'aura cependant pas la tâche aussi facile, ce soir, puisque tous les conducteurs de ces rapides petites voitures espèrent mettre fin à ces séries de victoires de Sabourin. Ces autos miniatures (que l'on emploie régulièrement à la piste d'Indianapolis) sont très rapides et sur une piste droite peuvent atteindre une vitesse de 85 milles à l'heure. La tâche de conduire ces petites voitures sur une petite piste comme à l'Auditorium n'est pas toujours très facile et tous les conducteurs doivent exercer une grande prudence. Mais tous les conducteurs à l'oeuvre ce soir sont des plus rusés et il est certain qu'ils présenteront un autre intéressant spectacle.

En plus de Sabourin, l'on verra les conducteurs suivants à l'oeuvre: Don Duffy, Tiny Tim, Roger Mallette, Pee Wee le Bouffon, Bill Hunter, Slim Hughes, Bert Sandham, Guy Derouin, Al Gordon, Bill Dalton.

La première épreuve débute à 8 h. 15.

Al Rollins des Black Hawks de Chicago accepte finalement de joindre Buffalo

CHICAGO (P.A.) — La direction des Black Hawks de Chicago a rapporté hier soir que son gardien de buts Al Rollins a accepté de rejoindre immédiatement les Bisons de Buffalo, dans la ligue Américaine.

Rollins, un vétéran de six saisons dans la ligue Nationale, a été remplacé par Hank Bassen dans les filets des Hawks la semaine dernière par l'instructeur Dick Irvin. Il ne s'est présenté au bureau des Hawks que tard hier, 24 heures après l'heure fixée pour une entrevue afin de discuter de son transfert à Buffalo. Rollins avait déclaré antérieurement qu'il abandonnerait le hockey plutôt que de jouer à Buffalo. La direction des Black Hawks a déclaré qu'une fois à Buffalo, Rollins demeurera sujet à rappel à 24 heures d'avis. Il jouera sa première partie pour son nouveau club de la ligue Américaine samedi soir, contre les Bears de Hershey.

Jean-Paul Lamirande passe aux Cataractes de Shawinigan

SHAWINIGAN FALLS (P.C.) — Les Cataractes de Shawinigan Falls ont envoyé hier leur joueur de défense Georges Bouchard aux Lions de Trois-Rivières en échange pour les services de Jean-Paul Lamirande, a révélé Ken Reardon, gérant des Cataractes.

Lamirande, 32 ans, un vétéran dans son circuit, avait quitté Shawinigan Falls au début de la saison pour assumer le poste d'instructeur des Lions, alors nouvellement accepté dans la ligue professionnelle du Québec. Il fut récemment remplacé par Jack Toupin comme instructeur mais il demeura avec les Lions à titre de capitaine de l'équipe.

Bouchard, qui n'est âgé de 24 ans, est la plus récente acquisition des Lions dans leur campagne d'envergure pour doter Trois-Rivières d'un puissant club dans la ligue professionnelle.

L'omnium de golf au Royal Quebec Golf Club en juillet

MONTREAL (P.C.) — Le quatrième tournoi de golf omnium annuel, pour des bourses de $26,800, sera disputé cette année au Royal Quebec Golf Club de Québec, a-t-il été annoncé hier.

On n'a pas encore fixé de dates définitives pour le tournoi mais les autorités en charge de son organisation ont révélé qu'on tentera de le présenter vers la mi-juillet.

Le tournoi, qui offre plus d'argent aux gagnants que n'importe quel autre événement dans le monde du golf canadien, a été gagné l'an dernier par Gene Littler, dans une ronde éliminatoire avec Stan Leonard, de Vancouver. Leonard a été récemment transféré à Lachute. Les autres champions du tournoi, à ses premières années, ont été Doug Ford et Bud Holscher, deux Américains. Les trois champions de l'omnium prendront tout probablement part au tournoi de cette année.

Toutes les recettes recueillies à l'événement seront versées aux oeuvres de charité de la ville de Québec.

Une femme prêtera le serment olympique pour la première fois

CORTINA (P.C.) — Pour la première fois dans l'histoire des Jeux olympiques, une femme prêtera le serment olympique au nom de tous les concurrents, lors de l'ouverture officielle des Jeux d'hiver, à Cortina.

Diuliana Cheval Minuzzo, qui s'est classée troisième dans les épreuves de descente, lors des concours olympiques de ski de 1952, à Oslo, prêtera le serment. Mlle Minuzzo est considérée comme une des plus sérieuses concurrentes italiennes dans les concours alpins de cette année.

Le comité olympique a également annoncé qu'un patineur et non un skieur, comme la tradition le voulait jusqu'à cette année, placera la torche olympique dans son trépied, lors des cérémonies officielles d'inauguration des Jeux d'hiver, le 26 prochain.

LIGUE 4C

Joute nulle entre Commandos et Carabins

Les Commandos de l'instructeur Jean-Marie Séguin qui n'ont pas remporté une seule victoire dans leur onze dernières joutes y sont presque parvenus, hier soir, lors d'une joute régulière de la ligue de hockey juvénile des "4C" à l'Ecole supérieure de Hull, en faisant partie nulle de 2 à 2 avec les Carabins de Ubald St-Jean. Par cette joute nulle, les Carabins sont montés sur un pied d'égalité en deuxième position du circuit avec les Cataractes, un point en avant des Citadelles.

La joute fut dénouée de rudesse puisque seulement trois punitions mineures furent décernées durant la joute dont deux à Gilles Chartrand des Carabins. Jean-Luc Caron et Pierre Légaré furent les seuls francs-tireurs des Carabins tandis que Jean Bigras et Lionel Fauvelle furent ceux des Commandos. Gilbert Bisson le cerbère des Carabins a été très occupé dans sa cage et il a dû effectuer un total de 41 arrêts durant la partie dont 20 à la deuxième reprise. Serge Dion son adversaire n'a eu que 16 lancers à écarter durant les 60 minutes réglementaires. Les trois étoiles de la joute furent: Lionel Fauvelle, Pierre Légaré et Gilbert Bisson.

Arbitres: Olivier "Babe" Caron, Bernard Cormier.

SOMMAIRE

Première période

Commandos: Bigras (Desbiens) 10.05

Carabins: Caron (Boucher) 17.08

Aucune punition.

Deuxième période

Carabins: Légaré (sans aide) 16.44

Commandos: Fauvelle (Desloges) 18.33

Punitions: Hachey, Chartrand.

Troisième période

Aucun point.

Punition: Chartrand.

Arrêts

Bisson, Carabins	11	20	10	41
Dion, Commandos	7	4	5	16

CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	Pts
Citadelles	11	6	2	3	59	44	15
Cataractes	11	6	3	2	40	36	14
Carabins	12	6	4	2	60	49	14
Commandos	12	1	10	1	37	67	3

LES MENEURS

Classement: Citadelles: 11 joutes, 6 gagnées, 2 perdues, 3 nulles: 15 points.

Compteurs: Guénette, G. (Citadelles): 42 points.

Francs buts: Guénette (Citadelles): 28 buts.

Assistanes: Fournier (Citadelles): 15 assistances.

Punitions: Boucher, J. (Carabins), 41 minutes.

GARDIENS DE BUTS

	J	Pc	Bl	Moy.
Thérien, Cataractes	11	36	0	3.27
Patry, Citadelles	11	44	0	4.00
Bisson, Carabins	13	54	1	4.15
Dion, Commandos	11	62	0	5.63

Punitions par équipes

Commandos	68
Citadelles	81
Cataractes	94
Carabins	120

Joute amicale

Les Braves de Brébeuf, qui, présentement, occupent la première position de la Ligue juvénile des clubs sociaux d'Ottawa, disputeront une partie amicale à l'équipe junior de la Pointe-Gatineau, jeudi soir. Cette joute débutera à 8 heures et sera présentée à la patinoire municipale.

Joute nulle

Les équipes Taverne Régal et Delco Stone ont fait match nul, 1-1, lors d'une joute amicale de ballon sur glace disputée, hier soir, à la patinoire de la Pointe-Gatineau.

Le Régal a saisi une avance de 1-0 dès le début de la première période lorsque Gilles Laramée compta avec l'aide de Bob Fortin et Maurice Lavoie, mais le Delco Stone égalisait les chances à la fin de cette même période, grâce à un but de L. Letang.

Toute équipe intéressée à disputer une partie au club Régal peut le faire en téléphonant à PR 1-4224 ou à PR 1-1886.

Sandy Saddler est favori pour conserver le titre poids plume

SAN FRANCISCO (P.A.) — Le rude Sandy Saddler livrera ce soir le cent soixantième combat de sa carrière professionnelle lorsqu'il risquera son championnat poids plume contre le rapide Gabriel "Flash" Elorde. Cette rencontre est cédulée pour quinze rondes.

Elorde, un boxeur des Philippines âgé de vingt-deux ans seulement, pourrait causer des ennuis au champion ce soir. On se souvient qu'il a défait Saddler par décision à Manille au mois de juillet dernier.

Les gérants de l'aspirant ont demandé à la Commission athlétique de l'Etat de la Californie d'avertir Saddler de ne pas avoir recours à des tactiques déloyales. Selon Elorde, Saddler a été très rude à Manille lors du match disputé au mois de juillet dernier.

Charley Johnston, gérant du champion, a gagné un point contre la Commission athlétique de l'Etat de la Californie. En effet, Johnston ne voulait pas que Jack Dawney soit l'arbitre du match de ce soir. "Downey a été très injuste envers Saddler lors du combat qu'il a disputé contre Davey Gallardo ici le mois dernier", a spécifié Johnston.

On a ensuite annoncé que Downey n'arbitrera pas la rencontre de ce soir. C'est Ray Flores qui le remplacera. Les juges seront Eddie James et John Bassanelli.

Saddler s'est déclaré confiant de remporter sa 101e victoire par mise hors de combat. Depuis ses débuts chez les professionnels, Sandy a remporté 142 victoires, subi quinze défaites et annulé deux fois.

Elorde a livré seulement trente-sept combats. Il a remporté vingt-sept victoires, subi huit défaites et annulé deux fois. Il a été victorieux dix fois par K.O.

Saddler est gros favori pour conserver son championnat.

Ligue du Québec

Deux joutes nulles dans la ligue du Québec Les Cataractes toujours en première place

TROIS-RIVIERES — (P.C.) — Les Lions de Trois-Rivières et les As de Québec, quatrièmes et cinquièmes dans le classement de la ligue professionnelle du Québec, se sont livré hier soir une partie nulle de 4-4 après que les Québecois n'eurent pu conserver une avance de 2-0 qu'ils avaient prise dans la première période.

Le compte était 3-3 la fin de la deuxième période, 4-4 à la fin de la troisième. Aucune équipe ne put compter en période supplémentaire.

Jacques Gagnon a compté deux fois pour Trois-Rivières tandis que Chuck Scherza et Dick Bouchard ont réussi chacun un but. Pour les As, Danny Poliziani a compté deux fois, Billy Ford et Ludger Tremblay chacun une fois.

Les As détiennent encore une avance de 12 points sur les Lions.

QUEBEC — Buts: Evans; défenses: Schneider, Crozier, Ernst, Zeniuk; avants: Labadie, Gamble, Tessier, Powell, Ford, Poliziani, Tremblay, Achtymichuk, Buchanan, Cossette.

TROIS-RIVIERES — Buts: Payette; défenses: Goyette, Bouchard, Tennant, MacNeil; avants: Michelin, Joannette, Scherza, Kapusta, Groleau, Leclerc, Gooden, Gagnon, Bisaillon, Dubuc.

Première période

1—Trois-Rivières, Gagnon (Scherza, Kapusta) ..... :56

2—Trois-Rivières, Scherza (Kapusta, Bouchard) 2:30

3—Québec, Poliziani (Ernst) 18:12

PUNITIONS: Ernst 2:09, Goyette 12:09.

Deuxième période

4—Trois-Rivières, Bouchard (Kapusta, Gagnon) 2:00

5—Québec, Poliziani (Ernst) 15:28

6—Québec, Ford (Achtymichuk, Buchanan) 19:48

PUNITIONS: Zeniuk 3:33, Leclerc 7:09, Tennant 11:59, Ford 17:15.

Troisième période

7—Trois-Rivières, Gagnon (Scherza, Tennant) 1:33

8—Québec, Tremblay (Poliziani, Crozier) 6:44

PUNITION: Aucune.

Supplémentaire: Aucun but.

Aucune punition.

ARRETS

Evans	13	5	12	6-36
Paillé	7	8	11	4-30

McNEIL BRILLE

SHAWINIGAN FALLS (P.C.) Les Cataractes de Shawinigan Falls et le Royal de Montréal se sont livré hier soir une joute nulle de 3-3 dans une enlevante partie de la ligue professionnelle du Québec devant quelque 3,000 personnes.

Les Cats, les meneurs dans leur circuit, ne se sont assuré une joute nulle que cinq minutes avant la fin de la troisième période, alors que Eddie Kachur a déjoué Gerry McNeil sur un lancer de 10 pieds. Aucune équipe ne put compter en période supplémentaire.

Le Royal menait par 2-1 à la fin de la première période, même si les Cataractes eurent l'avantage du jeu. Guy Rousseau et Calum MacKay comptèrent alors que l'adversaire était à court de personnel. Jacques Deslauriers était au banc des punitions lorsque Erwin Grosse ouvrit le pointage pour donner une brève avance aux Cats.

André Corriveau a compté l'autre but des Montréalais dans la deuxième période. Ernie Roche a compté pour Shawinigan Falls.

McNeil afficha une spectaculaire tenue dans les filets du Royal, bloquant un total de 33 lancers, soit 17 de plus que Bob Perreault, le gardien de buts des Cataractes.

MONTREAL — Buts: McNeil; défenses: Deslauriers, Clune, Ingram, R. Rousseau, MacPherson; avants: Denis, Corriveau, MacKay, Goyette, Burnett, Gravelle, Thorndycraft, Laplante, G. Rousseau.

SHAWINIGAN FALLS — Buts: Perreault; défenses: Hodgson, Langlois, Roche, Lamirande; avants: Broden, Faulkner, Kachur, Desaulniers, D. Bouchard, Thornson, Grosse, Dubé, Denis, Wray.

ARBITRE: Déziel; LIGNES: Leblanc et Landry.

SOMMAIRE

Première période

1—Shawinigan Falls, Grosse (Roche, Dubé) 8:27

2—Montréal, G. Rousseau (Gravelle) 9:50

3—Montréal, MacKay (Corriveau, Burnett) 18:14

PUNITIONS: Broden 4:15, Laplante 5:33, Desaulniers 7:56, L. Denis 10:18, Lamirande 17:15.

Deuxième période

4—Montréal, Corriveau (Thorndycraft) 7:04

5—Shawinigan Falls, Roche (Broden, Wray) 8:58

PUNITIONS: Goyette 7:17, Kachur 8:09, Macpherson 12:20, 17:16, J.-P. Denis 17:16.

Troisième période

6—Shawinigan Falls, Kachur (Lamirande) 15:33

PUNITION: G. Rousseau 11:21.

Supplémentaire: Aucun but.

Aucune punition.

ARRETS

McNeil	12	11	7	3-33
Perreault	5	6	4	1-16

Le hockey

HIER

LIGUE NATIONALE

New-York, 2; Chicago, 2.

LIGUE DU QUEBEC

Royal, 3; Shawinigan, 3.
Québec, 4; Trois-Rivières, 4.

LIGUE JUNIOR A DE L'ONTARIO

St. Catharines, 6; Hamilton, 3.
Guelph, 6; Kitchener, 3.

LIGUE SENIOR A DE L'ONTARIO

Stratford, 7; Owen Sound, 7.
Chatham, 8; Windsor, 6.

LIGUE SENIOR DE L'ONTARIO-NORD

North Bay, 5; Sault (Ont.), 2.

LIGUE SENIOR DE LA COTE DE L'ATLANTIQUE

Fredericton, 7; Saint-Jean, 4.
Moncton, 5; Amherst, 4.

AUJOURD'HUI

LIGUE NATIONALE

Canadiens à Toronto.

LIGUE AMERICAINE

Springfield à Hershey.

LIGUE NATIONALE

	J.	G.	P.	E.	P.	C.	Pts
Canadiens	43	25	11	7	121	78	57
New-York	42	22	13	7	130	105	51
Détroit	42	17	12	13	110	85	47
Toronto	42	15	20	7	95	111	37
Chicago	45	14	22	9	108	134	37
Boston	42	9	24	9	74	125	27

LIGUE AMERICAINE

	J.	G.	P.	E.	P.	C.	Pts
Providence	39	26	11	2	169	118	54
Pittsburgh	36	23	11	2	147	99	48
Buffalo	36	18	15	3	137	135	39
Cleveland	36	14	15	7	126	129	35
Hershey	37	10	23	4	110	147	24
Springfield	38	10	26	2	115	166	22

LIGUE DU QUEBEC

	J.	G.	P.	E.	P.	C.	Pts
Shawinigan	43	27	13	3	154	111	57
Royal	42	21	15	6	120	104	48
Chicoutimi	38	20	15	3	121	97	43
Québec	40	15	23	2	121	137	32
Trois-Rivières	37	9	26	2	72	142	20

LIGUE INTERCOLLEGIALE

	J.	G.	P.	E.	P.	C.	Pts
Toronto	5	3	0	0	23	11	6
Laval	3	3	0	0	14	6	6
Univ. de Mont.	4	1	3	0	12	17	2
McGill	0	4	0	0	13	28	0

LIGUE SENIOR A DE L'ONTARIO

	J.	G.	P.	E.	P.	C.	Pts
Kitchener	39	21	14	4	181	156	46
Windsor	31	16	13	2	126	120	34
Stratford	33	16	15	2	132	129	34
Owen Sound	34	14	19	1	124	123	29
Chatham	31	12	18	1	113	148	25

LIGUE JUNIOR DE L'ONTARIO

	J.	G.	P.	E.	P.	C.	Pts
St. Catharines	29	17	11	1	134	118	35
Kitchener	27	16	10	1	122	106	33
St. Michael's	29	15	12	3	99	102	32
Marlboros	28	12	13	3	99	94	27
Guelph	29	13	15	1	144	124	27
Hamilton	30	11	18	1	104	133	23
Barrie	28	11	16	1	02	27	23

LIGUE DE L'OUEST

Division de la Côte

	J.	G.	P.	E.	P.	C.	Pts
Vancouver	42	25	16	1	114	111	51
Victoria	42	20	19	3	123	112	43
Westminster	41	17	22	2	135	147	36
Seattle	42	17	23	2	125	150	36

Section des Prairies

	J.	G.	P.	E.	P.	C.	Pts
Calgary	44	27	17	0	198	149	54
Edmonton	46	24	20	2	175	177	50
Winnipeg	44	24	19	1	146	140	49
Brandon	42	15	23	4	122	145	34
Saskatoon	41	14	24	3	114	151	31

SAGUENAY-QUEBEC

	J.	G.	P.	E.	P.	C.	Pts
Qué. Frontenac	25	18	2	5	135	81	41
Fort Alfred	27	13	11	3	118	113	29
Qué. Victoria	24	13	8	2	88	74	28
Arvida	23	9	11	3	97	94	21
Chicoutimi	24	9	12	3	116	125	21
Jonquière	24	6	13	5	83	105	17
Alma	25	6	16	3	89	110	15

La boxe

Par la Presse associée

MIAMI BEACH, Flo. — Jimmy Morris, 154, Miami, par décision sur Joe Miceli, 149, Brooklyn, 10.

HOUSTON, Tex. — Paul Jorgensen, 129, Houston, par décision sur Lauro Salas, 129, Los Angeles, 10.



EMOI — FRISSONS
ATTRAIT
COURSES D'AUTOS MINIATURES
d'Indianapolis
18 JANVIER
8 h. 15 p.m.
ADULTES, $1.00
ETUDIANTS, 50c
AUDITORIUM
DIAL 3-6292

RÉVEILLEZ VOTRE BILE
Sans Calomel — Et Vous Sauterez du Lit le Matin Plein d'Entrain
Le foie devrait déverser environ 2 chopines de bile dans votre appareil digestif tous les jours. Si cette bile ne s'écoule pas comme il faut, vos aliments ne sont pas digérés. Ils peuvent se décomposer dans vos intestins. Des gaz gonflent alors votre estomac. Vous devenez constipé. Vous vous sentez aigri, affaibli et tout vous paraît ennuyeux.
Il vous faut ces douces petites Pilules Carter pour le Foie pour que ces 2 chopines de bile circulent librement et que vous vous sentiez à merveille. Achetez-en un paquet aujourd'hui. Très efficaces pour faire s'écouler la bile comme il faut. Demandez les Petites Pilules Carter pour le Foie dans n'importe quelle pharmacie.

LUTTE
JEUDI, 19 janvier 1956
4 GRANDS COMBATS
Combat principal par équipes
YVON ROBERT et PAT O'CONNOR
— vs. —
FRITZ VON ERIC et CARL VON SCHOBER
(Etoiles de TV de Toronto)
(2 chutes de 3)
SEMI-FINALE
ERNIE DUSEK
— vs. —
ANGELO SAVOLDI
(New-York)
PRELIMINAIRE
EMIL DUSEK
— vs. —
ARNOLD SKAALAND
SPECIAL
CARL VON ALBERS
— vs. —
LENNIE MONTANA
Prix — $1.25 — $1.00 — $0.75
8 h. 45 P.M.
AUDITORIUM

Temps du repêchage au football américain

Le La Salle reprend la première position après une victoire de 6-4 sur Buckingham

Le La Salle s'est de nouveau hissé seul en première position de la Ligue intermédiaire du Bas Outaouais, hier soir, en remportant une victoire de 6-4 sur les agressifs Bucks de Buckingham. La tâche ne fut cependant pas trop facile, puisque les joueurs de l'instructeur Vince Godin furent obligés de se rallier et compter à deux reprises durant la troisième période pour remporter la victoire.

Hughie Riopelle et Nobby Clarke ont conduit les attaques du La Salle en comptant chacun deux buts. Harry Robinson et Russ Tyrell réussirent les autres buts des gagnants. Gilbert Chouinard fut le meilleur des perdants avec deux buts, pendant que Allan Goulet et Jean-Claude Gaudette comptèrent les autres buts des Bucks.

Les deux équipes se livrèrent une chaude lutte durant les deux premières périodes et terminèrent sur un pied d'égalité, 4-4. C'est durant la troisième session que le La Salle s'assura de la victoire en comptant à deux reprises.

Les Bucks prirent les devants à la septième minute de la première période, lorsque Chouinard compta sans aide. Cette avance fut cependant de courte durée, puisque Harry Robinson réussit un but avec l'aide de Gordie Lomer et Riopelle. Le La Salle prit les devants quelques minutes plus tard, quand Hughie Riopelle compta avec l'aide de Robinson. Quelques secondes avant la fin de cette première période, Gilbert Chouinard réussissait son deuxième but de la joute avec l'aide de Gaudette et Pilotte et les deux clans étaient à nouveau sur un pied d'égalité. Gordie Lomer, du La Salle, était au cachot, lorsque Chouinard compta ce but.

Allan Goulet réussit le troisième but des Bucks après quelques secondes de jeu durant la deuxième période, mais des buts de Riopelle et Clarke permirent au La Salle de reprendre une avance d'un but. Pendant une punition à Ronald Pilon, du La Salle, les Bucks dominèrent considérablement le jeu et ils réussirent alors à égaliser les chances lorsque Gaudette compta avec l'aide de G. Lacelles.

Marge victorieuse

Ce fut tout de même durant la troisième période que le La Salle réussit à se rallier pour s'assurer de la victoire. Russ Tyrell compta alors avec l'aide de Nobby Clarke et à la seizième minute de jeu, Clarke comptait son deuxième but de la joute avec l'aide de Dunnigan et Lalonde.

Deux punitions majeures et une punition de match pour mauvaise conduite furent infligées par les arbitres Archie Creighton et Percy Shore durant cette joute. Antonio Laurin écopa d'une punition de match et Ronald Pilon et Gilbert Chouinard écopèrent chacun d'une punition majeure pour s'être battus durant la troisième période.

Dimanche, le La Salle rendra visite aux Paper Kings de Gatineau à l'aréna de Thurso et l'on s'attend à une enlevante joute, alors que ces deux clubs batailleront à nouveau pour la possession de la première position.

BUCKINGHAM — Buts: C. Lacelles; défenses, Paluck, Allen, Séguin; avants: Gaudette, Gaulet, G. Lacelles, Damphousse, Crevier, Laurin, Chouinard, Pilotte.

LA SALLE — Buts: Sarault; défenses: H. Legris, Rioux, Robillard, Pilon, Lalonde; avants: Nadon, Riopelle, Dunnigan, Robinson, M. Legris, Tyrell, Clarke, Lomer.

Arbitres — Archie Creighton et Percy Shore.

SOMMAIRE

Première période

1—Buckingham, Chouinard 7.17
2—La Salle, Robinson (Lomer, Riopelle) 8.05
3—La Salle, Riopelle (Robinson) 13.03
4—Buckingham, Chouinard (Gaudette, Pilotte) 19.41

Punitions: Pilon 1.32; Rioux, 12.20; Laurin, (mineure et match puor mauvaise conduite) 12.20; Rioux, 18.51; Lomer, 19.05.

Deuxième période

5—Buckingham, Goulet (Gaudette, Damphousse) 0.28
6—La Salle, Riopelle (Robinson, Lomer) 2.52
7—La Salle, Clarke (Tyrell, Dunnigan) 8.00
8—Buckingham, Gaudette (G. Lacelles) 9.43

Punition — Pilon, 9.39.

Troisième période

9—La Salle, Tyrell (Clarke) 7.32
10—La Salle, Clarke (Dunnigan, Lalonde) 16.28

Punitions — Séguin, 8.05, 14.55; Pilon et Chouinard, (majeures), 10.37.

HIER SOIR

La Salle, 6; Buckingham, 4.

CLASSEMENT

La Salle	14	10	4	0	66	47	20
Gatineau	16	8	6	2	64	50	18
Buckingham	14	2	9	2	37	54	6

Prochaine joute: dimanche, La Salle vs Gatineau, à Thurso.

Pour la première fois, Bert Bell mentionne ceux qui ont signé avec un club canadien

Tom (The Bomb) Tracy est repêché par les Lions de Détroit. Plusieurs joueurs déjà sous contrat pour un club canadien ont aussi été repêchés — Ceci marque une amélioration sensible dans les relations canadiennes et américaines au football

LOS ANGELES (P.C.) — Le commissaire Bert Bell, de la ligue de football Nationale des Etats-Unis, a officiellement inauguré hier soir la séance de repêchage de son circuit en faisant lecture d'une liste de noms de joueurs qui, a-t-il pris pour acquis, ont déjà signé des contrats avec les équipes professionnelles du Canada.

Cette liste comprenait les noms de Tom Tracy, de l'université du Tennessee, qui a porté les couleurs des Rough Riders d'Ottawa la saison dernière; de Calvin Jones, de l'université de l'Iowa; de Bob Bartholomew, de Wake Forest, et de Doug Peters, Rommie Loud et Bob Davenport, tous de UCLA.

Une amélioration

Cette façon d'agir de Bert marque une amélioration sensible dans les relations entre les magnats du football américain et ceux du Canada. La saison dernière, un certain nombre de joueurs déjà sous contrat avec des équipes canadiennes avaient été repêchés et quelques-uns avaient même été embauchés par la suite par des équipes de la ligue Nationale. Dans certains cas, les différends ont été jusque devant les tribunaux.

On ne savait pas encore, au cours de la soirée d'hier, si les clubs de la ligue Nationale, comme entités indépendantes, consentiraient à ne pas repêcher les joueurs placés sur cette liste dont Bell a fait lecture.

Loud et Peters ont été engagés par les Lions de la Colombie-Britannique, dans la Conférence interprovinciale de l'ouest. La direction des Blue Bombers de Winnipeg, dans le même circuit, a annoncé avoir engagé Davenport, et Bartholomew est sous contrat avec les Alouettes de Montréal, dans le Big Four. Quelques autres clubs Canadiens n'ont pas encore divulgué les noms des joueurs qu'ils ont embauchés. Il appert que Jones, un garde de l'Iowa, aurait été approché pour signer un contrat avec Winnipeg.

Tracy repêché

Trois rondes de repêchage ont déjà été tenues en novembre dernier. La quatrième ronde a commencé au début de la soirée d'hier, après que Bell eut fait lecture de la liste de joueurs embauchés par des clubs canadiens. Le repêchage devait se continuer au cours de la nuit.

Hier soir, quelques heures après le début du repêchage, Tracy, joueur de champ arrière des Rough Riders d'Ottawa, fut repêché par les Lions de Détroit. Il était encore trop tôt pour savoir si la ligue Nationale s'opposerait à cette décision des Lions de mettre la main sur Tracy, un joueur que le club d'Ottawa a embauché un an avant la fin de ses études, à l'université du Tennessee.



REPRESENTANTS CANADIENS—Les "Dutchmen" de Kitchener-Waterloo, qui représenteront le Canada lors du prochain tournoi mondial de hockey, ont tout récemment quitté le Canada pour l'Europe. Les "Dutchmen" se rendent en Italie, où sera disputé le championnat mondial. Ci-dessus, nous voyons les Canadiens avant leur départ pour l'Europe. Lundi soir, les "Dutchmen" ont remporté une victoire de 6-5 sur les Pirates de Paisley, lors d'une joute amicale disputée en Ecosse.

(Photo P.C.)

Les Dutchmen rendus à Prague où ils sont fort bien accueillis par les Tchèques

Par KEN METHERAL
de la Presse canadienne

PRAGUE (P.C.) — Des centaines de jeunes Tchèques se sont portés à la rencontre des Dutchmen de Kitchener-Waterloo, hier soir, à l'arrivée de l'équipe canadienne pour une série de deux joutes de hockey hors-concours contre l'équipe B de la Tchécoslovaquie, comme préliminaires aux Jeux olympiques de la semaine prochaine.

Les champions de la coupe Allan, en verve et bien disposés, ont été littéralement pris d'assaut par des centaines de jeunes Tchèques chaque fois qu'ils ont osé s'aventurer hors de leur hôtel.

Les Canadiens avaient quitté Preswick, Ecosse, par avion à 7 heures hier matin. Ils arrivèrent à Prague six heures plus tard. Un deuxième avion, transportant les journalistes et des partisans des Dutchmen, n'est arrivé à Prague qu'à 6 heures hier soir.

Les autorités sportives de Prague étaient à l'aéroport pour accueillir les Canadiens et il y eut une réception plus ou moins officielle à l'arrivée du club de Kitchener-Waterloo à son hôtel.

Evénement populaire

Bobby Bauer, l'instructeur des Dutchmen, a fait tenir une légère pratique à ses hommes, hier soir, pour leur délier les muscles après leur voyage et leur joute de lundi soir, à Paisley, Ecosse, joute qu'ils ont gagnée par 6-5 contre les Pirates de cette ville.

On a rapporté que tous les billets pour la joute de ce soir ont été vendus et qu'on aurait pu vendre au moins 100,000 billets pour cette partie contre les Canadiens. L'aréna où les deux parties auront lieu ne contient que 14,000 sièges.

Les Dutchmen sont arrivés à Prague avec l'assurance qu'outre leurs concitoyens, ils peuvent certes compter sur l'appui d'un autre pays pour les encourager à la victoire, lors des Olympiques. A Paisley, où ils ont battu les Pirates, lundi soir, ils ont été l'objet d'une chaude réception à leur départ pour l'Europe continentale.

Les amateurs écossais, qui avaient copieusement hué les Dutchmen pour leurs tactiques rudes contre les Pirates, ont été les premiers à leur souhaiter "Bon voyage et bonne chance".

"La leçon de hockey, style européen, que nous avons apprise à Paisley a été plus importante que la victoire", a déclaré l'instructeur Bauer, commentant cette première partie de ses hommes à l'étranger.

Les bons contre les mauvais, demain soir, au programme de lutte

Les mauvais garnements rencontrent les bons garnements jeudi soir à l'Auditorium alors que Carl Von Eric et Carl Von Schober montent dans l'arène pour faire face à Pat O'Connor et Yvon Robert.

Ce combat promet d'être des plus intéressants, car dernièrement O'Connor s'est fait malmener par les deux allemands lors d'un match par équipes qu'il leur avait livré à Toronto. O'Connor s'est promis de leur remettre leur change. Robert, qui revient d'Europe après une randonnée de trois mois, se promet bien de démontrer aux deux gaillards allemands comment il faut lutter pour gagner un combat. Robert a promis de se servir de sa fameuse clef japonaise à chaque fois que l'occasion va se présenter.

Dans les autres combats au programme de demain soir, Ernie Dusek rencontre Angelo Savoldi, tandis que le frère de Ernie fait face à Arnold Skaaland dans le combat préliminaire. Emil rencontre en Skaaland un jeune homme qui n'a pas froid aux yeux et qui remet coup pour coup.

Count Von Albers et Lennie Montana ouvrent le programme dans le combat spécial qui commence à 8:45 heures.

HOLYOKE, Mass. — Sammy Walker, 159, Springfield, Mass., K.O. Bob Bolton, 160, Providence, 12.



ESPOIR OLYMPIQUE — Cette jolie patineuse de Toronto, Ann Johnston, se prépare à partir pour Cortina, Italie, afin de prendre part aux épreuves de patinage de fantaisie, aux Jeux olympiques d'hiver. En compagnie de Carol Jane Pachl, de Montréal, elle représente les meilleurs espoirs canadiens pour une médaille d'or.

(Photo S.N.S.)

Hockey mineur à Ste-Bernadette

Voici le classement et les meilleurs compteurs des différentes ligues mineures de la paroisse Sainte-Bernadette, de Hull:

Classement

Catégorie "Juvénile"

	J.	G.	P.	E.	P.	C.	Pts
Apaches	8	4	3	1	60	21	9
Mohawks	8	4	3	1	40	21	9
Sioux	8	2	4	2	53	18	6

Catégorie "Midget"

	J.	G.	P.	E.	P.	C.	Pts
Frontenac	4	3	0	1	16	5	7
Vaudreuil	5	1	2	2	10	14	4
Montcalm	5	1	3	1	24	16	3

Catégorie "Bantam"

	J.	G.	P.	E.	P.	C.	Pts
Faucons	9	5	2	3	20	8	13
Castors	9	4	2	3	32	12	11
Gazelles	9	5	1	3	34	10	7
Panthères	9	2	6	1	31	15	5

Catégorie "Pee-Wee"

	J.	G.	P.	E.	P.	C.	Pts
Poussins	5	3	1	1	8	4	7
Oursons	4	2	2	0	6	8	4
Mouches	5	1	2	2	8	6	4
Oisillons	4	1	2	1	10	2	3

Les meneurs

Catégorie "Juvénile"

		B.	A.	M. p.	Pts
Legros, Pierre	Apa.	10	3	2	13
Beauregard, Rob.,	Moh.	8	3	2	11
Labelle, Gilles	Apa.	6	5	18	11
Biagé, Jacques	Moh.	4	5	4	9
Marleau, Gilbert,	Sioux	5	2	2	7
Desjardins, Roll.,	Sioux	4	1	6	5
Hébert, Richard,	Moh.	2	3	6	5
Gagné, Roger	Moh.	1	3	4	4
Plouffe, Jacques,	Moh	2	2	6	4
Beaudin, Ray.	Apa.	1	3	2	4

Catégorie "Midget"

		B.	A.	M. p.	Pts
Dupuis, J.-Y.	Fron.	6	2	2	8
Desormeaux, R.	Fron.	4	3	4	7
Forest, Marcel,	Vaud.	2	4	0	6
Renaud, André,	Fron.	3	2	2	5
Legros, Robert,	Vaud.	3	1	0	4
Saint-Louis, R.,	Vaud.	3	1	0	4
Bagley, Robert,	Mont.	2	2	2	4
Raymond, R.	Vaud.	2	1	0	3
Boivin, André,	Fron.	1	2	0	3
Labelle, Carol	Fron.	0	3	0	3

Catégorie "Bantam"

		B.	A.	M. p.	Pts
Lapointe, Pierre,	Cast.	9	2	4	11
Milot, Marcel	Fauc.	5	6	8	11
Barnetts, Garry,	Fauc.	5	3	2	8
Séguin, Pierre,	Fauc.	2	6	0	8
Chartrand, Pierre,	Cast.	2	5	2	7
Charron, Gérald,	Pant.	5	1	0	6
De Cotret, G.	Pant.	4	0	4	4
Gagné, Robert,	Fauc.	2	2	0	4
Dompierre, Pierre,	Cast.	0	3	6	3
Boucher, J.	Pant.	0	2	14	2

Catégorie "Pee-Wee"

		B.	A.	M. p.	Pts
Biagé, Ray.	Pous.	7	4	2	11
Biagé, Carol	Pous.	5	2	0	7
Lesage, J.-Marc.,	Ois.	4	0	2	4
Létourneau, Gil.,	Moue.	3	0	0	3
Gaudreau, Rich.,	Moue.	2	0	2	2
Bertrand, Louis,	Ours.	2	0	2	2
Martineau, P.,	Moue.	1	1	0	2
Lemyre, H.	Moue.	1	1	0	2
Lebeau, André	Ois.	0	2	0	2
Plouffe, Rich.,	Pouss.	0	2	0	2

Casselman défait Eastview, 7 à 3

CASSELMAN (D.N.C.) — Le Casselman a remporté une victoire de 7-3 sur le Saint-Charles d'Eastview lors d'une joute amicale disputée récemment à l'aréna de Casselman.

Lucien Laplante a conduit les attaques des vainqueurs avec trois buts et trois assistances. Toby Defalco compta également trois buts pour le Casselman, pendant que Ovila Benoit réussissait l'autre but de son équipe.

Kerr, Caron et Cummings enregistrèrent les buts des visiteurs.

Dimanche prochain, le Casselman recevra la visite du Valleyfield et cette joute débutera à 2 h. 15.

Alignements:

Casselman: Buts, Boily; défenses, Denofrio, R. Quesnel, Paul, Huneault; avants, O. Benoit, A. Benoit, Racine, Constantini, Defalco, Chevrier et Laplante.

Eastview: Buts, O'Connor; défenses, Richardson, Caron, Kerr, Sherwood; avants, Emard, R. Brian, Thomas, B. Brian, Larocque, E. Cockwell, Cummings, O'Donnell, Verrel.

Sommaire:

Première période

1—Casselman: Laplante .. 8.00
2—Casselman: Laplante (Defalco-Paul) 11.40
3—Casselman: Defalco (Laplante) 17.06
Aucune punition.

Deuxième période

4—Casselman: Laplante (Constantini) 4.49
5—Casselman: Defalco (Laplante) 9.10
Punitions: Denofrio et A. Benoit.

Troisième période

6—Eastview: Cummings (Caron) ..... .40
7—Casselman: Defalco (Constantini-Laplante) 7.03
8—Eastview: Kerr 9.47
9—Eastview: Caron (O'Donnell) 13.15
10—Casselman: O. Benoit (A. Benoit-Quesnel) .. 18.36
Punitions: O'Donnell.

LIGUE JUNIOR

Importante joute demain soir à Buckingham. Une victoire assurerait la première position aux Bucks

La joute de demain soir mettant aux prises les Bucks de Buckingham et le Shamrocks d'Ottawa est une joute très importante pour les deux clubs. En effets, si les Bucks triomphent, le club de l'instructeur Gaston Bordeleau est assuré de terminer la saison en première position. Mais si le Shamrocks gagne, il ne sera qu'à un point du Buckingham, et aura ainsi une chance de surpasser les Bucks en première position.

Mais il faudrait aussi mentionner ici que les Bucks jouent une cédule de 24 parties contre seulement 15 pour le club de la capitale.

Vendredi soir, à l'Auditorium, la ligue junior présente un autre intéressant programme double, l'avant dernier de la saison avant les éliminatoires.

L'Université, encré profondément dans la cave, rencontre Buckingham dans la première partie, tandis que le St-Charles et les Montagnards font les frais de la seconde joute.

Les éliminatoires commenceront la semaine prochaine et rien n'a été encore décidé au sujet de Buckingham. Est-ce que le club va continuer dans la classe junior 'A' ou retourner dans la classe junior 'B' tel qu'entendu au commencement de la saison.

Les Bucks sont rentrés dans la ligue seulement à cause du manque d'une ligne junior 'B' dans la région. Une fois la saison terminée, ils devaient retourner dans une classe plus basse pour les éliminatoires.

"Nous aimerions demeurer dans la ligue comme junior 'A' et participer aux élinatoires de la ligue," a déclaré l'instructeur Gaston Bordeleau, "mais les quatre autres clubs ont peur de nous et c'est pourquoi ils ne veulent pas de nous. Nous avons une équipe qui peut tout balayer et les directeurs de la ligue le savent, mais parce que nous ne sommes pas d'Ottawa, ils nous ferment la porte au nez."

M. Riopelle Sr., président des Montagnards, a déclaré de son coté qu'il n'est pas en faveur des Bucks de participer aux séries d'après saison.

"Quand ils sont rentrés dans la ligue, l'entente était qu'ils retourneraient comme junior 'B' une fois la saison terminée. Pourquoi changerions-nous d'idée à ce temps ici de l'année. Nous ne sommes pas intéressés à les avoir."

N'oubliez-pas la joute de demain soir à Buckingham et le programme double de vendredi soir à l'Auditorium.

Ballon-panier au RA

MTS No 1 est de nouveau en première position, sur un pied d'égalité avec le NA & NR, grâce à sa victoire de 49 à 45 sur NRC No 1, dans une joute régulière de ballon-panier de la ligue du RA. Jimmy Gale a été le meilleur compteur des gagnants alors qu'il a réussi 18 points. Fred Beck, avec 11 points, a été le meilleur des perdants.

Dans l'autre partie au programme, John Lafontaine a compté 19 points pour conduire MTS No 2 a une victoire facile de 39 à 16 sur NRC No 3. Jack Mattice a compté cinq points pour les perdants.

Jeudi soir, au gymnase de l'école Lisgar, MTS No 1 rencontre le NA & NR dans la partie qui décide de la première position. Chaque club a maintenant gagné 15 parties et perdu une seule depuis le début de la saison.

Cette partie sera jouée à huit heures.

Première partie

MTS No 1: Coleman 8, Jim Gale 18, King 2, Ballon 2, Krebbs 2, Bolton 5, Rockwell 12, TOTAL 49.

NRC No 1: Black 8, Fred Beck 11, Coleman 5, Raine, Anzai 4, Grant Jessup 11, Stone 2, Matheson 4, TOTAL 45.

Deuxième partie

MTS No 2: Fox 4, Byrne 4, John Lafontaine 19, McManus 4, Chow 2, Miscampbell 2, Demers 4, TOTAL 39.

NRC No 3: R. Blair 2, D. Blair 2, Cruikshank 4, Millen 2, Jack Mattice 5, Watier 1, Plaunt, TOTAL 16.

Arbitres: Tom Douglas et Hal Fawcett.

Mickey Mantle opéré

NEW-YORK (P.A.) — Mickey Mantle, joueur de champ centre des Yankees de New-York, est entré à l'hôpital Lennox Hill de New-York, ce matin, pour une intervention chirurgicale mineure, soit l'enlèvement des amygdales.

Ligue des Chevaliers

Les excès de ragoût de boulettes, de tourtières et de dindes semblent avoir eu raison de nos Chevaliers car seulement cinq d'entre eux réussirent leur "600" à la première séance après les Fêtes.

Toutefois, la jeunesse ne perd pas ses prérogatives de récupération et Raymond Lalande nous le prouve avec 267, 223 et 201, bon pour 691, haut triple de la soirée. W. Léon Potvin qu'on peut qualifier de modéré quant aux excès, fait plutôt parler ses exploits avec 199, 263 et 215 (677). J.-B. Racicot, à qui la vie du militaire convient si bien, nous dit qu'un homme en bonne condition surmonte tous ces obstacles avec 235, 124 et 237 pour 636. La frugalité de Jules Rochon est reconnue mais pas dans le domaine des quilles, c'est pourquoi il se "bourre" avec 222 et 216 pour 618. G. Séguin, capitaine des Pointus, sert en exemple à son club pour compléter le cercle enchanté des "Cinq Gros" avec 208, 205 et 192 (605).

Jacques Poulin et Florent Dubien fournissent chacun un merveilleux effort individuel avec respectivement 267 et 251. Roger Racine y va de deux beaux scores avec 222 et 221 alors qu'Eugène Migneault en caboche 201 et 208. Armand Côté en fait incliner grandement avec 234 dans une même partie.

Autres beaux simples: Dr B. Desrosiers 223, Fernand Arvisais 223, Albert Gibeault 221, Dr A. Vienneau 214, Sylvio Charette 210, Georges Tessier 208, Ernest Vienneau 206, Raymond Collins 205, Art. Fitzpatrick et Charlie Racicot 200.

Classement à date

Clubs	P.J.	Q.T.	Pts
Comet	12	10736	21
Frontenac	12	10906	17
Aspirin	12	10755	17
Pointus	12	10075	17
Plombiers	12	10467	15
Ti Pit	12	10171	11
Turpin Motors	12	10490	10
Les Postes	12	9824	4

Haut triple à date
Raymond Lalande 776

Haut simple à date
G. Séguin 329

Moyenne
R. Lalande 239
J.-B. Racicot 211
W. L. Potvin 211
E. Migneault 207
A. Paquin 200
G. Séguin 206
P. Gavard 200
J. Rochon 195
S. Charette 192
A. Lauzon 192

L'International Boxing Guild poursuivrait ses opérations comme si rien n'était

SAN FRANCISCO (P.A.) — "L'International Boxing Guild, a déclaré hier son président, poursuivra ses opérations comme si rien n'était."

Charley Johnston, président de l'IBG, s'est refusé à tout autre commentaire et a même refusé d'admettre un reporter de la Presse Associée dans sa chambre d'hôtel.

"Je ne suis nullement intéressé à m'étendre sur le sujet, a ajouté Johnston. D'ailleurs il n'y a rien à discuter."

Johnston avait plus tôt admis avoir fait parvenir au commissaire Julius Helfand, de la Commission athlétique de New-York, sa démission comme membre de la Guilde des gérants de boxeurs de cet Etat. La Guilde de New-York est une filiale de l'organisation internationale.

La Guilde internationale, dont Johnston est président, est sous le coup d'accusations de violation de la loi Sherman, contre les monopoles. Le délit est du domaine fédéral.

Attitude différente

Jack Kearns, vétéran gérant et secrétaire de l'IBG, a eu une attitude complètement différente de celle de Johnston. "L'IBG est solide comme le roc, a déclaré le volubile Kearns. Nous n'avons aucune raison de nous alarmer. Notre position est exactement celle des grands syndicats ouvriers qui travaillent toujours à l'amélioration du sort de leurs membres. Nous voulons améliorer le sort de nos boxeurs. Lorsque vous vous trouvez pris au sein d'un de ces différends ouvriers, vous n'avez qu'à attendre patiemment l'avis de vos procureurs sur la ligne de conduite à prendre. Il y a actuellement un petit différend dans l'Etat de l'Ohio et un autre dans l'Etat de New-York... mais ils ne réussissent jamais à s'entendre à ce dernier endroit. Franchement, il n'y a rien de grave."

A New-York, hier, Helfand a déclaré que "quelques nouvelles démissions ont mis les choses en ordre et que tous les gérants qui faisaient partie de la Guilde de l'Etat sont maintenant de statut conforme aux exigences de la Commission."

Helfand avait fixé au 16 janvier la date à laquelle tous les gérants devaient se retirer de la Guilde de New-York s'ils ne voulaient se voir exposer à perdre leurs permis dans cet Etat.

Les Russes pourraient remporter plusieurs gains aux Jeux olympiques

MOSCOU (A.F.P.) — Un exposé sur le sport soviétique en général et sur ses activités nationales et internationales pour 1956 a été fait, aujourd'hui, par M. Alexis Romanov, président du comité des sports d'U.R.S.S. au cours d'une conférence de presse qu'il a tenue à la maison des journalistes.

M. Romanov s'est tout d'abord attaché à souligner le développement constant du sport en Union Soviétique où l'on compte actuellement 38 fédérations nationales et a noté au passage qu'au cours de l'année écoulée, les athlètes soviétiques ont amélioré 119 records mondiaux.

L'orateur a également indiqué qu'en 1953, 75 délégations sportives étrangères étaient venues en U.R.S.S., que ce chiffre a été porté à 131 en 1954 et à 187 en 1955. Pendant les même périodes 69, 144 et enfin 162 "équipes" soviétiques se sont rendues à l'étranger. M. Romanov a précisé que ces chiffres s'accroîtraient encore en 1956 car maintenant l'U.R.S.S. est en rapport avec 47 pays et appartient à 27 fédérations internationales.

En réponse à diverses questions le président du comité des sports d'U.R.S.S. a précisé qu'en dehors des Jeux olympiques de Cortina d'Ampezzo et de Melbourne, l'U.R.S.S. envisageait de participer pour la première fois en 1956 aux championnats du monde cyclistes (route et piste) qui se dérouleront au Danémark ainsi qu'à la grande épreuve cycliste Varsovie-Berlin-Prague.

M. Romanov a ajouté que des pourparlers étaient en cours en vue de faire venir en U.R.S.S. les meilleurs champions cyclistes de France, d'Italie, de Belgique et d'Angleterre. Après avoir cité les noms de Coppi et de Bobet, il a indiqué que si ces pourparlers aboutissaient, des épreuves pourraient être organisées à Moscou après la grande "Spartakiade" qui se tiendra dans la capitale en juillet et août 1956.

Evoquant les relations sportives entre l'U.R.S.S. et les Etats-Unis, M. Romanov a déclaré que dès le début de 1955 des contacts avaient été pris en vue de rencontres américano-soviétiques en baseball, lutte libre, lutte greco-romaine et athlétisme, mais qu'une réponse se fit longuement attendre. "A l'heure actuelle, a-t-il indiqué, je puis dire que nous nous sommes seulement mis d'accord pour une rencontre U.R.S.S.-U.S.A. en lutte libre qui se déroulera à Moscou en 1956. Toutefois nous pensons que des accords interviendront pour les poids et haltères et la lutte greco-romaine".

"Par ailleurs, a poursuivi M. Romanov, nous rencontrerons cette année, pour la première fois dans l'histoire du football, l'équipe d'Angleterre et d'autre part nous affronterons les équipes yougoslaves de basketball, de water polo, d'athlétisme et de gymnastique".

"En ce qui concerne les Jeux olympiques de Melbourne, l'U.R.S.S. sera représentée sans aucun doute dans toutes les disciplines sportives inscrites au programme olympique même dans un sport comme le hockey sur gazon qui vient seulement de faire son apparition en U.R.S.S.," a affirmé M. Romanov qui a ajouté:

"Notre Spartakiade nationale de juillet prochain servira de sélection pour les Jeux de Melbourne auxquels nous pensons bien participer comme nous l'a promis le comité olympique international car pour nous, il ne peut s'agir de politique ou de diplomatie puisque nous parlons seulement de sport".

Enfin, en réponse à une dernière question ayant trait à la possibilité d'un voyage de touristes soviétiques à Melbourne, M. Romanov a déclaré: "Pour cette question adressez-vous à l'intourist, car Melbourne est à 28 jours de mer de l'U.R.S.S. Toutefois je pense qu'à Cortina d'Ampezzo une centaine de touristes s'y rendront".

Robinson-Travnick avec les Tiger-Cats

HAMILTON (P.C.) — Jim Trimble, nouvel instructeur des Tiger-Cats de Hamilton, a dévoilé hier soir qu'il s'était procuré les services de deux nouveaux joueurs américains pour la saison 1956.

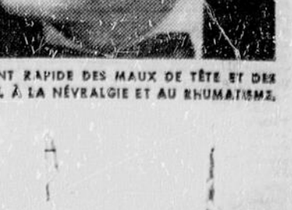
Ces nouveaux joueurs américains, qui ont été embauchés par Trimble sont Tex Robinson et Bill Travnick, de l'université Temple.

Robinson fut embauché la saison dernière par Carl Voyles, ancien instructeur des Tiger-Cats. Par la suite, Robinson passa aux Browns de Cleveland, de la Ligue nationale de football des Etats-Unis, mais ne termina pas la saison avec cette équipe à cause de blessures. Travnick fut le choix de repêchage des Eagles de Philadelphie, il y a deux ans.

Une Vive Démangeaison . . . Me Rendait Fou!

Dès le premier usage, la Prescription D.D.D., liquide adoucissant et rafraîchissant, soulage les démangeaisons causées par l'eczéma, les boutons, les dartres et autres affections de la peau. Pas graisseuse, ne tache pas. Bouteille d'essai de 39c doit satisfaire, ou l'argent sera remis. Ne souffrez pas! Demandez la PRESCRIPTION D.D.D à votre pharmacien. 1-0F

qu'est-ce?



Un homme dans le noir qui pense que s'il avait acheté des pierres à briquet Ronson.

A-26F

Un célèbre annonceur à la Radio dit comment il évite les succédanés lorsqu'il demande ASPIRIN. Voici ce que dit

Miville Couture

*"En recherchant la Croix Bayer sur le paquet, je m'assure que j'obtiens *ASPIRIN et rien d'autre."*

*Marque Déposée





Un Produit BAYER

PRENEZ ASPIRIN POUR UN SOULAGEMENT RAPIDE DES MAUX DE TÊTE ET DES MALAISES DUS AU RHUME, À LA NÉVRITE, À LA NÉVRALGIE ET AU RHUMATISME.

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Perdu-Trouvé (4)

BAGUE à diamants perdue samedi, chemin Marier, Eastview. Récompense. SH9-1573. 4-13

JEUNE chienne Collie répondant au nom de "Princesse", récompense, mardi, basse-ville. CE6-5686. 4-15

LUNETTES, monture brune, pour homme, perdues 3 janvier à Pointe-Gatineau. Récompense. 13 Bruyère, Pointe-Gatineau. 4-13

On demande (agents) (5)

BONS VENDEURS demandés dans bons territoires vacants. Faites de $50 à $75 par semaine en vendant à domicile plus de 225 produits Jito connus, garantis. Leur qualité vous assure des commandes répétées. Commission avantageuse, $18 requis. — JITO, 5130 Saint-Hubert, Montréal. 5

On demande (hommes) (6)

RELEVEURS de quilles (pin boys) demandés. S'adresser: Karry's Bowling Alleys, 158, rue Sparks. 6-13

VILLE D'OTTAWA

TRESORIER ADJOINT DE LA VILLE

PREPOSE aux FINANCES

Les offres de service pour ces postes seront reçues jusqu'au 31 janvier 1956 inclusivement.

Les candidats doivent être âgés de 30 à 45 ans et posséder des états de service et de l'expérience professionnels reconnus.

Pour le poste de trésorier adjoint de la ville, les aspirants doivent posséder des états de service en comptabilité et, de préférence, être membre d'une association reconnue de comptables professionnels ou l'équivalent, en particulier avoir de l'expérience en comptabilité, finance et administration municipales.

Les postulants à l'emploi de Préposé aux finances doivent détenir un grade en comptabilité professionnelle ou en commerce et finance d'une université reconnue, avec spécialisation en économique et statistique; ou l'équivalent, avec expérience en travail de finance comportant des responsabilités supérieures. Des points spéciaux seront accordés pour l'expérience en comptabilité et finances municipales ou en organisation et mise au point de systèmes de comptabilité et d'émargement (payroll).

Compte tenu des qualités et de l'expérience requises, on accordera de préférence des promotions aux employés du service municipal.

Les formules de demande qu'on peut obtenir du Commissaire des Finances, Hôtel de ville, 48, rue Rideau, Ottawa, Ontario, doivent être retournées à ce fonctionnaire. Prière d'inscrire sur l'extérieur de l'enveloppe la mention "Demande d'emploi — Confidentiel".

6

Annonces Classées Rubriques

A vendre (propriétés) (14)
Agents (d'immeubles) (14A)
A vendre (commerce) (15)
A vendre (hôtel) (15A)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre (ou à échanger) (19)
A vendre (ou à louer) (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (divers) (24)
A louer (commerce) (24A)
A louer (ou à échanger) (25)
A échanger (25A)
Animaux (65A)
Avis divers (66)
Assurances (26)
Argent à prêter (37)
Argent demandé (37A)
Amusements (28)
Automobiles et accessoires (29)
Auvents (38)
Briqueteurs (59)
Brûleurs à l'huile (33)
Chambre et pension (26)
Combustible (32)
Cours privés (40)
Cartes d'affaires (41)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (50)
Couvreurs (62)
Chiens Animaux choyés (65B)
Cartes professionnelles (79)
Dactylotypes (41A)
Direction de funérailles (67)
Décès (70)
Dentistes (78)
Electriciens (55)
Enseignes (51A)
Entreposage (21A)
Entrepreneurs (61)
Fiançailles (2)
Fourrures (34)
Ferblantiers (56)
Fleuristes (98)
Graveurs (44)
In Memoriam (73)
Inventions (66A)
Imprimeurs (42)
Mariages (3)
Motocyclettes (29A)
Matériaux de construction (35)
Menuisiers (54)
Machinistes (69)
Messes anniversaires (72)
Naissances (1)
Naturopathes (42)
Nettoyeurs (52)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (homme ou femme) (6A)
On demande (homme et femme) (6B)
On demande (femme) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (foyers) (9A)
On demande (commerce) (9B)
On demande (logements) (10)
On demande (logement à échanger) (10A)
On demande (emploi) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (autos) (13)
On demande (divers) (13A)
On demande (maison) (13B)
On demande (ferme) (13C)
Occasions d'affaires (27)
Orthopédistes (46)
Ostéopathes-Chiropraticiens (47)
Perdu-Trouvé (4)
Personnel (39)
Photographes (42)
Philatélistes (45)
Peintres-décorateurs (51)
Plombiers (57)
Plâtriers (58)
Poussins (65)
Radios et accessoires (31)
Remerciements (74)
Réparations (63)
Serruriers (53)
Services anniversaires (71)
Stores vénitiens (18A)
Taxi (4A)
Transfert-camionnage (30)
Tue-Vermine (64)
Villégiature (26A)

On demande (hommes) (6)

HOMME bilingue pour bonne position dans magasin pour hommes, 43, rue William. 6-16

MECANICIEN

POUR L'ENTRETIEN D'APPAREILS DE REFRIGERATION

Homme possédant un minimum de 2 à 5 ans d'expérience pour voir à l'entretien d'appareils de réfrigération, du point de vue mécanique et électrique dans magasins à rayon d'Ottawa.

Le candidat reçu recevra un mois de formation spéciale à Montréal avant d'occuper le poste.

Bon salaire initial et bénéfices généralement accordés aux employés.

ECRIRE DEMANDE A LA MAIN

STEINBERG'S LTD.

5400, rue Hochelaga, Montréal, P. Q.

Attention de M. JEAN-GUY RIVEST

6

BOUCHER expérimenté pour magasin I.G.A. 613 Somerset-ouest. 6-18

5 VENDEURS POUR LA REGION D'OTTAWA

Pour représenter l'une des plus vastes organisations de vente de l'Est du Canada.

$125 par semaine pour le candidat choisi.
Position permanente.
Pas de produits concurrents.
Vente à crédit.
Territoires exclusifs.
Transport fourni.
Expérience non nécessaire.
Doit avoir belle personnalité, être ambitieux.

S'ADRESSER EN PERSONNE SEULEMENT

10 h. a.m. et 2 h. p.m.

tous les jours

Suite 203,

104, rue Sparks

6

HOUSEHOLD FINANCE CORPORATION

... emploiera plusieurs hommes en vue de les entraîner au poste de gérant de succursale. Les candidats doivent être bilingues, diplômés d'une école supérieure et âgés de 21 à 28 ans. Cette position offre un avenir sûr avec de magnifiques chances de promotion dans le domaine du crédit au consommateur. Ces hommes seront payés à salaire fixe. Entre autres avantages, il y a l'assurance-vie collective, des indemnités d'hospitalisation et généreux plan de retraite et d'épargnes.

S'ADRESSER A

HOUSEHOLD FINANCE CORPORATION

45 A, rue Principale, Hull

6

ON DEMANDE

Chauffeur de camion

—Résidant à Ottawa

—Doit être marié bilingue, sachant lire et écrire

—Salaire raisonnable

ECRIRE A

Casier 156 — Le Droit

6

GERANT VENDEUR AVEC AUTO

Nous offrons la plus régulière des positions de vendeur où que ce soit pour un homme ambitieux ayant de l'expérience dans la direction d'équipes d'hommes et dans la vente aux consommateurs. Position intéressante, permanente et tous les bénéfices de la compagnie. Plus hauts salaires.

S'adresser entre 10 h. a.m. et 2 h. p.m. tous les jours

SUITE 203, 104, RUE SPARKS

6

On demande (hommes ou femmes) (6A)

HOMMES ou femmes comme colporteurs pour distribuer notre offre spéciale d'annonce, généreuse commission. S'adresser à Paramount Studio Ltd, 104, rue Sparks. 6-a-15

On demande (femme) (7)

PERSONNE fiable pour soins des enfants, jour, dans Projet Dussault, 23, Joanisse, App. 2, après 7 heures. 7-13

FEMME pour cuisson ordinaire et travail général de maison. Couchera ici. Mme Sherwood, 600 Besserer. 7-18

On demande (femme) (7)

COMMIS - DACTYLOGRAPHES

UNE organisation du gouvernement a des vacances pour des commis - dactylographes. Les candidates doivent avoir au moins 4 ans de High School. Salaire initial jusqu'à $2,760 par année selon les qualifications, et bonnes chances d'avancement. Ecrire à Case 155, Le Droit, en mentionnant âge, statut matrimonial, numéro de téléphone et détails complets concernant l'instruction et l'expérience. 7-15

FILLE pour travaux domestiques dans maison avec toutes commodités; doit parler un peu anglais; chambre et bain privés. PA2-6942. 7-16

Vendeuse de lingerie et vêtements sport

pour le samedi après-midi seulement

Doit être bilingue et posséder de l'expérience.

Faire demande à Mme BUNNY CUYLER

SHAFFER'E LTD.

147, rue RIDEAU OTTAWA

7

FEMME âgée demandée pour surveiller enfant, 4 jours par semaine, si désiré peut rester à la maison. 72, Scott, Wrightville, après 6 P.M. 7-13

FILLES demandées pour légers travaux de bijouterie. Faire demande à 291, rue Albert. 7-13

ON DEMANDE DES OPERATRICES DE MACHINES A COUDRE

C. H. PETCH & SONS LIMITED

222, rue Strathcona, Ottawa

7

ARGENT à faire dans la vente. Nos produits sont connus et aimés. Aucune expérience requise. Vendez les cosmétiques Donaldina. Ecrivez-nous pour détails complets. Donaldina Cosmetics Company, 576 Sainte-Catherine est, Dept. 5, Montréal. 7-13

PRODUITS AVON

DEMANDEES: 3 dames mariées comme représentantes de nos produits. (Ottawa seulement). CE2-8585. 7-15

STENOGRAPHE bilingue requise immédiatement; excellent salaire dès le début. Semaine de cinq jours. Répondre en mentionnant âge, instruction et expérience à Case 157, Le Droit. 7-14

On demande (servantes) (8)

FILLE anglaise, expérimentée et fiable, pour travail de maison. Adultes, pas de cuisson, couchera ici, excellent salaire, district du Glebe. Tél: CE4-2034. 8-14

PERSONNE 18 ans ou plus. Ouvrage général; 3 enfants. Couchera ici. $65 par mois. Signaler CE5-0668. 8-13

SERVANTE d'expérience; couchera en dehors. 351, boul. Saint-Joseph. PR7-3962. 8-13

BONNE, sachant faire la cuisson, pour ouvrage général; 20 ans ou plus. Couchera ici. $90 ou plus par mois. CE4-7808. 8-13

On demande (instituteurs (9)

AVONS besoin de quelques institutrices régulières et suppléantes pour le terme courant. Avec qualifications pour enseigner dans province de Québec. Adressez vos demandes à Louis Lamarche, sec.-très. Commission scolaire de Pointe-Gatineau. 9-17

INSTITUTRICE qualifiée bilingue demandée le plus tôt possible pour grades 5 et 6 à l'école publique section No. 1 Hanmer. Salaire d'après échelle. Nommer nom du dernier inspecteur à Alphonse Proulx, secrétaire, Hanmer, Ontario. 9-14

On demande (logements) (10)

LOUERAIS maison 7 à 8 pièces entre les rues Sussex et King Edward, dans Basse-Ville, immédiatement. Bonnes références. CE4-8692. 10-16

On demande (emplois) (11)

ENTREPRENEUR demande ouvrage dans réparations de toutes sortes. Estimations gratuites. CE4-0701. 11-13

On demande (divers) (13 A)

DAME âgée garderait enfants les vendredi et samedi soirs seulement. Mme J. Boyle, 282 Maisonneuve, Hull. PR7-9996. 13a-15

PRENDRAIS lavages et repassages à la maison. PR7-2288. 13A-17

PERSONNE fiable garderais enfants, le jour. SH9-3637. 13A-13

PRENDRAIS enfants en pension. Tél: CE6-3134. 13A-13

MEUBLES poêles de tous genres peu importe le prix. CE4-4788. 13A-300

NOUS achetons meubles, poêles de toutes sortes. Ralph's Furniture. CE4-6737. 13A-300

NOUS ACHETONS retailles de fer, bronze, cuivre, plomb, guenilles. CE4-8233. 13A-300

On demande propriétés (13B)

MAISONS demandées, district Lac des Fées, Hull. Signaler PR1-1853. 13B-300

PRENDRAIS enfants en pension. Signaler PR7-8272. 13b-15

A vendre (propriétés) (14)

MAISON ROMEO PIGEON
366 Dalhousie Ottawa
Tél: Bureau: CE2-7384
Armand Richard, CE3-5343.
Conrad Sigouin, 8-4418.
Eug. Lavoie, PR7-4071.
Oscar Olson, CE5-1079.
Laurent Gaboury, PR7-4261.
Nicholas Kouri, 8-0900.

TRIPLEX neuf de belle construction rapportant $285 par mois. $24,000. $10,000 à compte. Demandez Armand Richard.

EASTVIEW — Bonne maison de deux logis, en stuc, chauffée à l'huile, rue Genest. Photo Coop 6603. $12,500. $4,500 à compte. A. Richard.

MAISON appartement avec profit net de $29,000 par année. Très bien située pour revenus stables. Chaque logis comprend poêle et réfrigérateur. Demande $75,000 en dépôt. Balance termes. Pour plus de renseignements appelez Conrad Sigouin.

LAC DES FEES — Joli bungalow neuf en brique, 3 chambres à coucher, salon spacieux, foyer naturel. Terrain 63x100. Ne manquez pas cette occasion. Appelez Conrad Sigouin.

PLAN BELISLE: Vous apprécierez les qualités et le site de ce joli bungalow neuf, comprenant cuisine claire, salle à manger, spacieux salon, 3 chambres à coucher. Système central à l'huile, air forcé. Seulement $13,500; $2,600 à compte. A vue du parc fédéral. Choix de deux. Demander Laurent Gaboury.

BOUL. HADLEY. Votre confort est assuré dans ce bungalow de 3 ans. Des mieux situés, près boul. Taché. Cuisine très grande et dinette, salon avec fenêtre panoramique, 3 chambres à coucher, cave de 8 pieds chauffée. $17,000; $5,000 à compte. Demander Laurent Gaboury.

TERRAIN à Overbrook, 52x100 pour résidence ou multilogis, entre voie ferrée et Riverside Drive. $2,600. Demandez Eugène Lavoie.

TERRAIN Manor Park. — 50x117. $2,800. Demandez Oscar Olson. 14-300

MAURICE SOULARD, courtier, 45 Rideau CE2-5751

PRES DE BEECHWOOD — Bungalow tout neuf, 3 chambres à coucher. Chauffage central à l'huile. $9,800. Ernest Lalonde. CE6-3304.

RUE ECCLES — Grande maison en brique, de 6 chambres à coucher. Chauffage à l'huile. Prix, $13,000; $2,200 requis. Wilfred Morris, 8-5935J ou CE6-5840.

COTE-DE-SABLE, belle localité: Grand duplex en brique de 7 pièces par logis. Chauffage à l'huile, eau chaude. $20,000; — $8,000 requis. Hector Lachapelle. CE5-9298.

BASSE-VILLE — Très beau six logis tout neuf, en brique. Revenu $6,720. Prix demandé $50,-000. Soir: CE6-3264.

COTE-DE-SABLE — Grande maison en brique, de 6 chambres à coucher; chauffage à l'huile. Possession immédiate. $13,500. Hector Lachapelle, CE5-9298. 14-300

LARAMEE, Hull. Bungalow chauffé à l'huile. Possession en mai. $8,000. George Howith. Courtier-assureur. CE2-5687. 14-300

RUE SAINT-REDEMPTEUR, Hull, près église, bonne grande maison très propre, 7 pièces. S'adresser 244, Saint-Rédempteur. 14-14

A vendre (propriétés) (14)

BUNGALOW 2 côtés, salles de bain complètes; chauffage central, eau chaude et froide. Prix $5,000. Meilleure offre. Cause maladie. 34 Michaud, Pointe-Gatineau. PR7-6066. 14-20

LOUIS TITLEY
CE3-1168 18 Rideau Ottawa
Agents:
Mme Dupont, SH6-1122.
M. Potvin, CE4-3426.
Mme Brind'Amour, PR1-2008.
Mme Major, SH9-1336.

DESCHENES — Bungalow fini papier brique, en très bon état, comprenant 5 pièces, dont cuisine finie en congoleum. Près école, autobus. $3,000. — Mme Brind'Amour, PR1-2008.

COTE-DE-SABLE — Bonne maison en brique, 7 pièces, dont salon, salle à manger, cuisine et 4 chambres à coucher. $11,700; termes. — Mme Dupont.

COTE-DE-SABLE — Maison moderne de 5 ans. Très joli salon avec foyer, salle à manger et cuisine; 3 chambres à coucher et salle de bain en tuile en haut. $14,500; termes. — N. Potvin.

BOUL. GAMELIN, Hull — Très joli bungalow en stuc, de 5 pièces dont 3 chambres à coucher. Sous-sol idéal pour bureau ou boutique. $13,000; termes. — Mme Brind'Amour.

BOUL. SAINT-LAURENT, près Cyrville — Superbe maison à 2 côtés, en brique, très moderne et contenant 6 pièces chaque côté. $27,000; $5,000 à compte. Noël Potvin. 14-300

ROGER MURPHY
Assurance—immeuble
45 Rideau — Tél: CE2-3204
Agents:
Mme Henri-Aline Grenier CE3-8834
Mme E. Potvin — CE2-6385

COTE-DE-SABLE — Duplex en brique, système de chauffage air chaud. Un de 2 chambres à coucher, grand vivoir, cuisine moderne, chambre de bain, 4 pièces. L'autre 1 chambre à coucher, grand vivoir avec tapis mur à mur, cuisine moderne, chambre de bain 4 morceaux. Prix demandé: $18,700. Comptant: $8,500.

BOULEVARD SAINT-LAURENT — Commerce épicerie et logis à l'arrière. Bons chiffres d'affaires. $13,500.

RUE PENDER — Bungalow, featheredge, 2 chambres à coucher, vivoir et salle à manger, cuisine moderne, chambre de bain de 4 pièces. Huile et air forcé, $11,500. $1,500 comptant.

RUE SPRUCE — Bungalow en stuc de 2 chambres à coucher, grand vivoir, cuisine moderne, chambre de bain, 4 morceaux. Chauffage central à l'huile. Bon garage. Demande: $13,500.

RUE SAINT-PATRICE. — Boucherie-épicerie. Revenu brut: $60,000 par année. Demande $10,500. Incluant grand réfrigérateur et comptoir pour viandes et en plus $6,000 en marchandises. Comptant demandé: $6,000. 14-300

J.-F. DEPATIE, courtier 74 George, CE3-7576
Agents:
Ovila Allen, SH9-0102; SH9-3842
Gilles Nault, SH9-0102.

EASTVIEW — Duplex neuf, deux logis de 2 chambres à coucher, salle à manger, salon, cuisine moderne, salle de bain complète. Chauffage à l'huile, eau chaude. Demande $20,500; $5,000 à compte. O. Allen.

CYRVILLE — Bungalow en brique, 3 chambres à coucher, salle à manger, cuisine, salle de bain, salle de récréation. Système de chauffage à l'huile. Terrain 105x400. Demande $16,-000; à compte $5,000. O. Allen.

DESCHENES — 3 bungalows tout isolés; un $3,500; $1,800 à compte; un autre $2,300, à compte $1,200; un 3e à $3,000; $1,500 à compte.

COMMERCE — Epicerie et logis de 6 chambres à coucher, cuisine, salle à manger, salon, salle de bain. Chauffage central. Bon chiffre d'affaires. — Demande $22,000, stock, équipement et bâtisse. Pour plus de renseignements appeler M. G. Nault.

CARDINAL HEIGHTS — Bungalows neufs, 2 chambres à coucher chacun, salle à manger, salon spacieux, cuisine moderne. Système de chauffage à l'huile. Pour plus de renseignements appeler O. Allen. 14-300

AURELE-J. HOULE
Immeubles — Assurances
265, chemin de Montréal, Eastview SH6-8101

MAISON de 7 logements, rue St-François, Ottawa. Bonne localité; garages. Revenu $6,000. Pour plus amples renseignements, appelez-nous. $36,000.

EASTVIEW, angle Joliette et Monique: Bungalow neuf, brique, 3 chambres à coucher; chauffage air forcé à l'huile; pas complété; prêt pour 1er février. $12,000; $2,500 à compte.

RUE RICHELIEU — Joli bungalow en featheredge, 2 chambres à coucher; chauffage eau chaude. Prix demandé, $10,500. 14-300

WRIGHTVILLE, près école des Fées; semi-bungalow 6 pièces; chauffage huile, air chaud. Prix, $6,600. PR1-4350. 14-300

MAISON brique, 5 chambres à coucher, vacante. Rue Craig, Ottawa. SH9-1604. 14-14

A vendre (propriétés) (14)

S.-EDGAR DUSSAULT ET FILS
Assurances — Immeubles
191, Principale — PR7-3835
Le service n'est jamais trop bon.
Nos agents le soir:
Julien Groulx, PR7-8850
Oscar Renaud PR7-8228.

5 MINUTES de la nouvelle Imprimerie nationale: Duplex avec système à l'eau chaude; façade en stuc. Occupation immédiate du bas. Pour comptant, $8,300.

LIMBOUR: Bungalow neuf, lambrissé stuc, sur terrain 75x100, près école et église, sur nouveau chemin. Très bel entourage. — $6,000; $4,000 à compte, balance $30 par mois, capital, intérêt

BLUE SEA — Chalet à 2 côtés sur grand terrain; centre de tourisme de la Gatineau. Aubaine à $4,700; $3,400 à compte, balance $100 par année, 6 p.c. d'intérêt.

BLUE SEA — Magasin et logis à côté de l'église; extérieur papier brique. Possibilité intéressante pour affaires. Occupation immédiate. $3,500 comptant.

HULL, un coin de la nouvelle Imprimerie nationale: Maison de 2 étages, lambrissée papier brique; entrée préparée pour un 2e logis. Système air chaud à l'huile; cuisine moderne; garage; hangar pouvant servir comme atelier. $10,000; $4,000 à compte, balance termes.

HULL, à 500 pieds de la nouvelle imprimerie: maison contenant 4 logis; cave de 7 pieds. Construction récente; garage. Le tout pour $9,000.

WRIGHTVILLE — Bungalow lambrissé stuc, dominant la promenade Lac des Fées; 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine; système à l'huile. $12,500; $5,000 à compte, balance termes intéressants. 14-300

GATINEAU — Maison, 5 pièces et chambre de bain complète. S'adresser 35, Glaude, Gatineau. 14-18

ANDRE TESSIER
162, Hôtel-de-Ville Hull PR1-1853
Assurance — Immeuble

HULL, rue Allard. — Bungalow de 2 chambres à coucher, salon double, cuisine et salle de bain très moderne. $5,500 comptant. $14,000. G. Delisle, CE4-3676. — 296.

POINTE-GATINEAU, dans quartier neuf: Joli duplex fini clapboard; construction récente. — $4,000 à compte; $13,300. — R. Chevalier, PR7-2353. — 237.

POINTE-GATINEAU — 2 maisons de 2 logis, plus un grand lot pouvant recevoir construction ou être vendu. Le tout pour vente rapide, $15,000; termes. L. Dubuc. CE4-7649. — 232.

HULL, rue Saint-Jacques, près Eddy: Grande maison de deux beaux logis, plus un local pour commerce quelconque. $5,000 à compte. $17,000. L. Châteauneuf, SH6-4886. — 235.

GATINEAU — Maison de 2 logis, 2 chambres à coucher chacun, en très bon état. $8,000; termes. L. Châteauneuf. SH6-4886. — 241.

HULL — Grand triplex, construction de 6 ans. Revenu $210 par mois. Pour détails, appeler R. Chevalier, PR7-2353. — 242.

POSSESSION IMMEDIATE: trois chambres à coucher, en brique, sur plain-pied très moderne. $2,700 à compte. $13,300. L. Dubuc. CE4-7649.

AUBAINE — Templeton: Grande maison avec possibilité de revenus. Meilleure offre. L. Dubuc. CE4-7649. — 265.

4 CHAMBRES à coucher. Résidence en brique, moderne, en très bon état, sur terrain tout en gazon dans quartier résidentiel de Wrightville. $3,000 comptant. $8,500. L. Dubuc, CE4-7649. — 189.

VOULEZ-VOUS construire? Nous avons plusieurs beaux terrains dans Hull et la région. Pour détails, appelez G. Delisle, CE4-3676. 14-300

GUARANTY TRUST CO. OF CANADA
CE2-2691
Membres du O.R.E.B.

POUR régler une succession. — District de Beechwood, en dehors du chemin Marier. Beau duplex de quatre chambres, salle de bain en tuile mosaïque. Salle de bain de 3 pièces en haut. Planchers de bois dur, garage double, lot 40x99. Possession. Prix $15,400 ou offre la plus rapprochée. Le soir: A. A. Dunn. — CE3-6677 ou PR7-4508. 14-14

DUPLEX, rue Saint-Hyacinthe, à Hull. $5,500; $3,000 à compte, balance $25 par mois. PR7-4474. 14-300

JOS. LeBLANC, (courtier) 250 Besserer. tél: CE6-5681 Le soir: SH9-2802
Eugène Picard, agent, CE2-5863

EASTVIEW, rue Richelieu, $28,500. Triplex brique et stuc, sur terrain de coin. Chaque logis comprend 3 chambres à coucher, grand vivoir, cuisine moderne, salle de bain complète. Revenu $3,660; termes.

RUE CATHCART — Bon duplex en brique, face à la rivière Rideau. Chauffage eau chaude à l'huile. Garage double. Bon revenu. $15,000.

Plusieurs autres propriétés dans différents quartiers. 14-300

A vendre (terrains) (14b)

4 ACRES et demi de terrain. Site commercial, rue Côté. S'adresser 431, Côté, Ottawa 2. SH6-6655. 14b-13

TERRAINS à vendre, rue Millar, Hull. Signaler MU4-4081. 14B-16

GRANDS terrains appropriés pour la construction d'appartements, situés entre rues Champlain et Saint-Jean-Baptiste, et 109, rue Charlevoix, Hull. Aussi terrains, site résidentiel, entre rue Millar et boul. Hadley. S'adresser à Léo Gratton, PR7-7101. 14B-16

A vendre (commerce) (15)

A VENDRE OU A LOUER OU ECHANGER

COMMERCE D'EPICERIE

Etabli depuis 38 ans

Cause de mortalité

PR 7-4474

15

A vendre (commerce) (15)

RESTAURANT épicerie avec logis. Tél: CE6-1844. 15-28

COMMERCE d'automobiles à vendre. Situé à 35 milles de Montréal. Franchisé pour deux marques d'autos des plus populaires. Volume d'affaires de près d'un million de dollars par année. Imposant volume de pièces et d'accessoires. Département de service très achalandé. Equipe d'employés de choix. Salle de montre et lot pour autos usagées très modernes. Pour informations écrire à: Roger F. Hould, 750 rue Tellier, Saint-Hyacinthe, Québec. 15-24

A vendre (automobiles) (17)

AUBAINES en AUTOS USAGEES D'"ACHAT SUR" DE CHEZ BLONDIN

COMPAREZ et EPARGNEZ!

1953 METEOR, sedan, radio, etc. — $1,195
1954 MERCURY Monterey, sedan — $2,050
1954 METEOR, Niagara, sedan — $1,645
1954 CHEVROLET, coach — $1,595
1953 CHEVROLET, coach — $1,245
1952 METEOR, sedan de commande — $1,145
1952 CHEVROLET, sedan — $1,025
1952 PLYMOUTH, sedan — $1,045
1951 FORD, toiture rigide, Victoria — $1,075
1951 PLYMOUTH, sedan, moteur neuf — $975
1949 METEOR, coach — $200
1941 FORD, coach — $145
1951 JAGUAR, sedan. Bon moteur, bons pneus, propre, très bon état — $995

DE MEME QUE

bien d'autres bonnes autos et bons camions usagés à prix extrêmement bas.

AVIS SPECIAL!

LA TAXE DE VENTE DU QUEBEC NE S'APPLIQUE PAS AUX AUTOS LIVREES A OTTAWA.

BLONDIN MOTORS

LIMITED

Vendeurs autorisés de Mercury — Lincoln — Meteor

192-198, rue Montcalm, HULL

PR. 7-5251

Ouvert jusqu'à 9 h. p.m.

17

RAPPELEZ-VOUS QUE CE SONT TOUTES DES VOITURES DE QUALITE!

ESSAYEZ CAMPBELL

Notre débit nous permet de vous vendre les plus belles voitures aux plus bas prix possible.

1955 FORD, de commande, sedan. Chaufferette, transmission automatique — $1,945
1954 AUSTIN, sedan. Chaufferette, dégivreur — $895
1953 MONARCH, de commande, sedan. chaufferette — $1,395
1952 STUDEBAKER, sedan, chaufferette — $845
1952 FORD, sedan. Chaufferette, dégivreur — $945
1950 PLYMOUTH, coach. Chaufferette, dégivreur — $495
1949 METEOR Tudor. Chaufferette, dégivreur — $495

CAMPBELL MOTORS

Ottawa, Limited

VOTRE VENDEUR FORD ET MONARCH DEPUIS 37 ANS.

265, ave Laurier-Ouest

CE. 2-9441 — CE. 2-9441

17

FAGAN MOTORS LTD.
1949 MONARCH sedan, $275. — $20 à compte.
1948 WILLYS Jeep, pick-up, ½ tonne, $150. — $20 à compte.
1951 PREFECT, $185. — $20 à compte.
Plusieurs autres, 1345, rue Bank. CE4-7195. 17-300

A vendre (automobiles) (17)

BUDGET MOTOR SALES
684, rue Bank Tél: CE5-6895
Aucun comptant requis

1956 FORD sedan.
1956 METEOR station wagon.
1956 METEOR sedan, Rideau et Niagara.
1955 FORD sedan.
1956 DODGE sedan, station wagon.
1955 CHEVROLET sedan neuve.
1953 CHEVROLET Bel Air sedan.
1953 FORD sedan.
1953 PLYMOUTH station wagon.
1953 FARGO ½ tonne, livraison
1951 CHEVROLET toit dur, convertible.
1951 BUICK sedan.
1951 CHEVROLET ½ tonne, de livraison.
1951 NASH station wagon
1950 DODGE station wagon.
1950 MERCURY sedan, $595.
1950 METEOR station wagon $595.
1950 CHRYSLER sedan.
1950 CHEVROLET sedan, $695.
1950 OLDSMOBILE sedan.
1950 AUSTIN sedan.
1950 HILLMAN sedan.
1950 CHEVROLET coupé, $595.
1950 PONTIAC sedan.
1950 STUDEBAKER sedan.
1949 CHRYSLER, 7 places.
1949 METEOR sedan.
1949 PLYMOUTH station wagon.
1949 PONTIAC sedan.
1949 WILLYS station wagon, $545
1948 FORD ½ tonne livraison.
1947 MERCURY sedan, $245.
1947 NASH sedan $250.
1941 CHEVROLET sedan, $99.
1941 DODGE ½ tonne, Livraison. $165.
1941 FARGO 2 tonnes avec bascule, $295.
1940 PONTIAC décapotable, $129.
1938 FORD "station wagon" $175.
1937 PLYMOUTH sedan, $59.
LIVRAISON de toutes marques d'autos neuves. 17-300

Dentistes (78)

DR ROGER COTE, B.A., D.D.S. Chirurgien-dentiste, 137 Hôtel-de-Ville, Hull. PR7-7092. 78-300

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Lundi, mercredi, vendredi soirs: 7 à 8h. 30. 214, boul. Saint-Joseph. PR7-5602. 78-300

Médecins (80)

Dr PIERRE BEGIN, 111, rue Champlain, Hull — Médecine générale. Spécialité: Poumons (Rayon-X sur rendez-vous). Tél. PR 7-9566.

Dr PHILIPPE BELANGER, 74 rue Laurier-est -- Spécialité: chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: CE4-0117.

Dr HENRI BOURQUE, Edifice Medico-Dental. 150 Metcalfe. Tél: CE6-2624. — Spécialité: Maladies des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU, spécialiste. Yeux, oreilles, nez, gorge, 150 Metcalfe. Medico-Dental Bldg. Tél: CE-4407.

Dr ERNEST COUTURE, Spécialiste en obstétrique. Maladie des femmes, 161 est, ave Laurier, Tél: CE4-2455.

Dr FRANCOIS COTE, spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous, 232 Metcalfe. Tél: CE5-1284.

Dr DE HAITRE, 161 Stewart. Spécialité: chirurgie générale et maladies des femmes. Rendez-vous, 2-4, 7-8. Téléphone CE4-1244.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4h. et 7 à 8h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: PR7-3543.

Dr A. DROUIN, 318-319 édifice Transportation, 48, rue Rideau. Spécialités: yeux, oreilles, nez, gorges. Consultations: 2 à 5 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: CE3-9162.

Dr P. E. LABELLE — 4 Montclair, Hull. Chirurgie, maternité. PR7-5811.

Dr A. LACOURCIERE, Spécialités: maladies des enfants et allergie (asthme, fièvre des foins, eczéma). 142 Champlain, Hull. PR 7-6433.

Dr J.-LEO LALONDE, 169 Notre-Dame, Hull. PR7-9130 Rayons-X. Chirurgie. 80-300

Dr BENOIT LAMBERT — Spécialiste: yeux, nez, gorge, oreilles. PR7-7517. 192 Principale, Hull. 80-300

Dr J.-L. LAMY, chirurgien. — Consultations sur rendez-vous de 2 à 4 h. — 95 Rideau. Tél: CE3-7026.

Dr ALFRED La ROCQUE, 418 rue Rideau. Spécialité: chirurgie. Tél. CE3-9454. Consultations sur rendez-vous.

Dr J.-ANTONIO LECOURS, 538, King Edward. Tél: CE4-1622. Spécialité en chirurgie. — Consultations sur rendez-vous.

Dr RODOLPHE MICHAUD: Spécialiste Rayons-X. Traitement. 195, Laurier-est. Tél: CE2-1490.

Dr ARTHUR POWERS, 135 rue Gloucester Médecine générale. Spécialités: maladies et radiographie pulmonaires. Pour rendez-vous téléphoner. CE3-3614.

Dr HENRI RACINE, B.A., L. M.O.C. Médecine maternité et coeur 10-12 a.m. sur rendez-vous 1 à 3h. p.m. et 7 à 9h. p.m. 99, rue Moncalm, Hull. Tél: PR7-6616.

Dr J.-C. ROSSIGNOL, 178, rue Laurier est. Spécialité: chirurgie osseuse, fractures. Consultations sur rendez-vous. Tél: CE4-0705.

Dr V. SABETTA, 188, rue Cooper. Spécialité: maladies de la peau. Consultations: 11 à 12 a.m. 2 à 5 et 7 à 8 p.m. sur rendez-vous. Tél: CE2-5537.

Dr DAMIEN SAINT-PIERRE, 495, rue Clarence, angle Charlotte. Spécialités: Médecine—Physiothérapie -- sur rendez-vous. Tél: CE3-4101.

Dr HORACE VIAU, 467, rue Rideau. Spécialité: maladies des enfants exclusivement. Consultations de 1 à 4 h. et sur rendez-vous. Tél: CE4-2240

L'envers de la médaille ...





Prompts résultats pour quelques sous

A vendre (automobiles) (17)

Les HILLMAN
SONT ICI
Série complète de nouveaux modèles pour 1956
Choix de modèles deux nuances sans frais supplémentaires.
Prix à compter de $1,695
entièrement équipées.
Percy Carrière
Le plus ancien dépositaire de Hillman, à Ottawa.
PIECES — VENTES — SERVICE
44, chemin de Montréal
CE. 6-2314
17

N'OUBLIEZ PAS !
Toutes les autos neuves sont bonnes mais une auto usagée tire sa valeur de la maison où vous l'achetez.
1951 LAND ROVER, comme neuve, toit en métal, excellent état — $1,095
PERCY CARRIERE
565, rue Rideau CE. 3-8609
(angle Charlotte)

ACHAT SUR
POUR une automobile consultez Alec Lacasse, CE6-2184; PR1-2119. 17-300

NOTRE plan financier à bas taux vous aidera à faire un meilleur achat. Venez nous voir pour détails avant d'acheter.
AURELE J. HOULE,
265, chemin de Montréal, Eastview
Tél.: SH6-8101
17-300

POUR financer une auto ou un camion, appeler Maison Roméo Pigeon, 366 Dalhousie, CE2-7384. 17-300

ALLEZ-VOUS DANS LE SUD ?
1952 CADILLAC, coupé décapotable, série 62. Chaufferette climatiseuse, conduite hydramatique, radio de commande, servo-fenêtres. Sans pareille pour son confort. Garantie "O.K." $2,195
MYERS MOTORS Ltd.
AVE LAURIER-OUEST
17

1940 PLYMOUTH, licence 1955, 4 pneus neufs. Aubaine. PR7-1080. 85, Sherbrooke, Wrightville. 17-15

1956 CHEVROLET et BUICK, livraison immédiate avec escompte. Maurice Motors. CE4-4625. 17-300

1943 DODGE, bon état de fonctionnement. $125. PR7-4779. 17-18

COMPAREZ
1953 CHEVROLET sedan, radio et chaufferette climatiseuse. Fini vert foncé impeccable. Seulement $1,245
1952 METEOR sedan, complètement équipée, joli bleu deux nuances. Seulement $935
1950 HUDSON sedan, complètement équipée, une auto de famille. Prix de vente $645
1949 FORD de luxe, équipée, une auto en bon état $365
D'AUTRES AU CHOIX
Venez nous voir et soyez CONVAINCUS
C. CONNELLY
MOTORS LTD.
Vente et service autorisés de PONTIAC — BUICK
424, ch. RICHMOND
PA 8-1717
17

BAS PAIEMENT A COMPTE OU PAS DU TOUT
Si vous avez de bonnes références de crédit et un emploi stable.
1956 FORD Mainline sedan et Customline coach, jusqu'à $400 d'escompte.
1952 BUICK Super sedan, avec Dynaflow, chaufferette, radio. Toutes les Buick ont un très bas millage.
1952 CHEVROLET pick-up ½ tonne, état de camion neuf. $100 à compte, $42 par mois.
1948 CHEVROLET de luxe pick-up, 1 tonne, comme flambant neuf. $100 à compte, $42 par mois.
1953 MONARCH, toit dur, embrayage automatique; radio, chaufferette; 17,000 milles; 2 teintes. Doit être vue.
1953 PONTIAC coach, radio et chaufferette; pneus à parois blanches; très propre.
1953 FORD Customline sedans, (2); meilleures voitures usagées.
1953 PONTIAC coach régulier — Chaufferette, housses, fini d'origine.
1952 METEOR Customline sedan, entièrement équipée. Très bon état.
1952 CHEVROLET toit dur, radio, chaufferette, pneus à parois blanches, 2 teintes. $300 à compte, $58 par mois.
1951 CHEVROLET sedan de luxe, radio et chaufferette, $100 à compte, $47 par mois.
1951 AUSTIN sedan. Comme neuve.
1949 CHEVROLET, sedan, radio, chaufferette, fini deux nuances. Etat d'auto neuve. $100 à compte, $37 par mois.
1947 WILLYS Jeep station-Wagon. Excellent état. $100 comptant. $35 par mois.
NOS voitures sont hivérisées et garanties.
REUBEN'S Auto Sales, 452 Rideau CE5-2055.
OUVERT jusqu'à 9 h. 30 p.m. 13-300

A vendre (divers) (18)

LA VENTE D'INVENTAIRE ANNUELLE DE COLONIAL
BAT MAINTENANT SON PLEIN
Voici quelques exemples :
MOBILIER SOFA-LIT DE 10 PIECES
- Sofa le jour ● Lit la nuit
- Davenport
- Fauteuil pour assortir
- 2 tables de bout modernes
- 2 coussins aux teintes décoratives
- Table à café pour assortir
- Pouf pour assortir
- 2 lampes de table modernes avec abat-jour

$159.00
Accessoires électriques et téléviseurs
10% à 33% de rabais
Mobiliers de cuisine
15% à 30% de rabais
Meubles pour adolescents
15% à 25% de rabais
Couvertures de plancher
10% à 45% de rabais
Meubles occasionnels
10% à 45% de rabais
COLONIAL FURNITURE
"Le plus grand magasin de meubles à Ottawa"
403, rue Bank CE. 6-2371
18

BOIS neuf et usagé, portes, châssis, vitres et plomberie. S'adresser chez Thibault, 63 St-Florent, Hull. PR7-9120. 18-300

BUFFET antique solide en noyer. Style Credenza. Seulement 54" de longueur, bon état, $79. G. H. Johnson's Furniture Ltd. Département des antiquités, 111, rue Murray, CE5-5147. 18-300

COUCHE IMPERMEABLE DE FONDATIONS
PROTEGEZ les fondations de votre maison avec couche imperméable de première qualité, $6.50 le bidon de 5 gallons. M. Zagerman & Co. Ltd., 100 Bayview Road. 8-5204. 18-300

CONFORTABLE en satin rouge vin et gris. Signaler PR1-3984. 18-13

CLASSEURS, format pour documents légaux, $19 et plus. G. H. Johnson's Furniture Ltd., 111, rue Murray. CE5-5147. 18-300

DACTYLOTYPES portatives et régulières; machines à additionner; toutes marques; à louer vendre, réparations. Roy Typewriter, 187, Principale, Hull. — Tél: PR7-3012. 18-300

VISITEZ LE PLUS VASTE MAGASIN D'ECHANGES DE MEUBLES ET D'ACCESSOIRES A OTTAWA.
Vous y trouverez toujours une aubaine
G. H. Johnson's Furniture Ltd.
DEPT. DES ECHANGES
111, RUE MURRAY
(juste à l'ouest de Dalhousie)
CE. 5-5147
18

LIQUIDATION de réfrigérateurs 1955, rabais jusqu'à $150, tous neufs. Conditions: 40 cents par jour. Echange accepté. G. H. Johnson's Furniture Ltd., 111, rue Murray, CE5-5147. 18-300

MOBILIER de chambre complet, très bon marché. 22 Sainte-Hélène. PR1-2033. 18-16

SOLDE D'INVENTAIRE
COTON JAUNE A DRAPS
(non blanchi)
80" à 90" de largeur
Rég. $1.00 à $1.25 la verge
pour écouler
65c à 83c
BROADCLOTH IMPRIME
Valeur 50c à 65c
pour
29c et 39c
Surveillez cette rubrique pour d'autres aubaines
MAGASIN COULOMBE
100-102, RUE EDDY
HULL PR. 7-3883
18

MACHINERIES International Harvester, système à pression Beatty, articles de plomberie, clôtures Frost, toiture. Modern Farm Supply, 23, rue Murray. Tél: CE2-3943. 18-300

MOBILIER chesterfield, 2 morceaux, construction caoutchouc-mousse. Rég. $279. $219. G. H. Johnson's Furniture Ltd., 111 Murray, CE5-5147. 18-300

A vendre (divers) (18)

BLOCS de cheminées, blocs de ciment, de cendre et briques de ciment. Ideal Concrete Products. 6 Dumas, Hull. PR7-1684. 18-300

BAIGNOIRES, éviers et toilettes neufs et usagés. — 89 Clarence, Ottawa. 18-300

MOBILIER de salle à déjeuner, 6 morceaux, $15. Lit en métal, $5. H.-R. Paquin, 80 Eddy, Hull. 18-300

MOBILIER moderne de chambre à coucher. Après 6 h., PR7-3387. 18-17

NESBITT ENGINEERING. Equipement neuf et usagé pour l'industrie de l'imprimerie et métiers connexes. Atelier mécanique complet et service de travaux métalliques. 606, rue Booth, Ottawa. 8-2334. 18-300

REFRIGERATEUR Admiral 1956, neuf, 11 pi. cubes, entièrement automatique; garantie de 5 ans. Valeur $527, vendrais $399; termes. J. Hector Poitras et Fils, 130 Hôtel-de-Ville, Hull. PR7-3576. 18-14

TAPIS Broadloom, 9x15, vert, $79. Serveuse, véritable acajou, $27. Piano automatique, Martin Orme, tel quel, $79. Mobilier de salle à manger, véritable noyer, 6 chaises, table, buffet, cabinet à porcelaine, le tout pour $79. Réfrigérateur électrique, tel quel, $19. Vitrine d'étalage 6', $49. Lits tout acier toutes grandeurs, $4.95 chacun et plus. Téléviseur Marconi, comme neuf, rég. $219, prix de vente $129. Lessiveuse, pratiquement neuve, $89. G. H. Johnson Furniture Ltd., 111, rue Murray. CE5-5147. 18-300

VENTE de meubles et d'accessoires de janvier. Des rabais aussi considérables que 30 pour cent. Les vitrines de Johnson s'étendent sur toute une rue et sont remplies de produits connus par tout le pays. Condition, 10 pour cent comptant, deux ans pour solder. Vos vieux meubles acceptés comme paiement initial sur du neuf. Les réductions de prix chez Johnson sont véritables. Johnson donnera gratuitement toute marchandise sur laquelle un client peut prouver que le prix a été majoré avant qu'elle soit mise en vente à rabais. G. H. Johnson Furniture Ltd., 111, rue Murray, à l'ouest de la rue Dalhousie, près du marché By. CE5-5147. Bas coût d'exploitation. Bas prix. 18-300

A vendre (ou à louer) (20)

MAISON à vendre ou à louer, bon état, un logis libre. PR7-6135. 20-14

A louer (bureaux) (21)

BUREAU à louer. S'adresser 139 Hôtel-de-Ville. PR7-4453. 21-18

1300 PIEDS CARRES
Idéal pour bureau d'affaires dans nouvel édifice commercial, rue Rideau, Ottawa.
S'adresser au
JOURNAL "LE DROIT"
375, rue Rideau — Ottawa
CE 6-7431
21

A louer (logements) (22)

APPARTEMENT 5 pièces, adultes seulement, 22, rue Dollard, Hull. PR7-5725. 22-14

APPARTEMENT, 3 chambres à coucher, grand salon et cuisine. PR1-1466. 22-14

APPARTEMENT 3 pièces et salle de toilette; planchers bois franc. Chauffé, éclairé, réfrigérateur, rangette. Entrée privée. Adultes. PR7-7911. 22-16

APPARTEMENT moderne à 19 chemin Montréal, Eastview, libre 1er février, 4 pièces dont 2 chambres à coucher, salon, cuisine, chambre de bain complète, réservoir eau chaude, chauffage eau chaude, $65. S'adresser Georges Côté, 379 Chemin Montréal, Eastview. SH6-0684. 22-15

APPARTEMENT meublé, 5 pièces. Tél: CE2-0271 après 6 heures. 22-14

POINTE-GATINEAU — Appartement 3 pièces, salle de bain complète, éclairé, eau chaude, entrée privée. Occupation immédiate. PR 7-0276. 22-15

CHAMBRE et cuisinette avec poêle et réfrigérateur, salle de bain, entrée privée, $50 par mois. Wrightville. PR1-3567. 22-14

APPARTEMENT moderne chauffé, 2 chambres à coucher, salon, salle à diner, cuisine, réfrigérateur et poêle, $100. 350, Bruyère. CE4-5696 ou CE2-2213. 22-15

LOGIS 3 pièces et salle de bain, privé, non chauffé, $60. CE3-9406. Entre 6 et 9 heures. 22-14

PLAIN-PIED (flat), 2 chambres, dans Basse-Ville, près autobus. Eau chaude et froide. CE2-0339. 22-13

2 CHAMBRES dans maison neuve, près autobus; entrée privée. $55. Jeune couple préféré. Eastview. SH9-3979. 22-13

A louer (logements) (22)

GRANDE chambre, grande cuisine, semi-chauffées, éclairées; entrée privée. $43. PR1-1346. 22-13

MAISON 8 pièces, avec bain. $75 par mois. Bonnes références. Non chauffée. — 109 Montcalm, Hull. 22-16

LOGIS 3 pièces, libre, rue Laval, Hull. PR7-4726. 22-17

LOGIS 4 pièces, salle de bain complète; chauffé. — PR7-7411 jour. PR7-9251 soir. 22-14

LOGIS 2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude à l'année. S'adresser 24 Davies, Wrightville. 22-14

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, $55 par mois. Libre 1er février. S'adresser 12 Caron, PR7-4464. 22-14

LOGIS neuf, moderne, 3 grandes pièces, salle de bain complète. $60 par mois. 6 Richer. 22-14

GATINEAU — Logis 4 pièces et chambre bain complète, chauffé, eau chaude, planchers tuile MO3-5269. 22-14

LOGIS 3 pièces dans Cyrville. — SH9-2537. 22-14

LOGIS à 150, Montpetit, Hull. 3 pièces. $35. PR7-8072. 22-14

LOGIS spacieux, chambre à coucher et cuisine, eau chaude, chauffé, éclairé. CE5-6058. 22-17

PETIT appartement 2 pièces et chambre de bain complète, chauffé. S'adresser 27, Saint-Jean-Baptiste, Hull. 22-17

CHAMBRE et cuisine meublées, pour personnes sobres qui travaillent. 181 Maisonneuve. PR7-4837. 22-13

EASTVIEW — Sous-sol, chambre-boudoir, grand salon, grande cuisine, salle de bain, eau chaude, non chauffé, 1er février. 255 Lévis. SH9-2460. Après 6 heures. 22-15

GATINEAU — Logis, 1 chambre, cuisine, salle de bain, chauffé. $40. MO3-5276. 22-18

LOGIS 2 pièces, entrée privée, 2e étage, libre. PR7-1483. 22-14

LOGIS 3 pièces, fraichement décoré, éclairé. $40 par mois. S'adresser 61 Emond, Wrightville. 22-16

LOGIS: chambre à coucher, salle à manger, salon, cuisinette. Chauffé. Poêle électrique fourni. $68. 237 Loretta, près Carling. 8-2329M. 22-13

CHAMBRE et cuisine, grand passage, salle de bain. $45. Soir: 390 Bronson, app. 3. 22-13

EASTVIEW — Appartement neuf, 2 chambres à coucher, cuisine, salon, chambres de bain et de lavage, chauffé. 314 Montfort. SH9-1030. 22-17

MAISON non chauffée, 7 pièces dont 3 chambres à coucher, chambre de bain complète, planchers bois franc, chauffage central, très beau site à 73, Boucherville, $85. PR7-4377, local 1. 22-14

GATINEAU — Petit logis, chambre de bain complète, entrée privée. PR1-2993. 22-14

SALON, cuisine, chambre à coucher, salle de bain; 1er février. $75. 195 James, Ottawa. Signaler SH9-3680. 22-14

WRIGHTVILLE, bas, 5 pièces et salle de bain, non chauffées. $60. Adultes. 1er février. PR7-9793. 22-14

LOGIS meublé, chauffé, éclairé. $55. Tél: PR7-7089. 22-13

NEW EDIMBURG — Appartement 5 pièces. Réfrigérateur, poêle fourni. Libre immédiatement. CE3-8113. 22-16

LOGIS 5 pièces, grande cave, non chauffé. $45. CE6-2615. 22-18

LOGIS 4 pièces; libre 1er février. S'adresser 399, rue Hétu, Gatineau Mills. 22-16

LOGIS 2 pièces, chauffé, éclairé. 44 Charlevoix, Hull. PR7-5186. 22-15

OCCUPATION immédiate: logis moderne spacieux, 4½ pièces, nouvellement décoré; planchers tuile; chauffé. Près rue Principale, Hull. PR7-0056. 22-18

LOGIS 3 pièces à 58 Saint-Etienne, Hull. $35. PR7-1712. 22-15

SARSFIELD: Logis (haut), près église, école, autobus. Appeler Navan 2s6. 22-15

LOGIS chauffé, 4 pièces, salle de bain complète, eau chaude. Libre 1er février. S'adresser: 448 Notre-Dame. MO3-5365. 22-18

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE meublée pour dames ou demoiselles. CE3-9042. Côte-de-Sable. 23-14

CHAMBRE meublée, propre, permis de cuisson, pour homme sobre et tranquille. CE4-3281. 23-15

CHAMBRE pour homme ou dame, pension si désirée, ou permission de cuisine. SH6-8858. 23-16

A louer (chambres) (23)

GRANDE chambre meublée, dans appartement moderne, central. PR7-7766. 23-16

CHAMBRE meublée, privilège de cuisson, eau chaude. PR7-6235. 23-15

CHAMBRE meublée; privilèges; près autobus. Tél: PR7-7747. 23-13

CHAMBRE pour personne seule. Signaler PR7-3188. 23-14

CHAMBRE pour fille, dans appartement moderne; privilège de cuisson. PR1-2368. 23-15

GRANDE chambre bien éclairée, avant. Adultes seulement. Tél: CE5-9377. 23-15

CHAMBRE meublée, cuisson légère. Rue Montcalm. Hommes de préférence. PR7-5670. 23-15

1 OU 2 chambres moublées, près Dalhousie, pour dames, Libres. CE4-1841. 23-15

CHAMBRE propre, ensoleillée, pour gardes-malades ou femmes de bureau. Pension si désirée. CE2-8330. 23-15

CHAMBRE meublée, cuisson permise; près autobus. PR7-9128. 23-13

CHAMBRE meublée, libre. Côte-de-Sable. Très central. 34 Stewart. 23-13

CHAMBRE moderne, centre de Hull; homme de préférence. — PR7-3291. 23-16

CHAMBRE, rue Nicholas. Couple ou personne seule. Signaler CE3-9138. 23-16

GRANDE chambre, eau chaude, usage téléphone, 62, Saint-Jacques, Hull. PR1-1851. 23-14

GRAND salon meublé sur 1er étage pour deux hommes tranquilles. Téléphonez entre 2 et 4 heures. CE5-8976. 23-15

COTE-DE-SABLE — Nouvellement décorées, 2 chambres chauffées, éclairées, non meublées, privilèges, raisonnable. CE3-8980. 23-18

GRANDE chambre meublée, site central. Appelez PR7-1220. 23-15

CHAMBRE spacieuse, non meublée. CE4-4183, 9 a.m. à 5 h. 30 p.m. 23-14

CHAMBRE meublée, très confortable. 337 Champlain, PR7-5907. 23-14

CHAMBRE meublée, site central, près Dalhousie. CE4-5321. 23-14

CHAMBRE meublée, pour jeune fille ou dame. 231 Guigues. 23-14

A louer (divers) (24)

LITS d'hôpital à louer; bon état. PR7-2761. 24-300

ROBES mariées, filles d'honneur, soirée, voiles, diadèmes, mantes fourrure. PR7-7980. 24-300

ROBES de mariées, filles d'honneur, tout dernier cri. Signaler CE4-2253. 634 Saint-Patrice. 24-300

ROBES de mariées, filles d'honneur, mantes, tuxédos, modèles récents. Salon Martin, 163, Bolton. CE5-5505. 24-300

Chambre et pension (26)

CHAMBRE et pension pour hommes. 134 Notre-Dame, Hull. — PR7-2948. 26-16

CHAMBRE et pension pour hommes. — 127 Notre-Dame, Hull. PR7-9872. 26-17

CHAMBRE et pension. S'adresser 154 Saint-Laurent, Hull, app. 3. PR1-4255. 26-15

CHAMBRES et pension, 4 hommes ou plus. Lits simples. CE5-8967. 26-18

CHAMBRE et pension pour hommes. 160, Leduc, Hull. PR7-2861. 26-300

CHAMBRE et pension pour jeunes filles, près Université. CE2-5689. 26-17

CHAMBRE et pension, maison moderne, accepterais deux filles distinguées, sobres. PR7-4925. 26-13

CHAMBRE et pension pour deux personnes. — 9 Vaudreuil, Hull. PR7-4858. 26-13

CHAMBRES et pension pour hommes. $12 par semaine. PR7-2198. 26-14

CHAMBRE et pension, 2 jeunes filles, bonne nourriture, raisonnable, Côte-de-Sable. CE3-8980. 26-18

Occasions d'affaires (27)

MANUFACTURE de bonbons avec machinerie et magasin à bonbons tout équipé, à vendre ou à louer à long terme. S'adresser 309 Dalhousie. 27-14

Déménagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. — Fermé le samedi. W. Sparks & Son. Tél.: 8-0301.

Automobiles et accessoires (29)

BAKER BROS. CO. LTD.
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'auto, batteries, pneus, accessoires, etc., 2 magasins. CE2-7393. 29-300

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 814, rue Wellington. Tél: 8-0310. 29-300

Transfert-camionnage (30)

T. LANDRY LTEE
ETABLI depuis 1879. Service complet de déménagement dans la ville ou longue distance. Emballage et emmagasinage. — CE4-1201. 30-300

Radios-Télévision et accessoires (31)

TELEVISION
LAMPE écran, garantie pour un an, $10 par année; $3 à compte, balance payable dans les 30 jours suivants.
Téléviseur complet, garanti, y compris lampe écran et antenne intérieure; montant total $30 par année; $6 à compte, balance payable dans les 30 jours suivants. Pour renseignements signaler PR7-4682. 31-16

LEFORT — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 74, Eddy, Hull. PR1-1988. 31-300

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271, rue Bank. CE4-6292. 31-300

Combustible (32)

A.B.C. WOODYARD
SLABS de bois mou, $10. Gros voyage $3.50. Slabs de bois franc $5. PR7-9972. 32-300

EDMOND LEVESQUE
HUILE distillée, réservoirs à l'huile, neufs, 200 gallons, $34. Installation de brûleurs à l'huile. 1, rue Walker, PR7-7386. 32-300

VOTRE SERVICE COMPLET DE COMBUSTIBLE
HUILE A POELE
(Distillée)
21.8 le gallon
Aussi
HUILE A FOURNAISE
(Brute)
CHARBON DE TOUTES SORTES
COKE "La SALLE"
D. GRANDMAITRE
131, ch. de Montréal, Eastview
NOTRE NOUVEAU NUMERO DE TELEPHONE
SH. 6-8108-9-0
32

OSCAR LAMBERT — marchand de bois de chauffage PR7-1143. 32-300

SLABS de bois dur, $17 la corde, coupé, $19; le voyage $5. Slabs de bois mou, $10 la corde; coupé $12; le voyage $3.50. Bois franc, $21 la corde; coupé $23; le voyage $6. Charbon, coke, huile à chauffage. Capital Fuel, CE4-7692. 32-43

Brûleurs à l'huile (33)

R. HENRI — Brûleurs à l'huile 219 John Eastview SH9 3652. 33-300

NOUS NETTOYONS les fournaises à l'huile et brûleurs. Ouvrage garanti. PR7-3495. 33-14

Argent à prêter (37)

TELEPHONEZ POUR EMPRUNTER
$25 à $2,500
Tél.: CE. 3-1149
argent accordé le même jour
COMMUNITY FINANCE
CORP.
48, RUE RIDEAU
37

Personnel (39)

ETES-VOUS fatiguées de vos problèmes de taille. Consultez Mme Nina Clément (Poirier), corsetière Spencer diplômée. PR7-4102 ou CE4-7851. 39-300

NOUS enseignons piano, violon, accordéon, guitare, mandoline. Nous vendons les instruments. CE2-0132. 39-14

Cartes d'affaires (41)

ED WEINER, prêteur sur articles; aubaines de tous genres en articles non réclamés — 55½ Williams. 41-300

TOITURES DE TOUS GENRES
Réparations — Couvertures en bardeaux et
Ouvrages de métal en feuilles
J. D. SANDERSON
Compagnie COUVREURS
437, rue Catherine 8-3125 (41)

Dactylotypes (41 A)

DACTYLOTYPES "Underwood" portatives et régulières Aubaines Machines reconstruites — Aussi machines à additionner Sunstrand à vendre et à louer Underwood Limited 222 Laurier-ouest. CE2-3531. 41A-300

Imprimeurs (43)

LO MOR PRINTERS — Faire-part de mariages gaufrage gravure, impressions commerciales Cartes de Noël 86 Gloucester entre Metcalfe et O'Connor Tél: CE2-2335. 43-300

Electriciens (55)

C.C.B. ELECTRIC WORKS Ltd., 378 Bank. Signaler CE2-5706; soir, CE2-8121. Réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique. Moteurs électriques neufs ou usagés. 55-300

DOMPIERRE ELECTRIC — Entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres. 56, rue Eddy, Hull. PR7-2347. Léon Dompierre, propriétaire, résidence, 5, rue Fontaine. — PR7-9826. 55-300

Réparations (63)

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau Tél: CE3-6234
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses et repasseuses. Aussi lessiveuses, repasseuses, radios et poêles neufs et reconditionnés. 63-300

LESSIVEUSES BEATTY
Réparations de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc. 163A, Principale, Hull. PR1-3653. 63-300

Poussins (65)

DEMANDEZ la liste hebdomadaire des spéciaux de Bray. Commandez maintenant vos poulets à frire, cochets et poussins mélangés. Poulettes (quelques-unes en croissance), races spéciales telles que Babcock, Leghorns, Ames Hybrids. Pour détails, agent Bray — Ritchie Feed and Seed, 27 rue York, Ottawa. Signalez CE3-7701. 65-13

AVICULTEURS
achetez des poussins certifiés
Couvoir Saint Raymond
92 Saint-Raymond, Hull. PR7-2448
Georges Piché
Santé, vigueur, rusticité, qualités de nos poussins
Spécial pour broilers, races Arbor, Acre, W.R.
Race Light Sussex, ligne Maska.
Race Plymouth Rock barré.
Autres races disponibles sur demande. — Ecrivez pour catalogue. 65-300

Monuments (69)

J.-P. LAURIN LTEE, manufacturiers de monuments de distinction. Visitez nos ateliers, écrivez ou téléphonez à nos frais. Cartes mortuaires. 213, York angle King-Edward. CE4-0417. 69-300

J. D. AMBROISE monuments, 375, chemin de Montréal. — Meilleur choix de monuments des plus fins granit et marbre canadiens et importés au plus bas prix. Appelez-nous et nous serons à votre disposition sans obligation. SH6-8600; SH9-2464. 69-300

200 monuments à 10% de rabais
TELEPHONEZ et nous irons vous chercher. Catalogue sur demande. Avant d'acheter venez comparer nos prix. Monuments pour $45.00. Saint-Martin et Fils, 359 Maisonneuve, Hull. PR7-5822. 69-300

Remerciements (74)

FORGET — Mme Ferdinand Forget et ses enfants désirent remercier tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances, à l'occasion du décès de M. Ferdinand Foget, survenu le 18 décembre dernier, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-13

PILON — M. et Mme Lorenzo Pilon, de Sainte-Anne de Prescott, remercient sincèrement tous les parents et amis qui ont bien voulu assister à la cérémonie des Anges ou leur témoigner d'autres marques de sympathie à l'occasion du décès de leur fils, Gilles, le 5 décembre dernier. 74-13

ASSEMBLEE LEGISLATIVE D'ONTARIO
Avis parlementaire
Le lundi, vingt-troisième jour de janvier courant, sera le dernier jour pour l'inscription de bills privés chez le greffier de l'Assemblée, sans encourir d'amende.
Le lundi, treizième jour de février prochain, sera le dernier jour pour la présentation de pétitions pour bills privés.
Le lundi, vingtième jour de février prochain, sera le dernier jour pour la présentation de bills privés.
Le lundi, douzième jour de mars prochain, sera le dernier jour pour la réception de rapports des comités des bills privés.
Roderick G. Lewis,
Greffier de l'Assemblée législative.
Toronto, 16 janvier 1956.

Le supérieur du Sanctuaire du Cap honoré par Rome

CAP-DE-LA-MADELEINE (C.C.C.) — L'Académie mariale internationale de Rome, au nom de S. S. Pie XII, vient de décerner au R. P. Paul-Henri Barabé, O.M.I., supérieur des Gardiens du Sanctuaire national de Notre-Dame du Cap, la médaille "des biens méritants" (**bene merenti**). Le document qui accompagne la précieuse médaille d'argent explique que cette décoration veut récompenser le zèle et l'activité remarquables déployés pendant l'Année mariale pour organiser des démonstrations en l'honneur de la Mère de Dieu immaculée dans sa conception.

PRIERE
pour la béatification de KATERI TEKAKWITHA
O Dieu, qui, parmi les multiples merveilles de votre grâce dans le Nouveau Monde, avez fait fleurir sur les rives de la Mohawk et du Saint-Laurent le pur et tendre lis, Kateri Tekakwitha, daignez nous accorder la grâce que nous vous demandons par son intercession; afin que cette petite amante de Jésus et de sa croix soit exaltée plus tôt par notre Mère la sainte Eglise et nous attire plus vivement à l'imitation de son innocence et de sa foi. Par le même Jésus-Christ Notre-Seigneur. Ainsi soit-il.
Récitez le **Notre Père** et le **Je vous salue Marie**, une fois et le **Gloire soit au Père**, trois fois.
Imprimatur:
Paulus Emilius, Archiepiscopus Marianopolitanus, 7 mars 1951.
Mme E.G. Avec promesse de publier.

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

Mots	Insertions 1	3	6
1 à 10	.35	.83	1.50
11	.39	.91	1.65
12	.42	.99	1.80
13	.46	1.07	1.95
14	.49	1.16	2.10
15	.53	1.24	2.25
16	.56	1.32	2.40
17	.60	1.40	2.55
18	.63	1.49	2.70
19	.67	1.57	2.85
20	.70	1.65	3.00

Pas de commandes "jusqu'à nouvel ordre". Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires, considérez chaque insertion comme une annonce nouvelle.

NOMENCLATURES
Les nomenclatures dans les comptes rendus de funérailles sont sujettes au tarif de un cent du mot, les initiales et les abréviations comptées comme des mots entiers. Naissances, fiançailles mariages, décès, remerciements, messes, anniversaires,
Première insertion $1.25
Insertions subsuquentes 1.00
In memoriam 50 mots 1.25
Le mot additionnel ..... .03
Annonces juridiques, fédérales, provinciales, municipales ou autres:
Caractère 6 points, la ligne $0.20
Caractère 8 points, la ligne $0.15
Classées en caractère, étalage, minimum 20 lignes.
Occasionnelle, la ligne agate $0.10
3 insertions consécutives $0.09
6 insertions consécutives $0.08
Titre spécial hors liste $0.20
Pour faire suivre réponses au casier $0.10
Les erreures seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission, notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.
L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée.
Le Droit se réserve le privilège de refuser sans avis tout annonce contraire à son programme ou sujette à libelle.
Les personnes qui commandent des annonces de naissance, de fiançailles, de mariage ou toute annonce controversable doivent s'identifier et endosser toute responsabilité par leur signature.
Pour calculer le nombre de mots dans une annonce, comptez les groupes de cinq chiffres au moins, chaque initiale, les abréviations, les signes $, c. %, etc., comme des mots entiers, et l'adresse ou casier du DROIT comme 3 mots.

DEBIT
Les annonces débitées sont sujettes à un supplément de 15 sous si non payées dans les 9 jours de la première insertion.

HEURE DE FERMETURE
POUR LES ANNONCES CLASSEES
Edition du jour — 10 h. 20 a.m. tous les jours excepté le samedi à 9 heures a.m.
Les annonces reçues entre 8 h. 30 et 9 heures le samedi seront cependant placées à la fin des annonces classées sous la rubrique "Classification-retard".

TELEPHONE
CE 6-7431
HEURES D'AFFAIRE
Lundi au vendredi
8 h. 30 a.m. à 8 h. p.m.
Samedi
8 h. 30 a.m. à 4 h. p.m.

POP





RADIOGRAPHIE !





Foleyet, Ont.

La fête de Noël

FOLEYET (D.N.C.) — Comme par les années passées, la fête de Noël fut célébrée avec éclat.

La messe de minuit fut célébrée par le R. P. Lamoureux, S. J., du collège Sacré-Coeur de Sudbury, ainsi que la messe de l'aurore.

Le "Minuit Chrétiens", et l'"Adeste Fideles" furent chantés par M. J.-Ovila Robert.

La chorale des jeunes filles, aidée de Mmes Frankland et Robert, et dirigée par la R. S. Marie-Madeleine-Cécile, exécutèrent une messe à deux voix. Les solistes des chants de Noël furent M. et Mme Ovila Robert, Mme Frankland et les jeunes filles Claire Gagnon et Suzanne Gagné.

Notre curé, M. l'abbé J. Cusson, célébra les messes de minuit et de Noël à Gogama.

Va-et-vient

Mme Denis Vallée a, tout dernièrement, visité Buckingham, Montebello, Plaisance et Saint-Jérôme.

Mlles Gertrude Desrochers et Jacqueline Morin, de l'Ecole Normale d'Ottawa, ont passé leurs vacances dans leur famille respective, ainsi que Mlle E. Mancini, du couvent des Soeurs Sainte-Croix, à Glen Nevis.

M. Roger Dénommé poursuit ses études au collège Saint-Charles à Sudbury.

Etaient de passage chez M. et Mme J. Ovila Robert, leur fille, Mme Ralph Ryan, ainsi que son jeune fils, Robert, de Barrie.

Chez M. et Mme Henri Morin, MM. et Mmes Jean-Guy Grenier, de Sainte-Rose de Prescott, Conrad Cousineau, et leurs trois fillettes, Wilfrid Lambert, de Hornepayne.

M. et Mme Lucien Morin, leurs enfants, Richard, Jacqueline, Denis et Roger, ont passé la fête de Noël avec leur fille et gendre, à Timmins, M. et Mme Fernand Vallée.

Mlle Maryse Frankland et son frère, Michel, ont passé les vacances chez leurs parents.

Le gérant du magasin de la Baie d'Hudson, M. H.-B. Frankland, fut promu au poste de Murdockville, en Gaspésie. La famille nous a laissés ces jours derniers.

M. et Mme Jos. Langis et leurs enfants, de Mattawa, étaient de passage chez M. et Mme Allaire Gauthier, pour la fête de Noël.

Mme Armand Thibeault a visité son fils, Henri, au Sanatorium de Sudbury.

M. et Mme Roland Vallée et leur bébé, Micheline, de Hornepayne, ont passé le Jour de l'An chez leurs nombreux parents.

M. Luc Langis, de Geraldton, a visité ses nombreux amis au Jour de l'An.

Mlle Béatrice Poirier, du couvent des Soeurs Sainte-Croix, à Saint-Raphaël, était chez elle pour la saison des Fêtes.

Le Dr J.-M. Leblond élu président du Richelieu-K.-Lake

KIRKLAND LAKE (D.N.C.) — Le Dr J.-M. LeBlond s'est vu confier la présidence du club Richelieu de Kirkland Lake, au cours d'une assemblée générale tenue récemment. Le Dr LeBlond sera assisté dans ses fonctions de M. A. Lalande, vice-président, M. G. Sylvestre, secrétaire, M. E. Ethier, trésorier, MM. H. Brunette, M. Gingras, R. Lalonde, Y. Cloutier et G. Brisson, directeurs.

Kirkland Lake, Ont.

Mariage

KIRKLAND LAKE (D.N.C.) — En l'église de l'Assomption, le 14 janvier, M. l'abbé Maurice Magnan bénissait le mariage de Mlle Huguette Lizotte, fille de M. et Mme Arthur Lizotte, de Laforce, avec M. Mathias Murray, fils de M. et Mme Louis Murray, de Fugèreville.

Les nouveaux époux éliront domicile à Kirkland Lake.

Baptêmes

Récemment, M. le vicaire Gilbert Falardeau baptisait Joseph-Noël, fils de M. et Mme Roger Lejeune et sa jumelle, Marie-Noëlla. Parrain et marraine de Noël: M. et Mme Gerry Turcotte; parrain et marraine de Noëlla: M. et Mme Willie Lejeune.

Va-et-vient

M. et Mme T. Cusson, de North Bay, passent quelques jours chez M. et Mme G. Ouellette, avant d'aller élire domicile à Témiscamingue, Québec.



SON EXCELLENCE M. VINCENT MASSEY a remis à M. R. G. Robertson, président du Conseil des Territoires du Nord-Ouest, une masse, symbole de l'autorité parlementaire. Le sergent Reed, de la Gendarmerie royale, soutient cette masse, pendant que MM. Massey et Robertson examinent ce chef-d'oeuvre de l'art esquimau.

(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Noëlville, Ont.

Va-et-vient

NOELVILLE (D.N.C.) — Mme Matthew Schaffer, de Winnipeg, a passé une semaine chez sa mère, Mme Rhéa Bergeron.

Mlle Edna Mayer est allée passer un mois à Blind-River.

M. et Mme Roger Lanteigne et leurs enfants, de Toronto, ainsi que M. et Mme Chauvin, de Virginia, et leur famille, M. et Mme Léo Chauvin, de Blind-River, et leurs enfants, visitaient, à l'occasion de Noël, leur mère, Mme Rose Nadon.

M. et Mme Donat Lanthier et leur famille, de Larchwood, visitaient des parents à l'occasion du jour de Noël.

M. et Mme Armand Grand-Champ, de Windsor, passent une semaine parmi leurs parents, à Noëlville, Sturgeon-Falls et Sudbury.

M. et Mme Alfred Carrière et Gérald Pitre ont visité Mlle Eveline Pitre qui est entrée chez les Rev. Soeurs Grises de la Croix, à Ottawa.

M. et Mme Rhéal Demers et leurs enfants, de Windsor, visitaient les familles Demers, Lachapelle.

M. et Mme Joseph Maurice, de West-Trees, visitaient des parents, en fin de semaine.

Dr Roland Vaillancourt, de Victoriaville est en repos chez ses parents, M. et Mme Louis Vaillancourt.

M. et Mme Emile Langlois, Mme Larivière, Mme Thérèse Dufresne ont visité des parents à Limoges, Cornwall, et Embrun, dernièrement.

M. et Mme Léon Daoust et leurs enfants, Nicole et Raymond, ont passé le Jour de Noël chez M. et Mme Rochefort, parents de Mme Daoust, à Astorville.

M. et Mme Lionel Chartrand et Chester Bouffard, de Toronto, ont passé leurs vacances parmi leurs parents.

Mlles Jeannine Chénier, de Mattawa, étaient en visite chez M. et Mme Joseph Pilon, à Monetville.

Mme Paul Dionne et sa fillette, Françoise, ont passé la fin de semaine à Chemsford et Lively chez leurs enfants.

M. Midas Thibault, d'Ottawa, a passé ses vacances de Noël parmi ses parents.

Le Dr Georges Vachon et son épouse, Mlle Jeanne D'Arc Lehies, MM. Anatole et Gaëtan Mason ont passé le Jour de l'An à Rockland, chez des parents.

M. et Mme Euclide Lanthier et leur fillette, Suzette, de Kapuskasing, ont passé la journée du Jour de l'An chez ses parents, M. et Mme Albert Lanthier.

M. et Mme Donat Courchêne et leur fils ,Louis, ont passé le jour de l'An à Ottawa.

M. et Mme Jean-Marc Lacosse et leur bébé Alain de Clarence-Creek visitaient Mme Léontine Mayer, à l'occasion du jour de l'An.

M. et Mme Sylvio Quévillon et leur famille ont passé la semaine au Lac-des-Plages.

Mlle Marguerite Leclerc a visité son frère, le Dr René Leclerc, à Montréal.

M. et Mme Gaudiose Lahaie, de Mattawa, visitaient les familles Lahaie.

Nos malades

M. René Bigras est de retour dans sa famille après avoir été opéré d'urgence à l'hôpital St-Joseph à Sudbury.

Mme Emile Larose est à l'hôpital St-Jean de Brébeuf à Sturgeon-Falls.

Mme Edward Chauvin est à l'hôpital St-Joseph à Sudbury.

Baptêmes

M. et Mme Gilbert Séguni (Elsie Roy) annoncent à leurs parents et amis la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marié-Linda-Suzanne; Parrain et marraine, M. et Mme Venance Mayer, de Sudbury, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Aurèle Quesnel (Emelda Gauthier) annoncent à leurs parents et amis la naissance d'un fils baptisé sous les noms de Joseph-Ernest-Noël; parrain et marraine, M. et Mme Ernest Chartrand de Monetville, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Emile Larose, née Jeannette Latour, annoncent à leurs parents et amis la naissance d'une fille, baptisée sous les noms de Marie-Dianne-Bertha. M. et Mme Philippe Larose, oncle et tante de l'enfant, furent parrain et marraine.

La fête de Noël

La plus belle nuit pour le peuple chrétien, c'est bien celle de Noël avec la messe de Minuit. C'est sous un ciel étoilé que les paroissiens se sont rendus prier l'Enfant-Jésus, en cette nuit solennelle du 25 décembre, à l'église St-David de Noëlville qui était remplie à capacité. Presque tous les assistants se sont approchés de la sainte table et tous ont assisté au saint office avec beaucoup de piété et de recueillement.

L'église était magnifiquement décorée et l'atmosphère propre à cette grande fête régnait partout.

Le cantique "Minuit chrétien" fut exécuté par M. l'abbé Fernand Forest et "Il est né le divin enfant" par Mme Rhéa Bergeron. Le propre de la messe a été rendu par la chorale paroissiale, dirigée par Mme Isabelle McGook. La R. S. Joseph-Hector touchait l'orgue.

L'officiant, M. le curé J.-M. Leclerc, donna un court sermon à la fin duquel il présenta aux paroissiens ses voeux de Joyeux et Saint Noël.

Fiançailles

Mme Alcide Daoust, à l'occasion des fiançailles de sa fille, Paulette, à M. Ronald Landry, d'Eastview, recevait à Noël, M. et Mme Léon Daoust, Mlles Mariette, Louise et Nicole Daoust, MM. Ronald et Raymond Daoust, M. et Mme Hector Vaillancourt, Mlle Liette Vaillancourt, Marcel et Michel Vaillancourt, M. et Mme Ovila Lafrenière, Mlles Suzanne et Françoise Lafrenière, M. et Mme Henri Villeneuve, d'Eastview.



LE PERE ET LE FILS — L'hon. George Drew, chef du parti conservateur-progressiste, sourit à son fils de 17 ans, Edward, qui assistait lundi à l'assemblée de l'Association des jeunes conservateurs-progressistes, au Château Laurier.

(Téléphoto "Le Droit", de la P.C.)

Sturgeon Falls, Ont.

Va-et-vient

STURGEON-FALLS (D.N.C.) — M. et Mme Damien Lauzon étaient de passage à Ottawa, ces jours derniers.

Mlle Monique Perrault, d'Ottawa, assistait aux funérailles de sa grand-mère, Mme Armand Sylvestre, dernièrement.

M. et Mme Robert Botsford ont rendu visite à des parents, récemment.

M. et Mme Conrad Villeneuve, de Montréal, visitaient M. et Mme A. Villeneuve.

M. et Mme Albert Saint-Jean, M. et Mme Lafrenière, M. et Mme Roland Sylvestre, M. et Mme Donat Saint-Jean, Mmes Alfred Daigle et Hormidas Gélinas, M. et Mme T. Legault, Carol Legault, André Legault, Alphonse Brouillette, M. et Mme Donat Lafrenière, M. et Mme Albert Brouillette, M. et Mme Gareau, M. et Mme Oscar Gauthier, tous de Verner, ont assisté aux funérailles de Mme Armand Sylvestre.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

CONSTIPATION CHRONIQUE?

Vous ne vous attaquez peut-être pas à la cause de l'irrégularité

La délicieux All-Bran Kellogg s'attaque directement à la *cause* de la constipation: un volume alimentaire insuffisant. Les laxatifs sans volume ne peuvent donc pas remédier à l'irrégularité. Fait de son de blé entier, All-Bran fournit à l'organisme ce qu'il faut pour produire la régularité quotidienne. L'All-Bran Kellogg est la céréale de son *originale*, toute prête à servir. Si vous n'avez pas acquis, en moins de dix jours, une régularité naturelle, nous vous rembourserons le double du prix d'achat sur réception de la boite vide.

Le préféré de milliers de personnes — Kellogg's ALL-BRAN — THE NATURAL LAXATIVE



CHOIX A L'AVEUGLETTE

On signale qu'en 1957 on verra l'avènement du ventilateur qui s'arrêtera automatiquement dans les grandes vitesses, mais bien des automobilistes se souviendront que ce ventilateur avait déjà fait son apparition sur la voiture Wills-St. Claire en 1921... Ce qui pourrait bien devenir le passe-temps des chauffeurs gais lurons, c'est l'emploi d'une voiture de luxe pour remorquer une voiture diminutive, tout comme si un paquebot s'avisait de touer un canot.... Une compagnie a déjà manufacturé 100,000 de ces voitures de 1956 et ma foi j'en ai compté quelque 50,000 hier soir avant de pouvoir m'endormir.

RENSEIGNEMENTS AU SUJET DES PAROIS BLANCHES

Lorsque vous nettoyez les parois blanches de vos pneus à l'aide d'un produit chimique dont vous les vaporisez, ayez soin d'employer un linge propre pour enlever la saleté et ne touchez pas le caoutchouc avec une partie sale du linge. Le produit chimique rend le caoutchouc des parois collant pendant quelque temps. Alors la saleté de votre linge adhérerait sur les parois.

AVIS SUR LA SECURITE

On semble accepter de façon générale le fait qu'une voiture doit être propre si on veut lui donner un cirage réussi, mais apparemment trop d'automobilistes présument qu'une auto propre est tout simplement une auto qui vient d'être lavée. A la vérité, la surface de la voiture doit non seulement être vierge de poussière, mais il faut également avoir été soigneusement polie. C'est la seule façon d'obtenir une surface assez douce pour réussir votre cirage. On peut faire exception dans les cas où l'on désire obtenir rapidement la protection quand on doit laisser son auto à ciel ouvert pendant un certain temps.

QU'EST-CE QUI NE VAS PAS?

Q.— J'ai observé ce qui semble être un bourdonnement dans le pont arrière de mon auto, et cependant, une vérification démontre que les engrenages du pont arrière sont bien ajustés et ne sont pas usés. Fait étrange, cet ennui s'est produit depuis que j'ai posé un nouveau silencieux. K. L. J.

R.— Il s'agit pobablement d'un bruit d'échappement. Mon opinion est que le nouveau silencieux n'est pas assez robuste ou trop petit pour le débit du moteur.

Q.— En dépit de la température frisquette, le moteur de mon auto continue à produire des difficultés dues aux bouchons de vapeur, lorsque je gravis une longue côte. J'ai essayé plusieurs marques d'essence et j'ai remplacé la pompe à essence. J. McL.

R.— A mon avis, il s'agirait là d'un cas assez sérieux de surchauffage. Il y a possibilité que le réglage de l'allumage soit trop retardé.

Nouvelles de Haileybury

Réception de l'Armée

HAILEYBURY (D.N.C.) — Une réception de l'Armée pour les autorités civiles, fut donnée aux Armoiries de Haileybury, à l'occasion du Nouvel An, par les officiers de la caserne de la compagnie "C" du Régiment Algonquin. Ils étaient en uniforme de sortie et accompagnés de leurs épouses qui portaient des robes du soir aux couleurs variées.

Pami les officiers qui recevaient on remarquait: le colonel et tMme George Cassidy, le major et Mme Lorne Charbonneau, le capitaine et Mme R. Poppleton.

Le capitaine-abbé Lionel Brunette, aumônier du régiment, et M. l'abbé Jacques Landriault étaient aussi présents; M. le maire A. Cooke, et une soixantaine d'invités comprenant plusieurs personnalités civiles, des commandants et officiers des deux dernières guerres, etc.

Avant cette réception, qui débuta à 3 heures, le colonel Cassidy et le major L. Charbonneau se rendirent à l'évêché pour offrir leurs hommages et bons voeux à S. Exc. Mgr Maxime Tessier.

Messe pontificale

L'église Sainte-Croix, décorée de ses parures de fête et baignée de lumières, offrait un spectacle impressionnant lorsqu'elle fut littéralement envahie en la grande fête de l'Epiphanie, par les fidèles venus assister à la messe pontificale que célébrait, le soir à 9 heures, S. Exc. Mgr Maxime Tessier, évêque du diocèse.

Mgr l'Evêque avait pour prête-assistant Mgr Alp. Dupuis, P. D., vicaire général; diacre d'honneur: M. l'abbé Lionel Brunette, curé de Haileybury; sous-diacre: M. l'abbé Théo Beaudoin; diacre d'office: M. l'abbé René Audet; sous-diacre d'office: M. l'abbé Germain Paquette.

M. l'abbé Jacques Landriault, chancelier du diocèse, dirigeait les cérémonies.

La chorale paroissiale interpréta la messe gregorienne "Santa Maria" de Vito Carnevali.

Bénédiction des enfants

M. l'abbé Lionel Brunette, curé de la paroisse, a présidé en la fête de la Sainte-Famille, à la cérémonie de la bénédiction des enfants.

On a pu constater la foi des parents venus nombreux faire bénir leurs enfants. Quelque 300 petits ont eu le plaisir de baiser l'Enfant-Jésus de la Crèche et de recevoir des bonbons. La bénédiction du Très Saint-Sacrement suivit, puis les enfants s'en retournèrent joyeux et reconnaissants envers ceux qui avaient organisé cette belle manifestation.

Va-et-vient

Mlles Jacqueline Allard, Mariette Guignon et Patricia Vannier sont retournées à l'Ecole Normale d'Ottawa après avoir passé les vacances des fêtes chez leurs parents.

M. H. Johnson, de Montréal, a passé une semaine chez sa mère, Mme A. Johnson.

Mme Courtney, d'Ottawa, a visité des amis à Haileybury.

M. Jean Grignon, parachutiste à London, a passé quelques jours chez ses parents, M. et Mme Jos. Grignon.

M. Armand et Mlle Albina Coutu ont visité leurs parents, à Verner, à l'occasion des Rois.

Verner Ont.

Va-et-vient

VERNER (D.N.C.) — Mme J.-A. Pilon et sa fille, Françoise, (g.m.g.) de Montréal, visitaient M. et Mme Maurice Pilon, au temps des Fêtes.

Mlle Viviane Lafrenière, étudiante de l'école normale, et Jean-Marc, son frère, étudiant au Juniorat du Sacré-Coeur, à Ottawa, étaient de passage chez leurs parents, M. et Mme Albert Lafrenière.

M. et Mme Ernest Laflèche sont allés à Montréal, aux funérailles de leur oncle, M. Abraham Laflèche de Valleyfield.

des parents à Toronto, récemment.

M. et Mme Georges Ouellette rendaient visite à M. et Mme André Ouellette, de Noranda, Qubec.

Présidence confiée à Mme Armstrong

LACHUTE (DNC) — Lors d'une récente réunion des membres de la Croix-Rouge, section Lachute, Mme Linton Armstrong fut élu présidente de cet organisme, en remplacement de Mme Bert McGibbon.

Celle-ci, dans une courte allocution, remercia les membres des divers comités pour la coopération apportée durant l'année 1955 et donna un aperçu du travail accompli durant cette année.

Les membres du comité féminin ont fabriqué plus de 550 pièces de vêtement qui furent expédiées aux quartiers généraux de Montréal où elles furent distribuées dans toutes les sections provinciales, selon les demandes. Les dames fabriquèrent également 6,407 pansements qui serviront lors des cliniques de donneurs de sang et plus d'une vingtaine d'articles furent prêtés gratuitement.

Mme W. M. Cottinghom procéda ensuite à la lecture des noms formant les divers comités:

Directrices: Mme George Deacon, Mme E. H. Wilson, Mme George Mitchell, Mme J.-H. Charron, Mlle L. Hampton, Mme George McGibbon.

Ex-présidente: Mme Bert McGibbon.

Présidente: Mme Linton Armstrong; 1er vice-présidente, Armstrong; 1ère vice-présidente, dente, Mme Gordon McOuat; 3e vice-présidente, Mme W. M. Steeves; secrétaire, Mme Léonard Bédard; trésorière, Mlle Edith McOuat.

Comité de sections: présidentes, Mme Fraser Morrison; tricot, Mme Mae Tillotson; couture, Mme M. Roberts; empaquetage, Mmes M.R. Wilson et F. W. FitzGerald.

Campagne financière: président, M. S. Blais, Mlles Lilian Harrison, May Miller et Mme H. Rigg, trésorière.

Désastres: S. H. le maire F. W. FitzGerald, médecin, Dr Lorenzo Turcotte, M. George Y. Deacon, Mme F. W. FitzGerald, le chef de police, Mme Gordon Davidson et M. S. Blais.

Natation et sécurité aquatique: Mme George McGibbon, présidente, et Mme George Calder.

Garde-malade et premiers soins: Dr Suzanne MacKimmie, présidente, Mmes A. W. Vessie, Léonard Ayers et Léopold Carrière.

Vétérans: M. Carl Demerse et Mme Gordon Dobbie.

Local: Mme David Schwartz, Mlle Magaret Scott, Mmes F. W. FitzGerald et Gordon Dobbie.

Service de transfusion de sang: M. Linton Armstrong, président.

Publicité et avancement: Mmes J.-R. Carreau, David Schwartz, George McGibbon et Phil. Tremblay.

Comité de nomination: Mmes Angus Taylor, présidente, W. M. Cottingham, Gilbert Ayers, Fernand Legault et H. Watson.

Saint-Bernardin, Ont.

Dons

SAINT-BERNARDIN (D.N.C.) — Les paroissiens de St-Bernardin ont fait un don magnifique de $197 à Jean-Charles Leduc, de St-Isidore, qui a été profondement éprouvé lors de l'incendie de sa demeure dernièrement.

Les paroissiens se sont cotisés afin de ramasser cette belle somme. L'instigateur de cet acte charitable est M. Henri Marleau de St-Bernardin.

Noëlville, Ont.

NOELVILLE (D.N.C.) — M. et Mme Anthime Rancourt, Mmes Cécile Pednault, Bernadette Rancourt, MM. Omer Quévillon, Hervey Rancourt ont assisté récemment aux funérailles de leur oncle, M. Mainville, de Hull.

Mme Hormidas Carricie et Mlle Lévina Carrière sont allées passer l'hiver à Détroit.

M. et Mme Oza Pednault et leurs enfants, Rachel et Donald, passent deux mois en Floride.

Le Dr Rolland Vaillancourt et M. Lucien Bélisle se sont rendus à Victoriaville par affaires.

Nos malades

Mme E. Chauvin est hospitalisée à Toronto depuis quelque temps.

Mme Rosaire Furoy est actuellement à l'hôpital St-Joseph de Sudbury.

Mme Emile Larose fait un séjour à l'hôpital St-Jean-Brébeuf à Sturgeon Falls.

Mlle L. Giroux est actuellement sous traitement à l'hôpital Général de Sudbury.

Kirkland Lake, Ont.

Va-et-vient

KIRKLAND LAKE (D.N.C.) — M. Maurice Poirier, de Sarnia, rendait visite à ses cousins, M. et Mme Eugène Beaulieu, récemment.

M. et Mme O. Corbeil, de Nédelec, Québec, étaient de passage chez M. et Mme J. L. Desgagnés, à l'occasion des Fêtes et du Jour de l'An.

M. et Mme J. Holmes, de Matachewan, ont passé quelques jours chez Mme Alex Danis, récemment.

Mme Rita Lalonde, de Montréal, a visité la famille D.J. Lalonde, récemment.

Mlle Lucienne Gauthier, institutrice, a passé les vacances chez des amis à Sudbury.

M. et Mme Onézime Beauchesne ont passé quelques jours chez

AVIS AUX ENTREPRENEURS

Des soumissions cachetées à l'adresse du soussigné dans des enveloppes fournies à cet effet par L'Administration de la Voie Maritime du Saint-Laurent et portant l'indication:

"SOUMISSION POUR LA PRODUCTION D'AGREGATS POUR BETON A BEAUHARNOIS — SECTION DE SOULANGES, LA VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT"

seront reçues par L'Administration de la Voie Maritime du Saint-Laurent, Chambre 1225, Edifice temporaire #2, rue Wellington, Ottawa, jusqu'à 12h.30 de l'après-midi (H.N.E.) le mardi, 14 février 1956.

On peut obtenir les plans, prescriptions et cahier des charges, formules de soumission, conditions relatives à la main-d'oeuvre et formules de contrat, en s'adressant au bureau de l'Ingénieur en chef, L'Administration de la Voie Maritime du Saint-Laurent, Chambre 1011, 685, rue Cathcart, Montréal (Québec), ou au Secrétaire, L'Administration de la Voie Maritime du Saint-Laurent, Chambre 1225, Edifice temporaire #2, rue Wellington, Ottawa, sur dépôt de la somme de cent dollars ($100.00) dont un montant de soixante-quinze dollars ($75.00) seulement sera retourné sur renvoi en bon état des documents ci-dessus énumérés, dans les trente jours de la date fixée pour l'envoi des soumissions. Si les documents ne sont pas retournés dans ladite limite de temps, le dépôt sera confisqué.

Le dépôt de soumission d'un montant représentant au moins cinq pour cent (5%) du montant total de la soumission, doit être fait conformément aux prescriptions.

L'Administration ne s'engage aucunement à accepter la plus basse soumission ou toute autre.

Raymond-J. Bériault,
Secrétaire.

L'ADMINISTRATION DE LA VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT.
Ottawa, le 17 janvier 1956.

AVIS AUX ENTREPRENEURS

Des soumissions cachetées à l'adresse du soussigné dans des enveloppes fournies à cet effet par L'Administration de la Voie Maritime du Saint-Laurent et portant l'indication:

"SOUMISSION POUR LA FOURNITURE D'AGREGATS POUR BETON, — SECTION DE LACHINE — LA VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT"

seront reçues par L'Administration de la Voie Maritime du Saint-Laurent, Chambre 1225, Edifice temporaire #2, rue Wellington, Ottawa, jusqu'à 12h.30 de l'après-midi (H.N.E.) le mardi, 31 janvier 1956.

On peut obtenir les plans, prescriptions et cahier des charges, formules de soumission, conditions relatives à la main-d'oeuvre et formules de contrat, en s'adressant au bureau de l'Ingénieur en chef, L'Administration de la Voie Maritime du Saint-Laurent, Chambre 1011, 685, rue Cathcart, Montréal (Québec), ou au Secrétaire, L'Administration de la Voie Maritime du Saint-Laurent, Chambre 1225, Edifice temporaire #2, rue Wellington, Ottawa, sur dépôt de la somme de cent dollars ($100.00) dont un montant de soixante-quinze dollars ($75.00) seulement sera retourné sur renvoi en bon état des documents ci-dessus énumérés, dans les trente jours de la date fixée pour l'envoi des soumissions. Si les documents ne sont pas retourés dans ladite limite de temps, le dépôt sera confisqué.

Le dépôt de soumission d'un montant représentant au moins cinq pour cent (5%) du montant total de la soumission, doit être fait conformément aux prescriptions.

L'Administration ne s'engage aucunement à accepter la plus basse soumission ou toute autre.

Raymond-J. Bériault,
Secrétaire.

L'ADMINISTRATION DE LA VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT.
Ottawa, le 17 janvier 1956.

AVIS AUX ENTREPRENEURS

Des soumissions cachetées à l'adresse du soussigné dans des enveloppes fournies à cet effet par L'Administration de la Voie Maritime du Saint-Laurent et portant l'indication:

"SOUMISSION POUR LA PRODUCTION D'AGREGATS POUR BETON A COTE SAINTE-CATHERINE, SECTION DE LACHINE, LA VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT"

seront reçues par L'Administration de la Voie Maritime du Saint-Laurent, Chambre 1225, Edifice temporaire #2, rue Wellington, Ottawa, jusqu'à 12h. 30 de l'après-midi (H.N.E.) le mardi, 14 février 1956.

On peut obtenir les plans, prescriptions et cahier des charges, formules de soumission, conditions relatives à la main-d'oeuvre et formules de contrat, en s'adressant au bureau de l'Ingénieur en chef, L'Administration de la Voie Maritime du Saint-Laurent, Chambre 1011, 685, rue Cathcart, Montréal (Québec), ou au Secrétaire, L'Administration de la Voie Maritime du Saint-Laurent, Chambre 1225, Edifice temporaire #2, rue Wellington, Ottawa, sur dépôt de la somme de cent dollars ($100.00) dont un montant de soixante-quinze dollars ($75.00) seulement sera retourné sur renvoi en bon état des documents ci-dessus énumérés, dans les trente jours de la date fixée pour l'envoi des soumissions. Si les documents ne sont pas retournés dans ladite limite de temps, le dépôt sera confisqué.

Le dépôt de soumission d'un montant représentant au moins cinq pour cent (5%) du montant total de la soumission, doit être fait conformément aux prescriptions.

L'Administration ne s'engage aucunement à accepter la plus basse soumission ou toute autre.

Raymond-J. Bériault,
Secrétaire.

L'ADMINISTRATION DE LA VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT.
Ottawa, le 17 janvier 1956.

NETTOYAGE DES TAPIS ET CARPETTES

Etablie en 1875

- NETTOYAGE DE TENTURES
- REPARATION DES TAPIS
- POSAGE DE TAPIS, LINOLEUM ET CARRELAGE.

THERIEN CIE (1950) LIMITEE

118, rue Fleet, près Booth — CE. 6-2383

OK LOANS $50 to $1500 COMPLETE LOAN SERVICE

Vos factures s'accumulent?

Payez-les grâce à un emprunt de

CITIZENS FINANCE

Nous aimons vous dire: "Le prêt est consenti"

Lorsque vos factures s'accumulent — et c'est bien le cas après Noël — la manière la plus simple de les acquitter, c'est d'en faire le total, et de les payer par un emprunt de Citizen Finance. Ainsi, vous n'aurez qu'un versement mensuel à effectuer. Votre sympathique gérant des prêts de Citizens Finance peut vous conseiller à ce sujet et à celui de vos autres problèmes d'argent. Confiez-lui le soin de négocier votre emprunt avec un mode de remboursement qui convient à votre budget. Citizens Finance possède une réputation de service prompt, courtois et confidentiel. Si vous le préférez, toutes les dispositions pourront être prises par téléphone — et vous n'aurez qu'à venir signer et prendre votre argent. Téléphonez-nous ou venez nous visiter bientôt.

Prêts de $50 à $1,500

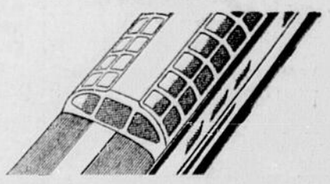
C-4

CITIZENS FINANCE COMPANY LIMITED

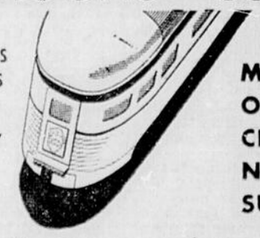
Gérant des prêts: Louis-Philippe Beaudry
Suite 4, 78, rue Bank, Ottawa — CE 2-5771
HEURES D'AFFAIRES: 9h. à 5h., tous les jours; les vendredis, jusqu'à 8h. le soir. Fermé les samedis.

Bureaux de prêts dans 14 villes d'Ontario

PLUS DE PLACES EN WAGONS "COACH"



TOUS LES SIÈGES RÉSERVÉS SANS SUPPLÉMENT. RÉSERVATIONS, MAINTENANT ACCEPTÉES



entre MONTRÉAL OTTAWA CHALK RIVER NORTH BAY SUDBURY

le **Canadian**

L'addition d'un nouveau wagon coach de luxe de 60 places au "Canadian" signifie qu'un plus grand nombre de voyageurs pourront désormais bénéficier du confort et de la rapidité de ce fameux train transcontinental à dôme-observatoire entre Montréal, Ottawa, Chalk River, North Bay et Sudbury. PAS DE SUPPLÉMENT. Vous voyagez en tout confort dans un fauteuil *réservé*. Le "Canadian" est aussi beaucoup plus rapide . . . par exemple, il va de Montréal à Ottawa en 2 HEURES et 5 MINUTES!

HORAIRES ACCÉLÉRÉS

THE CANADIAN (tous les jours) No 1, vers l'ouest (lire de haut en bas)			THE CANADIAN No 2, vers l'est (lire de bas en haut)
1.45 p.m.	Dép. MONTREAL	Arr.	9.50 p.m.
3.50 p.m.	Arr. OTTAWA	Dép.	7.40 p.m.
4.00 p.m.	Dép. OTTAWA	Arr.	7.30 p.m.
6.52 p.m.	Arr. CHALK RIVER	Dép.	4.50 p.m.
9.40 p.m.	Arr. NORTH BAY	Dép.	2.02 p.m.
9.55 p.m.	Dép. NORTH BAY	Arr.	1.47 p.m.
11.30 p.m.	Arr. SUDBURY	Dép.	12.12 p.m.

Pour renseignements et réservations, s'adresser à tout agent du Pacifique Canadien.

Bureau des billets en ville, 83, rue Sparks, Téléphone 2-1511
Bureau des Billets à la gare, Téléphone 2-5363

Pacifique Canadien

FIERTÉ INITIATIVE DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDIFIER S'INSTRUIRE S'AMUSER

Pensées religieuses

Il ne faut plus de faute volontaire si vous désirez rentrer dans les bonnes grâces de Notre-Seigneur Jésus-Christ; autrement, c'est en vain que vous les chercherez. Quelle peine s'attirera le serviteur qui connait la volonté de son Maître et ne l'accomplit pas!

* * *

Et qu'avez-vous donc à craindre, puisqu'Il ne demande que votre confiance en sa bonté pour vous faire éprouver la douceur et la force de son secours dans vos besoins, mais toujours à la mesure de votre confiance?

* * *

Il faut être insensible à toutes les choses créées et surtout au mouvement que vous suggère votre amour-propre et votre volonté, de laquelle Il veut que vous lui fassiez autant de sacrifices qu'Il vous en fournira d'occasions, en la rompant et contrariant jusqu'à ce qu'elle soit entièrement détruite et anéantie, pour faire régner celle de ce divin Coeur en vous.

* * *

Il me semble que, quand nous ne regardons que Dieu et ne cherchons que sa gloire, nous ne devons rien craindre, puisqu'Il n'a d'égard qu'à la bonne volonté d'un coeur qui L'aime.

* * *

Il faut donc vous offrir à Lui comme le néant devant son Créateur, qui lui donnera tel être qu'il lui plaira, sans qu'Il trouve de résistance.

* * *

Il doit nous suffire de suivre à l'aveugle sa très sainte volonté. Allez donc à Dieu courageusement, par la voie qu'Il vous a tracée, en vous rendant constante à embrasser les moyens qu'Il vous présente.

* * *

Le Seigneur se contente de la bonne volonté de notre coeur; j'espère que le sien ne vous refusera jamais les grâces nécessaires pour accomplir parfaitement tout ce qu'Il vous a imposé.

* * *

Enfin, Il règnera, ce divin Coeur, malgré ceux qui s'y voudront opposer! Satan demeurera confus avec tous ses adhérents! Heureux seront ceux dont il sera servi pour établir son empire! Il régnera malgré ses ennemis, et se rendra le maître des coeurs qu'Il veut posséder; car c'est la principale fin de cette dévotion de convertir les âmes à son amour.

Les deux Jean-Paul

Mes chers enfants.

J'ai aujourd'hui le grand honneur de vous présenter les deux amis Jean-Paul. Chose curieuse, tous deux portent le même prénom et leurs noms de famille commencent par la même lettre P... pour les curieux!

Ce n'est ni à l'Académie, ni à Guigues, ni à Garneau, que je les ai vus... Non, les deux Jean-Paul vivent dans un orphelinat. Ils sont donc orphelins, les chers petits? Ils ont donc prié, déjà, sur des tombeaux, ces bons enfants, dont la voix dit parfois le coeur gros, très gros? Hélas!

Ils sont orphelins, et j'ai compris à leurs habits noirs, à leurs regards profonds, à ces regards qui furent longtemps les miens quand Dieu vint me ravir une maman adorée.

Et cependant, les deux Jean-Paul ont l'air très heureux. Ils ont gagné ou retrouvé d'autres mères sur la terre, je ne sais au juste, tant ces mères qui portent le voile des vierges consacrées au Seigneur sont bonnes comme celles qui veillent sur les premiers sommeils des petits anges d'ici-bas.

Oui, ils ont l'air heureux, et je suis certain qu'ils ne doutent pas de leur bonheur. Dieu ne leur a-t-il pas ménagé un asile où leur enfance en larmes fut accueillie par la charité la plus exquise? Est-ce que les orphelinats catholiques ne sont pas de vrais foyers pour les âmes frappées par les deuils? Les deux Jean-Paul paraissent le redire à tous leurs camarades. C'est déjà une grande consolation en ce monde que d'avoir le coeur assez bon pour chanter aux autres le devoir si doux de la reconnaissance.

Nos deux Jean-Paul sont aussi des artistes, en l'art de dire. Croyez-m'en, lecteurs de cette page, pour bien chanter, pour bien réciter, pour bien écrire, il faut un fonds très riche de sensibilité; en d'autres mots, il faut un coeur qui vibre de lui-même aux mille échos de la beauté.

Oui, Jean-Paul aîné et Jean-Paul cadet ne veulent pas seulement briller par leur bonne conduite, leur propreté élégante, ils parlent mélodieusement notre belle langue française. Si vous les aviez entendus dans leur délicieux dialogue de dimanche dernier, vous comprendriez combien est souverainement belle, sur des langues enfantines, notre magnifique parler français. Vous les auriez applaudis avec l'enthousiasme ému de leurs auditeurs, Emile, Charles-Auguste, Louis-Joseph, Victor, Louis, Domitien...

Et vous auriez béni, oui, béni les religieuses qui font l'oeuvre incomparable de la charité pour les petits enfants qui ont pleuré, qui ont tant pleuré, un jour...

ONCLE JEAN.

Salut au drapeau

MES CHERS ENFANTS.

Il y a, dans toutes les cérémonies qui se déroulent sur la colline du Parlement, un geste qui fait frémir les foules de fierté et d'amour. Ce geste, les tambours et les clairons l'accompagnent, c'est le salut au drapeau. A ce moment, les têtes se découvrent, les coeurs battent plus fort, et des frissons passent dans toutes les âmes.

C'est bien qu'il en soit ainsi, car le drapeau, cela représente la grande patrie, faite de mille petites patries, qui s'appellent la province, le comté, la ville ou le village où l'on a reçu le jour, où l'on a appris à aimer Dieu à honorer ses parents, à s'instruire aux leçons de maîtres chrétiens, à jouir de l'amitié de bons compagnons, à goûter la douceur de causer et de prier dans la langue maternelle. Le drapeau porte ces choses augustes dans ses plis.

Le drapeau mérite donc qu'on le salue avec respect, je dirai même, avec vénération, et toujours avec un grand amour.

Pour nous, catholiques, il y a un signe qui nous fait reconnaître, c'est le signe de la croix. Vous répondrez que nous n'avons pas de drapeaux à saluer dans nos églises. Mais ne possédons-nous pas mieux qu'un morceau de drap qui flotte au vent? Comment appelez-vous Celui qui vous attend, en son tabernacle? Et comment, lorsque vous passez devant l'un de ses temples, pourriez-vous lui refuser votre salut?

Donc, mes chers enfants, saluez le drapeau qui rappelle l'image de la Patrie, mais saluez plus affectueusement encore l'église qui rappelle la royauté de Jésus.

ONCLE JEAN

Vengeance

Le jeu de croquet a été installé sur la pelouse à l'ombre des gaonds arbres.

Ils sont là six bambins de 6 à 12 ans; les langues ne chôment pas... les maillets non plus.

On s'interpelle, on s'excite mutuellement.

Marie-Thérèse est à la tête d'un camp. François dirige l'autre.

A propos de la fameuse clochette toujours dangereuse une dispute éclate.

Marie-Thérèse, Henri et Janine assurent que la boule rouge a bien passé.

François, Geneviève et Pierre l'ont vue dévier.

La querelle s'envenime si bien qu'il faut appeler un arbitre.

Tante Miette travaille sous la tonnelle et jusqu'ici semblait indifférente aux vociférations, mais il lui faut agir, il est temps.

Maillets en main, se poussant, se bousculant, la "foule hurlante" apparaît à l'instant précis où tante Miette se lève.

— Quoi faire, Seigneur?

L'arbitre commence par mettre tout ce monde au silence absolu, et, se rendant sur les lieux n'accepte que les explications et revendications des deux chefs de camps.

Naturellement, tous deux ont raison et sont de bonne foi!

(Petit monde, semblable au grand!)

Marie-Thérèse est indignée au degré suprême, elle est écarlate, ses veines se gonflent, elle admet avoir pu se tromper, mais ne pardonnera jamais à François de l'avoir appelée "menteuse", et pour montrer son droit, elle se "vengera"!

Le mot a sonné comme un coup de clairon, elle le croit du moins et s'exalte à sa propre voix.

Marie-Thérèse détourne alors le regard courroucé dont elle foudroyait François et regarde tante Miette. Tante Miette ne dit rien, mais regarde obstinément une toute petite tache blanche et rouge qui éclaire la robe blanche de la fillette à la place du coeur: son insigne de croisée.

La suite de la phrase, si noble et si belle (!) reste dans la gorge de l'enfant qui se trouble, pâlit, serre les poings et, soudain, laisse rouler deux grosses larmes sur ses joues satinées, prélude d'une véritable averse.

— Larmes dues à la tension nerveuse peut-être, larmes de remords surtout.

Marie-Thérèse a senti dans le regard de sa tante l'expression de sa pensée.

— Comment, la vengeance dans le coeur d'une Croisée?

Et les paroles de Notre-Seigneur sont venues aussitôt à la mémoire de l'enfant:

"Si donc tu viens apporter ton offrande à l'autel et que tu te souviennes là que ton frère a quelque chose contre toi, va d'abord te réconcilier avec ton frère." (Matth, v. 23-24.)

Alors, elle tend gentiment sa joue à son frère et murmure:

— J'ai été vive, pardon. Oui, je me vengerai de mon vilain caractère et je recommence tout de suite de passer la sonnette.

Deux secondes après, le son argentin carillonnait la plus belle victoire: la victoire sur soi-même.

CHANTAL.

("Bernadette".)

Reconnaissance

Un petit garçon tombe à l'eau. Un passant plonge et le ramène au sol.

—C'est vous, monsieur, qui avez tiré mon fils de l'eau?

—Oui!

—Et sa casquette? Qu'en avez vous fait?

Interrogatoire

Un locataire présumé se présente pour louer un logis. Le propriétaire l'interroge:

—Avez-vous des enfants? — Non. —Un radio? — Non. —Un phonographe? —Non. — Un coq? —Non. —Un serin? —Non, mais ma plume gratte un peu quand j'écris.

Bonne fête

LE MERCREDI 18 JANVIER 1956

Allard, André, 14 ans, Rockland.
Antille, Yvon, 13 ans, Ottawa.
Clairoux, Jean, 10 ans, Lefaivre.
Deslauriers, Gilles, 14 ans, Eastview.
Fortier, François, 15 ans, Ottawa.
Graveline, Régina, 13 ans, Vankleek Hill.
Lalonde, Suzanne, 9 ans, Eastview.
Lanthier, Robert, 14 ans, Aylmer.
Potvin, Georges, 11 ans, Ottawa.
Routhier, Ovila, 8 ans, Ottawa.

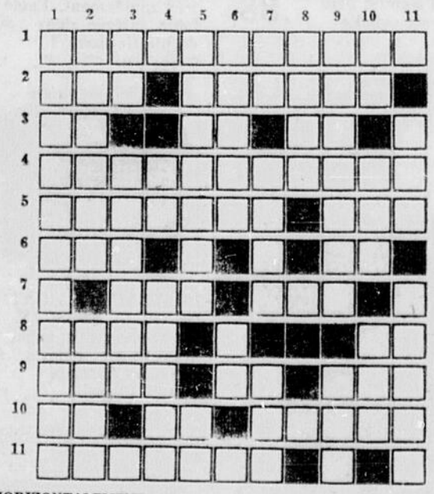
LE JEUDI 19 JANVIER 1956

Chartrand, Jeannine, 15 ans, Thornloe.
DesRosiers, Marcel, 9 ans, L'Orignal.
DesCoeurs, Claude, 14 ans, Montebello.
Dussault, Monique, 12 ans, Jogues.
Racine, Michel, 11 ans, Casselman.

LE VENDREDI 20 JANVIER 1956

Charron, Diane, 11 ans, Boileau.
Cardinal, Madeleine, 10 ans, S.-Charles.
Lavoie, Viviane, 10 ans, Lefaivre.
Patry, Carole, 9 ans, Maniwaki.
Rousseau, Lionel, 4 ans, Cornwall.
Tourigny, Albert, 9 ans, Windsor.

Les Mots Croisés du Droit



HORIZONTALEMENT

1 — Qui n'est pas fait dans le moment opportun.
2 — Je — Impureté.
3 — 12e lettre grecque — Article grec au neutre — Se suivent dans "radio".
4 — Qui disparait par degrés (plur.).
5 — A chaque mois — Abréviation de compagnie.
6 — Interjection pour encourager — Symbole chimique de l'hélium.
7 — A toi (plur.) — Se suivent dans "mode".
8 — Contre — Article contracté.
9 — Elevé, en anglais — Pronom réfléchi — Ville de France.
10 — Article simple — Préfixe signifiant "bien" en grec — Remorqués (navires).
11 — Alcaloïde de la fève de Calabar.

VERTICALEMENT

1 — Qui remonte à une époque très très ancienne.
2 — Nouveau — Se suivent dans "genres".
3 — Quelque chose, en grec — Prénom féminin.
4 — Abréviation de "Nova Scotia" — Espèce de canard du Nord.
5 — Qui donnent le mouvement — Deux voyelles.
6 — Tout ce qui se dit et s'écrit et qui n'est pas en vers — Carte à jouer.
7 — Terminaison du passé des verbes anglais — Muse de la poésie épique et de l'histoire — Saison.
8 — Certaine.
9 — Coupé — Article contracté (plur.).
10 — C'est-à-dire — Se suivent dans "tier" — Mesure agraire.
11 — Tente — De l'URSS.

Solution du problème d'hier

M	O	N	A	R	C	H	I	S	M	E	
C	U	I	R	■	R	E	P	U	E	S	
M	T	■	M	I	E	■	S	E	R	T	
E	R	M	I	T	A	G	E	■	C	A	
S	E	■	S	A	■	O	■	N	E	F	
■	M	O	T	■	A	■	M	A	R	I	
A	O	R	I	S	T	E	■	V	I	L	
U	N	■	C	■	R	E	C	R	E	A	
■	T	R	E	■	O	S	■	E	■	D	
A	■	A	S	■	C	T	■	■	T	E	
M	O	T	■	V	E	I	L	L	A	S	

Faiblesse des Nerfs

Quelle est la fréquence de ce malaise parmi les hommes et les femmes qui dépassent un certain âge?

Faiblesse des Nerfs—Nerfs—Epuisement Nerveux. Voilà plusieurs mots pour désigner ce malaise y compris le mot grec *Neurasthénie* signifiant faiblesse nerveuse, un terme souvent employé pour décrire un état qui peut affecter plusieurs gens dépassant l'âge de quarante ans. Après cet âge, vous vous plaignez peut-être de devenir facilement fatigué. Vous vous sentez "à bout", irritable, de mauvaise humeur et sans appétit. C'est alors que les gens avertis adoptent la Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs, afin d'obtenir une aide assurée.

Pendant combien de temps devez-vous prendre la Nourriture du Dr Chase pour les Nerfs?

Plusieurs mois se sont écoulés avant que votre corps ne devienne épuisé et envoie des "signaux de détresse" que les gens appellent les "Nerfs". Bien que la Nourriture du Dr Chase pour les Nerfs aide à restaurer rapidement l'énergie nerveuse, vous devez continuer le traitement pendant 6 semaines au moins si vous désirez obtenir les meilleurs résultats. De cette façon, votre organisme a la chance de bénéficier pleinement du Fer, de la Vitamine B-1 et des autres ingrédients de valeur dans la Nourriture du Dr Chase pour les Nerfs.

Au bout de 6 semaines, vous devez pouvoir dire: "Je me sens comme une autre personne" . . . sinon nous vous rembourserons chaque sou que vous avez payé pour le plan complet. Alors pourquoi ne pas commencer aujourd'hui?

NF-35F

Sucre et Noix de Coco

les rendent si délicieux

disent M. PEEK et M. FREAN



Les Biscuits "NICE" PEEK FREAN'S ... sont vraiment délicieux. Délicieux pour servir avec le thé l'après-midi, avec un dessert au lunch ou au dîner. Délicieux n'importe quand!

25¢ le PAQUET de 8 ONCES

M. PEEK et M. FREAN

PEEK FREAN'S

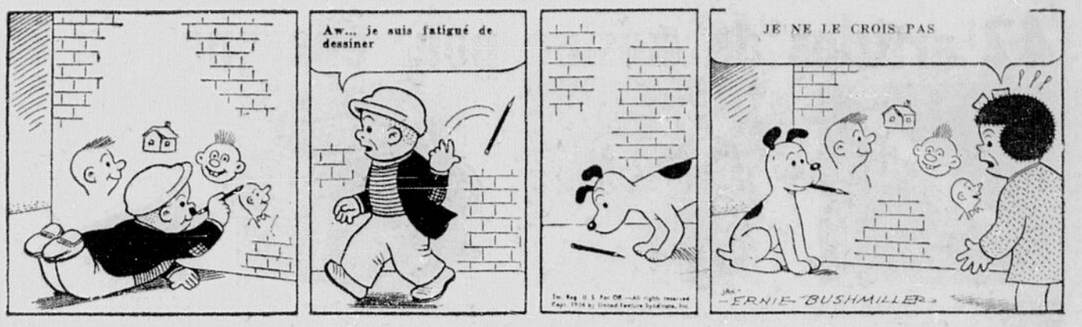
Fabricants de Fameux BISCUITS

629 P

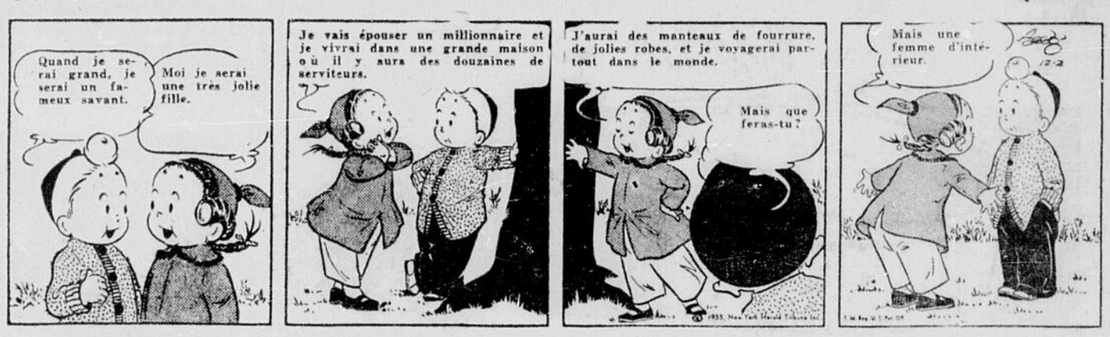
NIMBUS par J. Darthel



PHILOMENE Ernie Bushmiller



LOUISE et LOUIS par Seeg



LE SURHOMME par William Ritt et Clarence Gary



LE FANTOME par Wayne Boring



MANDRAKE, LE MAGICIEN par Lee Falk et Ray Moire



MARISE DUCLAU et sa famille par McEvoy et Striebel



LE CHEVALIER MASQUE par Fran Striker



A.J. FREIMAN LIMITED

EN VILLE — WESTGATE

TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS
(A MOINS D'AVIS CONTRAIRE)

VENTE D'ARTICLES DOMESTIQUES A 88c

42 articles de cuisine pour épargner du temps et du travail, pour enchanter la ménagère



1 ROULEAUX A PATE EN BOIS DUR. Première qualité avec poignées rouges et pivotantes et baril poli. Dimensions 10½" x 2⅜". ..... .88



2 THERMOMETRES POUR INTERIEUR OU EXTERIEUR. — Thermomètres émaillés blancs à dos d'acier embouti. Avec accessoires pour poser aux châssis. Echelle facile à lire, 9" de longueur et 2¼" de largeur. .88



3 ROTISSOIRES Roast-Right. Faites de porcelaine durable facile à laver. Nouvelle forme plus durable. Suffisamment d'espace pour volailles de 4 lbs ou rôtis de 6 lbs. Le couvercle s'insère dans la rôtissoire pour entreposage facile. .88



4 PLATEAUX A GLACE pour réceptions. Les cubes de glace ne colleront pas dans ces récipients flexibles en polythène durable. Un simple mouvement de biais les videra tous ou un à la fois. 2 pour .88



5 NOUVELLES EPONGES tous usages. Ces douces éponges renforcées de cellulose sont très absorbantes et peuvent être stérilisées. Chaque paquet contient 4 éponges 4½" x 3" x 1". Pratiques pour laver et nettoyer. Ensemble de 4, ... .88



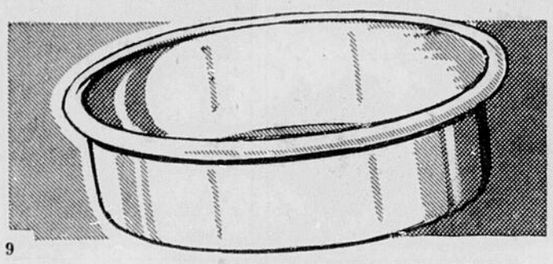
6 PLATEAUX pour 12 CUBES DE GLACE. Cubes de polyethylene très faciles à vider à l'aide de petits trous dans le fond du plateau. Les cubes de glace sortent facilement et rapidement; les trous laissant passer le surplus d'eau dans le fond. S'utilisent aussi pour gelées individuelles, etc., etc. ..... .88



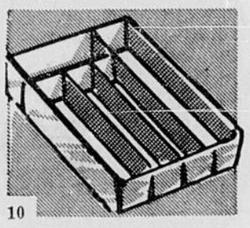
7 RAPES MECANIQUES géantes. Faites d'acier plaqué en tôle de qualité, râpent fin ou gros, poignée à gauche ou à droite. Pour les oignons, le fromage, les patates, etc. Directions et recettes sur boite de couleur. Spécial ..... .88



8 BOUTEILLE THERMOS, 16 oz. Faites provision maintenant pour des pique-niques pour toute la famille durant la saison des camps qui s'annonce ! Ces bouteilles thermos sont robustes et résistent aux chocs . . . juste ce qu'il faut pour un lunch rapide pour toute la famille à la hâte. Achetez-en plusieurs à ce prix. .88



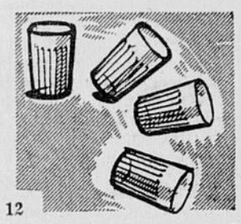
9 GRANDS BASSINS EN POLYETHYLENE INCASSABLE. Dimensions 14" x 4½". Idéal pour 101 usages. Ne se briseront pas, ne s'écartelleront pas, ne rouilleront pas. Epaisse construction pour rigidité adéquate, et très légers. Disponibles en trois teintes pastelles. Seulement pour cette vente à un si incroyable bas prix. ..... .88



10 GRANDS PLATEAUX INCASSABLES EN PLASTIC pour coutellerie. Les coins arrondis pour nettoyage facile. Ne se briseront pas et ne s'égratigneront pas. 5 grands compartiments pour cuillers à thé, à table, couteaux, etc. Ch. .. .88



11 COMPARTIMENTS INCASSABLES A BEURRE et SALIERES. Plateaux pour 1 lb. de beurre, blancs, lavables, en Styron inodore et salière et poivrière de belle forme pour tenir facilement. Le tout .88



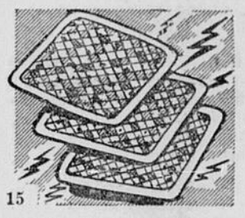
12 4 VERRES "HERCOLITE". Ces verres sont garantis incassables, peuvent être lavés dans des laveuses à vaisselle automatiques. Résistent aux contacts avec la soupe, les détersifs, les huiles, etc. Les 4 verres de 8 onces pour ..... .88



13 USTENSILES POUR FAIRE LES BEIGNETS. Forment des beignets parfaits. Rapide et facile à nettoyer. Recettes et toutes indications sur la boite. ..... .88



14 PORTE-POUSSIERE ET DRAINS DE LAVABOS EN PLASTIC. Le fond du porte-poussière est étanche au plancher, lavable, en polythelyn à l'épreuve des écorchures. Drains pour le lavabo résistant aux acides des aliments et alcalins. Se drainent seuls. .88
Les deux pour ..... .88



15 POIGNEES AIMANTEES. Poignées piquées ayant un aimant à l'épreuve de la rouille et permanent, tiendront donc à tous articles d'acier. Elles peuvent être lavées sans en enlever l'aimant. 3 pour .88



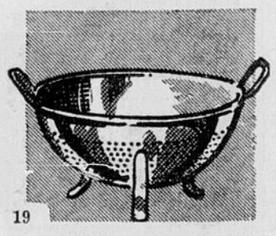
16 THERMOMETRES COMBINES DE CUISSON. Les températures précises pour les bonbons, la cuisson profonde, les gelées, le glaçage. Verre de sécurité inclus. — Pratique pince pour accrocher ..... 88¢



17 PASSOIRES A MESURER de 5 TASSES. Pleine grandeur avec poignée de bois et munies d'une manivelle au côté. Haut et bas tournés en épais métal pour plus de robustesse. ..... .88



18 FRITEUSE ET GRIL 4 dans 1. Voici un article de cuisson versatile que toute ménagère devrait posséder. Peut être utilisé comme friteuse, plateau à biscuits, plateau à gâteau pour refroidir. Grandeur 12 x 10 x 1¾". ..... .88



19 PASSOIRES EN ALUMINIUM contenant 2½ pintes. Faites par un des plus grands fabricants au monde. Poignées anti-rouille et pattes. Extérieur poli et beau fini naturel. intérieur. ..... .88



20 4 PRATIQUES GOBELETS A CAFE EN PORCELAINE. Pour usages de tous les jours, ces bogelets à café sont un besoin dans votre cuisine. Leur robuste construction garde le café chaud plus longtemps. 4 pour .88



21 ENSEMBLES DE BOLS DE BOIS 4 PIECES. Les bols possèdent tout le charme du bois grené et le lustre du styrene. Enveloppés dans sac de polyethylene. Ensemble de 4 ..... .88



22 PORTE TASSES A EXTENSION AUTOMATIQUE. Un porte-tasses épargnant de l'espace facile à poser sous toute tablette. Contient 12 tasses et prévient le bris. Fabrication robuste. ..... .88



23 VAPORISATEUR DE LUXE EN CAOUTCHOUC POUR BAIN ET SHAMPOOING. Muni d'une prise pour prévenir le glissement de votre main. Excellent pour le bain et les shampooings. ..... .88



24 VERRERIE DE 10 MORCEAUX A MOTIF FLEUR DE LIS. — Songez donc, cette réputée verrerie Libby à ce sensationnel bas prix. Pour vos cadeaux ou pour la maison. Vous obtenez 2 grands verres, 2 verres à jus, 2 plats à sorbet et 4 mélangeurs. Le tout ..... .88



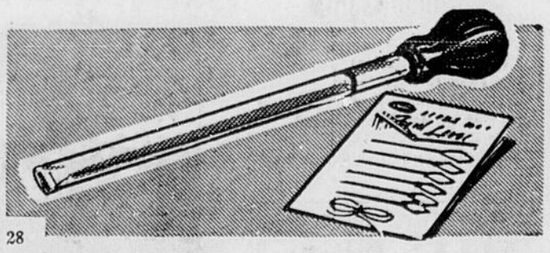
25 BOLS PRATIQUES EN POLYETHYLENE INCASSABLE. A bord roulé pour tenir facilement, rigide, léger et durable. Parfaits pour ranger les aliments, mélanger à la main ou au malaxeur électrique. Contenant 3½ pintes en blanc opal. .88



26 3 USTENSILES CHROMES POUR LA CUISINE. L'ensemble comprend une louche, un pilon à patates, une palette à fentes tous avec manches de bois. Avec pratiques manches percés pour suspendre. ..... .88



27 4 ASSIETTES A TARTES EN ALUMINIUM. Populaire grandeur de 9" pour recettes ordinaires. Faites d'une seule pièce en aluminium pour en rendre le nettoyage très facile. Voici votre chance de faire des tartes à la maison avec ces assiettes à bas prix. ..... 4 pour .88



28 ARROSE-VOLAILLES ET ENFILEUSES. Arrose-volaille en "Vitritix", verre traité contre la chaleur, renforcé au bout en caoutchouc robuste avec prise ne glissant pas. Enfileuses sur carton comprenant 6 aiguilles en acier inoxydable, avec cordon à enfiler, oeillet à un bout de l'aiguille pour enlever facilement. L'enfileuse et l'arrose-volaille ..... .88



29 POT A SERVIR ANTIGOUTTES, 48 oz. Ce grand pot à servir s'utilise pour plusieurs choses : le lait, le vinaigre, l'huile, le miel, etc. Pot de vitre à dessus de plastic. Spécial pour cette vente seulement ..... .88



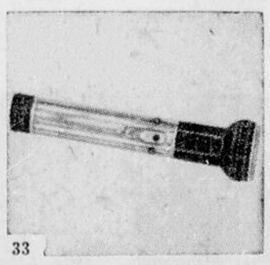
30 TRANCHEURS à aliments. Faits d'acier trempé tranchant comme un rasoir. Pour betteraves, tomates, fromage, oignons, etc. Pour trancher très rapidement. Lame ajustable insérée dans monture de plastic marbré. Trancheur 6" x 4". .88



31 ENSEMBLE DE SOUS-VERRES AERES EN CAOUTCHOUC-MOUSSE 8 MORCEAUX. Ces sous-verres très pratiques n'ont pas de joints, sont lavables, résistants à l'alcool, la chaleur, absorbent les gouttes, à l'épreuve des taches. 8 couleurs diverses. ..... .88



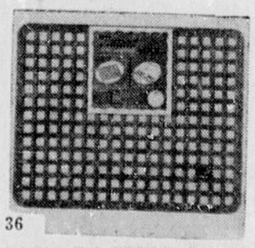
32 NECESSAIRE A CIGARETTES, 6 MORCEAUX. Le nécessaire comprend une boite à cibarettes 2 pièces, et 4 cendriers assortis. En verre clair. Chaque ensemble dans une boite, pour un cadeau idéal. Chacun .88



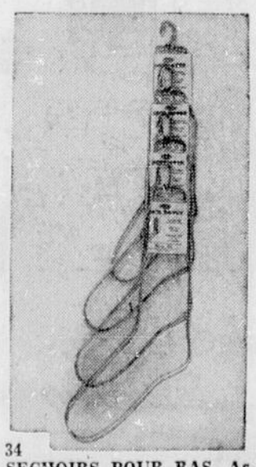
33 PROJECTEURS à deux batteries, les batteries en plus. ..... .88



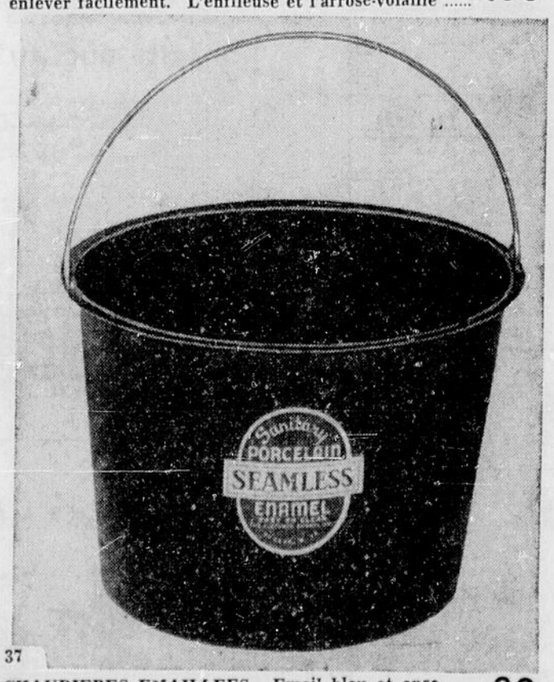
35 NECESSAIRE DISPENSATEUR pour catsup, moutarde et apprêt à salade. Les trois pour seulement .88



36 TAPIS DE POELE OU DE LAVABO. Peuvent aussi être utilisés sur le plancher. Tout en plastic .88



34 SECHOIRS POUR BAS. Assortiment de quatre formats en broche s'étirant, quatre ensembles pour sécher les bas. Au complet pour seulement. ..... .88



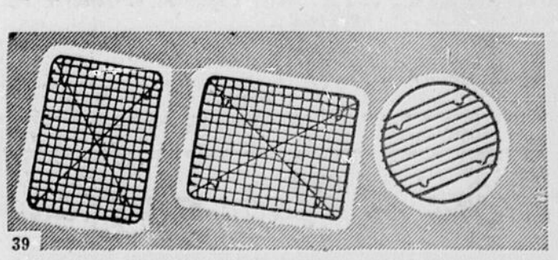
37 CHAUDIERES EMAILLEES. Email bleu et anse. Très pratiques pour la maison. Chacune, ... .88



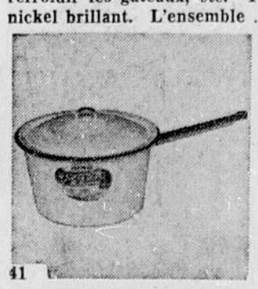
38 PLATEAU A GATEAUX GENRE A RESSORT. Pour les gâteaux aux anges. S'ouvrent pour enlever facilement les gâteaux cuits. Chacun, ... .88



40 SPATULES DE CUISINE. Spatules dans attrayantes boites. Un article luisant comme le miroir, utile dans toute cuisine. .. .88



39 3 SUPPORTS TOUS USAGES POUR REFROIDIR. 2 supports de 9" x 13" pour refroidir gâteaux et biscuits, maillé et sur pieds et 1 support pour refroidir les viandes, aussi utilisé pour refroidir les gâteaux, etc. Tous finis plaqué nickel brillant. L'ensemble ..... .88



41 CASSEROLE EMAILLEE. Petite casesrole émaillée et couvercle d'acier. ..... .88



42 PLANCHES A PAIN ET COUTEAU. On peut la suspendre au mur ou la garder dans l'armoire. Un bas prix pour l'ensemble complet. ..... .88

Rayon des articles de cuisine chez Freiman, troisième étage, en ville. Freiman-Westgate, au sous-sol.

COMMANDEZ PAR NUMERO! SIGNALEZ CE. 2-6464 ou PA. 8-1821, PAR LA POSTE OU VENEZ EN PERSONNE!

EN VILLE – Tél. CE. 2-6464

Il est facile de stationner chez Freiman. Service de chauffeur à l'entrée du magasin pour hommes.
HEURES D'AFFAIRES
9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. tous les jours

WESTGATE – Tél. PA. 8-1821

- Stationnement gratuit, 1... 200 autos
- Complètement climatisé

HEURES : D'AFFAIRES : 1 h. p.m. à 6 h. p.m., le lundi. 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m., du mardi au samedi